



**Aujourd'hui:** le temps sera assez ensoleillé ce matin. La nébulosité augmentera cependant en cours de journée.

**Demain:** au début nuageux en montagne, sinon devenant assez ensoleillé. Samedi, augmentation de la nébulosité.

Lac des Brenets 750,29 m				Lever Coucher 6 h 31 18 h 47
Lac de Neuchâtel 420,23 m	15°	3°	3000 m	4 h 27 13 h 36

Fête à souhaiter jeudi 22 mars: Isabelle

## ENSA: quand les «lignards» grimpent...

Quand les «lignards» de l'ENSA grimpent sur les pylones ou les poteaux, ce n'est en général pas pour le beau. Au contraire: la tempête a balancé des arbres sur les lignes en provoquant de jolis courts-circuits. Electricien et bûcherons, les équilibristes de l'ENSA réparent les dégâts, qu'il vente ou qu'il neige. Rude métier, pratiqué entre ciel et terre par tous les temps...

► 21



# L'Impartial

### OPINION

## En rang d'unions

L'union économique, monétaire et sociale entre les deux Allemagne constituera-t-elle, consciemment ou non, la répétition générale grandeur nature de celle qui unira les destinées monétaires des douze pays de la Communauté européenne? Une comparaison pas si hardie que cela, dans la mesure où il y aura des désaccords similaires à surmonter et des exceptions aux règles de conduite réciproques à négocier.

Ceci concernant un troisième cercle encore: celui intégrant les actuels pays de l'AELE...

Si on creuse un peu le sujet, dans les trois cas les convergences des politiques économiques des futurs associés ne parviendront à se rejoindre que si le dénominateur commun, représenté par la valeur pondérée des monnaies et économies nationales, est fixé. Ce que la CE estime ne pas pouvoir concrétiser avant cinq ans, avec la création d'une banque centrale communautaire et de mécanismes propres à «amortir» les disparités nationales et régionales.

Pierre d'achoppement du système: trouver le moyen d'absorber les déficits budgétaires des partenaires de manière équitable, la solution la plus plausible étant calquée sur l'exemple allemand (déjà...) qui veut que la limite du déficit de l'Etat central et des Länder soit au maximum le montant des investissements financiers.

L'argent restant plus que jamais le nerf, et le sujet, de l'union monétaire, le gouvernement de Bonn, avec l'appui non négligeable de l'opinion publique, a décidé de supprimer dès cet été les aides économiques d'urgence destinées aux citoyens est-allemands. Une «institution» mise en place en 1950.

Ces fonds seront directement réinvestis en Allemagne orientale pour financer les retraites en marks «dourds», un exercice nécessitant un investissement de base de huit milliards de DM. C'est beaucoup, certes, mais ce n'est rien si l'on songe que de cette façon on contribuera largement à endiguer le flux des immigrés qui a atteint plus de 377'000 personnes en 1989, et quelque 2000 à 3000 quotidiennement depuis le début de cette année!

Cette mesure nouvelle coïncide, évidemment, avec l'échéance fixée par les deux gouvernements pour réaliser leur union monétaire. Le discours politique est plus que jamais suivi d'actes, mais la grisaille de la vitesse et de l'efficacité chères aux Allemands saura-t-elle contaminer la Communauté? Réponse en 1995 ou 96...

Mario SESSA

## Etat d'urgence à Tirgu Mures

### Le gouvernement roumain lance un appel au calme

Trois personnes ont été tuées et quelque 230 blessées dans les émeutes entre nationalistes roumains et Hongrois de souche à Tirgu Mures, dans le centre de la Roumanie, a-t-on appris hier de source militaire roumaine. Le Conseil provisoire d'Union nationale (CPUN) de cette ville de Transylvanie a lancé un «appel solennel» à la suspension de toutes les manifestations et grèves.

Le CPUN de Tirgu Mures a adressé son appel radio diffusé «à toute la population ainsi qu'aux dirigeants de l'Union démocrate magyare et de Vatra Romaneasca» (cœur roumain), leur demandant notamment de «cesser immédiatement les manifestations et les rassemblements» et «de ne pas déclencher de grèves dans les secteurs vitaux afin de permettre l'approvisionnement de la population».

Le gouvernement roumain a de son côté lancé un appel aux habitants de Tirgu Mures et de la région leur demandant de «manifeste calme et responsabilité en reprenant une activité normale». Dans une déclaration lue hier à la télévision, il a également annoncé qu'il «fera preuve de fermeté pour appliquer les lois existantes protégeant l'ordre public».

#### L'ARMÉE EN POSITION

La radio roumaine avait fait état de six morts dans les affrontements de mardi. Mais le bilan avancé par l'armée - qui fait état de trois morts - a été corroboré par les renseignements recueillis auprès des hôpitaux de la région.

Une dizaine de blindés et 500 soldats ont cependant pris position au cœur de la ville, située à 450 kilomètres au nord de Bucarest, où l'état d'urgence a été décrété mardi.

Les deux communautés se sont affrontées mardi soir à coups de faux, de gourdins et de bombes incendiaires, jusqu'à ce que les blindés de l'armée s'interposent entre les combattants. Le vice-premier ministre Gelu Voican s'est rendu sur place pour tenter, a-t-il dit, «de calmer les esprits et de voir s'il est possible de créer une atmosphère de coopération».

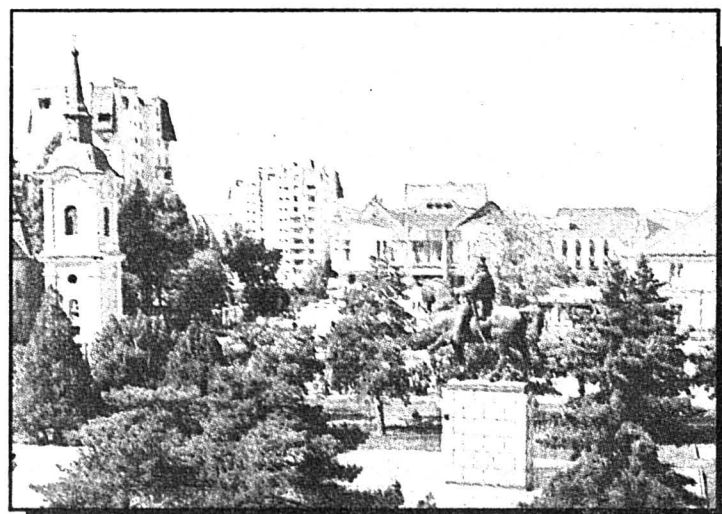
#### SUR LA PLACE DES ROSES

Hier matin, des milliers de gens flânaient dans les rues malgré la

fermeture des magasins, des bureaux et des entreprises. La présence de l'armée n'a pas empêché des incidents sur la Place des Roses, où se trouvaient encore un millier de manifestants de souche hongroise. Un officier a été légèrement blessé d'un coup de couteau, a-t-on appris de source militaire.

Mais, les quelque 4000 manifestants armés de gourdins qui défiaient les parachutistes et une douzaine de tanks au centre de Tirgu Mures, dans le centre de la Roumanie, se sont dispersés hier soir à l'issue de discussions engagées par le vice-premier ministre Gelu Voican avec des représentants des manifestants, a constaté un correspondant de l'AFP sur place.

(ats, afp, reuter)



Les violences interethniques ont fait au moins trois morts à Tirgu Mures.

## Le cœur des Jurassiens bat avec la Transylvanie

La délégation jurassienne conduite par les maires de Boécourt et de Bassecourt André Crevoisier et Jacques Couche se trouvait à fin janvier sur le plateau Harghita au cœur de la Transylvanie. Le point de ralliement de la délégation qui a vécu une semaine durant avec la population des villages se trouvait à Tirgu-Mures.

André Crevoisier se dit meurtri mais pas étonné par ce qui se passe aujourd'hui en Roumanie. Durant son séjour, la délégation jurassienne a perçu un réel problème de minorité entre Roumains et Hongrois qui se manifestait déjà par une sous-

représentation de la forte minorité hongroise au sein du Front de Salut National.

Les Hongrois sont ostensiblement tournés vers leurs frères de même ethnie de l'autre côté de la frontière, ils revendiquent le droit de parler leur langue et souvent font semblant de ne pas comprendre le roumain. D'ailleurs ils ne s'intéressent pas à la politique de la Roumanie alors qu'ils suivent ce qui se passe à Budapest.

Durant leur séjour, les Jurassiens n'ont pas perçu de la part des Hongrois de réelle volonté de se séparer de la Roumanie, mais plutôt un besoin d'autonomie régionale et de re-

connaissance de leurs particularités telles qu'on peut les trouver avec le fédéralisme helvétique.

Il est intéressant de rappeler qu'il existe aussi en Transylvanie une minorité allemande forte de quelque 30'000 personnes.

Pour André Crevoisier, il serait faux de simplifier les problèmes et de réduire ce conflit à une guerre de religion entre protestants et catholiques. De nombreux Hongrois sont catholiques comme les Roumains, disposent de séminaires, de prêtres et d'églises. Ce que revendiquent ces gens-là, c'est

le droit à leur culture et notamment la réouverture d'une université hongroise fermée par le régime de Ceausescu il y a 15 ans.

La délégation jurassienne jumelée à une dizaine de villages dispersés autour de Tirgu Mures a été reçue avec chaleur autant par les Roumains que par les Hongrois.

Le responsable de la coordination jurassienne pour la Roumanie Yves Petermann se rendra sur place à Pâques - si les événements le lui permettent - afin de cerner de nouveaux besoins et éventuellement de mettre sur pied une opération d'envoie cantonale. Gybi



## Milan dans la douleur

### Le champion d'Europe se qualifie de justesse

En quarts de finale de la Coupe d'Europe des clubs champions, l'AC Milan de Paolo Maldini (notre photo ASL) a éprouvé de la peine à prendre le meilleur sur les Belges du FC Malines. Ce n'est qu'au cours des prolongations que les Italiens ont su faire la différence.

► 18

## Namibie: fête et ballet diplomatique

● Lire en page 2

**clôtures**  
**JUDI**  
038 57 10 20  
Les Geneveys s/c.  
038 25 98 83

VOLVO Confort VOLVO Confiance VOLVO Efficacité VOLVO Fiabilité VOLVO Longévité VOLVO

**VOLVO**  
GARAGE DE LA CHARRIERE  
Rue de la Charrière 24 - 2300 La Chaux-de-Fonds



# Sur fond de ballet diplomatique

## La Namibie fait la fête, le gouvernement prête serment

Le gouvernement namibien, formé par Sam Nujoma suite aux élections constituantes de novembre dernier, a prêté serment hier dans le stade de l'Indépendance de Windhoek après la proclamation d'indépendance de cette ancienne colonie sud-africaine. Sur fond de ballet diplomatique, le président sud-africain Frederik De Klerk a pour sa part rencontré le ministre soviétique des Affaires étrangères Edouard Chevardnadze.

Seize membres de l'Organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO), parmi lesquels neuf anciens exilés et un ancien prisonnier politique, figurent parmi les membres du gouvernement namibien.

Deux Blancs, le ministre des Finances Otto Herrigel et le ministre de l'Agriculture Gerhard Hanekom, ainsi qu'une femme, le ministre de l'Administration locale Libertine Amathila en font partie. M. Hanekom, qui se définit lui-même comme apolitique, est le seul membre du gouvernement qui ne fasse pas partie de la SWAPO.

**CHEVARDNADZE RENCONTRE DE KLERK**  
En marge des cérémonies d'indépendance, Frederik De Klerk a réussi une brèche dans l'isolement diplomatique de l'Afrique du Sud en rencontrant Edouard Chevardnadze. Leur entretien d'une heure et demie représente

le contact au plus haut niveau jamais intervenu entre le Kremlin et Prétoria, qui accusait naguère l'URSS d'orchestrer une offensive tous azimuts contre les intérêts sud-africains. « Cette rencontre était nécessaire », a déclaré M. Chevardnadze aux journalistes en quittant M. De Klerk.

M. De Klerk a de son côté qualifié de positif et constructif son entretien avec le ministre soviétique. « Il existe des similitudes précises entre les problèmes qu'affronte M. Gorbatchev et ceux auxquels nous faisons face en Afrique du Sud. Il y a aussi des différences importantes. Nous en avons discutés en profondeur », a dit le président sud-africain en souhaitant le succès du programme de réformes du Kremlin.

La rencontre a eu lieu à South West Africa House, qui était la résidence officielle du gouverneur sud-africain en Namibie. A compter de ce week-end, elle sera celle du président namibien Sam Nujoma.

**... PUIS MANDELA**  
Edouard Chevardnadze s'est ensuite rendu auprès de Nelson Mandela, vice-président du Congrès national africain (ANC). Ce dernier a également eu un entretien hier avec le secrétaire d'Etat américain, James Baker, auquel il a reproché de se rendre en Afrique du Sud pour y

rencontrer M. De Klerk et de rompre ainsi l'isolement international de Prétoria.

L'URSS et le Parti communiste sud-africain soutiennent depuis longtemps l'ANC, mais Moscou préconise dorénavant un règlement négocié du conflit racial sud-africain.

### CONFLIT ANGOLAIS

L'URSS a d'autre part joué un rôle essentiel dans les négociations multinationales de 1988 et 1989, qui ont abouti à l'indépendance du territoire namibien en contrepartie du retrait d'environ 50.000 soldats cubains stationnés en Angola. De source sud-africaine, on rapporte que les discussions de hier portaient notamment sur les moyens de mettre fin à la guerre civile angolaise. M. Chevardnadze s'était entretenu mardi de ce conflit avec M. Baker.

### APPUI AMÉRICAIN À SAVIMBI

Les Etats-Unis soutiennent l'Union nationale pour l'indépendance totale de l'Angola (UNITA) de Jonas Savimbi, tandis que Moscou appuie le gouvernement marxiste de Luanda.

M. De Klerk a par ailleurs rencontré les chefs d'Etat égyptien, angolais, mozambicain et cap-verdien. L'Égyptien Hosni Mubarak est président en exer-

cice de l'Organisation de l'unité africaine (OUA) qui, à la demande de l'ANC et d'autres mouvements antiapartheid, s'est employée résolument à isoler diplomatiquement Prétoria.

### SANCTIONS LEVÉES

Le président George Bush a annoncé hier que les sanctions américaines à l'encontre de la

Namibie n'avaient plus lieu d'être et qu'elles étaient désormais levées.

« Avec la fin de l'administration sud-africaine, toutes les sanctions américaines (NLDR: gel des investissements et des importations de certains produits) sont en train d'être levées », a déclaré le président Bush. « Nous accueillons la Na-

mibie en tant que partenaire commercial à part entière et nous prenons des dispositions pour nous assurer qu'elle a accès au marché américain ».

Par ailleurs, a-t-il annoncé, Washington a établi des relations diplomatiques régulières avec le gouvernement du président Sam Nujoma.

(ats, afp, reuter, ap)



Le président sud-africain Frederik De Klerk a rencontré hier à Windhoek le ministre soviétique des Affaires étrangères Edouard Chevardnadze. (Bélino AP)

## Premier contact

### Les nouveaux élus de RDA à Bonn

M. Helmut Kohl, chancelier fédéral et président de l'Union chrétienne démocrate (CDU) ouest-allemande, a commencé hier soir à Bonn des consultations avec les dirigeants des trois partis conservateurs de l'Alliance pour l'Allemagne, qui ont remporté les élections de dimanche dernier en RDA. A ce dîner de travail participaient M. Lothar de Maizière, président de la CDU-Est (qui a obtenu près de 41% des voix), Hans-Wilhelm Ebeling (DSU) et Rainer Eppelmann (Renou-

veau démocratique) ainsi que le président de la CSU - aile bavaroise de la CDU en RFA - le ministre des Finances Théo Waigel.

M. Kohl, dit-on de source proche du gouvernement, souhaite la constitution rapide d'un gouvernement de coalition à Berlin-Est. Le chancelier, ajoute-t-on, voudrait aussi que les trois partis de l'Alliance forment un groupe parlementaire commun. Or, jusqu'ici, la DSU - qui est soutenue par la CSU - s'est montrée réticente. (ats, afp)

## Recherche de soutiens

### Tadeusz Mazowiecki à Washington

Le président George Bush a affirmé hier, en recevant le premier ministre polonais Tadeusz Mazowiecki à la Maison Blanche, que la Pologne devait avoir voix au chapitre dans toute décision la concernant alors que se construit un nouvel ordre européen.

Mais juste avant les entretiens de M. Mazowiecki avec M. Bush, la Maison Blanche a affirmé que les discussions « 2 plus 4 » sur la question de la réunification allemande ne devaient pas devenir des négociations « 2

plus 5 », c'est-à-dire que la Pologne n'en était pas un membre à part entière.

M. Mazowiecki avait indiqué avant sa visite de trois jours à Washington qu'il voulait obtenir le soutien américain pour un traité avec la RFA « excluant définitivement toute ambiguïté ou doute » sur la question de la frontière germano-polonaise.

Mais Washington s'est déclaré « satisfait » des assurances données à propos des frontières par le chancelier ouest-allemand Helmut Kohl. (ats, afp)



Le premier ministre Tadeusz Mazowiecki veut obtenir le soutien des USA dans la question de la ligne Oder-Neisse. (Bélino AP)

## «Rendez vos armes»

### Lituanie: Moscou durcit le ton

Un décret du président Mikhaïl Gorbatchev interdit «temporairement» la vente des armes à feu en Lituanie et indique que les habitants de la République balte disposent d'un délai de sept jours pour remettre aux forces de l'ordre les armes à feu en leur possession, a annoncé hier soir l'agence TASS.

En cas de refus, le ministère soviétique de l'Intérieur a reçu pour consigne de confisquer ces armes qui seront confiées au ministère soviétique de la Défense. D'autre part, les ministères soviétiques des Affaires étrangères et de l'Intérieur ont reçu l'ordre de «renforcer le contrôle» sur l'octroi des visas pour les citoyens étrangers souhaitant aller en Lituanie. Il en sera de même pour les demandes d'autorisation à se rendre dans la République balte pour les étrangers résidant de façon permanente dans d'autres régions soviétiques.

Au cours d'une conférence de presse à Vilnius, des dirigeants lituaniens, dont le président Vytautas Landsbergis, ont immédiatement dénoncé ce décret, qu'ils ont qualifié d'ingérence dans les affaires lituaniennes.

« Si cela n'est pas une agression, qu'est-ce que c'est? », a demandé Algimantas Cekuolis, haut responsable du Sajudis, mouve-

ment de masse indépendantiste qui a remporté les élections législatives de février dans la République.

Les Etats-Unis se sont pour leur part déclarés « préoccupés » et ont appelé Moscou au dialogue. (ats, afp, reuter)

### ÉVÈNEMENT

#### Malaise tranquille

Dans le genre spectaculaire, le communiqué, signé Nicolaï Rijkov président du conseil des ministres d'URSS, a fait fort. Mais dans le cadre du mano a mano que se livrent Soviétiques et Lituaniens, c'est de bonne guerre. Si l'on peut s'exprimer ainsi.

Car, en dépit des regains successifs de tension, et d'un changement de tonalité de la part du Kremlin, c'est la tranquillité qui, pour l'instant, prédomine. En Lituanie comme à Moscou. Et ce malgré des ruades, logiques, dont l'amplitude semble subtilement dosée.

D'ailleurs, le président Landsbergis a immédiatement

noté que certaines expressions du communiqué soviétique correspondaient à ses propositions. Il a même estimé que ce texte « est la phase d'introduction à des négociations » avec Moscou. Des négociations obstinément refusées par Gorbatchev, car elles reviendraient à reconnaître aussitôt le nouvel Etat lituanien.

Au delà de cette réaction, d'un stoïcisme presque provocateur, se cache une analyse nettement moins biaisée.

En effet, la majeure partie du texte signé Rijkov consiste à réaffirmer la souveraineté de l'URSS sur les entreprises situées en Lituanie. Le ton est, c'est une certitude, solennel quand « de gouvernement russe attire l'attention sur le danger de suspendre les liens existant entre les entreprises lituaniennes

et celles des autres républiques » ou lorsqu'il appelle à « une application stricte des obligations contractuelles ». Mais rien ne contredit ouvertement la démarcation lituanienne.

En revanche, quand Rijkov ordonne de « n'entamer aucune négociation sur le transfert des entreprises ou organisations qui leur sont subordonnées à la république socialiste soviétique de Lituanie », il casse un processus entamé depuis le début de l'année par le Kremlin lui-même.

Ainsi, même si la tranquillité prédomine encore, on sent se profiler le malaise. Ne serait-ce qu'en raison du recours à certaines pressions plus proches du stalinisme d'antan que des mœurs civilisées de l'« Etat de droit » promis.

Nicolas BRINGOLF

### LE MONDE EN BREF

**AFRIQUE DU SUD.** - Les ouvriers noirs sud-africains se sont massivement en grève hier afin de marquer le 30e anniversaire du massacre de Sharpeville, où la police avait abattu 67 manifestants noirs.

**MENACES.** - La compagnie aérienne hongroise Malev a décidé d'interrompre immédiatement ses vols charters destinés à transporter les Juifs soviétiques vers Israël après des menaces d'une organisation affirmant militer pour la libération de la Palestine.

**MAUROY.** - L'ancien premier ministre Pierre Mauroy a été réélu premier secrétaire du Parti socialiste français à l'unanimité par le comité directeur.

**IMMUNITÉ.** - L'Assemblée nationale nicaraguayenne sortante a adopté mardi une disposition accordant l'immunité à vie au président et vice-président sortants.

**CHINE.** - Le gouvernement chinois a dénoncé hier le gâchis dans les entreprises et souligne que la situation économique demeurerait grave, en présentant un budget qui fait la part belle aux militaires.

**MONGOLIE.** - Le Parlement mongol a élu à la présidence Punsalmaagiyn Otchirbat, jusqu'ici ministre du Commerce extérieur et promoteur de l'ouverture du pays sur le monde après des années d'isolement.

**CRISE.** - Le Parlement tchécoslovaque s'enfoncé dans la crise: le travail parlementaire est paralysé par la controverse sur le nouveau nom à donner à la République, tandis que la population réclame une décision rapide.

**MASSACRE.** - Plus de 150 Indiens de la communauté Ashaninkas ont été tués « en moins d'un mois » par des terroristes du Sentier lumineux dans la forêt péruvienne, ont affirmé plusieurs membres de cette communauté à Lima.

**INCENDIE.** - Plus de 4700 Birmans sont restés sans domicile après qu'un incendie eut détruit leurs logements dans la capitale Rangoon.

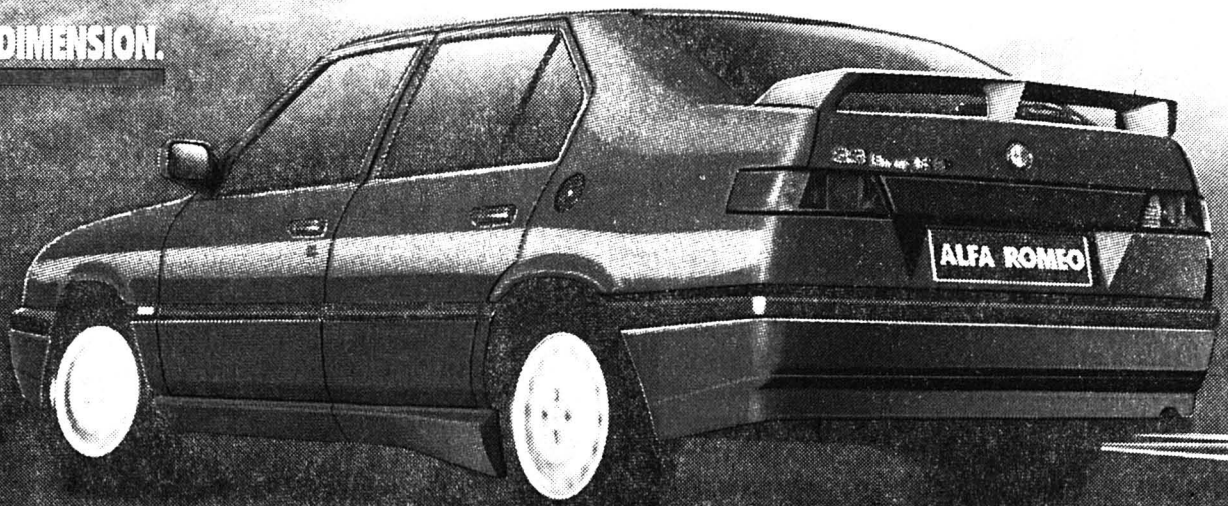
**ALGÉRIE.** - Le chef du gouvernement algérien Mouloud Hamrouche vient de promulguer une circulaire permettant aux journalistes de la presse étatique d'exercer au sein des organes d'opposition ou d'opinion, tout en continuant à être rémunérés pendant trois ans sur les fonds publics.

**CHILI.** - L'ex-commandant en chef de l'armée de l'air chilienne et ancien membre de la junte Gustavo Leigh a été blessé par balles lors d'un attentat à Santiago.

**DÉCÈS.** - Lord Rothschild, homme de science et membre de la célèbre famille de banquiers, est décédé à Londres. Il était âgé de 79 ans.



ALFA 33. LA SPORTIVITÉ ENTRE DANS UNE NOUVELLE DIMENSION.



CONQUEST EUROPE

24-368/4 x 4

C'est flagrant: avec son moteur et ses éléments mécaniques entièrement repensés, la nouvelle Alfa 33 est bien l'expression de la philosophie d'Alfa Romeo, soulignée par les atouts légendaires de la marque: tenue de route, sécurité active et sportivité encore accrues grâce à de nouveaux équipements et de nouvelles solutions techniques, afin d'offrir des performances optimales avec le

confort maximum. Avec la nouvelle Alfa 33, la sportivité et le plaisir de conduire entrent dans une nouvelle dimension.

- injection multipoint
- direction assistée
- tôles d'acier galvanisées
- traction intégrale enclenchable électroniquement

- moteur boxer 16V avec ouvertures de soupapes variables
- ABS en option sur tous les modèles
- 33 1.7 i.e., 107 ch., Fr. 19 700.-
- 33 1.7 i.e., 107 ch., 4 x 4, Fr. 21 500.-
- 33 Boxer 16V Q.V., 132 ch., Fr. 23 500.-
- 33 Sportwagon, 107 ch., Fr. 23 500.-
- 33 Sportwagon, 107 ch., 4 x 4, Fr. 25 300.-



Alfa passionne la route.

Le 1er avril 90, tous aux urnes pour la nature et la santé!

Sauvegardons nos paysages



3x Oui

pour des paysages sans autoroutes

N1 Morat - Yverdon, N4 District de Knonau  
N5 Bienne - Soleure/Zuchwil

Resp.: J. Monnat, La Chaux-de-Fonds.

28-124202

offres d'emploi



un micromécanicien

Pour notre atelier de mécanique, nous cherchons un micromécanicien qui aura pour tâches la réalisation d'outillages précis en petite et moyenne mécanique, possibilité également de réaliser des moules d'injection.

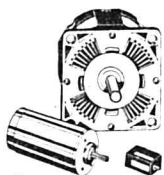
Nous demandons:

- CFC de micromécanicien ou de mécanicien de précision;
- quelques années d'expérience dans ce type d'activité;

Nous offrons:

- travail indépendant et varié;
- réelles possibilités de perfectionnement professionnel;
- bonnes prestations sociales;
- horaire variable.

Les personnes intéressées voudront bien prendre rendez-vous auprès de M. R. Noverraz à Portescap, Jardinière 157, 2301 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/256 521 28-012435



escap du concept au mouvement

divers

DENNER SUPERDISCOUNT

La bière la plus avantageuse en Suisse

bière

TENPACK

blonde 10 x 33 cl 6.50

Rivella rouge 1.05

1 litre (+ dépôt -50)

5.60

1.25



Grand concours de Pâques

doté de nombreux prix!

Vous trouverez tout un assortiment d'articles de Pâques dans nos magasins. Un choix immense de lapins de Pâques, d'œufs en chocolat, de parfums de marques, etc.

Tentez votre chance au concours de Pâques DENNER

- 1er prix Tour du monde pour 2 personnes valeur 10 000.-
- 2ème prix Golden West USA 2 personnes valeur 6 000.-
- 3.-5ème prix Kenya ou Egypte, 2 personnes valeur 3 000.-

Ainsi que 235 prix de consolation d'une valeur de fr. 50.- chacun

Question de concours:

Combien y a-t-il de lapins verts dans ce magasin DENNER?

Rendez-vous dans un SUPERDISCOUNT DENNER ou un SATELLITE DENNER et comptez les lapins. Remplissez le bulletin de participation et envoyez-le à l'adresse indiquée. (Des bulletins de participation supplémentaires sont à disposition dans les magasins).

Les réponses exactes seront tirées au sort. Le droit de recours est exclu. Aucune correspondance ne sera échangée.

Dernier délai d'envoi: 18 avril 1990 (date du timbre postal)

A remplir et envoyer à: DENNER SA Case postale 8099 Zurich

Talon  
Concours de Pâques 1990

J'ai compté  lapins: DENNER SUPERDISCOUNT

Nom: ..... Prénom: .....

Rue: ..... NP/Localité: .....

Excellente qualité à des prix avantageux

Dans toutes nos DENNER succursales avec produits frais!

Côtelettes

de porc

entremêlées

kg

9.90

200 000 paires

Cervelas 1.20

1 paire 200g

1.80

no 1 pour les spiritueux

Dans les filiales disposant d'une patente de spiritueux. La loi nous interdit malheureusement de spécifier nos prix avantageux pour les spiritueux

Rossi Bitter

Apéritif

1 litre



500 000 bouteilles

Bière allemande

EKU Export

blonde

50 cl

-80 -75

(+ dépôt -30)

Löwenbräu

blonde

SIXPACK

6 x 33 cl

5.95

4.95

Cailler

- Choco-Pic - Mandola

125 g

seulement

2.40

Nescafé Classic

sachet de remplissage

2 x 150 g

14.85

12.65

Kägi-Fretli

Duo

2 x 165 g

4.50

3.80

Dorina

Huile de tournesol

1 litre

5.20

4.40

Rast

Chocolat aux fruits

diverses sortes

1.10

1.95

Kambly

- Chocamour

- Chocolait

100 g

2.90

2.40

Pâtes Bonita

- Spaghetti

- Frisettes

500 g

2.10

1.65

Hero

- Sugo

- Sauce Bolognaise

420 g

1 boîte 3.10

2 boîtes

4.95

Gourmet à la carte

Aliment complet pour chats

- avec saumon

- avec thon

- avec dinde

Trio 3 x 85 g

2.50

1.95

Ultra Pampers

Boy + Girl

Emballage économique

- MAXI 88-x 9-18 kg

- MAXIPLUS 80-x 10-20 kg

- MIDI 104-x 4-10 kg

41.70

37.50



Perwoll liquide

Pour la laine et le linge fin.

1 litre

5.30

4.50

BON 2-

Persil

Lessive complète

30°-95°

Ce bon est valable jusqu'au 31.3.90 pour un Persil. (1 seul bon est valable par emballage.)

13.50

La plupart des offres sont également disponibles chez les détaillants indépendants DENNER-satellites!

Valable dès le: 22.3.90 DO-12/220390

VAUDOISE ASSURANCES

offre un poste de secrétaire

pour compléter son service secrétariat-réception-téléphone.

- Entrée: 1er mai ou à convenir
- CFC commercial
- Habile dactylo
- Salaire et prestations sociales exemplaires

Faire offres écrites à:  
VAUDOISE ASSURANCES  
Agence principale  
M. Jacques ETZENSPERGER  
Agent général  
Rue de la Serre 66  
2300 La Chaux-de-Fonds

91-45057



# Retour à la case départ

## La nouvelle loi sur le droit foncier rejetée

Tout un chapitre de la nouvelle loi sur le droit foncier rural ayant été rejeté dans la version proposée par le Conseil fédéral, ce projet de loi retourne en commission. Le Conseil des Etats a en effet accepté hier par 20 voix contre 17 une proposition dans ce sens de l'agrarien bernois Ulrich Zimmerli. La loi reviendra devant la Chambre haute lors d'une prochaine session; mais il semble que cela n'empêchera pas la Commission du Conseil national de se mettre au travail.

Ce chapitre concerne la procédure à suivre en cas de vente de propriétés agricoles: procédure d'opposition ou procédure d'autorisation. C'est presque la même chose, ont dit les neuf orateurs qui se sont succédés sur ce point. Ils ont néanmoins consacré plus d'une heure à faire valoir les avantages de l'une ou l'autre thèse.

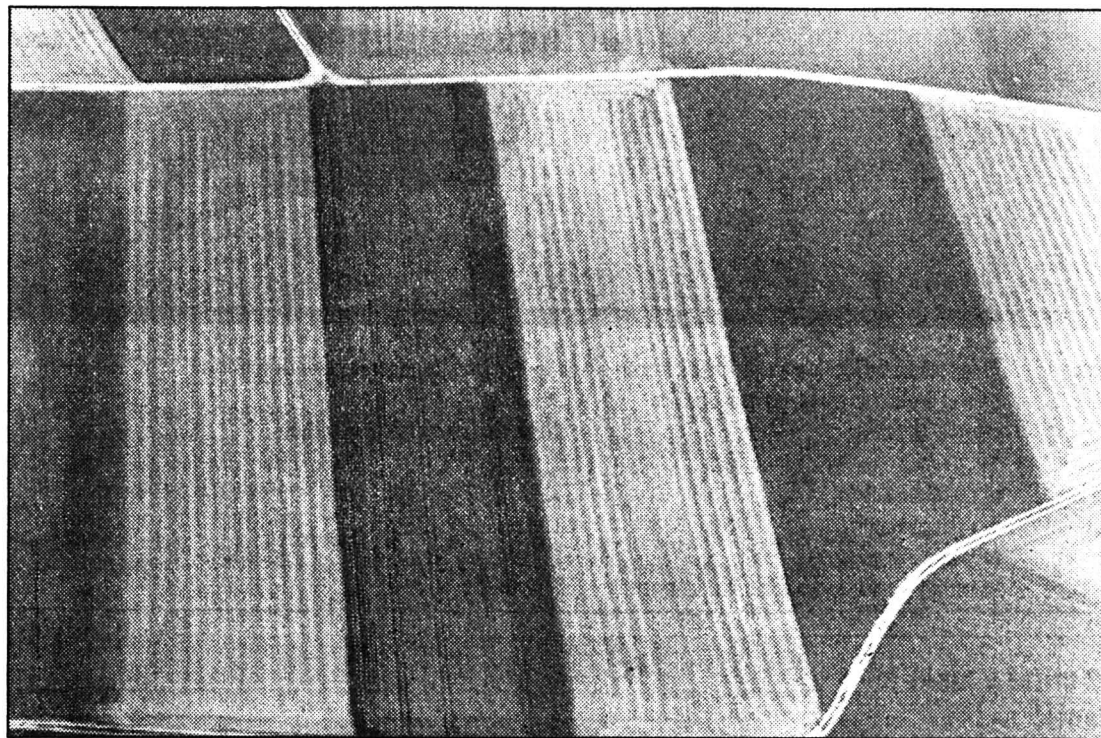
Dans le premier cas, l'autorité étérine tacitement la vente s'il n'y a pas motif d'opposition. Dans le second elle doit se prononcer sur toute transaction. La procédure d'opposition est plus libérale, moins bureaucratique, a dit au nom de la commission Otto Schoch (prd/AR). On brandit la menace du référendum: cela n'en vaut pas la peine, a surenchéri Hubert Reymond (pls/VD), car ce n'est pas sur ce point que se joue le droit foncier rural. Dans le canton de Vaud, la procédure d'opposition fonctionne très bien.

L'argument d'Ulrich Zimmerli

était que la procédure d'opposition comporte un risque d'insécurité de droit: le projet du Conseil fédéral est selon lui un «caméléon juridique». Ce fut aussi l'avis d'Yvette Jaggi (ps/VD), tandis qu'Anton Cotter (pdc/FR) plaçait pour la procédure d'opposition.

Le conseiller fédéral Arnold Koller, chef du Département de justice et police, n'a pas du tout aimé ce reproche de «monstre juridique». Il s'agit d'une procédure originale, qui a l'avantage de limiter l'interventionnisme de l'Etat. 18 cantons appliquent la procédure d'opposition. On va donc dans le bon sens, et on gagne du temps.

Ce fut en vain: la proposition de renvoi en commission fut approuvée par 20 voix contre 17. La commission devra maintenant donner son avis sur les détails de la procédure d'autorisation; un projet a déjà été élaboré. Dans la foulée, le Conseil des



Des opinions aussi partagées que ces parcelles...

(Bélino AP)

Etats a aussi renvoyé à la commission les articles relatifs au droit des cohéritiers au gain, adoptés la veille à de faibles majorités.

### PUBLICITÉ DU REGISTRE FONCIER

La partie «B» du projet, qui modifie certains articles du Code ci-

vil et du Code des obligations, a été approuvée ensuite par 24 voix sans opposition. Elle réintroduit la publicité du registre foncier, qui avait été interdite par le Tribunal fédéral, puis de nouveau autorisée à la suite du débat sur les arrêtés urgents contre la spéculation foncière.

Le texte adopté stipule que

chacun a le droit d'apprendre qui est inscrit comme propriétaire d'un immeuble au registre foncier. Celui qui justifie de son intérêt a le droit de consulter le registre foncier ou de s'en faire délivrer des extraits. Les cantons publient dans un délai approprié les acquisitions de propriétés immobilières. (ats)

## Deux juges fédéraux élus



Les deux nouveaux juges fédéraux: Bernard Corboz et Gerold Betschart. (Bélino AP)

Le Tribunal fédéral compte deux nouveaux juges: Gerold Betschart et l'actuel procureur général genevois Bernard Corboz.

L'Assemblée fédérale a en effet choisi hier ces deux juristes

pour remplacer les juges fédéraux Paul Moritz et Heinz Hausheer qui se retirent. Bernard Corboz a été élu par 177 voix et Gerold Betschart, par 155 voix. La majorité absolue se situait à 98 voix. (ap)

## Un «échange» de contradictions

### Second procès de Marc Achtari à Bulle

La troisième journée du second procès de Marc Achtari, accusé d'avoir empoisonné au cyanure le député romantois Marc Frey, n'a toujours pas permis au Tribunal de la Gruyère de trouver la clé de l'énigme. Le pharmacien s'est contredit sur un nouvel élément, relatif aux intentions supposées d'abord criminelles de son associé à son égard, mais a fermement continué à clamer son innocence.

Marc Achtari ne pense plus que le député romantois Marc Frey ait cherché à le tuer avec une bière empoisonnée au cyanure et que le stratagème se soit retourné contre lui, comme il l'avait affirmé antérieurement. Mercredi, l'accusé a déclaré que la contamination de la bouteille mortelle n'a pu se faire qu'à l'ex-

terieur du lieu du crime, par une personne désireuse de ternir la réputation de la pharmacie Marc Frey et non pas soucieuse de diriger son acte contre telle ou telle personne.

### CONTRADICTIONS

Ce revirement de l'accusé s'ajoute à une foule d'autres contradictions relevées tout au long de son interrogatoire par le président du Tribunal criminel de la Gruyère, à propos par exemple de ses connaissances sur le cyanure ou des sentiments éprouvés lors de l'échange fatal des bières.

Mais Marc Achtari l'a de nouveau juré sur la tombe de sa mère: jamais, dans sa vie professionnelle, il n'a utilisé de cy-

nure, jamais il n'a commis cet acte envers Marc Frey.

### ÉLÉMENTS NOUVEAUX

L'audition des cinq premiers témoins, sur les 55 témoins convoqués au total, a malgré tout permis au Tribunal de découvrir d'autres éléments inconnus jusque-là, en sus de l'énigmatique coup de téléphone de Marc Achtari à Mme Frey révélé la veille. L'architecte mandaté pour le chantier de la pharmacie alors en cours d'aménagement a notamment révélé qu'il avait lui-même, quelques heures avant le crime, vérifié la fermeture des fenêtres du local. Malgré les échafaudages extérieurs, ce fait semble exclure l'hypothèse d'une intrusion discrète par cet endroit. (ats)

## LA SUISSE EN BREF

**VIOL.** - Le viol doit être puni, qu'il ait lieu à l'intérieur ou à l'extérieur du mariage. En outre, ce délit doit être poursuivi d'office, souligne le comité central de la Ligue suisse des femmes catholiques.

**CRIME.** - Le Conseil d'Etat du canton de Zurich a décidé de créer un nouveau service, la division du crime organisé. Il sera rattaché au ministère public. Cette décision fait suite à un rapport qui dénonçait des lacunes au niveau de l'instruction.

**LOTÉRIE.** - La loterie suisse à numéros fête cette année son 20e anniversaire. Pour marquer l'événement, les responsables de la société de loterie ont décidé de procéder à un double tirage le 31 mars prochain. Les joueurs auront ainsi deux chances de gagner.

**CRÉDIT.** - Le Grand Conseil de Bâle-Ville a approuvé hier un crédit de 1,14 million de francs pour la réalisation du tronçon bâlois de la voie suisse du 700e anniversaire de la Confédération. Vingt députés (Poch et Verts) s'y sont opposés et ont annoncé le lancement d'un référendum.

**ÉVASION.** - Six détenus incarcérés dans le pénitencier zougois de Bostadel se sont évadés mardi soir, vraisemblablement grâce à une clé bricolée. Condamnés à de lourdes peines pour prise d'otages, vols et divers autres délits, les évadés sont tous de nationalité étrangère.

**PROTECTION.** - Le Conseil national a assoupli hier soir à une forte majorité les restrictions qu'il avait apportées à l'épandage d'engrais en révisant la loi sur la protection des eaux.

**CAÏD.** - Le Tribunal criminel de Lausanne a condamné hier un cuisinier yougoslave de 30 ans, ancien commando militaire qui se qualifie lui-même de caïd, à 14 ans de réclusion pour crime manqué d'assassinat, mutinerie au pénitencier vaudois de Bochuz, violence contre les fonctionnaires et 117 cambriolages.

**INVENTEURS.** - Le Salon international des inventions et techniques nouvelles de Genève se déroulera à Pallexpo du 30 mars au 8 avril et réunira 595 exposants provenant de 25 pays. Environ 1000 inventions seront présentées.

## A la poubelle?

### Convention sur les déchets: échec suisse?

Un an après la signature à Bâle de la Convention sur l'exportation des déchets toxiques, à peine cinq adhésions: la Suisse, une des principales promotrices de la convention, la Jordanie, l'Arabie Saoudite, l'Inde et le Nigeria. La Communauté européenne vient de signaler son intention de la ratifier incessamment. La principale intéressée, l'Afrique, continue à boudier. Echec pour la diplomatie suisse? «C'est pas notre bébé», déclare-t-on à Berne.

Paul Tekadiozaya  
InfoSud

L'accroc vient du continent africain qui a jusqu'ici refusé d'apposer sa signature, à l'exception du Nigeria. Pour pallier aux manquements de l'accord de Bâle, les experts du continent viennent d'élaborer une convention «africaine», pour compléter la convention internationale. Dernier acte avant l'adhésion: un oui des chefs d'Etat qui se réuniront à Bamako (Mali) en juin.

Ces dernières semaines, la

Suisse a multiplié les contacts avec les pays africains pour les inciter à une ratification rapide. Pour que la Convention soit valide, il faut au moins 20 signatures.

Pourquoi cette hésitation africaine? «Nous avons été surpris par la précipitation avec laquelle la conférence avait été organisée l'an dernier. Il nous était difficile de signer une convention dont nous ne connaissions pas vraiment l'intérêt», déclare M. A. Moukhtar, de l'Organisation de l'unité africaine (OUA). Bref, les Africains estiment que la Convention de Bâle était bâclée et mal préparée. En effet, la Suisse, pays organisateur avec le programme des Nations Unies pour l'environnement (PNUE), n'avait contacté que cinq pays africains avant la conférence: l'Egypte, le Sénégal, le Zaïre, le Nigeria et... le Swaziland.

A qui la responsabilité de ce manque d'informations? L'Office fédéral suisse de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEP) ne nie pas les carences dans les préparatifs.

«Effectivement, on peut par-

ler des problèmes. Tout s'est fait très, très vite», reconnaît Jean-Bernard Dubois de l'OFEP.

«Bien sûr, si l'information était bien passée, on aurait eu une adhésion plus rapide à la convention. Mais on ne doit pas considérer ce texte comme une convention suisse. Que les autres partenaires prennent aussi leur responsabilité. La Convention de Bâle n'est pas un bébé suisse», affirme-t-il. Et de conclure: «Si c'est un succès, c'est très bien sinon il faudra en tirer les conséquences».

Si, à Berne, on reconnaît implicitement l'insuffisance des travaux préparatoires, on justifie le rôle joué par la Suisse. Celui-ci se serait limité à financer l'organisation et la participation des pays du Sud. En effet, les pays africains étaient «sous-formés» sur le problème des déchets toxiques. La plupart de ces pays connaissent à peine ou même pas ce problème propre aux pays industrialisés. Ils ignorent souvent les dangers réels que représentent le transport et le stockage des déchets dangereux.

«Nous avons l'impression qu'on veut profiter de notre pauvreté et de l'étendue de notre territoire. Ceci sans se préoccuper de la santé de nos populations ou de notre environnement», déclare le diplomate africain.

D'où le projet d'une convention «africaine». Le rapport sera présenté au prochain Sommet de l'OUA en juin. «Il nous faut notre propre convention avant de signer celle des autres. Une convention adaptée à nos problèmes, surtout qu'il n'y a pas d'industries africaines qui vont exporter en Occident», poursuit M. A. Moukhtar.

La Suisse s'est battue pour organiser la conférence de Bâle. Pour plusieurs raisons: prestige et intérêt commercial entre autres. Le pays du «propre en ordre» voulait aussi montrer l'exemple en matière d'environnement. D'ailleurs, le privilège d'abriter le Secrétariat de la Convention était également très convoité par la France jusqu'à l'attribution de celui-ci à la ville de Genève. (InfoSud)

## L'information passe le test

### Loi pour les consommateurs acceptée au National

Les tests comparatifs organisés par les associations de consommateurs et l'information du public seront pris en charge pour moitié par la Confédération. Quant aux consommateurs, ils auront le droit de révoquer des contrats conclus par téléphone ou sur le pas de leur porte. Telles sont les principales innovations contenues dans les lois sur l'information et la protection des consommateurs adoptées hier par le Conseil national.

Le Conseil des Etats avait approuvé la première loi de 1981, mais refusé d'entrer en matière sur le droit de révocation dans le Code des obligations qui permet à un acheteur de résilier un contrat passé hors de locaux commerciaux.

Hier, le National est toutefois entré en matière sur les deux projets, en raison notamment d'une large adaptation au droit européen existant.

Ces lois ne visent pas à surprotéger le consommateur, mais plutôt à améliorer son information, a expliqué le conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz.

Tous les services ne seront pas soumis à déclaration. Le Conseil fédéral dira dans une ordonnance lesquels devront s'y plier.

La Confédération accordera aux associations de consommateurs d'importance nationale, comme la Fédération romande des consommatrices, des subventions atteignant la moitié de leurs dépenses pour l'information et l'exécution de tests comparatifs. Les fournisseurs auront le droit d'être entendus.

Dans le Code des obligations, celui qui reçoit un objet qu'il n'a pas commandé ne sera désormais plus tenu de le renvoyer ou de le conserver, à moins qu'il s'agisse d'une erreur manifeste.

Le signataire d'un contrat pourra le révoquer s'il a été sollicité sur la voie publique, sur le pas de sa porte ou lors d'une excursion-vente. Ce droit ne sera toutefois pas applicable aux contrats d'assurance.

La nouvelle loi sur l'information des consommateurs a été adoptée par 88 voix contre 13 et la modification du Code des obligations par 81 contre 17. Le Conseil des Etats devra dire s'il refuse toujours d'entrer en matière sur le droit de révocation. (ap)



● offres d'emploi

**LA ROTISSERIE**  
**CAFIGNOR**

Pour notre service Brasserie, nous cherchons

### sommeliers(ères)

Entrée tout de suite ou à convenir.  
Téléphoner ou prendre rendez-vous.  
Croix-Fédérale 35 - La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 48 47

28-012223

**RESTAURANT DES ENDROITS**  
Famille Jean-Pierre Vogt  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 82 82

On cherche

### une sommelière

pour tout de suite ou à convenir.  
Congés réguliers, possibilité d'être logée.

28-012333

**escap**

### une secrétaire

Portescap développe, fabrique et vend dans le monde entier des systèmes de mouvement et d'entraînement de haute qualité.

Nous cherchons pour notre département VENTES en SUISSE une secrétaire de langue maternelle suisse allemande ou allemande, maîtrisant le français.

Nous offrons un travail indépendant au sein d'une petite équipe très motivée.

Nous souhaitons engager une collaboratrice ayant quelques années de pratique, bénéficiant d'une formation d'employée de commerce.

Date d'entrée:  
au plus tard 1er juillet 1990.

Nous attendons avec intérêt votre offre accompagnée des documents usuels adressés au département du personnel de Portescap, Jardinière 157, 2301 La Chaux-de-Fonds 1.

28-012435

escap du concept au mouvement

**Stila S.A.**

Fabrique de boîtes de montres  
A.-M.-Piaget 40  
La Chaux-de-Fonds

cherche pour tout de suite ou date à convenir

### concierger

Ce poste, en plus des travaux de conciergerie, comprend également:

- travaux d'entretien courants du bâtiment,
- service de livraison.

Nous demandons que le candidat soit consciencieux, capable de travailler de manière indépendante.

Préférence sera donnée à personne possédant un CFC du bâtiment.

Pour tous renseignements ou rendez-vous, téléphonez au 039/28 61 22.

28-124195

**COOL WOOL**  
PURE LAINE VERGE

LOVE FROM WOOLMARK.

Le haut mode:

# ESCO men's shop

Costume d'été Baumbler, léger et classique. Double boutonnage, pure laine vierge. 529.-

La Chaux-de-Fonds, 62, avenue Léopold-Robert; Bienna, Nidaugasse 64; Neuchâtel, 12, rue St-Maurice

RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

## LA GENDARMERIE GENEVOISE

vous offre

### un emploi stable

- une activité professionnelle pleine d'intérêt
- une formation diversifiée et rémunérée
- un horaire hebdomadaire de 40 heures
- des soins médicaux gratuits
- les uniformes à la charge de l'Etat
- la retraite après 30 ans de service.

#### JEUNES FEMMES

- Si vous
- êtes de nationalité suisse
- avez entre 20 et 27 ans au maximum
- le 31 juillet 1991
- jouissez d'une bonne santé
- mesurez 160 cm au minimum
- avez une bonne instruction

**DEVENEZ GENDARMES**

Emploi ouvert aux femmes et aux hommes  
SALAIRE ÉGAL

#### JEUNES HOMMES

- Si vous
- êtes de nationalité suisse
- avez entre 20 et 27 ans au maximum
- le 31 juillet 1991
- êtes incorporés dans l'élite avant le 1er janvier 1991
- jouissez d'une bonne santé
- mesurez 170 cm au minimum
- avez une bonne instruction

**DEVENEZ GENDARMES**

Délai d'inscription:  
vendredi 8 juin 1990

Le conseiller d'Etat chargé du Département de justice et police:  
Bernard Ziegler

**GENDARMERIE GENEVOISE**

Je m'intéresse à votre offre, veuillez me faire connaître vos conditions.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_ 4x4

Adresse: \_\_\_\_\_

Localité: \_\_\_\_\_ N° postal: \_\_\_\_\_

A retourner au: CENTRE DE FORMATION DE LA POLICE  
Ecole de Gendarmerie - 18, rue de la Fontenette, 1227 Carouge.  
Pour tous renseignements: tél. 022/42 12 80 - 022/27 51 11

● offres d'emploi

# BIENVENUE

**finance**

Mon prêt personnel - un procrédit

Veuillez me verser Fr.

Je rembourserai par mois env. Fr.

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_

Rue: \_\_\_\_\_ No. \_\_\_\_\_

NP/Domicile \_\_\_\_\_

Date de naissance: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

A adresser dès aujourd'hui à

Banque Procrédit ouvert de 08.00 à 12.15  
Av. L.-Robert 23 de 13.45 à 18.00  
2301 La Chaux-de-Fonds

ou téléphoner

**039 - 23 16 12**

**Xprocrédit**

B/4 x 4/12/Je

à la douane suisse. Nous ne souhaitons pas seulement la bienvenue aux voyageurs de tous les pays, mais aussi à vous tous et à vous toutes futur(e)s fonctionnaires gardes-frontière. Vous préférez travailler en plein air plutôt que dans un bureau? Vous appréciez les contacts avec des gens du monde entier? Vous aimez les vraies responsabilités au sein d'une petite équipe? Oui? Vous avez entre 20 et 30 ans; vous avez appris un métier ou vous bénéficiez d'une formation équivalente et vous êtes en plus détenteur d'un passeport suisse. Les candidats doivent être incorporés dans l'élite de l'armée. Ecrivez-nous si vous voulez connaître les autres conditions requises pour être admis(e) à un cours de base d'une année. Il suffit de nous renvoyer le talon.

**ZOLL DOUANE DOGANA**

Professions douanières - des activités stimulantes et variées

G

Nom \_\_\_\_\_

Prénom \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NPA/Localité \_\_\_\_\_

NE-1

Envoyer ce talon à:  
Direction des douanes,  
Case postale 475, 1001 Lausanne



## Faible Bourse de Genève

Le marché suisse est vide. Les investisseurs sont inquiets à la suite des résultats de l'élection en Allemagne. Ils redoutent une croissance incontrôlée de la masse monétaire allemande et une nouvelle hausse des taux que seule la faiblesse du DM pourrait contrecarrer. Francfort n'a plus d'effet d'entraînement sur le marché suisse. Les investisseurs retirent leurs billes de la Suisse.

On comprend alors pourquoi les ordres d'achat ou de vente trouvent difficilement une contrepartie, la machine est bloquée par ceux qui ne veulent pas brader et ceux qui trouvent qu'il vaut mieux aller courir sa chance ailleurs.

Etrangement et sans raison apparente, un peu d'intérêt revient autour des secondaires. Sasea (109 +3) qui est restée longtemps sans air, le bon Orell Fussli (310 +20), Zueblin (2100 +50), le bon Physique (150 +5), la porteur (215 +5) et la nominative (215 +5), Lem (380 +10) ou Immuno (4950 +150) disposent surtout d'un support local. Les Affichage nominative (620 +20) et bon (570 +15) semblent avoir définitivement touché le fond.

On ne sait pas si nous devons nous réjouir de voir les grandes capitalisations échapper à leur vocation de leader. Un rôle qui ne revient plus ces jours qu'à Jacobs Suchard (6650 +50), au bon SGS (4890 +40), à Buehrle (930 +5), au bon Sandoz (2050 -30) et à la porteur (10.975 +75), à Adia (1610 +10), à Ascom (2770 +70) et à Forbo (2360 +40).

Les cours de Swissair (1075 -35), de l'UBS (3510 -30), de Fischer (1970 -20), d'Electrova (2980 -30), du bon Roche (3650 -30), de BBC (5475 -125) s'effondrent de même que le bon Winterthur (615 -8). La Réassurances (3140 +90) et la Zurich (4290 +30) tentent un rétablissement. (ats, sbs)

## Le dollar reste stable

Le dollar est resté stable, hier à Zurich, où il valait 1,5187 (1,5175) fr. en fin d'après-midi. La livre sterling par contre a perdu bien du terrain, passant de 2,4416 frs à 2,4192 frs.

Concernant les autres devises importantes, la tendance était plutôt à la baisse par rapport au franc suisse. Ainsi 100 marks s'échangeaient à 88,97 (89,40) frs, 100 francs français à 26,38 (26,46) frs, 100 lire à 0,1208 (0,1211) fr. et 100 yen à 0,9846 (0,9877) fr. (ats)

### PUBLICITÉ

## 15<sup>e</sup> FOIRE A LA BROCANTE LAUSANNE



100 exposants

Lausanne,

29 mars - 1<sup>er</sup> avril 1990

halles sud du Comptoir suisse

Ouvert de 10h à 21h30, dimanche de 10h à 19h

# La Bagheera sort ses griffes

## Nouvelle ligne pour les montres Christian Dior

Quand on bénéficie de l'image d'un monstre sacré comme Christian Dior, on doit jouer la carte de l'esthétisme. Et quand on veut vendre une montre de qualité, on doit la produire en Suisse. Avec la nouvelle Blackmoon Bagheera, la direction des montres Christian Dior satisfait pleinement à ces deux exigences.

En 1987, Christian Dior a célébré 40 ans de haute couture. Quarante années d'un hommage à la mode, à la beauté, qui ont trouvé un nouveau terrain de création dans l'horlogerie, en 1979.

Après un peu plus de dix ans d'activité, les montres Christian Dior ont vu leur part de marché progresser très fortement, pour dépasser les 100.000 unités l'an dernier. Un volume qui n'impressionne pas certaines «griffes», mais qui marque bien la volonté de la maison française de ne pas dilapider son image de marque. «Nous ne faisons pas des accessoires, confiait hier soir à Lausanne le directeur commercial. Nos montres sont le reflet de l'unité créatrice et de l'es-

thétisme de Dior. Nous aurions très bien pu privilégier le volume en adaptant nos produits aux différents marchés du monde entier, mais cela aurait été à l'encontre de la politique globale de la maison Christian Dior.»

Pour la nouvelle Bagheera, la maison française s'est inspirée de son leader, la Blackmoon. Mais elle en a fait une pièce très originale, avec une boîte et un verre bombés. «En faisant confiance à des fabricants suisses, nous avons toujours voulu bénéficier du label Swiss made, gage de qualité et de haute technologie. Pour la Bagheera, nos fournisseurs ont réalisé des prodiges techniques. Le verre n'est pas collé, il est tenu par les cornes du bracelet. Les tolérances sont exceptionnellement faibles.»

Disponible en version dame ou homme, la Bagheera est plaquée or et étanche à 30 m. Elle sera dès aujourd'hui chez les détaillants suisses, avant d'être lancée sur les autres marchés. «Nous comptons bien nous mesurer à Chanel, dans ce marché très typé des grands horlogers-couturiers, s'est réjoui le directeur.»

J.Ho.



Admirablement galbée, la Bagheera entend se mesurer aux produits Chanel.

# L'URSS suivra l'exemple polonais

## Des projets de loi pour accéder à l'économie de marché

Le gouvernement soviétique a préparé une liste de décrets et projets de loi qui permettront l'accès au marché, rapporta hier l'hebdomadaire moscovite *Commersant*, organe du syndicat des coopératives.

Parmi les mesures envisagées figurent des lois sur une réforme des prix à la consommation, les investissements étrangers et la liberté d'entreprise, des décrets sur la création d'un marché obligataire et un nouveau système de prix pour les fournitures agricoles, écrit la revue.

Aux termes d'un décret non publié mais approuvé le 11 mars selon le journal, il est «impérieux d'accélérer le passage à une économie de marché planifiée et de fixer une date limite au 1<sup>er</sup> mai pour la mise au point définitive des mesures». Ainsi, note *Commersant*, la lutte entre partisans d'une planification économique centra-

lisée et défenseurs d'un système d'économie de marché et de libre entreprise a tourné à l'avantage des seconds.

### L'EXEMPLE POLONAIS

En début de semaine, l'agence indépendante Interfax a laissé entendre que Gorbatchev comptait faire usage de ses pouvoirs exécutifs élargis pour imposer une «solution à la polonaise» des problèmes économiques de l'URSS. Interfax, qui citait des experts moscovites en contact étroit avec une commission économique dirigée par le vice-premier ministre Leonide Abalkine, faisait état de 17 mesures devant toutes acquiescer force de loi le 1<sup>er</sup> juillet.

Les mesures exposées par *Commersant* font nettement ressortir que Gorbatchev a opté pour une formule semblable à celle qu'applique la Pologne sous la conduite de son gouvernement dominé par Solidarité. Dans la terminologie soviétique, l'expression «éco-

nomie de marché planifiée» désigne le système en vigueur dans les pays occidentaux et asiatiques, où les gouvernements «guident» souvent l'activité économique tout en laissant largement jouer les forces du marché.

### PROFITER DE L'OCCIDENT

Tirant un trait sur 40 ans de contrôle étatique au profit d'une économie de marché sans restrictions, la Pologne a libéré les prix, dissous les monopoles d'Etat, ouvert la voie aux entreprises privées et libéralisé la législation sur les investissements étrangers.

Selon *Commersant*, Abalkine aura pour instruction de faire participer «d'éminents économistes étrangers» à l'élaboration des réformes, afin de profiter de l'expérience accumulée par l'Occident depuis des décennies.

Le passage à un système d'économie de marché entraînera un taux de chômage

considérable dans un pays où quantité d'entreprises souffrent d'inefficacité et d'emplois en surnombre. Beaucoup de travailleurs devront changer de région pour trouver des emplois, estiment les experts de l'URSS. Un autre projet de loi, concernant la «liberté de l'activité économique et le développement de l'entreprise», pourrait marquer une évolution de première importance en légalisant la propriété privée, écrit *Commersant*.

Deux décrets du Soviet suprême porteront sur l'approvisionnement alimentaire et la protection des plus démunis durant la transition vers un système d'économie de marché, écrit la revue. Des décrets gouvernementaux concernent le démantèlement des monopoles industriels, la réforme du crédit et l'application d'un taux de change unique pour le rouble, en préalable à sa convertibilité, selon *Commersant*.

(ats, reuter)

# Mesures d'économie envisagées

## Chiffre d'affaires de Swissair en baisse

La compagnie aérienne Swissair veut réduire le recrutement de son personnel, en particulier dans le secteur administratif. L'entreprise réagit ainsi à la forte baisse du chiffre d'affaires observée dès la fin de l'année dernière, comme l'a expliqué Jean-Claude Donzel, porte-parole de la compagnie.

Selon la dernière édition de la revue «Schweizer Touristik», il est question pour 1990 d'une réduction budgétaire de l'ordre de 100 mios de frs alors que depuis novembre dernier la

compagnie essuie des pertes mensuelles estimées à 20 mios. Jean-Claude Donzel n'a ni confirmé ni démenti cette information. «Nous voulons prendre des mesures qui nous permettront d'enregistrer à nouveau des résultats conformes au budget», a-t-il toutefois noté.

Des réductions de frais sont envisagées, notamment des frais de voyage et des dépenses pour le matériel de bureau. Chez Swissair, la part des charges du personnel au total

des coûts s'établit à 40 %. Aussi l'entreprise économisera-t-elle surtout dans le recrutement de nouveaux collaborateurs, en particulier administratifs.

«Ce sont les frais de personnel, le prix plus élevé du carburant et une parité des changes peu favorable qui sont à l'origine de ce recul du chiffre d'affaires», a déclaré le porte-parole. Les mesures envisagées devraient rester en vigueur jusqu'à la fin juin. (ats)

# La Banque mondiale ajourne un prêt à la Chine

La Banque mondiale a retardé de plusieurs semaines l'attribution d'un prêt de 150 millions de dollars à la Chine à la suite de pressions des Etats-Unis et d'autres pays industrialisés estimant que Pékin n'a pas marqué de progrès dans le domaine des droits de l'homme.

Le secrétaire américain au Trésor, Nicholas Brady, avait déclaré la semaine dernière devant une commission du Congrès que Washington s'opposerait à tout prêt à la Chine non justifié par des nécessités humanitaires. La Banque n'a pas versé de nouveau prêt à la Chine depuis la sanglante répression en juin 89 du mouvement pour la démocratie.

Mais elle a approuvé deux autres prêts, l'un de 30 millions de dollars à titre de secours aux victimes d'un tremblement de terre, et l'autre de 60 millions de dollars destiné à l'agriculture. (ats, reuter)

# «Computer»: un moral intact

## Plus de 400 exposants à Lausanne

A la veille de sa dixième édition, les organisateurs de «Computer» affichent une confiance intacte. Si la guerre des salons a incité de grands constructeurs à choisir Genève, le rendez-vous lausannois affiche presque complet, avec plus de 400 exposants.

«Computer 90», ce seront du 24 au 27 avril au Palais de Beaulieu 415 exposants (401 en 1989) et une surface inchangée de 31.000 m<sup>2</sup>. Si le rendez-vous romand de l'informatique fête sa dixième édition, le cru 1990 est d'abord placé sous le signe de la concurrence entre salons.

La tenue de Burexpo (version romande de la Büfa) en juin prochain à Genève obligeait à des choix, et de grands constructeurs comme IBM, DEC et Hewlett-Packard désertent cette année le Palais de Beaulieu. Avec, parfois, les revendeurs qu'ils invitaient sur leurs stands.

«Leurs produits seront là quand même», dit Emil Jucker, secrétaire général du Groupement romand de l'informatique (GRI). Quant à l'alternance (Burexpo une année, Computer l'an suivant), M. Jucker rappelle que l'idée avait été refusée «sèchement» par la Büfa en 1985. Il estime d'ailleurs qu'elle ne répondrait plus aujourd'hui aux besoins des visiteurs. «Nous avons le devoir», dit-il, «de montrer à l'économie romande ce qui est à sa disposition.» Chaque année...

Directeur général du Palais de Beaulieu, Antoine Hoefliger relève le rôle de pionnier de «Computer», créé il y a 15 ans. Si on pensait à une alternance, «la moindre des choses aurait été de nous en parler». Ni le GRI, ni le Palais de Beaulieu n'ont semble-t-il été contactés...

Emil Jucker a dit hier devant la presse son «entière confiance» dans le succès de cette 10<sup>e</sup> édition en relevant que le «produit informatique» ne se vend pas comme un meuble de bureau, mais lie deux partenaires pour plusieurs années. Si le matériel a en moyenne une durée de vie de cinq ans, banques de données et solutions logicielles doivent tenir dix à quinze ans.

### ART ET TÉLÉCOMS

Le secteur des télécommunications connaîtra cette année encore une croissance marquée (20%). Evolution logique au moment où informatique et télécoms se rapprochent, voire tendent à se confondre. C'est aussi le terrain de pas mal d'enjeux sur le rôle respectif et complémentaire du secteur privé et des PTT.

Un autre secteur de «Computer» prend de l'étoffe cette année: celui de l'art. «Computer animation 90» se déroulera parallèlement à Lausanne et à Genève, présentant une sélection de près de 30 films. On y verra aussi des images «peintes» sur ordinateur, ou encore une étonnante chorégraphie du Canadien Bruno Verdi où, informatique aidant, ce sont les mouvements des danseurs qui créent la musique.

JPA

Avec vous dans l'action

L'Impartial



**Un prêt personnel  
de la Banque ORCA:  
le chemin le plus  
simple pour  
l'argent liquide:**

039/23 80 90

Banque ORCA  
Avenue  
Léopold-Robert 53a  
2300 La Chaux-  
de-Fonds

Banque **ORCA**

44-007221

Société affiliée de l'UBS

**DEIZHAIKEL**

**MIMES  
TONUS**

NEUCHÂTEL:  
Collège de la Promenade  
et piscine du Mail  
CHAUX-DE-FONDS:  
Collège Numa-Droz  
Du 5 au 24 mars.  
Renseignements:  
Service Cantonal des sports  
038/22 39 35

**Sport pour Tous**  
ASS

THEME DU JEUDI

NEUCHÂTEL:  
Mime, Expression corporelle

CHAUX-DE-FONDS:  
Jeux de balles:  
volley - basket - tchouk

28-000119

**Lunetterie Centrale**  
Lunetterie Centrale  
Lunetterie Centrale  
Lunetterie Centrale

**Jacques-E. Mahéas**  
Daniel-JeanRichard 15  
Tél. 039/23 22 00  
La Chaux-de-Fonds

12391

● **vacances-voyages**

**ERGUEL**  
**VOYAGES**

Inscriptions:  
☎ 039/41 22 44, Saint-Imier  
Mardi 3 avril ½ jour

**Foire de Morteau**  
Prix car départ La Chaux-de-Fonds  
Visa: Fr. 9.-/Fr. 11.-

Dimanche 8 avril ½ jour  
**Course en Emmental/Trubschachen**  
avec visite du musée paysan  
Visa: Fr. 24.-/Fr. 30.-

**Pâques**  
Dimanche 15 avril 1 jour  
**Les Rives du Lac Léman**  
Avec un excellent repas.  
Prix car + dîner. Visa: Fr. 64.-/Fr. 72.-  
Enfants 6-16 ans: Fr. 53.-

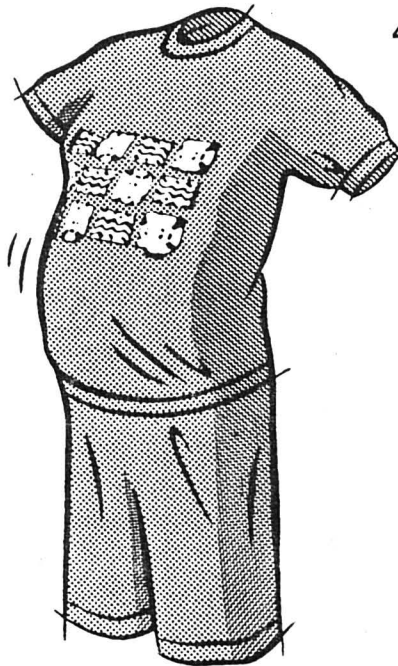
**Lundi de Pâques**  
Lundi 16 avril ½ jour  
**Visitez La Franche-Comté avec nous**  
Collation de quatre heures comprise.  
Visa: Fr. 28.-/Fr. 34.-

**Voyage**  
Du 15 au 18 mai 4 jours  
**A la rencontre des châteaux de  
Bavière et du Tyrol**  
Offre spéciale printemps.  
Fr. 450.- par personne  
Programme détaillé à disposition

Dimanche 17 juin ½ jour  
**Tina Turner en concert**  
La tournée de son dernier album  
«Foreign Affair», passe à Bâle.  
Prix car + entrée: Fr. 80.-  
Fr. 63.- enfants 6-16 ans

**EXCURSIONS · VOYAGES**  
**Mauron**

2300 La Chaux-de-Fonds · Tél. 039/23 93 22-3  
Inscriptions: Léopold-Robert 68  
28-012016



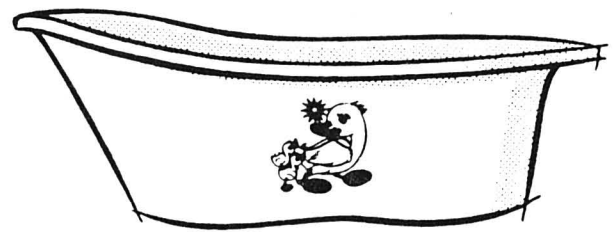
49.-

49.-

En attendant Bébé, passez  
chez nous: nos vêtements de  
grossesse vous attendent.

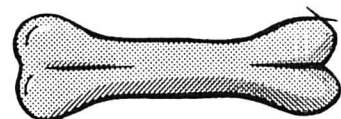
17.50

Pour le premier bain  
de votre petit dernier.



6.50

4 pièces. Pour faire patienter  
Médor quand Bébé appelle.



**Votre enfant  
mérite ce  
qu'il y a de  
mieux.**

22.50

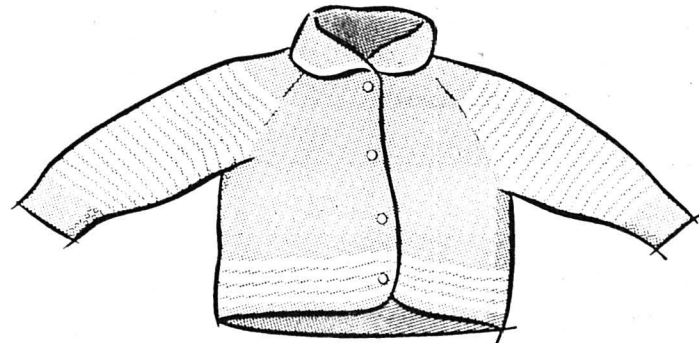
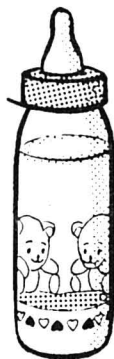
Lorsque le petit quadru-  
pède se transforme  
en bipède, il doit trouver  
chaussures à son pied.



2.90

La poudre douce  
pour la peau  
douce de bébé.

4.90  
Pour ceux  
qui lèvent  
volontiers  
le coude.



11.50

Une jolie petit veste tricotée  
à arborer fièrement quand  
on est de sortie...

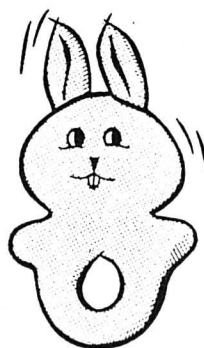


15.50

Hautement absorbant, pour que  
les petits ruisseaux ne fassent  
pas de grandes rivières. Skin-  
soft Ultra Maxi Plus.

12.50

Le camarade de jeu  
pour tous les états  
d'âme: les élans de  
tendresse ou les accès  
de colère.



2.50

Menu III:  
un délicat ragoût  
de porc aux  
petits légumes.

**EPA**

Passez d'abord à l'UNIP



# Usego

voiture agréable voisin

Offre de produits frais valable jusqu'au 24.3.90

**Endives**  
tendres 500g **1.40**

**Fraises**  
douces et aromatiques  
étrangères petit panier 220g **1.60**

Vin blanc vaudois  
**Luins 1988**  
«Les Bachelets» 70 cl **7.40**

**Sirop de framboises**  
Usego 1 litre **2.90**  
(+ dépôt)

**Hug**  
• Zwieback 250g **3.10**

**Hug**  
• Cœurs noisettes 165g **2.15**  
(100g 1.31)

**Ananas Sungold**  
10 tranches 340g **1.20**  
(100g -50)

**Kleenex Maxi**  
Papier ménage 2x64 feuilles **2.60**

**Pril**  
pour la vaisselle 2x750 ml **4.70**  
Duo

**Œufs suisses**  
Classe A, 52 g+  
ponte au sol 10 pièces **4.30**

**Crème à café**  
UHT TETRA PAK 1/4 litre **1.55**

**Fromage d'Appenzel**  
doux 100g **1.75**

**Cervelas** 2 pièces **1.45**

**Charcuterie** 100g **1.15**

Actions Usego valables du 22.3. au 28.3.90

Vin rouge d'Italie  
**Merlot del Piave** DOC 1 litre **2.95**  
(+ dépôt)

**Buffy**  
• Citro  
• Citro light 1 litre (+ dépôt) **-.60**

**Branches Cailler** 10x22g **3.50**  
• lait «S»

**Barilla** Pâtes d'Italie  
• Spaghettini  
• Spaghettini • Vermicelli 500g **1.30**

**Le Parfait**  
Crème-Sandwich 200g **2.80**  
• au foie  
• aux fines herbes

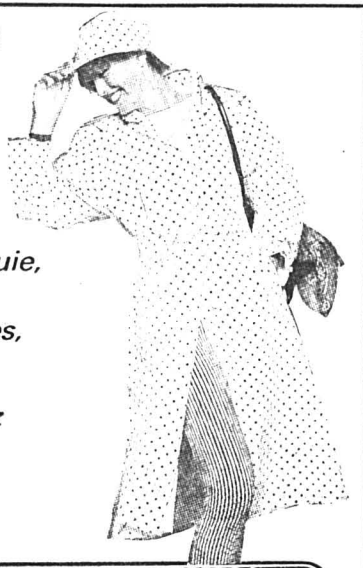
**Mr. Proper** 750 ml **2.90**  
Nettoie-tout

**Dixan** Lessive complète 5kg **15.40**



claude havrey  
paris

COLLECTION PRINTEMPS 1990



Vaste choix de

- manteaux de pluie,
- trench-coats,
- vestes, costumes,
- coloris mode,

en exclusivité chez

**Classymode**

Mme Lucienne Regazzoni

**BOUTIQUE DE LA FEMME ÉLÉGANTE**

Léopold-Robert 11 (face Fontaine Monumentale)  
La Chaux-de-Fonds - ☎ 039 / 23 15 62

La boutique où l'on vous reçoit avec le sourire, où l'on vous conseille avec plaisir et où l'on vous habille, Madame, avec une élégance discrète

offres d'emploi

**Banque Cantonale Neuchâteloise**

Nous cherchons pour différents services de notre siège de Neuchâtel

**deux employées**

au bénéfice d'un diplôme ou d'un CFC de commerce.

Possibilités d'activité à temps partiel.

Entrée dès que possible.

Faire offres écrites accompagnées des documents habituels à :  
**Banque Cantonale Neuchâteloise**  
Service du personnel, 2001 Neuchâtel

**BOURSE**

**DOW JONES** ↓ 20.3.90 **2738.74**  
21.3.90 **2727.93**

**ZURICH** ↓ 20.3.90 **1093.10**  
21.3.90 **1092.30**

**\$ US** ↑ Achat **1,5075**  
Vente **1,5375**

**MÉTAUX PRÉCIEUX**

Or	Achat	Vente
\$ Once	389.-	392.-
Lingot	18.950.-	19.200.-
Vreneli	118.-	128.-
Napoléon	109.-	117.-
Souver. \$ new	92.-	94.-
Souver. \$ old	91.-	93.-

Argent	Achat	Vente
\$ Once	5.03	5.05
Lingot/kg	241.-	256.-

Platine	Achat	Vente
Kilo Fr	23.700.-	24.000.-

**CONVENTION OR**

Plage or	19.400.-
Achat	19.000.-
Base argent	290.-

**INVEST DIAMANT**

Mars 1990: 245

A = cours du 20.3.90  
B = cours du 21.3.90  
Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques

**HORS BOURSE**

Kuoni	A	B
25000.-	25000.-	25000.-

**ACTIONS SUISSES**

C. F. N. n.	1300.-	1300.-
B. Centr. Coop.	890.-	890.-
Crossair p.	870.-	830.-
Swissair p.	1105.-	1075.-
Swissair n.	955.-	945.-
Bank Leu p.	3340.-	3350.-
UBS p.	3550.-	3520.-
UBS n.	857.-	853.-
UBS b/p	141.50	140.50
SBS p.	317.-	318.-
SBS n.	287.-	287.-
SBS b/p	281.-	279.-
C.S. hold. p.	2290.-	2290.-
C.S. hold. n.	483.-	479.-
BPS	1570.-	1530.-
BPS b/p	147.-	141.-
Adia Int. p.	1600.-	1650.-
Elektrowatt	3020.-	3020.-
Forbo p.	2340.-	2360.-
Galenica b/p	420.-	420.-
Holder p.	5675.-	5675.-
Jac Suchard p.	6625.-	6675.-
Landis n.	1450.-	1430.-
Motor Col.	1630.-	1630.-
Moeven p.	5275.-	5250.-
Bührle p.	955.-	925.-
Bührle n.	300.-	300.-
Bührle b/p	280.-	285.-
Schindler p.	5550.-	5400.-
Sibra p.	473.-	485.-
Sibra n.	433.-	435.-
SGS n.	5450.-	5350.-
SMH 20	178.-	180.-
SMH 100	644.-	644.-
La Neuchât.	1275.-	1275.-
Rueckv p.	3060.-	3130.-
Rueckv n.	2240.-	2240.-
W'thur n.	3440.-	3450.-
W'thur p.	2970.-	3020.-
Zurich p.	4260.-	4300.-
Zurich n.	3540.-	3520.-
BBC I-A	5550.-	5525.-
Ciba-gy p.	3000.-	3010.-
Ciba-gy n.	2760.-	2770.-
Ciba-gy b/p	2740.-	2750.-

Jelmoli	2140.-	2100.-
Nestlé p.	8600.-	8600.-
Nestlé n.	8500.-	8575.-
Nestlé b/p	1785.-	1795.-
Roche port.	7125.-	7100.-
Roche b/j	3680.-	3660.-
Sandoz p.	10900.-	10925.-
Sandoz n.	10400.-	10375.-
Sandoz b/p	2030.-	2050.-
Alusuisse p.	1205.-	1215.-
Cortailod n.	3900.-	3950.-
Sulzer n.	5375.-	5375.-

**ACTIONS ÉTRANGÈRES**

Abbott Labor	98.50	95.50
Aetna LF cas	75.25	76.-
Alcan alu	32.50	32.-
Amaz	40.50	39.50
Am Cyanamid	79.50	80.-
ATT	63.50	63.25
Amoco corp	81.25	81.50
ATL Richf	172.50	173.50
Baker Hughes	42.-	42.75
Baxter	36.-	36.-
Boeing	107.-	107.-
Unisys	24.-	23.75
Caterpillar	92.-	92.50
Citicorp	36.50	36.-
Coca Cola	112.50	113.-
Control Data	29.-	29.25
Du Pont	58.25	59.-
Eastm Kodak	58.75	58.50
Exxon	71.-	70.25
Gen. Elec	97.25	97.50
Gen. Motors	71.-	72.25
Paramount	68.25	68.25
Halliburton	69.25	69.75
Homestake	31.75	30.-
Honeywell	133.-	135.-
Inco ltd	41.50	41.25
IBM	164.-	164.-
Litton	112.-	111.-
MMM	124.50	127.50
Mobil corp	94.25	94.-
NCR	104.-	106.-
Pepsico Inc	92.75	92.75
Pfizer	90.25	92.25
Phil Morris	59.-	59.25
Phillips pet	37.75	38.-
Proct Gamb	101.-	102.50

Sara Lee	44.-	44.50
Rockwell	33.-	33.-
Schlumberger	76.25	76.50
Sears Roeb	62.25	61.50
Waste m	52.-	52.75
Sun co inc	56.25	56.25
Aegon NV	89.25	89.25
Warner Lamb.	157.-	158.-
Woolworth	96.-	95.50
Xerox	84.75	85.25
Zenith	15.-	15.-
Anglo am	53.50	52.-
Amgold	152.-	144.50
De Beers p.	34.25	33.50
Cons. Goldf I	38.75	37.75
Aegon NV	86.25	85.50
Akzo	101.50	102.50
Algem Bank ABN	31.75	32.-
Amro Bank	63.-	62.50
Philips	33.75	33.50
Robeco	77.50	78.-
Rolincor	75.-	75.75
Royal Dutch	114.50	114.50
Unilever NV	116.50	117.-
Basf AG	274.50	276.-
Bayer AG	277.50	279.-
BMW	548.-	559.-
Commerzbank	270.50	275.-
Daimler Benz	801.-	811.-
Degussa	494.-	517.-
Deutsche Bank	713.-	726.-
Dresdner BK	377.-	382.-
Hoechst	276.-	277.-
Mannesmann	343.-	349.-
Mercedes	693.-	701.-
Schering	743.-	777.-
Siemens	722.-	725.-
Thyssen AG	282.50	293.-
VW	540.-	546.-
Fujitsu ltd	12.75	12.75
Honda Motor	15.-	15.25
Nec corp	17.-	17.50
Sanyo electr.	7.65	7.65
Sharp corp	16.25	16.25
Sony	72.50	73.25
Norsk Hyd n.	46.75	46.50
Aquitaine	167.-	167.-

**NEW YORK**

Aetna LF & CAS	50%	49%
Alcan	21%	21%

Aluminco of Am	67%	66%
Amaz Inc	26%	26%
Asarco Inc	29%	29%
ATT	41%	41%
Amoco Corp	53%	53%
Atl Richld	114%	114%
Boeing Co	70%	71%
Unisys Corp.	15%	15%
CanPacif	20%	20%
Caterpillar	61%	61%
Citicorp	23%	24.-
Coca Cola	74%	74.-
Dow chem.	68%	68.-
Du Pont	39%	38%
Eastm. Kodak	38%	38%
Exxon corp	46%	46%
Fluor corp	43%	42%
Gen. dynamics	37.-	37%
Gen. elec.	64%	64%
Gen. Motors	47%	47.-
Halliburton	46%	45%
Homestake	19%	19%
Honeywell	88%	89.-
Inco ltd	27%	27%
IBM	108.-	107%
ITT	52%	52%
Litton Ind	73%	73%
MMM	84%	84%
Mobil corp	62%	61%
NCR	70%	69%
Pacific gas/elec	21%	21%
Pepsico	61%	61%
Pfizer inc	60%	59%
Ph. Morris	39.-	38%
Phillips petrol	25%	25%
Procter & Gamble	68.-	68.-
Rockwell intl	22.-	21%
Sears, Roebuck	40%	39%
Sun co	37%	36%
Texaco inc	59%	59%
Union Carbide	22%	22%
US Gypsum	4%	4%
USX Corp.	35%	35%
UTD Technolog	56%	56%
Warner Lambert	103%	102%
Woolworth Co	63%	63%
Xerox	56%	56%
Zenith elec	9%	9%
Amerada Hess	46%	47%
Avon Products	35%	35%
Chevron corp	68.-	67%
UAL	152.-	152%

Motorola inc	69%	68%
Polaroid	46%	46%
Raytheon	63%	63%
Ralston Purina	85%	85%
Hewlett-Packard	46%	46%
Texas Instrum	37%	37.-
Unocal corp	30%	29%
Westingh elec	76%	75%
Schlumberger	50%	50%

**BILLETTS (CHANGE)**

Cours de la veille	Achat	Vente
1 \$ US	1.48	1.56
1 \$ canadien	1.24	1.34
1 £ sterling	2.31	2.56
100 FF	25.50	27.50
100 liras	-1135	-1285
100 DM	88.25	90.25
100 fl. holland.	78.25	80.25
100 fr. belges	4.15	4.45
100 pesetas	1.32	1.47
100 schilling aut.	12.55	12.85
100 escudos	-90	1.10



**VideoShop**  
H. Benninger  
Le spécialiste TV - Vidéo  
Location de cassettes  
Toujours les dernières nouveautés  
Promenade 16  
☎ 039/23 77 12  
Bel-Air 11  
☎ 039/28 20 28

**J.-P. Freyburger**  
Maître boulanger-pâtissier  
Tea-Room, ☎ 039/23 35 50  
Parc 29. 2300 La Chaux-de-Fonds

inothèque  
**à la grappe d'or**  
Passage  
Léopold-Robert 6  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039 23 35 16

Samedi 24 mars dès 19 h 30  
Patinoire des Mélézes  
**Match de hockey**  
humoristique et carnavalesque  
BOULANGERS-BOUCHERS  
avec la participation musicale de la clique  
Haut-Risque de La Sagne!

**Toulefer s.a.**  
Place de l'Hôtel-de-Ville  
Téléphone (039) 28 62 55  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Librairie ABC**  
Avenue Léopold-Robert 35  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 57 57

La **Société des amis du Carnaval**  
remercie les «sacs d'argent» pour leurs dons

**VAC**  
les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis  
VAC René Junod SA  
Av. Léopold-Robert 115  
Rue des Crétets 130  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/21 11 21

**UCAR DURE ENCORE PLUS LONGTEMPS**

Boucherie G. Montandon  
Place du Marché 6  
☎ 039/28 34 10  
☎ 039/28 34 87  
Service à domicile

**A**  
ENSEIGNES-SERIGRAPHIE  
PANNEAUX DE CHANTIERS  
ENSEIGNES LUMINEUSES  
**J.-C. AUDEMARS**  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 59 18

Boulangerie-Pâtisserie  
**Butty**  
Rue Neuve 5  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 71 14

Radio - Hi-Fi - Vidéo - TV  
**dubois**  
Location - Vente  
☎ 039/28 21 40  
Ph.-H.-Mathey 1-3 La Chaux-de-Fonds **P** Parcage facile

La Société des Cafetiers-Restaurateurs vous souhaite  
**un joyeux carnaval**  
Vendredi:  
Bals dans les bistros  
Samedi:  
nuit libre

**NEW YORK CITY**  
Salle de billard  
Jeux vidéo  
Balance 12,  
La Chaux-de-Fonds  
Entrée rue du Collège et  
place des Six-Pompes

SI VOTRE TAPIS A VRAIMENT TROP MAUVAISE MINE  
**LE PAILLASSON**  
PASSAGE DU CENTRE 3-La Gf  
039 28 70 75

**CHAUSSURES FRICKER**  
Avenue Léopold-Robert 23  
2300 La Chaux-de-Fonds

Boucherie du Grenier  
André Bühler  
Rue du Grenier 3  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 44 56  
Livraison à domicile

**Ernest Leu**  
Bureautique  
Machines de bureau  
**Restez branché, soyez FAX**  
Charrière 13, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 71 28

**Menuiserie Kaufmann**  
Ebénisterie  
Agencement décoration  
Les Reprises 16  
2332 La Cibourg (NE)  
☎ 039/28 28 07

**GRUNDER**  
Neuve 2  
☎ 039/28 35 40  
Choix - Qualité en font sa renommée

**PHOTO VIDEO DU THEATRE**  
Avenue Léopold-Robert 27  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 23 07 70

**NOVAC**  
Michel GUYOT,  
Rue du 1er-Mars,  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 72 00  
*Chemises, Chemises polo, Pantalons été, Vestes été, Habits de pluie.*  
Et toujours notre assortiment d'habits de travail et de fourrures  
**HELLY-HANSEN**

**LEU**  
**Ernest Leu**  
Bureautique  
Machines de bureau  
**Restez branché, soyez FAX**  
Charrière 13, La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 71 28

Chez l'horloger du voyage  
**KUONI**  
Léopold-Robert 76 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 58 28

**SOL**  
PARQUETS - PLASTIQUE - TAPIS  
**HEIMO & FILS SA**  
Maîtrise fédérale  
☎ 039/28 16 24 Parc 9

**Jolie-Mode**  
FRANCOISE  
F. Vonlanthen, rue Neuve 2  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 81 71

**MASONI**  
BOUCHERIE CHEVALINE  
J.-L. Masoni  
Maîtrise fédérale  
Vente en gros-détail  
☎ 039/28 28 15  
Rue du Stand 8 - La Chaux-de-Fonds

**marcel jacot**  
formes nouvelles s.a.  
☎ 28 25 51 la chaux-de-fonds

Droguerie-Parfumerie-Herboristerie  
**Ferroc**  
Place Hôtel-de-Ville  
**C'EST CHIC!**  
28 26 44

Toujours bien conseillé par le magasin spécialisé  
**LOUISIANNE**  
CORSETS LINGERIE  
L. Zollinger  
Rue Neuve 9,  
☎ 039/28 42 50  
2300 La Chaux-de-Fonds

**Vous participez au cortège de Carnaval? Bijoux Bonnet vous offre votre photo**

**BONNET**  
BIJOUTIER DEPUIS 1895 JOAILLIER

Dès le 2 avril, un panneau présentant toutes les photographies du cortège de carnaval de la Tchaux sera exposé devant le magasin Bijoux Bonnet, avenue Léopold-Robert 109. Si vous vous reconnaissez sur l'une d'elles, Bijoux Bonnet se fera un plaisir de vous en offrir une copie. Des bulletins de commande seront à votre disposition à l'intérieur du magasin.

**BONNET**  
BIJOUTIER DEPUIS 1895 JOAILLIER







**Société des Amis du Carnaval**

**Le carnaval au cœur des gens**

Réussir sa vie, souvent synonyme de succès professionnel. Et pourtant, et encore, il reste au fond de nous des envies parfois inconscientes, parfois latentes, mais inexprimées, auxquelles on préfère renoncer. Manque de temps ou manque de tranquillité d'esprit, qui pourrait trancher?

Et, si nous avons à portée de main tant de loisirs mirifiques, qui nous aident à fuir, souvent, il y a encore des vides.

Le carnaval suscite, lui, la participation active et non la consommation passive de l'événement. Pour être, le carnaval doit faire, doit agir. De son enthousiasme, de son engagement dépendra le plaisir et le succès qu'il retirera de sa fête.

Il y a les artistes. Il y a les marginaux. Il y a également les ermites. Rêves de solitaires, quête éperdue. Et puis, il y a les autres. Vous, nous, la foule.

Capables du meilleur et du pire, la foule. Les gens. Le carnaval parvient à sécréter le meilleur, à régénérer l'esprit de la fête.

**FAIRE LA FÊTE**

Un besoin instinctif, en forme de réflexe. Ensemble. Parce que la joie de chacun porte le bonheur de l'autre, la fête ne peut être que collective. Tous ensemble, vous et nous.

Dans notre modernisme, les fêtes ont de plus en plus tendance à se ressembler: excès de victuailles, excès d'ivresse, enflées pour nous séduire, elles éclatent, nous enivrent puis se dégonflent comme des baudruches, entraînant dans leur souffle de vagues désillusions.

**L'AUTHENTICITÉ**

Le carnaval n'a pas de lendemains mornes, parce qu'il vient des gens. C'est une fête spontanée, un grand élan qui nous pousse dans la rue. Non pas la révolution, non pas la peur, mais un retour à nos sources, lié au printemps, historiquement aussi symbole de fertilité et de fécondité.

Bien sûr, animé d'un esprit satirique - miroir qui nous renvoie notre image intérieure - le carnaval est drôle, ouvert et vrai, bon enfant.

Justement, l'enfance. Les enfants, les premiers, ont osé. Des adultes ont suivi, les adultes suivent. A leur tour, ils rêvent, ils inventent, ils créent. Le carnaval permet de faire jaillir cette part de naïveté et de créativité. L'éveil à l'invention, l'humour, le rire. Etre autre chose, être quelqu'un d'autre. Pour quelques instants, le temps d'un carnaval. Aller à l'essentiel, au cœur des gens.

Pages réalisées par les SACs, membres de la Société des Amis du Carnaval

# Deux jours de folie sur la ville

## Carnaval de la Tchaux: demandez le programme!



La Samba Nylon, de Sierre, la découverte du Carnaval 1989.

(Photo Impar-Gerber)

**Vendredi 23 mars**

- Dès 14 h 30: carnaval des enfants aux alentours de la place Sans-Nom
- 16 h: présentation du Bonhomme Hiver par les enfants sur la place Sans-Nom
- De 17 h à 18 h 30, bal costumé des enfants au Centre d'animation et de Rencontre
- Dès 20 h: bal des Sacs dans le hall du Théâtre de La Chaux-de-Fonds, avec l'orchestre Duo des N'Hommes. Ouvert à tous!
- Bals costumés au café de la Balance, au Pantin, au Vernissage et à la Petite-Poste

**Samedi 24 mars**

- Matin: cliques spontanées à la place du Marché et envol de la montgolfière «L'Impartial» à la place Sans-Nom à 10 h 45. Départ, à 10 h 50, de 8 autres montgolfières à différents points de la ville: Beau-Site, piscine des Mélézes, collège de Numa-Droz, les Cibles, place du Gaz, La Sombaille, Polyexpo, Les Foulets.
- 14 h: arrivée des cliques
- 15 h: apéro des cliques au café de Paris
- 16 h 30: mise en place du cortège, rues du Coq et du Stand
- 17 h: départ du cortège
- 18 h 30: Bonhomme Hiver sur la place du Marché
- 19 h: gonflage nocturne de la montgolfière «L'Impartial» sur la place Sans-Nom
- Match de hockey carnavalesque à la patinoire des Mélézes les boulangers contre les bouchers
- 19 h: les cliques soupent en ville, vous aussi!
- 20 h 30: concert monstre à la place du Marché
- De 19 h à 2 h: au CAR, carnaval organisé par le Centre culturel italien.
- Nuit libre dans les bistros.
- dès 4 h du matin 25 mars: déjeuner des cliques à l'Auberge de jeunesse

## Cortège du samedi: 42 cliques annoncées

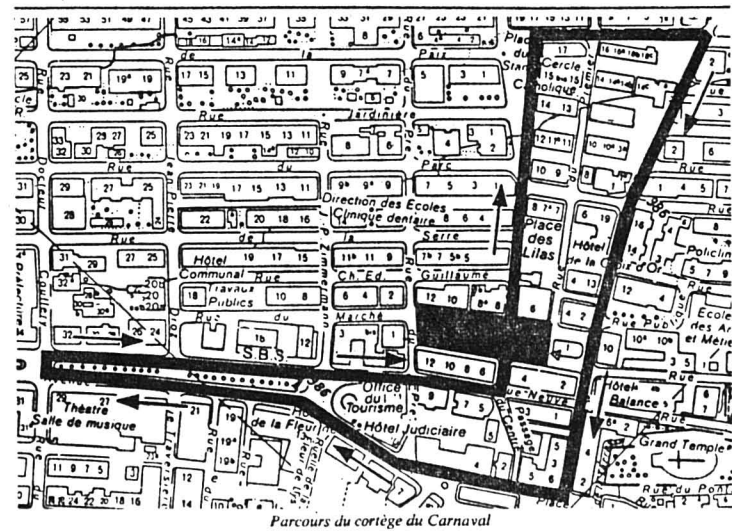
Quarante-deux cliques et groupes se sont inscrits officiellement au cortège du douzième Carnaval de la Tchaux. Voici l'ordre de départ et le sujet ou le genre choisi:

1. La vieille ville bouge: calèche
2. Sali-Zunft: fifres et tambours d'Olten
3. Bonhomme Hiver: c'était micro, mes gars!
4. Les Un-Temps-Pourri: les intempéries
5. Tambours Riviera: percussions de Neuchâtel
6. L'essaim de La Chaux-du-Milieu: les Abeilles
7. Claraschnoogge: Gugge de Bâle
8. Clique Primavera: Suisse, ouvre-toi!
9. Bidon Clique: percussions de Bienne
10. Garderie des Gnômes: serveurs et serveuses
11. Liiri-Bânze: Gugge de Bienne
12. Arbenz-Propers: les Copperfield des Montagnes
13. Schwellehüpfer: Gugge de Bâle

14. Les Meuniers: Safarine!
15. Clique Sans Nom: corrida
16. L'équipe de St-Sulpice: véhicules humoristiques
17. Bebbilisgge: Gugge de Bâle
18. Tchaux-Devant: fête des enfants, non on peut plus!
19. Clique Haut-Risque: Dali
20. Ri-Ki-Clique: hommage à Dali (bis)

21. Les Tamfifs: fifres et tambours de Neuchâtel
22. Les Rosses: la lutte de L'Impar et de L'Express
23. Schränzbazille: Gugge de Bâle
24. Ecole de Commerce: 100 ans de galère
25. Tränefurzer: Gugge de Bâle
26. Les Floralties: Cavern'os

27. Schlangenfänger: Gugge de Bâle
28. D-Clique: rhume antibrouillard
29. Gais-Follos: Gugge de Bienne
30. Arc-en-Ciel: les fonds marins
31. Les A.J.T.: Gugge de Neuchâtel
32. Les Max Brosseurs: du balai, du balai
33. Clique Aquatique: la trilogie de l'abbé M.
34. Chellewyber: fifres de Frauenfeld
35. Les Dodus Daltons: les Daltons dodus
36. Rohregreubler: Gugge de Bienne
37. Fiches and Chips: Riz-Free-Frit chez les Helvètes
38. Plumäpfupfer: Gugge de Bâle
39. Dame Printemps: chacun sa mob!
40. Les Siffonniers: chacun sa mob!
41. Char de la collecte: par ici la monnaie
42. Vinophoniker: le cirque des médias, gugge de Bienne



Parcours du cortège du Carnaval

## Classement aux points

### Les critères du jury du cortège

Composé de personnes ne faisant pas partie du comité Carnaval et représentant des approches différentes, le jury établit le classement général aux points. Il se trouvera à la place Sans-Nom.

Le public est prié de respecter l'emplacement réservé et de ne pas envahir l'estrade du jury. Merci d'avance!

Le jury estime le degré de préparation, le travail réalisé et la prestation générale fournie par les cliques locales et invités participant officiellement au cortège du Carnaval.

Il tient uniquement compte de critères de qualité. Le système de cotations utilisé permet de donner les mêmes chances à chaque clique inscrite, qu'elle soit petite ou grande, locale ou invitée. Chaque membre du jury attri-

bue les points (de 0 à 10) selon 8 critères: costume, masque, musique, char, tract satirique, marotte, dynamisme, note personnelle.

Le total possible par juge peut osciller entre 0 et 80 points.

Ce classement aux points permet ensuite au Comité Carnaval de procéder à la distribution des subventions en introduisant quelques paramètres supplémentaires, à savoir le nombre de participants et le volume d'animation apporté par chaque clique au concert monstre et pendant la nuit dans les bistros.

Précisons encore que les cliques invitées sont jugées sur un pied d'égalité avec les cliques locales car elles se déplacent à leurs propres frais et sans garantie de gages, ce qui est exceptionnel dans le petit monde du carnaval en Suisse!

## Concert monstre des cliques

Place du Marché, samedi 24 mars dès 20 h 30

Une vingtaine de cliques participeront, samedi 24 mars dès 20 h 30 sur la place du Marché, au concert monstre. Voici les heures et l'ordre de passage des cliques:

1. 20 h 30: Riviera: tambours
2. 20 h 40: Siffonniers: clique locale, violons, fifres et percussions
3. 20 h 50: Rohregreubler, Gugge
4. 21 h: Gais-Follos: Gugge
5. 21 h 10: Sans-Nom: fanfare
6. 21 h 20: Fifres et tambours
7. 21 h 30: Schränzbazille: Gugge
8. 21 h 40: Haut-Risque: Gugge
9. 21 h 50: Claraschnoogge: Gugge
10. 22 h: Vinophoniker: Gugge
11. 22 h 10: Les Max Brosseurs, clique locale, Gugge

12. 22 h 20: Schlangenfänger: Gugge
13. 22 h 30: Tränefurzer: Gugge
14. 22 h 40: A.J.T.: Gugge
15. 22 h 50: Bidon-Clique: Latino
16. 22 h: Pflumäpfupfer: Gugge
17. 23 h 10: Liiri-Bânze: Gugge
18. 23 h 20: Schwellehüpfer: Gugge
19. 23 h 30: Bebbilisgge: Gugge

La Société des Amis du Carnaval remercie la ville de La Chaux-de-Fonds et les entreprises Idéal Job, Verdon SA, Ag'Art, Bonnet et L'Impartial, qui, grâce à leur soutien financier, ont rendu possible l'organisation de ce concert monstre des cliques.

## A porter au revers de votre veste!

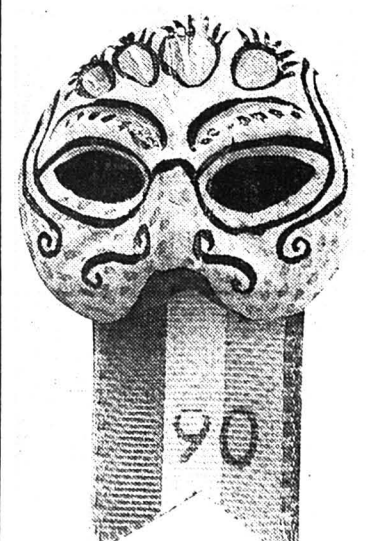
### Plaquette et soutien au Carnaval

S'il existe la médaille du tir fédéral, l'insigne du 1er Août, le badge de la Fête de la Jeunesse ou la broche du dimanche, il faut parler de la plaquette du Carnaval de la Tchaux.

Façonnée en terre cuite et peinte à la main, la plaquette est vendue au public désireux de soutenir les cliques. Le bénéfice de la vente est intégralement reversé aux cliques inscrites au cortège sous forme de subventions post-carnavalesques.

C'est par l'achat de la plaquette, aux prix de 5 fr. et 10 fr., que le public apporte son aide au comité et aux cliques et prouve son attachement à cette tradition naissante qu'est le Carnaval de la Tchaux.

Alors, portez-la au revers de votre veste!





# Le Carnaval de l'équinoxe: cap sur l'avenir

## Fête de la liberté musicale, esthétique et satirique

Né en 1979 à la place du Bois, le Carnaval de la Tchaux est organisé depuis 1984 par la Société des Amis du Carnaval. Ses membres, les SACs, ambitionnent de faire du Carnaval de la Tchaux, le carnaval de l'image, du son et du verbe en favorisant l'écllosion des moyens d'expression esthétique, musicale et satirique.

La question des origines du carnaval suscite toujours des controverses.

Origine païenne, mais laquelle? Romaine? Ou plutôt indo-européenne?

Masques à têtes d'animaux, travestissements, rites d'inversion, venue des âmes des morts

en février, tout cela existe, épars en Europe.

Lorsque le nom du carnaval apparaît au Xe siècle, il ne définit alors qu'une période de l'année. C'est de 1140 à Rome que date la première description d'une fête avec jeux rituels, portant le nom de «Carnelevar». Dès lors, l'histoire du carnaval est celle d'un compromis entre des traditions populaires ou païennes et l'église qui mène un combat de longue haleine pour la christianisation du calendrier.

Au carnaval succèdent les quarante jours de jeûne du Carême, au Mardi-Gras..., le Mercredi des Cendres.

L'histoire du carnaval, c'est

aussi celle de son rapport avec les structures sociales qui l'ont porté - les classes d'âges, les corps de métier, les communautés rurales et urbaines - et de ses liens avec les pouvoirs.

Favorisé, toléré ou combattu, il se maintient, dépérit et renaît dans la complexité de ses fonctions et la profusion de ses symboles.

Dans sa longue traversée des siècles, il affirme l'emprise du cycle des saisons.

### CARNAVAL DE L'ÉQUINOXE

Né à l'instigation des habitants de la place du Bois, la première édition du Carnaval de la

Tchaux s'est déroulée le samedi 24 février 1979, soit dix jours avant le Mardi-Gras.

En raison des conditions climatiques trop rudes de cette première année, la date des éditions suivantes fut repoussée successivement au 8 mars 1980, puis au samedi 21 mars 1981.

Depuis 1981, la date du Carnaval de la Tchaux est fixée au samedi le plus proche de l'équinoxe de printemps, devenant ainsi le dessert des carnivals pour bon nombre de cliques allemandes invitées!

La Chaux-de-Fonds n'ayant pas de racines carnavalistiques connues, les «inventeurs» de notre carnaval local n'ont pas jugé

nécessaire de respecter le calendrier catholique. Mais les traditions devant bien naître un jour, celle du Carnaval de la Tchaux restera le symbole de la fin de l'hiver à La Chaux-de-Fonds. De la volonté de quelques-uns s'écrit donc une page d'histoire locale.

### LES SACs

Le comité Carnaval est né le 20 octobre 1983, à l'instigation du Centre de Rencontre et à l'occasion du sixième Carnaval de la Tchaux du samedi 24 mars 1984. L'année suivante, le Centre de Rencontre quitte le comité. Depuis lors, il est composé uniquement de personnes pri-

vées et ne dépend en aucune manière de la commune de La Chaux-de-Fonds.

Les membres du comité Carnaval cherchant de l'aide auprès de tout un chacun, ils décident de condamner toutes les personnes naïves qui volent à leur secours à porter le titre glorieux de SACs pour les messieurs et de SACoches pour les dames, du nom de la Société des Amis du Carnaval.

La tâche principale des SACs et des SACoches est la confection de la plaquette du Carnaval.

La devise des membres de la société est la suivante: SAC? Fier de l'être car sûr de le rester!

## Le dessert des cliques invitées

Le Carnaval de la Tchaux a la chance de pouvoir compter sur une forte participation des cliques invitées, notamment sur la plus forte délégation bâloise extra-muros, une sorte de record du monde.

Venues de Bâle (7 cliques), de Bienna (4 cliques), de Neuchâtel (3 cliques), de Frauenfeld, de Berne, d'Olten et toutes ces cliques se déplacent à leurs frais et sans garantie de gages.

Grâce à la générosité de commerçants, restaurateurs et entreprises de la ville, le comité Carnaval peut soigner la qualité de l'accueil.

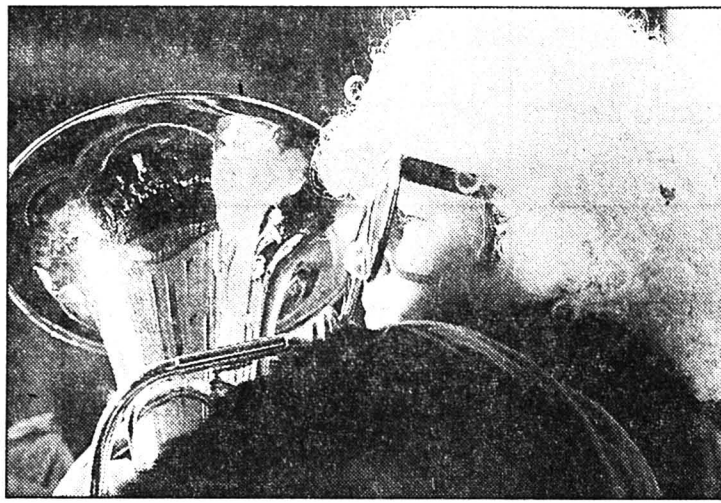
Que toutes ces cliques soient sincèrement félicitées pour leur engagement, que les SACs donneurs d'honneur soient chaleureusement remerciés pour l'accueil réservé à notre société. Nous remercions tout spécialement les SACs de bronze, Transports Von Bergen, Transports ATM, Transports Jeanmaire, Slash Informatique, la Bâloise Assurances, la confiserie Mirabeau, la Vieille Ville Bouge, Ebel, l'hôtel La Fleur de Lys, La Semeuse, le café de Paris, la manufacture de montres National, Sogim SA, la Société des patrons boulangers, La Comète et Hertig Vins SA ainsi que la quincaillerie Toulefer, grâce à qui nous pourrions, entre autres, réaliser le film officiel du carnaval de la Tchaux.

## Concours de photos

Le Carnaval, sujet inépuisable pour les amateurs de photographies. Ils peuvent participer au concours de photos en catégories noir/blanc ou couleurs, et ceci en découpant le bulletin d'inscription dans «L'Impartial» ou en s'en procurant un auprès du Centre d'animation et de rencontre ou auprès de Photo-Vidéo du Théâtre. Ils enverront au maximum 3 photos sur papier de format 18 x 24 jusqu'au jeudi 12 avril 1990 (le timbre postal fera foi). Le thème? Le Carnaval de la Tchaux, bien sûr!

Toutes les photos seront exposées au CAR du samedi 28 avril au samedi 5 mai. Le vernissage et la proclamation des prix aura lieu le vendredi 27 mai à 18 h 30 au CAR. Une planche de prix de 3000 fr. est prévue, avec un prix spécial «jeunes» (jusqu'à 18 ans).

Les photos seront jugées par un jury dont la décision sera sans appel. Seul le règlement officiel fera foi. Les critères du jugement seront le respect du thème «Carnaval», la composition, la créativité et la technique. Les photos resteront propriété des organisateurs du concours pour toute exposition ou autre forme de diffusion.



Fête de la musique aussi.



Les Tränefurzer, de Bâle.



Les Schränzbazille, de Bâle.

(Photos privées)

## Image, son et verbe

### Le Carnaval aux ambitions romandes

Le Carnaval de la Tchaux espère devenir une fête de la participation active pour dépasser le stade de la consommation passive d'un événement. Fête de la Liberté et de la liberté d'expression musicale, esthétique ou satirique, le Carnaval de la Tchaux est ouvert à chacun. Il deviendra ce que les Meukeux en feront!

Le Comité Carnaval, pour sa part, encourage la formation de cliques de carnaval et les incite à utiliser tous les moyens d'expression possibles pour faire du Carnaval de la Tchaux un carnaval de l'image, du son et du verbe.

Chaque clique reste libre de ses choix, se structure comme elle le désire et s'organise de manière indépendante sur le plan

financier et pratique. Elle peut être composée d'un seul individu (comme la bande de jeunes de Renaud dans la chanson!) En outre, il n'est pas nécessaire d'avoir une formation musicale pour mériter le nom de clique.

### PRÉPARER LA FÊTE

Si les cliques restent libres de leurs choix, l'espoir du comité Carnaval et des SACs est de leur voir développer leurs capacités créatives dans tous les domaines.

Il est probable que le renom, la qualité et l'importance sociale du Carnaval de la Tchaux dépendra de la force des cliques locales à l'avenir. Par expérience, le comité Carnaval encourage la

formation de cliques locales et les engage à cultiver la préparation de la fête: que ce soit à travers l'expression du masque et l'originalité du costume, la satire des pamphlets, tracts ou journaux carnavalesques, la splendeur ou la dérision des marottes, la qualité et le dynamisme ravageur des musiciens!

Ce temps immense consacré à la préparation sera sans aucun doute un des moments privilégiés de la vie de la clique.

### LE CARNAVAL DE RÉFÉRENCE

Les membres du comité Carnaval ont l'ambition de faire connaître loin à la ronde l'existence du Carnaval de la Tchaux et la qualité déjà remarquable

des carnavalesques (ou carnavales, si vous préférez!) de notre cité.





Si tout le monde connaît le Fasnacht de Bâle, les fastes carnavalesques de Venise ou la frénésie carioca de Rio, peut-être ignorez-vous que la plus ancienne clique bâloise encore en activité date de 1884 (UKB), que le Carnaval de Venise vient seulement d'être redécouvert, que la plus ancienne Gugge lucernoise date de 1950, que les premiers masques en papier mâché ont été fabriqués en 1925...

Alors si le Carnaval de la Tchaux est encore bien jeune, il n'a pas de complexe à faire. Partir comme il est, ses ambitions romandes paraîtront logiques et légitimes d'ici peu!



Société des Amis du Carnaval



<p>Au <b>Bar Carioca</b></p> <p>«<b>Chez Huguette</b>»</p> <p>Balance 10 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 64 61</p>	<p><b>Café Bâlois</b></p> <p>1er-Mars 7a ☎ 039/28 28 32</p> <p>Menu du jour Petite carte Spécialités valaisannes Salle au 1er étage</p> <p>Se recommande: Famille M. Gay</p>	<p><b>Dany's Bar</b></p> <p>Collège 4 ☎ 039/28 15 98</p> <p>fait carnaval</p>	<p><i>Vernissage ?</i> Place du Marché La Chaux-de-Fonds</p> <p><b>UN RESTAURANT PIANO-BAR GALERIE</b></p>	 <p><b>La Channe Valaisanne</b> <i>La Cuisine aux rythmes des saisons...</i> Salles pour banquets Avenue Léopold-Robert 17 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 10 64</p>
<p>Restaurant <b>Le Monument</b> CHEZ GIACOMO</p> <p><b>UNE BONNE PIZZA</b></p> <p>Spécialités italiennes ou autres. Hôtel-de-Ville 1, La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 32 18</p>	<p><b>Café des Alpes</b></p> <p>Vous connaissez? Non? Alors, ne tardez pas trop...</p> <p>Rue de la Serre 7 bis ☎ 039/28 76 70</p>	<p>La <b>Société des amis du Carnaval</b></p>  <p>remercie les «sacs de bronze» pour leurs dons</p>	<p>Venez faire le carnaval au</p> <p><b>Capitole Club</b></p> <p>Place du Stand 16 ☎ 039/28 67 67</p>	<p>Au <b>Britannia 'RUB'</b> Carnaval 90</p>  <p>Desir Envie Folie...</p>
<p>Bar à café</p> <p><b>Chez Léo</b></p> <p>Serre 2 ☎ 039/28 21 98</p> <p>Chez Yvonne et Bobotte</p> <p>Le rendez-vous des sportifs</p>	<p><i>La Pinte Neuchâteloise</i></p> <p>Grenier 4, La Chaux-de-Fonds</p> <p>Guido Boffeli</p>  <p>Venez manger une bonne fondue pendant le carnaval</p>	<p>Les Architectes du Temps</p> <p><b>EBEL</b></p> 	<p><b>La Bâloise</b> Assurances <b>P.-A. Bois</b></p> <p>Agent général</p> <p>Avenue Léopold-Robert ☎ 039/23 43 33</p>	<p><b>La Vieille Ville</b></p> <p><b>BOUGE</b></p> <p>soutient le carnaval</p>
<p>Hôtel de la Croix-d'Or</p> <p><b>Il Caminetto</b></p> <p>Restaurant - Bar - Pizzeria Spécialités italiennes pâtes maison faites à la main pizza au feu de bois</p> <p>La Chaux-de-Fonds Balance 15, ☎ 039/28 43 53 José et Manuela Nieto</p>	<p><b>CHEZ LYVETTE</b></p> <p>Restaurant du Jurassien</p> <p>Numa-Droz 1 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 72 77</p>	<p>Votre fret par camion</p> <p><b>VON BERGEN ET CIE</b></p> <p>2301 La Chaux-de-Fonds</p>	<p>MANUFACTURE DE MONTRES *NATIONAL* SA</p>  <p>Avenue Léopold-Robert ☎ 039/23 43 33</p>	<p><b>LA SEMEUSE</b> LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE...</p>  <p>Torréfaction de café ☎ 039/26 44 88</p>
<p>Pizzeria Rôtisserie Gelateria</p> <p><b>PINOCCHIO</b></p> <p>Chez Pinocchio, vous pourrez déguster</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• de bonnes pizzas</li> <li>• des grillades</li> <li>• des pâtes «maison»</li> </ul> <p>ainsi que son grand choix à la carte sans oublier son buffet de salades.</p> <p>Rue de la Balance 8 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 26 21</p> 	<p><b>Café le Pantin</b></p> <p>Ronde 5 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 67 20</p> <p>Zone piétonne</p> <p>En été, profitez de notre grande terrasse.</p> <p>Danse vendredi et samedi</p> 	<p>L'équilibre informatique</p> <p><b>S L A S H</b></p> <p>Rue de la Paix 101 2300 La Chaux-de-Fonds Tél. 039 21 91 91</p> <p>Rue du Bassin 4 2000 Neuchâtel Tél. 038 25 99 02</p>	<p>Se plie en quatre pour vous servir</p>  <p><b>ATM TRANSPORTS SA</b> 039/26.43.43</p>	<p>Confiserie - Tea-room</p> <p><b>mirabeau</b></p> <p>Neuve 7 ☎ 039/28 79 50</p> <p>Tous les jours: menu sur assiette</p>
<p>«<b>Chez Rita</b>»</p> <p><b>Café Edelweiss</b></p> <p>Ronde 17 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 76 58</p> 	<p><b>Brasserie la Petite Poste</b></p> <p>Av. Léopold-Robert 30a ☎ 039/23 15 27</p> <p>M. et Mme Gilles Brandt</p> <p>Vendredi</p> <p><b>Bal costumé avec Stephan</b></p>	<p><b>HOTEL FLEUR DE LYS</b></p> <p>☎ 039/23 37 31</p> <p>Solarium Sauna Fitness</p> <p><b>Trattoria Toscana</b> Son restaurant ouvert tous les jours</p> 	<p><b>SOGIM SA</b></p> <p>Société de gestion immobilière</p> <p>Av. Léopold-Robert 42 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 84 44</p> 	<p><b>JEANPAUL SA</b></p> <p>Transports Déménagements Suisse - Etranger Garde-meubles</p> <p>2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 03 33</p> 
<p>Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie - ***</p> <p><b>AU CŒUR DE FRANCE</b> G. Meyer</p> <p>Bromenade 19 - Téléph. 28.27.98 La Chaux de Fonds</p> <p>Spécialités : Truffes</p> 	<p>Grand assortiment de fromages de diverses provenances pour fins gourmets</p> <p><b>Choix Qualité</b></p> <p>Laiterie Fromagerie</p> <p>Georges Barrachina - Robert 2, rue Neuve (Place du Marché), ☎ 039/28 26 52</p> 	<p>Grenier 14 La Chx-de-Fds 039 23 30 47 Expo sur 4 étages meubles Leitenberg</p> <p><b>Le Bonheur ça se meuble</b></p> 	<p><b>BERNINA</b></p> <p>La machine à coudre la plus vendue en Suisse</p> <p><b>M. Thiébaud</b></p> <p>av. Léopold-Robert 31, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 21 54</p>	<p>Le p'tit Paris <b>gôte</b></p> <p>Rue du Progrès 4 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 65 33</p>

## Bas les masques... Joué placé!

### BÂTIMENT

Maçons  
Menuisiers  
Monteurs électriciens  
Peintre en bâtiment  
Aides avec expérience  
dans tous ces métiers  
Dessinateurs en bâtiment

### INDUSTRIE

Mécaniciens:  
- monteurs  
- régleurs  
- électriciens  
Horlogers  
Toutes professions  
touchant à l'horlogerie

### BUREAU

Employé(e)s de commerce  
Opérateurs(trices) de saisie  
Secrétaires bilingues  
Secrétaires trilingues  
Aides comptables  
Comptables

Temporaire... et fixe!



**idealjob** 23 63 83  
Conseils en personnel  
31, av. Léopold-Robert (Tour du Casino)  
2300 La Chaux-de-Fonds





A Polyexpo La Chaux-de-Fonds du 22 au 26 mars 1990

Les dernières nouveautés 90  
sont exposées à  
**POLYEXPO**  
du 22 au 26 mars 1990

# FOIRE DU MEUBLE

Jeudi 22 mars de 14 h à 22 h  
Vendredi 23 mars de 14 h à 22 h  
Samedi 24 mars de 10 h à 22 h  
Dimanche 25 mars de 10 h à 20 h  
Lundi 26 mars de 14 h à 22 h

ENTREE LIBRE

**CONCOURS GRATUIT**  
Fr. 2000.- de prix

Bulletins  
de participation  
à retirer à la FOIRE DU MEUBLE  
POLYEXPO ou chez les exposants:

L'Art du Meuble - Barto Meubles - Blaser SA, porcelaines - cristaux - Ducommun SA, tapis - Meubles Leitenberg - Michaud Cuisines - Univers du cuir  
SVM Diffusion SA - Quincaillerie Oswald

28-012546

**offres d'emploi**

Le Service d'infirmière visitante  
de Saint-Imier - Sonvilier  
met au concours un poste d'

**infirmier(ière) à 50%**

en soins généraux

Entrée en fonction: 1er juin 1990 ou à convenir. Les postulations avec curriculum vitae sont à adresser jusqu'au 27 mars 1990, à Madame Lisette Roth 2615 Envers de Sonvilier.

93-55248

**UN PLUS POUR VOUS  
PERSONNEL PLUS**

Société nouvellement créée, cherche dans le cadre de son expansion des

**SERRURIERS**

Vous êtes en possession d'un CFC ou équivalent?

Vous aimez travailler aussi bien à l'atelier que sur chantier?

Il vous est offert:

un travail varié; de réelles possibilités de promotion au sein de l'entreprise; un salaire correspondant à votre qualification; des frais de déplacement; des prestations sociales intéressantes.

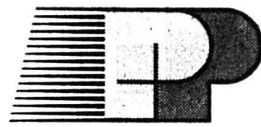
Le lieu de travail: le haut du canton.

Discrétion assurée.

Veuillez envoyer votre curriculum vitae et vos certificats à

**PERSONNEL PLUS S.A.**

Place Pury 9  
2000 Neuchâtel  
Tél. 038/21 18 28



16100



Rue du Grenier 31 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
039/23 18 23 - Fax 039/230 040  
Sanitaire - Ferblanterie - Couverture

Dans notre entreprise les équipes sont toujours dans le coup.



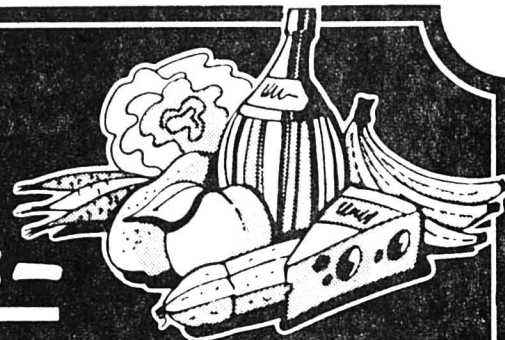
Il y a quelques places de libre; voulez-vous faire partie d'une équipe de pointe?  
Nous recherchons:

- un réparateur pour installations sanitaires avec CFC
- deux ferblantiers avec CFC
- un installateur sanitaire avec CFC
- un aide ferblantier-couvreur
- un candidat pour apprentissage de ferblantier

28-012114



**Des achats  
bien pensés -  
chez Familia et Monamigo!**



**Articles de marque à prix bas**

**NESCAFÉ.**  
GOLD  
de LUXE  
200 g **11.25**

**HeRo**  
rösti  
tout prêts  
sachet alu  
500 g **2.70**

**protector**  
40°-95°  
Compact  
3,75 kg **15.90**

**NESCAFÉ.**  
GOLD  
FINESSE  
ESPRESSO 200 g **12.90**  
Ambiance  
SERENADE 200 g **13.90**

**THOMY**  
• Mayonnaise **2.10**  
à la française 265 g  
• Thomynaise **2.10**  
light 285 g

**Timotei**  
aux extraits  
d'herbes naturelles  
250 ml **3.35**

**café HAG**  
• en grains 250 g **4.50**  
• filtre vac. 250 g **4.80**

**Mr. Proper**  
750 ml **3.10**

**Signal++**  
DOUBLE ACTION  
120 g **2.50**

**Corona**  
Café en grains 250 g  
en sachet à valve  
• Prima **2.85**  
• Gold **3.40**  
• Special **3.45**  
FRAÎCHEUR garantie!

**DANUROSSO**  
**MERLOT**  
DEL PLAVE  
d'Italie  
1988  
DOC  
7 dl **2.90**  
138-147119

**REGINA**  
Haricot verts moyens  
1/1, 820 g  
ég. 440 g **1.95**

**Offres spéciales sans concurrence**

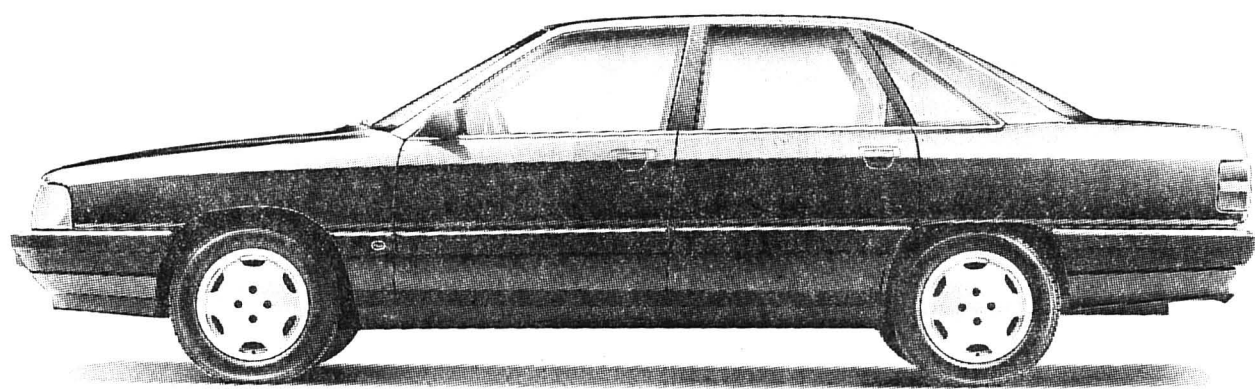
**Pensez...  
prix, qualité...  
environnement!**

**familia mon  
amigo**

*à deux pas de chez vous!*



# Une nouvelle classe Audi pour la Suisse: Audi CD.



Audi CD: la version la plus avantageusement luxueuse des célèbres et polyvalentes Audi 100. Audi CD: une classe à part, caractérisée par un foisonnement d'extra qui ne grèvent néanmoins pas votre budget! Car la nouvelle classe d'élite Audi CD vous offre en exclusivité un kit «grand confort» dont la richesse contraste étonnamment avec le prix super-avantageux.

Optez entre une Audi 100 berline ou Avant, entre 136 ou 165 ch, entre la traction avant ou une transmission



intégrale quattro: à partir de maintenant - et quel que soit votre choix -, vous ne bénéficierez pas seulement des atouts classiques de l'Audi 100 tels que sa qualité ou sa finition impeccables, sa garantie de 10 ans contre les perforations dues à la corrosion et son système de sécurité «procon-ten» de série, mais aussi d'un confort réellement inégalé!

Un confort d'autant plus agréable qu'il vous permet de réaliser des économies allant (suivant le modèle) jusqu'à plus de 5000 francs! C'est avec plaisir que votre partenaire VAG vous présentera la nouvelle classe Audi CD et vous énumérera les économies que le kit «grand confort» vous permet de réaliser comme dans un fauteuil...!

La classe Audi CD comprend un kit «grand confort» englobant de nombreux extra et offrant à un prix super-avantageux: climatisation à réglage thermostatique, intérieur en velours, 4 lève-glaces électriques, roues en alliage léger, pneus taille basse, élégants placages bois sur le tableau de bord et les garnissages de portières, volant gainé de cuir, antibrouillards - et nous en passons! Que demander de plus, vraiment?!



La technique qui creuse l'écart.

AMAG, IMPORTATEUR VW ET AUDI, 5116 SCHINZNACH BAD, ET LES 600 PARTENAIRES V.A.G VOUS SOUHAITENT UNE AGRÉABLE COURSE D'ESSAI!

011512

**CHAMPIONS TOUTES CATEGORIES!**  
**Dévaloirs à gravats Rieder**  
 • Polyéthylène haut poids moléculaire  
 • Résistants (de -30° à +70° C)  
 • Crochet de fixation breveté  
 • Nombreux accessoires

Dès **127.50** Frs  
 \*sans au dépôt

RIEDER 1800 AIGLE  
 22-16259-4-4



Depuis plus de 100 ans à votre service!



## Bouilli sans os

à Fr. **14.-** le kg

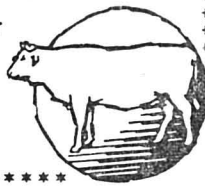
## Ragoût de bœuf

à Fr. **18.-** le kg

28-012465



Le maître-boucher votre spécialiste en viande



## L'adresse sûre...

**ELECTRO MULLER**  
**Motor-Service**  
 2500 Bienne 4  
 032-42 13 93

...quand un moteur électrique vous lâche

Nouveauté: avec magasin

## STORES ET VOLETS

CHRISTOPHE HORGER  
 BLU 6 2055 ST-MARTIN  
 038 53 42 57

VOLETS ALUMINIUM - MOUSTIQUAIRES  
 STORES À LAMELLES - ROULEAUX  
 STORES À SOLEIL - LAMES VERTICALES  
 RÉPARATION TOUTES MARQUES

28-022601

**CRÉDIT RAPIDE**  
 038/51 18 33  
 Discretion assurée.  
 Lu à sa de 10 à 20 h  
 Meyer Finance  
 + leasing  
 Tirage 28  
 2520 La Neuveville  
 06-001575

**Vitre cassée?**  
**Vitrierie de Bel-Air**  
 Nord 1 28.41.83  
 Service rapide à domicile

Location de voitures et d'utilitaires **Hertz** No 1  
 Garage René Gogniat  
 15, rue de la Charrière, 2300 La Chaux-de-Fonds  
 039/28 52 28  
 Hertz loue des Ford et autres bonnes voitures

Nouveau: Tarif économique - tout compris.  
 Réservations: 24 heures à l'avance.

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

2

Mary Higgins Clark

## Le démon du passé

Roman traduit de l'américain par Anne Damour

Droits réservés Sciaky presse et Ed. Albin Michel, Paris

Il faisait froid dans la voiture. Pat s'aperçut que le moteur ne tournait plus depuis plusieurs minutes. Un homme avec un attaché-case passa d'un pas pressé, s'arrêta une seconde en la voyant, puis poursuivit son chemin. Je ferai mieux de bouger avant qu'il ne prévienne la police de la présence d'un rôdeur, se dit-elle.

La grille en fer forgé de l'allée était ouverte. Pat stationna la voiture sur le chemin dallé qui menait à la porte d'entrée et cher-

cha la clé dans son sac.

Elle s'immobilisa sur le seuil, s'efforçant d'analyser ce qu'elle ressentait. Elle s'était attendue à une forte réaction. Au lieu de cela, elle avait seulement envie d'entrer, d'aller chercher ses valises dans la voiture, et de se préparer un sandwich et un café. Elle tourna la clé, ouvrit la porte, trouva l'interrupteur.

La maison semblait très propre. Les briques lisses du sol dans l'entrée avaient une douce patine; le lustre brillait. Au second coup d'œil, Pat remarqua la peinture défraîchie et les marques d'usure le long des plinthes. Une grande partie du mobilier serait sans doute à mettre au rebut ou à restaurer. On livrerait demain les meubles en bon état qui jusqu'alors étaient restés entreposés dans le grenier de la maison de Concord.

Elle traversa lentement le rez-de-chaussée. La salle à manger classique, spacieuse et agréable, se trouvait sur la gauche. A l'âge de seize ans, au cours d'une excursion organisée par son école à Washington, Pat était passée devant cette maison, mais elle ne s'était pas rendu compte que les pièces étaient si grandes. Du dehors, la maison

semblait de petite dimension.

La table était éraflée, la desserte marquée de taches, comme si l'on avait posé directement les plats chauds sur le bois. Mais Pat savait que l'élégant ensemble en chêne délicatement travaillé faisait partie des meubles de famille et méritait d'être remis en état.

Elle jeta un coup d'œil dans la cuisine et dans la bibliothèque, mais ne s'arrêta pas. Toute la presse avait décrit le plan de la maison dans le moindre détail. Le salon était la dernière pièce sur la droite. Elle sentit sa gorge se serrer à mesure qu'elle s'en approchait: Était-elle folle d'agir ainsi - retourner ici, chercher à retrouver un souvenir qu'il valait mieux oublier?

La porte du salon était fermée. Elle posa la main sur la poignée et la tourna en hésitant. La porte s'ouvrit brusquement. Pat chercha l'interrupteur à tâtons. La pièce était grande et belle, avec un haut plafond, un élégant manteau surmontant la cheminée de brique blanche, une banquette encastrée dans l'embrasure de la fenêtre. Elle était vide à l'exception d'un piano de concert, masse d'acajou sombre dans l'alcôve à droite de la cheminée.

La cheminée.

Pat s'en approcha.

Ses bras et ses jambes se mirent à trembler. Des gouttes de transpiration perlèrent sur son front, humectèrent ses paumes. Elle avait la gorge nouée. La pièce bougeait autour d'elle. Elle se précipita vers la porte-fenêtre au bout du mur à gauche, chercha maladroitement la poignée, ouvrit d'un coup les deux battants et s'avança en chancelant dans la cour recouverte de neige.

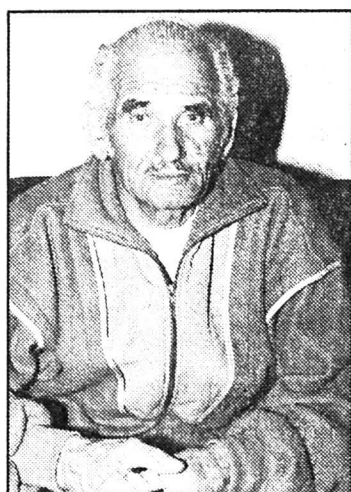
Le souffle court, elle aspira nerveusement l'air glacé qui lui brûla les poumons. Prise d'un violent frisson, elle serra ses bras autour d'elle. Elle perdit soudain l'équilibre et dut s'appuyer contre le mur de la maison pour éviter de tomber. Le vertige faisait tanguer devant elle les silhouettes sombres des arbres nus.

La neige lui arrivait aux chevilles. Elle sentait l'humidité s'infiltrer dans ses bottes, mais ne voulait pas rentrer avant que l'étourdissement fût dissipé. Elle laissa s'écouler plusieurs minutes et se sentit enfin capable de retourner dans la pièce.

(A suivre)



Une vie de sport  
Le mérite sportif  
à Edmond Mathys



Comme ils en ont pris la bonne habitude, les journalistes sportifs neuchâtelois ont décerné leur mérite annuel. Pour le millésime 1989, ils ont récompensé Edmond Mathys, septuagénaire alerte et... sportif.

En portant leur choix sur Edmond Mathys (photo Henry), les gens de presse ont rendu hommage à une vie de sport. Le lauréat a en effet appartenu à l'élite et manifesté un éclatisme durable.

Ainsi, à l'âge de 7 ans, il s'inscrivait dans les rangs des pupilles de la SFG Abeille. Deux ans plus tard, il s'élançait pour la première fois du tremplin de Pouillerel sur des skis ordinaires. Plus tard, «Mond-Mond» fit les beaux jours du FC Etoile-Sporting.

Bref, en décernant leur mérite 1989 à Edmond Mathys, les journalistes neuchâtelois ont tapé dans le mille. Nous reviendrons sur la carrière exemplaire de ce sportif hors du commun dans notre «Sport-Hebdo» du vendredi 30 mars. (Imp)

# Contrat rempli pour Hlasek

## Le Suisse en quarts de finale à Key Biscayne

Dans ce tournoi de Key Biscayne qui défie toute logique, Jakob Hlasek est l'un des rares à garder la tête froide. Grandissime favori de son huitième de finale contre l'Américain Bryan Shelton (ATP 99), «Kuba» a rempli à la perfection son contrat. Il s'est imposé 6-3 6-4 en 75 minutes. Hlasek n'a donc pas connu les mêmes tourments qu'un Lendl, qu'un Becker ou qu'un Gilbert, tous trois sortis par la petite porte.

Jakob Hlasek était opposé mercredi après-midi à l'un des joueurs les plus offensifs du circuit. Bryan Shelton n'a qu'une seule obsession sur un court: s'emparer du filet coûte que coûte. Mais l'Américain, qui était passé par les qualifications avant d'éliminer Alberto Mancini (ATP 14), a eu la malchance de tomber sur un Hlasek des grands jours.

Le Zurichois ne s'est retrouvé en difficulté sur son service qu'à une seule reprise, dans le premier jeu lorsqu'il a été mené 0-40. Mais après s'être sorti de ce mauvais pas, il n'a plus laissé la moindre ouverture à son rival. «Le premier jeu était capital. En revenant de 0-40, j'ai marqué un premier avantage», expliquait Hlasek.

### SAGESSE

Le punch de Shelton a incité le Zurichois à modifier sa tactique habituelle. «Contre un tel joueur qui tente le coup gagnant sur chaque retour, il aurait été dangereux de jouer systématiquement service-volée», expliquait-il. Il a donc sagement attendu le retour avant de placer ses accélérations.

Si, excepté le premier jeu bien sûr, Hlasek a affiché une maîtrise totale sur son service, Shelton, pour sa part, a alterné le meilleur et le pire. «Sur ses jeux de service, il n'était pas aisé de se concentrer à 100%. Shelton sortait en effet deux coups gagnants avant de commettre des erreurs de débutants», poursuivait Hlasek. «Je me suis efforcé de remettre la balle dans le court. Pour le mettre sous pression. Et c'est comme cela qu'il a craqué».

Après avoir perdu le premier set en concédant son engagement dans le quatrième jeu, Shelton a, en effet, offert un cadeau royal à Hlasek à 4 partout dans le second set. Une erreur au filet et... trois double-fautes lui coûtaient son second «break» et le match. «Je pressentais un tel dénouement», avouait Hlasek. «Il avait déjà sauvé quatre balles de break en jouant à la perfection. Il ne pouvait pas les négocier toutes ainsi».

### AU TOUR D'EDBERG

Jeudi, Hlasek affrontera en quart de finale le favori n°1 du tournoi en la personne de Stefan Edberg, qui s'est qualifié en battant difficilement en trois manches l'Allemand Carl-Uwe Steeb. «Bien sûr si j'avais eu le choix, j'aurais pris Steeb», confie Hlasek. Mais avant de songer à ce quart de finale, «Kuba» était préoccupé par la blessure de Guy Forget, son partenaire de double. «Guy souffre à l'aine. Il n'est pas impossible que nous devions déclarer forfait pour notre huitième de finale».

### SANCHEZ SAGA

Les frères Sanchez tiennent la vedette sur le central de Key

Biscayne. Après le cadet Javier (ATP 44), qui a sorti Brad Gilbert (ATP 4), l'ainé Emilio (ATP 18) s'est offert à son tableau de chasse Ivan Lendl, le numéro un mondial.

Comme Becker la veille face à Jean-Philippe Fleurian, Ivan Lendl n'a pas justifié sa réputation. Multipliant les fautes directes sur son revers, le Tchecoslovaque n'a été que l'ombre de lui-même.

Dans le simple dames, Manuela Maleeva (WITA 8), la nouvelle championne de Suisse, a essuyé, elle-aussi, une désillusion. En quarts de finale, elle a subi la loi (2-6 6-2

6-1) de l'Autrichienne Judith Wiesner (WITA 28). «Je ne m'explique pas mon effondrement après le premier set», avouait Maleeva. «Le niveau de mon jeu fut tout simplement catastrophique».

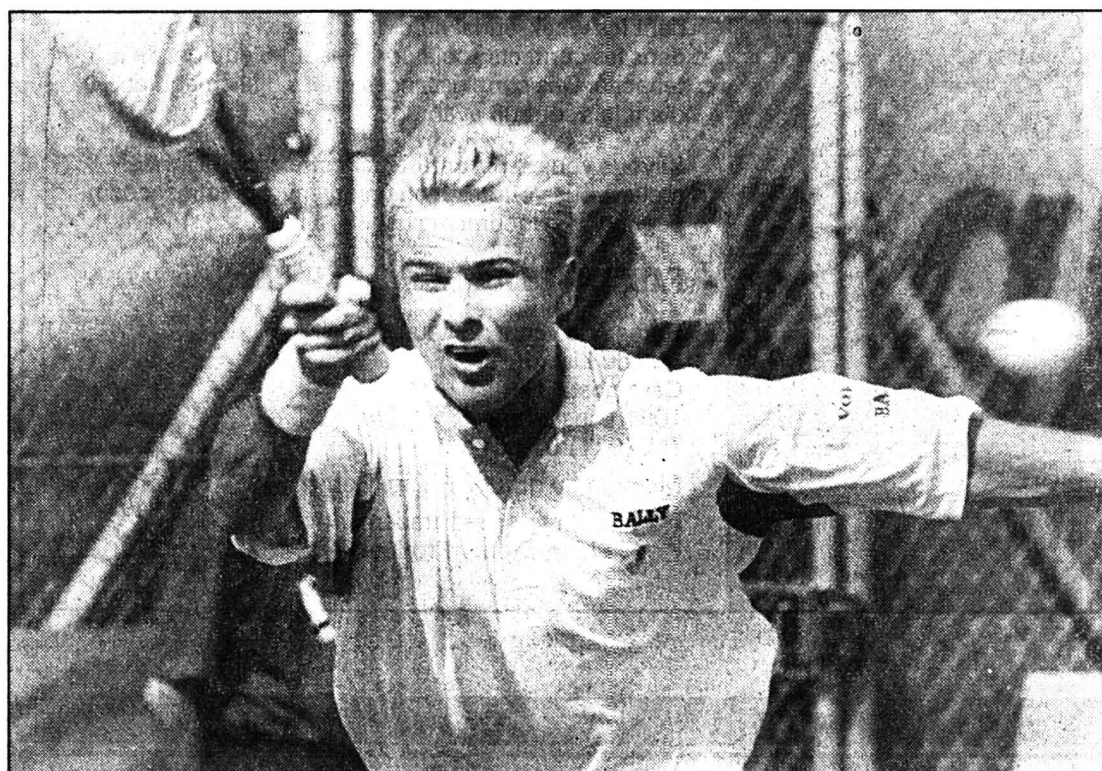
### LES PRINCIPAUX RÉSULTATS

**Key Biscayne (Floride). Tournoi de l'ATP Tour (1,5 million de dollars) et du circuit féminin (750'000 dollars). Simple messieurs, 3e tour:** Courier (EU/14) bat Wisken (EU) 6-0 6-1. Kratzmann (Aus) bat Agenor (Haïti) 7-6 7-5. Go-

mez (Equ/12) bat Yzaga (Pér) 7-6 3-6 7-6. Agassi (EU/5) bat Gunnarsson (Su) 6-1 6-3.

**8e de finale:** Hlasek (S) bat Shelton (EU) 6-3 6-4. E. Sanchez (Esp/15) bat Lendl (Tch/1) 6-3 6-7 6-4. Edberg (Su/3) bat Steeb (RFA) 6-2 4-6 6-3. Jaite (Esp/10) bat Volkov (URSS) 6-1 6-1.

**Simple dames, quarts de finale:** Wiesner (Aut/15) bat Maleeva (S/4) 2-6 6-1 6-2. Tauziat (Fr/9) bat Porwik (RFA) 6-3 4-6 6-3. Seles (You/3) bat Herremann (Fr) 6-3 6-1. Martinez (Esp/5) bat Sabatini (Arg/1) 7-6 6-2. (si)



Jakob Hlasek: le retour en forme se confirme.

(ASL)

### BASKETBALL

## Rien n'est dit Fribourg Olympic défait.

### Sam reprend espoir

A deux journées de la fin du tour final du championnat suisse de ligue nationale A, Sam Massagno, victorieux à Bellinzzone, se prend à espérer.

Dans le même temps, en effet, Fribourg Olympic a été battu, dans sa salle, par Nyon. Ce qui fait que, dans l'optique de la lutte pour la quatrième place qualificative pour les play-off, les Tessinois ne comptent plus que deux points de retard sur les Fribourgeois.

**Résultats.** - Champel - Pully 120-108 (73-53). Fribourg Olympic - Nyon 87-90 (54-45). Bellinzzone - SAM Massagno 86-98 (39-40). **Classement (26 matches).** 1. Champel 46 points. 2. Nyon 42. 3. Pully 40. 4. Fribourg Olympic 22. 5. Sam Massagno 20. 6. Bellinzzone 16. (si)

### Score serré à Pesaro

A Pesaro (Italie), Coupe Korac, match aller de la finale: Scavolini Pesaro (Italie) - Juventud Badalona (Espagne) 98-99 (53-52).

### Succès italien

L'équipe italienne de Primizie Parme a remporté la Coupe Ronchetti. Bien que battue lors du match retour, en Yougoslavie, par Jedinstvo Aida Tuzla, sur le score de 77-71 (34-39), les Italiennes ont conservé une grande partie de l'avantage acquis à l'aller, qui se chiffrait à 25 points.

### CYCLISME

## Freuler sur le fil

### Le Glaronais enlève la 3e étape de la Semaine catalane

Urs Freuler a une nouvelle fois fait valoir ses qualités de sprinter. Le coureur helvétique s'est en effet imposé lors de l'emballage final de la troisième étape de la Semaine catalane, disputée entre Martinet et Coloma de Gramamet (200 km).

Le Glaronais, qui a ainsi fêté sa première victoire de la saison, a nettement devancé sur la ligne l'Espagnol Alfonso Gutierrez et le Portugais de Suisse Aca-cio Da Silva.

### CHUTE COLLECTIVE

Au classement général, statuto: l'Espagnol Inaki Gaston

conserve la tête, avec six secondes d'avance sur Toni Rominger. A noter que ce sprint massif a provoqué une chute de plusieurs coureurs. Parmi les plus touchés, l'Allemand de l'Est Uwe Raab, lequel a été hospitalisé pour des blessures à la tête.

### LES CLASSEMENTS

**3e étape, Martinet-Coloma de Gramamet (200 km):** 1. Freuler (S) 4 h 38'13". 2. Gutierrez (Esp). 3. Da Silva (Por). 4. Hermans (Ho). 5. Ghirotto (It). 6. Abreu (Por). 7. Passera (It). 8. Mauri (Esp). 9. Hernandez (Esp). 10. Delgado (Esp), tous même temps, suivis du peloton. **Classement général:** 1. Gaston (Esp) 12 h 32'56"; 2. Rominger (S) à 6"; 3. Alcalá (Mex) à 9"; 4. Delgado (Esp) à 12"; 5. Roosen (Be) à 30"; 6. Breukink (Ho) à 33"; 7. Roche (Irl) à 34"; 8. Ekimov (URSS) à 38"; 9. Van Lancker (Be) à 41"; 10. Kuun (No) à 47". (si)



Urs Freuler a signé hier sa première victoire de la saison. Au sprint naturellement. (Widler)

### SKI NORDIQUE

## Smirnov sera là Bientôt la Semaine suisse

Du jeudi 22 mars au mercredi 28, la traditionnelle Semaine suisse de ski de fond réunira 120 fondeurs (81 hommes, 39 femmes) de 19 nations. Avec, comme principale attraction, le Soviétique Vladimir Smirnov, triple médaillé des Jeux olympiques de Calgary et champion du monde sur 30 km à Lahti.

La Semaine suisse de fond jouit d'une bonne réputation auprès des fondeurs étrangers. Et ce, non seulement à cause des 60.000 francs de primes assurées, mais aussi grâce à son dynamisme avéré.

Ainsi, une nouvelle fois, elle servira de test pour certaines formes de compétition. A Fiesch, dans le Haut-Valais, les concurrents participeront pour la première fois à une course en parallèle avec élimination directe en un contre un. Qui plus est, la première partie est

un véritable slalom géant. En bas de piste, les concurrents retourneront au départ en une véritable course de côte.

Les deux Allemands de l'Est Uwe Bellmann et Holger Bau-roth sont d'autres athlètes à ne pas négliger quant à la victoire finale.

**Jeudi 22 mars:** à Adelboden. **Vendredi 23:** à Fiesch. **Samedi 24:** à Campra. **Dimanche 25:** à San Bernardino. **Lundi 26:** à Klosters. **Mardi 27:** à Malbun, au Liechtenstein. **Mercredi 28:** à Wildhaus. (si)

## Programme modifié Championnats suisses dans les Alpes vaudoises

La deuxième phase des championnats suisses de fond, qui aura lieu le week-end des 31 mars - 1er avril, a été déplacée du Val-de-Travers aux Alpes vaudoises.

Les compétitions se dérouleront dans la région du lac Retaud, au-dessus du col du Pillon.

Le programme des compétitions se présente comme suit:

**Samedi 31 mars.** 9h: 30 km dames (style libre). 11h: relais 3 x 10 km juniors (classique/libre). **Dimanche 1er avril.** 9h: 50 km messieurs (style libre, départ en ligne). 9h10: 30 km juniors (style libre/départ en ligne). (si)

### EN BREF

#### patinage artistique

#### Les déboires de Katarina

La maison de Katarina Witt a été cambriolée et les voleurs ont pu emporter des bijoux de valeur, a annoncé l'agence de presse est-allemande ADN. Selon la police, ce cambriolage a eu lieu la semaine dernière au domicile de la patineuse est-allemande, dans la région d'Eberswalde, au nord-est de Berlin.

#### La série noire Championnats jurassiens annulés

Vu l'absence de neige, les championnats jurassiens de ski de fond, renvoyés au samedi 23 et dimanche 24 mars à Saignelégier, sont annulés.

Les organisateurs, le Ski-Club Saignelégier, auront tout essayé. Par trois fois, ils ont en effet renvoyé l'épreuve avant de l'annuler. Toutefois, le Ski-Club Saignelégier ne désespère pas d'organiser les prochains Championnats jurassiens la saison prochaine. Cela, si le Giron jurassien veut bien leur attribuer à nouveau. (comm)



● offres d'emploi

**Marlboro**



World Championship Team

De renommée internationale et solidement établie sur le marché suisse dans le secteur des biens de grande consommation, notre société cherche pour assurer la promotion de ses produits **MARLBORO - MURATTI - PHILIP MORRIS - BRUNETTE - MERIT**, un

**promoteur**

(20-23 ans)

avec domicile à Neuchâtel ou dans les environs.

Vous serez chargé de renforcer la présence de nos marques au travers d'animations promotionnelles ou lors de manifestations sportives et culturelles.

Nous vous offrons une activité variée et autonome, au sein d'un team jeune et dynamique. Nos conditions de travail ainsi que la formation de base et continue sont de premier ordre.

Ce poste demande beaucoup de mobilité et de disponibilité avec de fréquents engagements le soir et pendant les week-ends. Il demande aussi de l'aisance dans les contacts sociaux, un esprit d'équipe, de la ténacité. Des connaissances orales d'allemand et d'anglais sont un avantage.

Si vous vous sentez attiré par cette activité inhabituelle, vous voudrez bien envoyer votre offre, accompagnée des documents usuels, à l'adresse suivante:

**FABRIQUES DE TABAC RÉUNIES S.A.**

Bureau de vente de Lausanne  
Rue du Liseron 11  
Case postale 594  
1001 Lausanne  
Tél. (021) 618 61 11

Membre du groupe Philip Morris

is a registered trademark of Philip Morris Products Inc.



87-175

**Malgré tous les racontages...**

nous pouvons vous prouver qu'il y a aussi de la **vente par téléphone sérieuse!**

Nous sommes une maison suisse, parfaitement connue depuis dix ans, qui bénéficie d'une réputation excellente grâce

- à la qualité impeccable de nos produits
- au service à la clientèle très soigné

**Parions que...**

vous aussi, qui êtes ménagère et cherchez un **travail à domicile à temps partiel**, vous trouverez chez nous tout ce que vous souhaitez avoir d'un employeur?

Faites-en l'essai!

Nous vous donnons tous les renseignements, sans engagement de votre part, au

025 71 72 42  
de 8 h à 11 h  
et de 13 h à 16 h

36-2081/4x4

**COURS DE LANGUES**

- \* ANGLAIS
- \* ALLEMAND
- \* FRANCAIS
- ITALIEN
- ESPAGNOL
- SCHWYZERTÜTSCH
- ARABE
- RUSSE
- PORTUGAIS
- TURC

Cours standard, intensifs ou particuliers. Ateliers de langues en anglais, allemand, français.

Nombreux niveaux et horaires à choix.

\* aussi au Locle (Tél. 039 / 31 38 32)

Renseignements et inscriptions:

**école-club migros**

RUE JAQUET-DROZ 12  
2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
039 / 23 69 44

28-00092

● offres d'emploi

au printemps

Nous cherchons

**décorateur**

(à temps partiel).

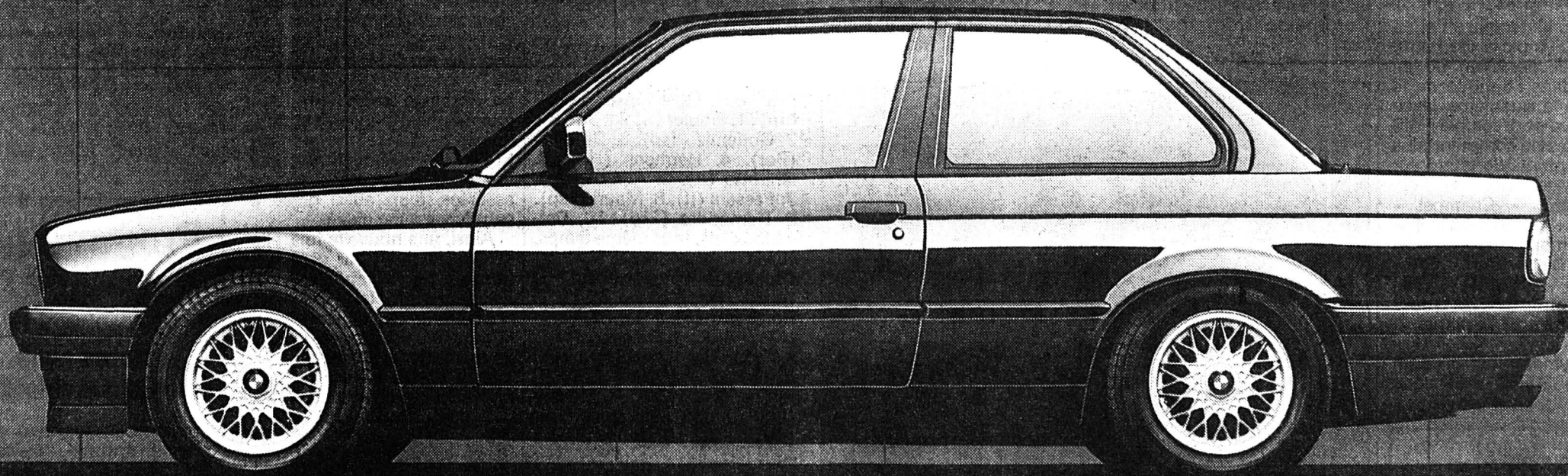
Entrée: 1er mai ou à convenir.

Pour tous renseignements et rendez-vous,  
☎ 039/23 25 01, bureau du personnel.

28-012600

● autos-motos-vélos

**Son prix est la première des surprises agréables qu'elle nous réserve.**



Les BMW Série 3: les meilleures automobiles de leur catégorie. (Vote des lecteurs 1990 de la revue automobile la plus importante d'Europe «Auto, Motor und Sport».)

**BMW 316i et 318i.** La série 3 BMW est l'une des séries automobiles qui ont connu le plus de succès. La 316i et la 318i ont contribué à ce succès. Elles recèlent tout le savoir-faire et la compétence de ces mêmes ingénieurs BMW qui ont mis au point les nouvelles séries 7 et 5. C'est ainsi que les moteurs 4

cylindres présentent des caractéristiques de conception analogues à celles du 12 cylindres de la BMW 750i. La 316i et la 318i allient dynamisme, sécurité et confort à une économie exceptionnelle tant à l'acquisition qu'à l'entretien. Ce qui nous amène tout naturellement à évoquer une autre des qualités

de ces deux modèles: la 316i est proposée avec équipement complet pour seulement Fr. 22 950.- et la 318i pour Fr. 25 200.- (sous réserve de modification de prix). Ce qui prouve que l'on peut accéder à la fascination BMW pour un prix qui réserve au futur conducteur une surprise agréable avant même le pre-

mier essai de conduite. Quand prenez-vous place au volant d'une de ces BMW? Achat ou Leasing BMW - votre agence officielle BMW saura vous conseiller judicieusement. BMW (Suisse) SA, 8157 Dielsdorf.



**Le plaisir de conduire**

152 300 000/4 • 4



## Yachine n'est plus Décès du célèbre gardien russe



Lev Yachine possédait une détente spectaculaire. (AP)

Lev Yachine, le célèbre gardien soviétique, est décédé à Moscou des suites d'un cancer de l'estomac à l'âge de 60 ans. L'«karaignée noire», comme avait été surnommé ce keeper aux bras tentaculaires, fut durant vingt ans l'une des plus grandes vedettes du football mondial.

Né à Moscou, le 22 octobre 1929, il a fait toute sa carrière au Dynamo de Moscou, dont il devint d'ailleurs l'entraîneur dans les années septante.

Il connut cependant une célébrité assez tardive au niveau international. Certes, en 1956, Yachine avait largement contribué au succès russe au tournoi olympique de Melbourne, mais c'est la Coupe du Monde de 1958 en Suède qui révélait vraiment son prodigieux talent. Deux ans plus tard, il permettait à l'URSS d'enlever la première édition du championnat d'Europe des nations, à la faveur d'une victoire sur la Yougoslavie, en finale, à Paris. A plus de 36 ans, en Angleterre, il prenait part à sa troisième Coupe du Monde. En mars 1971 à Moscou, il fêtait son jubilé dans le cadre d'un match URSS contre le «reste du monde».

Ballon d'or 1963, 75 fois sélectionné en équipe nationale, Lev Yachine (1m.85/83 kg.) alliait la puissance à une étonnante finesse du geste. Son sens de l'anticipation était stupéfiant. Ce don lui permettait toutes les audaces. Affable, toujours disponible, le portier de Dynamo Moscou jouissait d'une énorme popularité.

Malheureusement, de graves ennuis de santé, dont l'amputation d'une jambe, assombrirent la fin de sa vie. (si)

## Liverpool battu Championnat d'Angleterre

Matches avancés: Manchester City - Chelsea 1-1. Millwall - Everton 1-2. Sheffield Wednesday - Manchester United 1-0. Tottenham Hotspurs - Liverpool 1-0.

Le classement: 1. Aston Villa 30/59 2. Liverpool 29/56 3. Arsenal 29/47... (si)

## PUBLICITÉ

Stade de La Maladière  
Dimanche 25 mars 1990  
à 14 h 30

**NE XAMAX GRASSHOPPER**

Match de championnat  
Location d'avance  
Magasin MP La Chaux-de-Fonds  
Secrétariat du club

Transport public gratuit  
jusqu'au stade pour les  
membres et détenteurs  
de billets.

# GC: l'exploit demeure possible Deux buts à remonter pour les Zurichois

«Si nous passons sans encombre, disons les 25 premières minutes», racontait Gian-Luca Vialli, dimanche dernier dans une émission sportive de la RAI, «nous ne risquons plus rien.» L'international de Sampdoria ne sera pas, lui-même, de la partie.

Les Grasshoppers estiment que ce genre de déclaration revient à les sous-estimer et ce fait ne déplaît nullement à l'entraîneur Ottmar Hitzfeld. Mais, même éliminés, les Zurichois réussissent sans doute une bonne opération, puisque la recette est estimée à un million de nos francs.

L'entraîneur Vujadin Boskov, jadis joueur aux Young Fellows, en LNA helvétique, s'est montré plus prudent. Le Yougoslave éprouve même beaucoup de respect devant l'agressivité et la force physique de son adversaire. Mais, même chez lui, le souci principal concernait déjà les demi-finales: «J'ai 7 joueurs, qui ont déjà écopé d'un carton jaune. Un deuxième les priverait des demi-finales.»

### GARDIEN EN FORME

En championnat, la Samp' n'a pas encore dit son dernier mot.

Après les deux défaites consécutives du leader AC Milan et le succès des Gênois sur Naples (2-1), dimanche dernier, l'équipe du Golfe est à nouveau dans le coup. Le gardien Pagliuca laisse actuellement la meilleure des impressions. Le libero titulaire Pellegrini est toujours blessé et sera remplacé, comme il y a quinze jours, lors du match aller (2-0) par Pari.

Quant à Ottmar Hitzfeld, il a récupéré, cette semaine, ses deux blessés Thomas Bickel (élongation à une cuisse) et l'Argentin De Vicente (fièvre). Toujours absents, en revanche, le rouquin Wiederkehr (malade) et Halter (blessé). Il s'agira aussi de remplacer Charly In-Albon, suspendu après son avertissement pour une faute sur Vialli, lors du match aller.

Le jeune Grec Nemtsousis (17 ans) sera titularisé à sa place. Il avait déjà participé au match aller. Les idées tactiques d'un Ottmar Hitzfeld laissent encore espérer les Zurichois, même si, en somme, au Hardturm, ils joueront sans doute un nouveau match à l'extérieur.

Trente mille spectateurs sont attendus ce soir au Hardturm. Le contrôle aux portes d'accès

du stade est renforcé. Un service d'ordre fort de 400 hommes exercera une surveillance serrée à l'entrée. Logiquement, la rencontre se jouera à guichets fermés.

Voici les équipes probables :  
**Grasshoppers** : M. Brunner; Meier, Koller, Egli, Nemtsousis; Gren, Andermatt, Bickel, A. Sutter; Strudal, Kohr.

**Sampdoria** : Pagliuca; Pari; Mannini, Vierchowod, Carboni; Dossena, Cerezo, Katanec, Invernizzi; Lombardo, Mancini.

(si)



Mats Gren (à droite) aura fort à faire pour échapper à l'Italien Mannini.

(ASL)

## Fiorentina: quel réalisme! Auxerre éliminé en Coupe UEFA

● **AJ AUXERRE - FIORENTINA 0-1 (0-0)**

La Fiorentina, très défensive et réaliste, s'est imposée par 1-0 (0-0) à Auxerre en match retour des quarts de finale de la Coupe de l'UEFA, renouvelant, sur le même score, son succès du match aller.

Les Auxerrois, qui ont nettement dominé durant toute la deuxième mi-temps, se sont heurtés à une défense renforcée et souvent très habile

avant d'être «abattus» sur une action de rupture conclue victorieusement par le blond Marco Nappi à onze minutes de la fin.

Les Français, très volontaires, ont néanmoins manqué de tranchant et de précision à l'approche du but florentin, en dépit des efforts de leur stratège belge Enzo Scifo.

Les deux équipes ont terminé le match à dix. L'expulsion de Iachini, à la 85e minute, fut en effet suivie, peu avant la fin, par celle de Boli.

**Stade Abbé-Deschamps.** 17.500 spectateurs.

**Arbitre:** Smith (Ecosse).

**But:** 79e Nappi 0-1.

**Auxerre:** Martini; Catalano, Barret, Boli, Mazzolini; Matysik, Guerreiro, Scifo; Co-card, Kovacs (72e Soler), Vahirua (49e Otokoré).

**Fiorentina:** Landucci; Pioletti, Pin, Battistini (29e Faccenda, 56e Malusci), Dell'Oglio; Iachini, Nappi, Dunga, Baggio; Buso, Kubi. (si)

## Défaite sans conséquence Werder Brême battu mais qualifié

● **WERDER BRÊME - FC LIÉGEOIS 0-2 (0-1)**

Werder Brême s'est qualifié pour les demi-finales de la Coupe de l'UEFA en dépit d'une défaite par 2-0 subie devant son public face au FC Liégeois. Heureusement pour eux, les Brémois s'étaient imposés par 4-1 il y a quinze jours de sorte que cette défaite n'a finalement pas porté à conséquence.

Cinq jours après la démonstration effectuée en championnat face au FC Cologne, Werder Brême a été méconnaissable et sa défaite ne souffre aucune discussion. Elle fut obtenue pour le FC Liégeois sur des buts de de Sart, sur une erreur de Borowka (24e) et de Milosevic, qui reprit une balle repous-

sée, sur un penalty, par le gardien Reck (81e).

Sur ce qu'ils ont montré hier soir, les Allemands pouvaient fort bien se faire éliminer malgré l'avance prise à l'aller. Mais les Belges n'ont jamais donné l'impression de croire vraiment à leur chance.

**Weserstadion:** 25.760 spectateurs.

**Arbitre:** Longhi (It).  
**Buts:** 24e de Star 0-1. 81e Milosevic 0-2.

**Werder Brême:** Reck; Bratseth; Borowka, Otten; Bockenfeld (70e Schaaf), Wolter, Votava, Sauer; Riedle, Neubarth, Rufer.

**FC Liégeois:** Munaron (45e Gusbin); de Sart; Wegria (76e Giusto), Waseige, Machiels, Boffin, Quain, Houben, Milosevic; Nijkskens, Ernes.

## Beau, mais inutile! Hambourg gagne... et perd

● **JUVENTUS - SV HAMBURG 1-2 (1-0)**

La Juventus a obtenu son billet pour les demi-finales de la Coupe de l'UEFA mais ce ne fut pas sans peine. Battu à l'aller par 2-0 sur son terrain, le SV Hambourg n'a en effet jamais renoncé, même après avoir concédé l'ouverture du score au Stadio comunale.

Les Hambourgeois commencèrent par égaliser à la 73e mi-

nute avant de prendre l'avantage à la 79e minute. Mais leur course-poursuite s'arrêta là.

C'est cependant en première mi-temps que les Hambourgeois ont laissé passer leur chance. Ils se créèrent alors, plusieurs occasions, sans parvenir à marquer. Les Turinois, eux, surent profiter de l'une de leurs seules chances, par Galia.

Au début de la seconde mi-temps, les Allemands purent s'estimer heureux de ne pas

voir leur retard augmenter. A la 57e minute, Schillacci échouait sur le gardien Götz. Sept minutes plus tard, Rui Barros manquait la cible d'un rien.

Ce fut ensuite le redressement allemand et les deux buts du Polonais Furtok et de Merkle, tous deux amenés par Spörl. Pour se trouver éliminée, il aurait fallu que la Juve encaisse encore deux buts. Elle ne le permit pas.

**Stadio comunale.** 49.000 spectateurs (guichets fermés).

**Arbitre:** Vautrot (Fr).

**Buts:** 35e Galia 1-0. 73e Furtok 1-1. 79e Merkle 1-2.

**Juventus:** Tacconi; Bonetti; Brio, Bruno (39e Avallone); Galia, Aleinikov, Savarov, Marocchi, De Agostini; Schillacci, Rui Barros (77e Casiraghi).

**SV Hambourg:** Götz; Schröder (65e Marin); Kober, Beiersdorfer; Moser (48e Spörl), Von hessen, Jusufi, Ballwanz, Eck; Merkle, Furtok. (si)



Le Polonais d'Hambourg Jan Furtok (à droite) déborde un défenseur italien.

## Maradona aussi fort qu'en 1986 C'est en tout cas l'avis d'un médecin romain

Maradona est apte à disputer la Coupe du monde de juin prochain, même s'il n'est pas encore dans sa forme physique optimale.

Au travers de deux jours de tests poussés à l'Institut des sciences des sports de Rome, le capitaine de l'équipe d'Argentine s'est rassuré sur ses capacités physiques, contrariées par des blessures au dos à répétition cette saison.

«Maradona manque d'en

traînement en raison de ses blessures dorsales. Mais je pense qu'il aura complètement récupéré avant le début de la Coupe du monde», a déclaré Antonio Dal Monte, le chef de l'établissement médical romain. L'Argentin s'était soumis au même examen médical il y a quatre ans, avant le Mundial mexicain. «Diego exprime le même potentiel physique qu'en 1986», affirme le docteur Dal Monte. «Ses qualités athlétiques et physiques sont exceptionnelles.» (si)

### football

#### Pas de risque de «magouille»

A la suite de l'action entreprise par l'arbitre international Rolf Blattmann en faveur du FC Bâle, la commission des arbitres de LN a décidé que le referee de Zeiningen ne dirigera aucune rencontre du groupe de promotion/relégation LNA/LNB où figure le FC Bâle, ni aucun match concernant directement ou indirectement le club rhénan.

#### Quatre matchs pour Türkyilmaz

Une suspension pour quatre matchs. C'est la sanction qui a été infligée à l'attaquant du Servette FC, Kubilay Türkyilmaz. L'international helvétique avait été expulsé dimanche dernier lors de la rencontre de championnat face à Fribourg. Il s'était rendu coupable de voies de fait. Quant au Chaux-de-Fonnié lan Bridge, il a écopé d'un match de suspension.

**Avec vous  
dans  
l'action**



**Tennis:**  
**Hlasek en**  
**quarts de finale**

Page 15

**Football:**  
**mission difficile**  
**pour Grasshopper**

Page 17

# Milan a dû attendre longtemps

## Prolongations à San Siro

● AC MILAN - MALINES 2-0 après prol., 0-0

Chanceux au match aller, devant des Belges bien mal récompensés de leurs efforts, les Milanais ont dû attendre les prolongations avant de concrétiser leur large supériorité à San Siro. Qualifiés non sans peine, les champions d'Europe aborderont leur demi-finale sans le concours de celui qui fut le héros de la soirée mercredi.

Donadoni, meilleur homme sur le terrain, fut expulsé à la 101e minute pour avoir bousculé le défenseur Deferme. L'arbitre suisse Röthlisberger, qui avait déjà sorti le carton rouge pour le libero belge Clijsters (2e avertissement à la 90e), ne se laissa pas impressionner par les vociférations du public.

En dépit de ces deux expulsions et des avertissements distribués en fin de partie, la rencontre se déroula dans un climat de respect mutuel.

### DUEL AU SOMMET

Le football, le vrai, ne perdit jamais ses droits. L'AC. Milan, que l'on disait en crise, avait re-

trouvé toute sa verve. Avec Donadoni, irrésistible dans ses dribbles et ses infiltrations, l'avant-centre Van Basten justifia pleinement sa réputation de meilleur avant-centre du Continent.

Le Hollandais trouva cependant un adversaire digne de lui avec le gardien Preud'Homme, lui aussi le numéro un dans sa spécialité. Le Wallon de Malines retarda longtemps l'échéance fatale en multipliant les prouesses.

Il ne capitula la première fois qu'à la 105e minute : coup franc de Rijkaard, dévié par le mur et la balle était recentrée vers les buts par Massaro, Van Basten surgissait et marquait.

A la 116e minute, Simone, qui avait relayé Ancelotti, victime d'un claquage, à la 27e, portait le coup de grâce. Alors que les Belges avaient desserré leur surveillance, il mystifiait le stoppeur Rutjes avant de venir battre Preud'Homme de près.

L'ancienne équipe de Ruud Krol a forcé le respect du public lombard. Jusqu'au bout, elle défendit ses chances avec une rare opiniâtreté. Sur le plan de la maîtrise collective,



Une fois encore, Marco Van Basten a marqué un but décisif.

(ASL)

elle ne le céda en rien à sa rivale. A l'exemple des défenseurs italiens, ceux de Malines recoururent à l'arme du hors jeu d'une façon toute aussi judicieuse. Mais, les Flamands peinèrent à suivre le rythme que dictèrent les Lombards après le premier quart d'heure, soit dès que Donadoni trouva ses marques.

San Siro. 62.000 spectateurs (guichets fermés).

Arbitre: Kurt Röthlisberger (S).

Buts: 105e Van Basten 1-0. 116e Simone 2-0.

AC Milan: G. Galli; Tassotti, F. Galli, Baresi, Maldini; Rijkaard, Ancelotti (27e Simone), Evani (46e Colombo), Donadoni, Massaro, Van Basten.

FC Malines: Preud'Homme; Clijsters; Sanders, Rutjes, Deferme; Emmers, De Wilde (75e P. Versavel), Bosman, Albert; Wilmots, B. Versavel.

Notes: expulsion de Clijsters (2e avertissement) à la 90e, expulsion de Donadoni (agression sur Deferme) à la 101e. (si)

# Sous l'impulsion de Waddle

## Marseille sans problème face à Sofia

● OLYMPIQUE MARSEILLE - SREDETS SOFIA 3-1 (2-0)

Pas de problème pour l'Olympique Marseille. Sredets Sofia ne pesait pas assez lourd pour empêcher Jean-Pierre Papin et ses coéquipiers d'atteindre les demi-finales de la Coupe d'Europe des champions.

Vainqueurs à l'aller par 1-0, les Marseillais se sont imposés par 3-1 (2-0) au retour, sans avoir vraiment à forcer leur talent.

Supérieurs dans tous les domaines, les champions de France ont marqué deux fois en l'espace de trois minutes durant la première mi-temps.

Après quoi ils se sont contentés de gérer leur avance. Avec la rentrée du Brésilien Mozer au poste de libero, la défense phocéenne a retrouvé toute son efficacité. Son comportement d'ensemble fut d'autant plus bon que Stoichkov, le buteur bulgare (en partance pour le FC Barcelone) fut proprement neutralisé par Mura. En attaque, la triplette Waddle - Papin - Francescoli fut tout simplement remarquable, surtout en première mi-temps.

Sous l'impulsion de Chris Waddle, les Marseillais ont pris l'initiative des opérations dès le coup d'envoi. Ils eurent leur première occasion dès la 9e minute, sur une reprise manquée de Waddle consécutive à un centre d'Amoros.

Mais ce n'était que partie remise pour l'international anglais qui, à la 25e minute, prenait le gardien bulgare à contre-pied sur un coup franc des 25 mètres. Moins de trois minutes plus tard, Papin surgissait sur une longue ouverture de Waddle et sa reprise en

pleine course ne laissait aucune chance au gardien Valov.

### ÉLAN STOPPÉ

Les Bulgares se montrèrent dangereux en tout début de seconde mi-temps, par Kostadinov notamment. Mais leur élan devait être stoppé par un troisième but marseillais, réussi par Sauzée, d'un violent tir du droit, à la 73e minute.

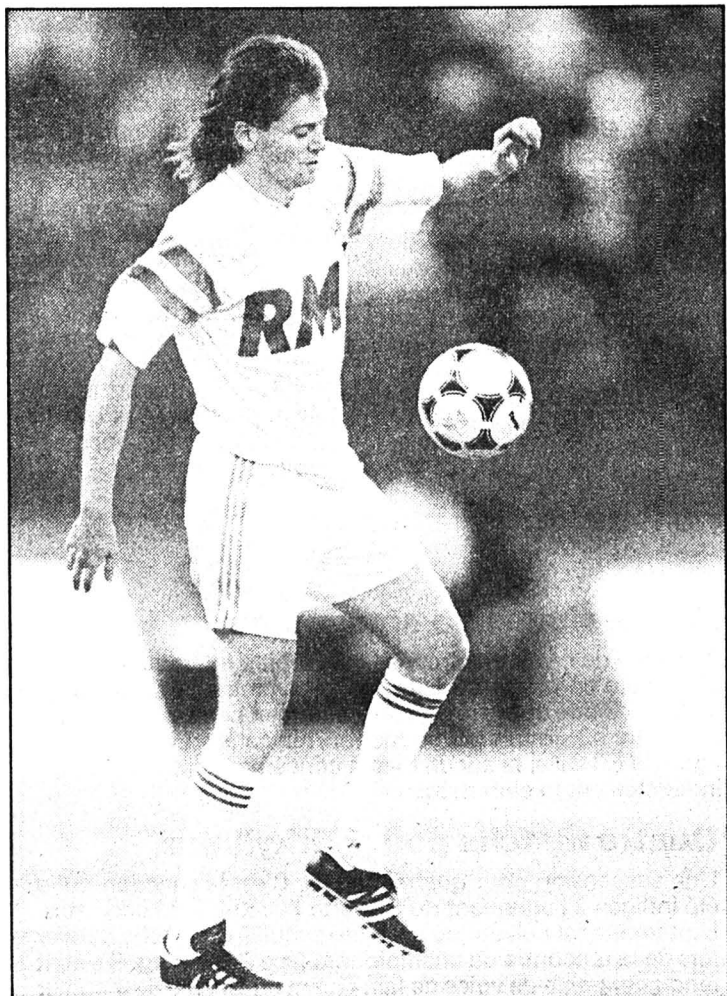
Stade-Vélodrome: 45.000 spectateurs.

Arbitre: M. Nemeth (Hon).

Buts: 25e Waddle 1-0. 28e Papin 2-0. 73e Sauzée 3-0. 85e Ouroukov 3-1.

Marseille: Huard (85e Papin); Mozer; Amoros, Mura, Sauzée; Germain, Tigana (74e Deschamps), Dimeco (76e Thys); Francescoli, Papin, Waddle.

Sredets: Valov (75e Apostolov); Mladenov (83e Bakalov); Dimitrov, Ivanov, Ouroukov; Yantchev, Vitanov, Georgiev, Donev; Kostadinov, Stoichkov. (si)



L'Anglais Chris Waddle a une nouvelle fois prouvé toute sa classe, hier à Marseille. (Lafargue)

### Huard: saison terminée

Blessé dans un choc avec Eric Mura à la 84e minute, le gardien marseillais, Gaëtan Huard a été évacué du terrain sur une civière. Le premier diagnostic devait déceler une fracture ouverte du tibia gauche. Gaëtan Huard était transporté à l'hôpital de la Conception à Marseille. La saison du gardien marseillais est malheureusement terminée. (ap)

## Bayern calculateur

### Match décevant à Eindhoven

● PSV EINDHOVEN - BAYERN MUNICH 0-1 (0-0)

Le Bayern de Munich peut à nouveau rêver de conquérir la Coupe des Champions, trophée qu'il n'a plus gagné depuis 1976. A Eindhoven, le leader du championnat de Bundesliga a en effet remporté le match retour des quarts de finale, sur le score de 1-0 (0-0).

Déjà vainqueur à l'aller (2-1) du PSV Eindhoven, Bayern s'est ainsi qualifié pour la treizième fois de son histoire pour une demi-finale européenne.

Cette rencontre, qui promettait beaucoup, aura finalement été assez décevante. Calculateur, le Bayern a même été récompensé au-delà de ses espérances en arrachant la victoire à quelques secondes du coup de sifflet final, sur un coup franc concédé par le défenseur belge d'Eindhoven Gerets et tiré en force par le spécialiste-maison, Augenthaler.

Dans un stade comble (26.500 spectateurs), la formation dirigée par Jupp Heynckes a fait dans le sérieux.

Stade du PSV. 26.500 spectateurs (guichets fermés).

Arbitre: Kohl (Aut).

But: 90e Augenthaler 0-1.

PSV Eindhoven: Van Breukelen; Gerets, Valckx, Nielsen (68e de Jong), Heintze; Vanenburg, Van Arle, Lerby; Povlsen, Kieft, Boerebach (77e Ellerman).

Bayern Munich: Aumann; Augenthaler; Grammer, Kohler, Pflügler; Reuter, Dornier (65e Bender), Strunz, Kögl; McInally (65e Flick), Wohlfahrt.

Notes: Eindhoven sans Romasio (blessé), Bayern sans Thon (blessé). Avertissements à Wohlfahrt, Grammer et Augenthaler. (si)

## Benfica souverain

### Les Portugais qualifiés

● DNEPROPETROVSK - BENFICA LISBONNE 0-3 (0-0)

Benfica Lisbonne a obtenu sans difficulté son billet pour les demi-finales de la Coupe d'Europe des champions en s'imposant par 3-0 (0-0) à Dniepr, face aux champions d'URSS. Il avait remporté le match aller par 1-0.

Après une première mi-temps assez terne au cours de laquelle les deux équipes ont fait jeu égal, les Portugais ont fait la différence en seconde mi-temps en prenant de vitesse une formation jeune et inexpérimentée.

Dix minutes après la reprise, Benfica ouvrait le score par Lima, lequel doublait la mise cinq minutes plus tard.

Dniepr: 30.000 spectateurs. Arbitre: Blankenstein (Ho). Buts: 55e Lima 0-1. 60e Lima 0-2. 86e Ricardo 0-3.

Dnepropetrovsk: Gorodov; Yudine, Serashenko, Sidelnikov, Tichtchenko; Kudritsky, Bagmut, Benko, Yarovenko (46e Kulish); Zhidkov (58e Plotnikov), Chervony.

Benfica: Silvino; José Carlos, Ricardo, Veloso, Aldair; Thern, Vitor Paneira, Ernani, Lima; Valdo, Magnusson. (si)

## Les quarts de finale

### Coupe des champions

Hier

Dniepr Dnepropetrovsk - Benfica Lisbonne ..	0-3	(0-1)
PSV Eindhoven - Bayern Munich ..	0-1	(1-2)
Olympique Marseille - Sredets Sofia ..	3-1	(1-0)
AC Milan - FC Malines ..	2-0	(0-0)

### Coupe des Coupes

Mardi

AS Monaco - Real Valladolid ..	0-0	(0-0)
--------------------------------	-----	-------

Hier

Partizan Belgrade - Dinamo Bucarest ..	0-2	(1-2)
Admira Wacker Vienne - Anderlecht ..	1-1	(0-2)

Aujourd'hui

GRASSHOPPER - Sampdoria ..	-	(0-2)
----------------------------	---	-------

### Coupe de l'UEFA

Mardi

Royal Antwerp - FC Cologne ..	0-0	(0-2)
-------------------------------	-----	-------

Hier

AJ Auxerre - Fiorentina ..	0-1	(0-1)
Brême - FC Liège ..	0-2	(4-1)
Juventus Turin - SV Hambourg ..	1-2	(2-0)

Entre parenthèses, les résultats des matchs aller. En caractère gras, les équipes qualifiées.



DORMIR À LA NORDIQUE

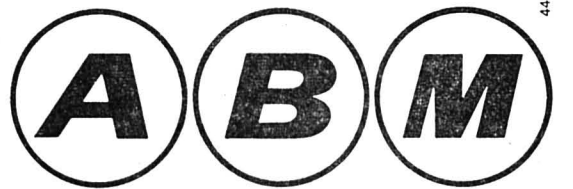
110.-

**bonne affaire**

32.-

22.-

**Duvet plat**, 1,900 kg plumettes duveteuses de canard, grises 5% 160 x 210 cm 110.-  
**Oreiller**, 0,850 kg plumes neuves de canard, grises «Plumarex». 65 x 65 cm 22.-  
**Oreiller long**, 1,400 kg plumes neuves de canard, grises «Plumarex». 65 x 100 cm 32.-



Bienne - Ecublens - Fribourg - Genève - La Chaux-de-Fonds - Lausanne - Martigny - Neuchâtel - Petit-Lancy - Sion - Vevey - Yverdon

**Le 1er Mai a 100 ans**

**La Bibliothèque de la Ville**

organise une exposition-rétrospective.

Elle recherche des documents: photos - cartes postales tracts - affiches, etc.

**C'est l'occasion de fouiller** vos greniers et vos archives.

La Bibliothèque prendra grand soin de vos documents. Elle les copiera avec votre autorisation et vous les rendra.

**Vous pouvez les apporter à la Bibliothèque**

Progrès 33 - La Chaux-de-Fonds

jusqu'au 7 avril, 2e étage: salle de lecture, ☎ 039/28 46 12

**MERCI À TOUS!**

28-012406

**boîte à coupe**



☎ 039/23 26 49 91-175

**Ramassage pour le marché aux puces de la Croix-Bleue**

La Chaux-de-Fonds

Samedi 24 mars (le matin)

☎ 039/28 68 57

et 039/28 63 29 28-124198

**Foire européenne de l'horlogerie et de la bijouterie**

**BÂLE - 19 au 26 avril 1990**

**EN AVION**

**VOLS QUOTIDIENS**

Aller et retour

**LES EPLATURES - FOIRE - LES EPLATURES**

**Fr. 195.- par personne**

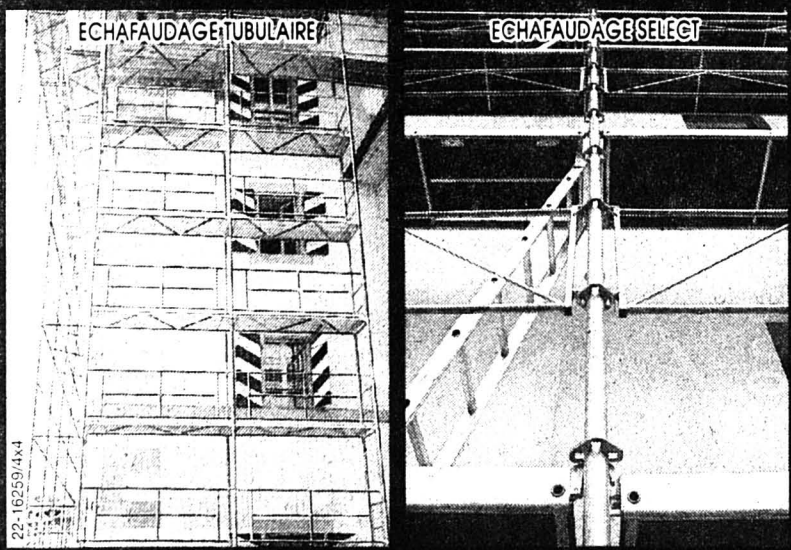
Départ des Eplatures à 8 heures, arrivée à la Foire à 8 h 50  
 Départ de la Foire à 18 h 10, arrivée aux Eplatures à 19 heures

Réservation aux Eplatures

☎ 039/26 82 55 - Fax 039/26 79 00 91-45229

**CHAMPIONS TOUTES CATEGORIES**

Champions les produits, champions les prix, champion le service!



Economique, rapide et sûr. Le meilleur rapport-qualité-prix.

Léger, rapide et multi-directionnel. Le système à la "Rosace".



RIEDER S.A. 1860 AIGLE - Tél. 025/265921 - Fax 025/261045

Je désire recevoir une documentation  ECHAFAUDAGE TUBULAIRE  SELECT

NOM \_\_\_\_\_ BRANCHE \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_ SIGNATURE \_\_\_\_\_

**vacances-voyages**



Et maintenant le train:

**Voyages accompagnés CFF**

Dimanche 25 mars

**Magic Casino - Degersheim 79.-\***

Repas spectacle compris 96.-

Dimanche 1er avril

**Alsace 56.-\***

Circuit en bus au départ de Laufen 61.-

Préavis!

Dimanche 15 avril: train spécial

**Pâques**

Réservez cette date!

\*avec abonnement demi-prix

Programme détaillé auprès de toutes les gares.

**Renseignements CFF La Chaux-de-Fonds**

039 23 62 62

**Vos CFF**

120.390782.000/4x4

**Ford baisse les intérêts.**

**0.0%**



A l'instar de toutes les Escort, l'Escort Saphir vous est désormais proposée à de super conditions: 0,0% d'intérêt sur le financement du reste. Et ce pour une période 12 à 24 mois et un acompte de 40% seulement. Profitez-en!



LA CHAUX-DE-FONDS - LE LOCLE - NEUCHÂTEL

28-012007



# Coop en fête!



**Cièllets d'Italie**  
7 pièces avec verdure **4.50**

**Prix choc**

Tous les collants Avela pour dames  
p.ex. Avela «Pratic» ~~1.95~~ **1.45** **-50** de moins

Serviettes en papier triple épaisseur  
33 x 33 cm, plusieurs coloris, 2 x 20 pièces, duo **2.50**

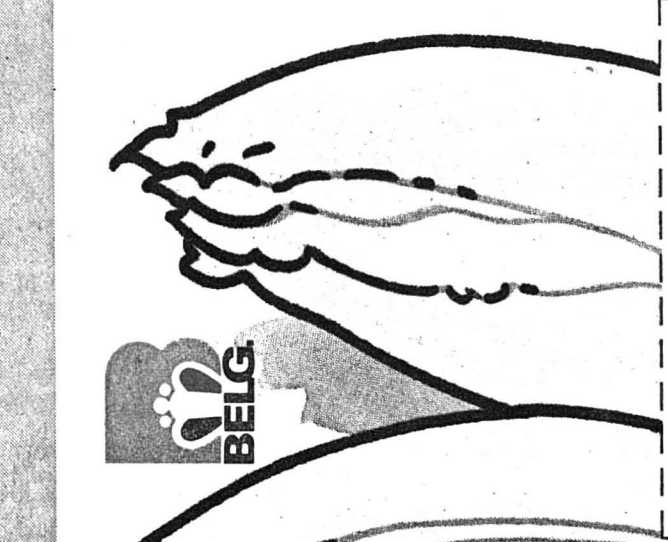
Couches-culottes Avela  
Le paquet de 40  
p.ex. Ultra Super (4 - 9 kg) ~~9.90~~ **2.-** de moins

**Coop hit «week-end»**  
du jeudi 22 au samedi 24 mars 1990

Endives belges  
le sachet de 500 g **1.20**

**500 g**  
**1.20**  
**seulement**

Endives belges  
en sachet de 500 g  
du 22 au 24. 3. 1990



**Coop hits hebdo**  
du 21 au 27 mars 1990

Potages extra Maggi 9 sortes, chaque sachet p.ex. Crème jardinière, 1 sachet <del>1.80</del> <b>-90</b> de moins	<b>1.10</b>
Spirettes Gala ou bouclettes Gala le paquet de 500 g <del>1.80</del>	<b>1.10</b>
Pommes chips Zweifel nature 300 g ou au paprika 280 g <del>5.80</del>	<b>3.90</b>
Croissants au jambon Gold Star surgelés, 2 x 210 g <del>2.80</del>	<b>5.50</b>
Gougéhof aux raisins de Smyrne la pièce de 400 g <del>2.80</del>	<b>2.20</b>
Fromage d'Italie Délicatesse à la coupe ou emballé sous vide, 100 g <del>1.58</del>	<b>-95</b>
Appenzell doux Fromage suisse à pâte mi-dure à la coupe ou emballé sous vide, 100 g <del>4.60</del>	<b>3.75</b>
Camembert Baer la pièce de 250 g <del>4.60</del>	<b>3.75</b>
Séré aux fruits Coop, duo toutes les sortes de 2 x 125 g p.ex. fraise 2 x 125 g <del>1.45</del>	<b>-25</b> de moins
Céufs de Pâques suisses d'élevage au sol 53 - 64 g, les 6 seulement	<b>3.10</b>

**Aliments pour animaux**

Aliment complet Sheba pour chats  
ou bœuf, à la volaille, au gibier, au saumon\* ou au lapin\*, la boîte de 100 g ~~1.90~~

\*Disponible dans les Centres Coop

**Lessives et produits d'entretien**

Lessive complète Radion  
Baril de 5 kg + 1/2 kg gratuit ~~19.80~~

Express Liquide -  
lessive pour linge délicat  
2 flacons de 1 kg ~~10.40~~

**1 bouteille**  
**1.50**  
**de moins**

Gamay d'Ardon 1989, «La Ménardière», bouteille de 75 cl ~~8.20~~ **6.70**  
du 21 au 27. 3. 1990  
Disponible dans les Centres Coop

**LA MENARDIÈRE**  
GAMAY D'ARDON  
APPELLATION D'ORIGINE

**Coop**  
**Vous informe.**



**1 chemise**  
**17.-**  
**seulement**

Chemise sport pour hommes,  
plusieurs dessins et coloris,  
tailles S - XL

Dans les Centres Coop et les Grands Magasins Coop.

**seulement**  
**3.-**

Lapin de Pâques Arni,  
chocolat au lait, 300 g  
du 21 au 27. 3. 1990



La Chaux-de-Fonds	BJ: nouvelle orientation	23
Le Locle	Retour aux origines	24
Neuchâtel	Bambin tué	28
Jura bernois	Prendre des risques	33
Jura	Le Doubs en modèle réduit	35

## Quand les «lignards» grimpent

### ENSA: une poignée d'hommes pour des milliers de volts

Panne de courant. Tout s'arrête sauf une équipe de six hommes de piquet nuit et jour, toute l'année. Quand les «lignards» de l'ENSA grimpent sur les poteaux et les pylônes, il faut un temps à rester au lit. Pluie, neige et vent n'effrayent pas ces électriciens, bûcherons et équilibristes qui traquent le court-circuit et l'arbre déraciné. Une poignée d'hommes motivés pour assurer l'alimentation du canton.

Noire journée le 27 février. Sur les hauteurs du Val-de-Travers, le vent pousse des pointes à 130 km/h. Panne de courant peu avant midi. Les habitants des Bayards et de La Côte-aux-Fées mangeront froid pendant que les «lignards» de l'ENSA chercheront la panne. Deux arbres sur une ligne, au pied du village, dans un endroit difficile d'accès évidemment...

On se souvient longtemps de la poignée de main de Roland Farine, chef des «lignards» de l'ENSA. Il a été «lignard» avant de diriger quinze personnes, réparties dans trois équipes. «Il faut des gens au bénéfice d'une bonne forme physique, prédisposés pour ce travail, ne souffrant pas du vertige. On n'apprend pas ce métier sur les bancs de l'école».

Le «lignard» doit se sentir à l'aise aussi bien sur un poteau qu'à 50 mètres d'altitude dans les bras d'un pylône. Ça limite les vocations... «On a eu des maçons, des bûcherons, un boulanger. Je ne refuserais pas un coiffeur pour dames. Mais aucun ne s'est présenté à ce jour...».

Le plus jeune des «lignards» a 21 ans. Certains pratiquent ce métier jusqu'à l'âge de la re-

traite. Mais quand approche la soixantaine, ils dirigent plutôt la manœuvre depuis le sol: «C'est un travail d'équipe. Les plus expérimentés donnent leur expérience aux nouveaux».

«Lignard», métier dangereux? Les accidents sont rares. Avant de travailler sur une ligne de 125.000, 60.000 ou 16.000 volts, elle est mise hors service, on contrôle l'absence de tension, on procède à la mise à terre de chaque côté du chantier. Avec ces précautions, si l'un des interrupteurs du réseau neuchâtelois (plus de 500) était enclenché par erreur, le «lignard» ne sentirait aucune secousse.

Dès qu'une panne se produit, la permanence de Pierre-à-Bot - qui surveille le réseau 24 heures sur 24 - recueille les renseignements et les transmet. Il faut alors localiser le tronçon de

ligne coupée. Des circuits de «bouclage» permettent d'alimenter une région par une autre voie. Pendant ce temps, les électriciens jouent du disjoncteur étape par étape.

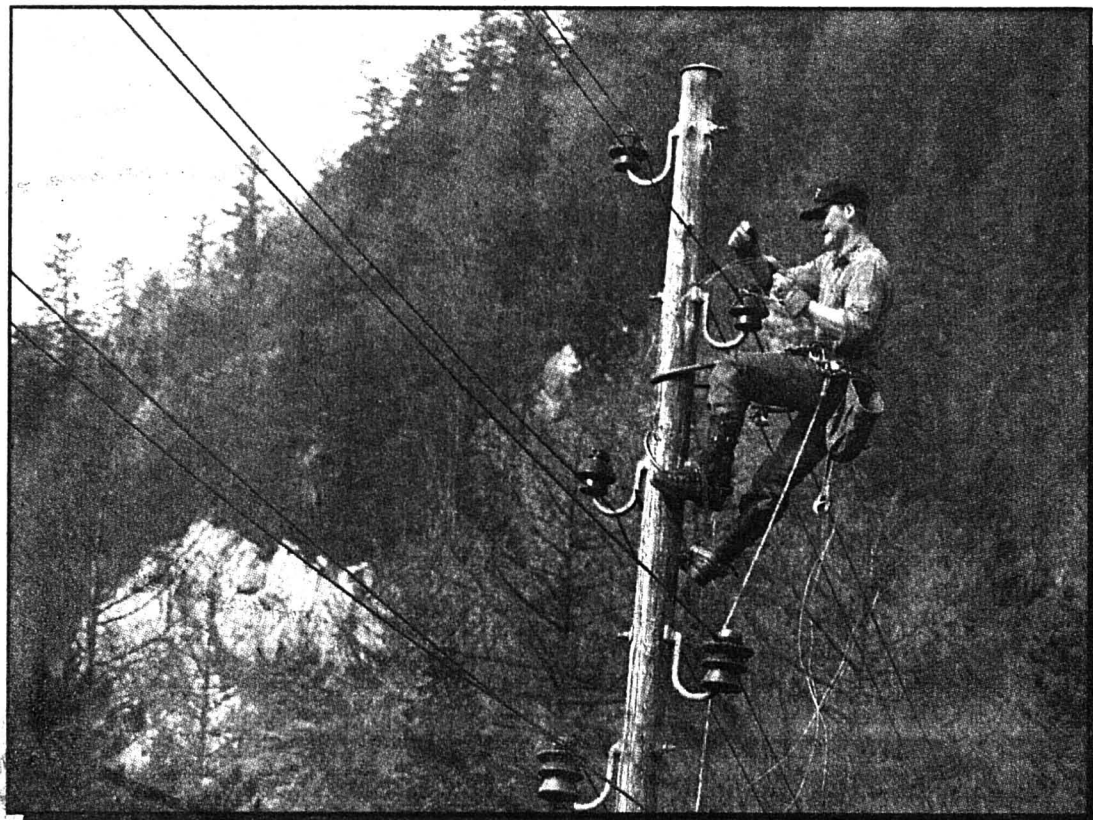
Les pépins ne se produisent jamais par beau temps. Il arrive que les «lignards» doivent porter des poteaux de 200 kg dans un mètre de neige, braver des froids sibériens, des pluies dilu-

viennes, des vents de transit en solitaire.

Ils jouent de la tronçonneuse pour dégager la place, attachent des crochets, les «grimpettes», à leurs souliers et gravissent les poteaux comme des singes. Chacun sait exactement ce qu'il doit faire: «Il y a une chronologie des gestes à entraîner, sans énerver, parfois à 25 mètres du sol...».

Le canton de Neuchâtel compte 680 km de lignes à haute et moyenne tensions. Les 15 «lignards» de l'ENSA les contrôlent à pied deux fois par année. Elles ne se trouvent pas toutes au plat...

Rude métier: «Les outils sont classiques. C'est la valeur de l'individu qui compte; j'ai une bonne équipe...» conclut Roland Farine. JJC



«Lignard» au travail. Par tous les temps, nuit et jour... (Photo Impar - Charrère)

#### REGARD

#### Boulot-passion

Les «lignards» sont des durs à cuire. De narguer la mort par électrocution ou vol plané sans parachute forge le caractère. Les «lignards» sont des gens disponibles, que les intempéries n'effrayent pas. Leur formation, c'est dans le terrain qu'ils l'ont acquise.

Les «lignards» de l'ENSA, des CFF, des grands distributeurs d'énergie ne font jamais la

grève, ne traînent pas les pieds pour aller bosser. A métier exceptionnel, gens exceptionnels?

On devient «lignard» après avoir pratiqué un autre métier: électricien de réseau dans le meilleur des cas, mais aussi (et surtout), maçon, chauffeur de camion, bûcheron. Cela pose le problème de l'orientation professionnelle et de l'apprentissage.

On change de métier parce qu'il ne nous convient pas. Parce qu'il avait été choisi par erreur, ou sous la bienveillante pression des parents. On remet les comp-

teurs à zéro en devenant «lignard» entre ciel et terre, grutier, monteur de pylône, pompier. Le boulot-corrée se transforme en boulot-passion. Souvent dangereux, parfois épuisant. Mais l'homme est heureux...

Sans nier la valeur de la formation, il est bon que la vie professionnelle laisse des portes ouvertes à ceux qui ont envie de changer de vie, de retrouver les joies de la motivation, de se réaliser dans une occupation quotidienne plutôt que de la subir.

Jean-Jacques CHARRÈRE

## Des millions pour faire sauter le verrou

### La route de contournement de Saint-Ursanne mise à l'enquête

Le joyau médiéval du canton du Jura que constitue la petite ville de Saint-Ursanne sera bientôt protégé des nuisances de la circulation. Un projet de contournement de la cité - vieux de huit ans et réadapté aux réalités de la Transjurane - est mis ces jours à l'enquête publique. Le projet qui prévoit deux ponts et 3 kilomètres et demi de route est budgétisé à 17,4 millions de francs dont 15 millions subventionnés à 95% par la Confédération.

Ce projet qui vaut son pesant de tergiversations politiques béné-

ficie aujourd'hui de l'avantage d'être rattaché à un projet global de désenclavement de la région à travers la future N16 dont une jonction est justement prévue au site des Gripons juste en dessus de Saint-Ursanne. Le verrou historique de Saint-Ursanne créé par les deux portes de la ville - non accessibles aux cars et à certains poids lourds - et le pont Saint-Jean datant du 18e siècle, sera dès lors contourné et préservé.

Le pont Saint-Jean dont la fonction de relier la bourgade à la campagne est considéré com-

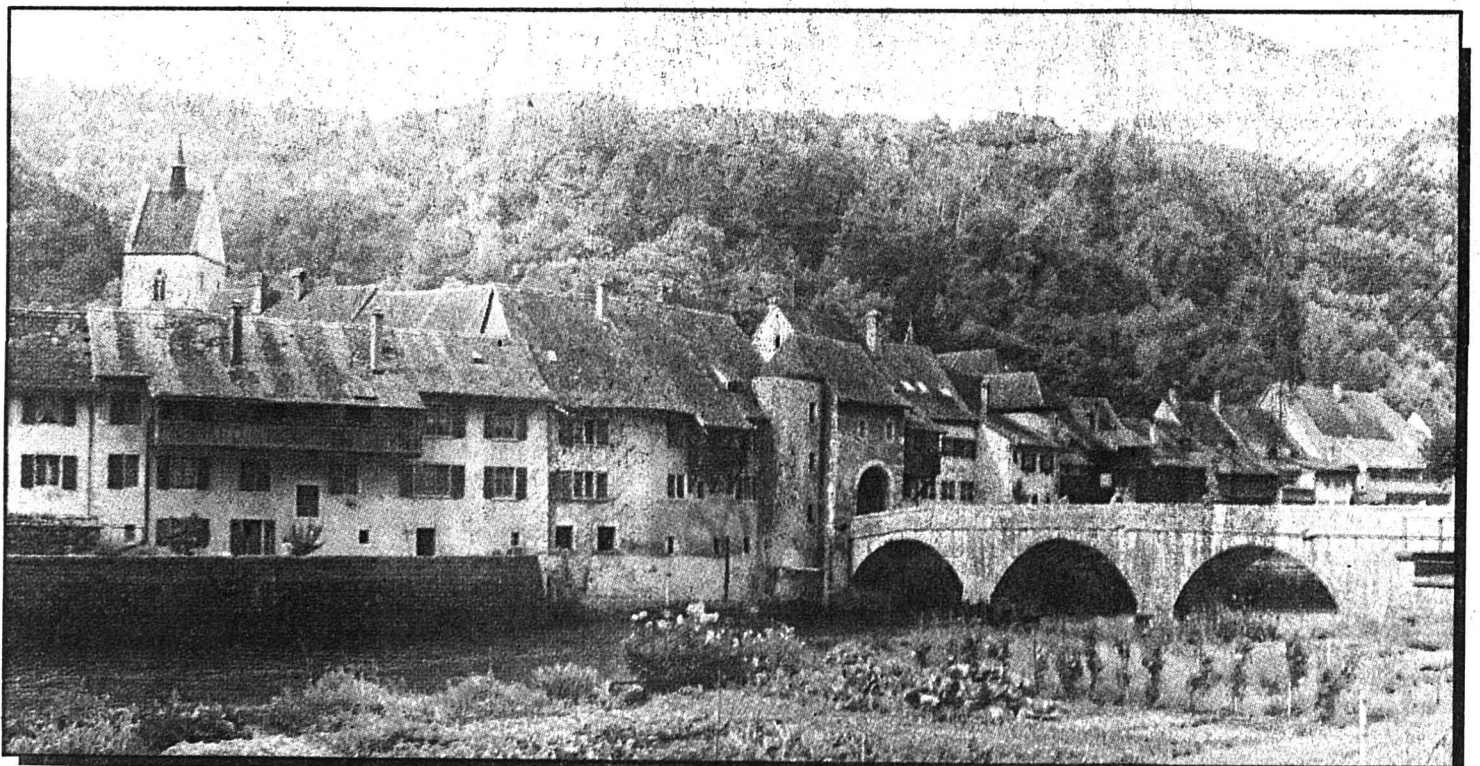
me unique en Europe sera redonné aux piétons, aux cyclistes, aux cavaliers et aux rêveurs.

Les ingénieurs chargés de concevoir le projet de contournement sous la direction du Service des ponts et chaussées ont dû concilier à la fois la volonté cantonale et locale de désenclavement du Clos-du-Doubs, les particularités d'un terrain instable, les crues du fleuve et les impératifs liés à une faune et une flore très riches et particulières dans cette région protégée.

Le projet retenu prévoit la construction de deux ponts pour

enjambrer le Doubs dont l'un, construit en amont de la cité et proche de l'imposant viaduc CFF a été choisi moderne et novateur. Le choix du groupe de coordination cantonal s'est porté sur un pont haubané (cordage métallique) long de 112 mètres dont l'ordonnance architecturale est à la fois simple et équilibrée. La conception de ce pont a été confiée à l'ingénieur trame-lot Bernard Houriet spécialisé et reconnu pour la réalisation de tels ouvrages. GyBi

● Lire aussi en page 35



Les travaux terminés, le pont Saint-Jean Népomucène, aujourd'hui surchargé, sera renforcé et redonné aux promeneurs.

## Une première suisse!

### Le législatif neuchâtelois accorde le droit d'éligibilité aux étrangers

La dernière journée de session du Grand Conseil neuchâtelois était également celle de la radicale Jacqueline Bauermeister à la présidence de l'hémicycle. Le perchoir du législatif sera occupé, dès la session de mai, et durant une année, par le libéral-pdp Gilles Attinger. Hier, les députés ont bouclé leurs travaux peu avant... 15 heures! A durée exceptionnelle, objets et décisions exceptionnels: les étrangers bénéficiant du droit de vote au plan communal seront désormais éligibles au niveau des législatifs communaux. Neuchâtel est le premier canton suisse à traduire le «réflexe européen» dans les faits.

L'éligibilité des étrangers bénéficiant du droit de vote au niveau des législatifs communaux a alimenté un long et substantiel débat. Duquel il est ressorti qu'entre conscience de la nécessaire ouverture induite par la construction européenne, et passage à l'acte, les résistances demeurent parfois opiniâtres. Les députés ont effectué là un choix à l'évidence capital et historique, de portée nationale incontestable: Neuchâtel est le premier des cantons suisses à sanctionner par la loi le droit d'éligibilité des étrangers.

Les membres du législatif cantonal avaient auparavant poursuivi leur course de... santé. Le dossier entamé hier au gré des multiples interventions de groupes ou personnelles avaient amené le conseiller d'Etat Michel von Wyss à leur apporter une réponse hier matin, compte tenu de leur densité et des problèmes complexes et délicats soulevés. Débats nourris là aussi, mais dans le fil d'une cohérence parfois laborieuse à profiler. Finalement, la première partie du rapport était avalisée alors que la seconde (modification de la loi sur l'aide hospitalière) était renvoyée à ses études.

En fin de session, le dernier carré des grognards qui n'avaient pas fait défaut se prononçaient sur une interpellation du groupe radical. Celle-ci porte sur les initiatives routières prochainement soumises à votation. Pour l'occasion, une fois n'est pas coutume, le Conseil d'Etat a fait une déclaration sur l'enjeu du scrutin. «Un appel lancé non seulement aux Neuchâtelois, mais à la Suisse aussi!», devait déclarer le vice-président du gouvernement Francis Matthey. (pbr)

● Lire en page 26



# Deux wagons en partance pour Harghita

## Chaises et tables acheminées en Roumanie

Pour prolonger l'aide d'urgence apportée au village «chaux-de-fonnier» d'Harghita Bai, deux wagons seront chargés lundi de matériel et de mobilier scolaires et acheminés en Roumanie. Parallèlement, la commission «Opération villages roumains» souhaite vivement que la population prenne le relais et engage des contacts plus directs avec les habitants d'Harghita Bai.

Une soixantaine de tables d'école et quelque 120 chaises ainsi que deux tableaux noirs, récoltés au sein de l'administration et des écoles de la ville, seront envoyés à Harghita Bai. Si les deux wagons prévus peuvent encore contenir du matériel sup-

plémentaire, il sera destiné à Miercurea Ciuc.

De plus, 35 machines à écrire, 10 machines à calculer et 3 machines à stencils feront partie du même convoi à destination, bien sûr, d'Harghita Bai (son école, la mine), mais aussi de l'administration, du lycée et de l'orphelinat de Miercurea Ciuc. Outre les télégrammes qui avertiront ces institutions de l'arrivée de cet envoi, des dispositions sur place avaient déjà été prises lors du dernier voyage de l'équipe chaux-de-fonnière.

Celle-ci, comme déjà annoncé, organisera deux soirées film et dias courant avril à l'attention de la population de La Chaux-de-Fonds. Elle pourra, à cette

occasion, recueillir des témoignages de vive voix et obtenir des informations sur les projets en cours.

Dès cet été, après avoir réparé les fonds de la collecte au vu des différents besoins sur place, la commission «Opération villages roumains» va vraisemblablement s'effacer pour laisser la place à des initiatives privées, vivement souhaitées. Le groupe de Chaux-de-Fonnières partis en février restera malgré tout le noyau autour duquel s'articuleront les différents projets.

«Ce sont des gens qui ont besoin d'un contact avec l'étranger», souligne M. Pierre-Alain Schmid, de l'équipe chaux-de-

fonnière. Des propositions et des idées ont été formulées: mettre sur pied des contacts directs de famille chaux-de-fonnière à famille roumaine: «Ça peut s'arrêter à de simples contacts épistolaires, ou aller plus loin», remarque encore M. Schmid. D'autres suggestions sont articulées: que des groupes sportifs, culturels, des sociétés locales, des associations ou des écoles professionnelles rentrent en contact. Ceux qui souhaiteraient participer à cette démarche peuvent s'adresser auprès de M. Pierre-Alain Schmid, Travaux publics, Passage Léopold-Robert 3 (tél. (039) 276.411, interne 453).

CC

# Souffle poétique pour «La Mouette»

## Soirées théâtrales du Gymnase



Le passage au théâtre est un apprentissage à multiples composantes pour les gymnasiens. (Photo Impar-Gerber)

«Seule la voie moyenne du réalisme poétique permet d'éviter sur scène l'écueil du texte tchékhovien». Metteur en scène, Pier-Angelo Vay pose ainsi le postulat, étayé de réflexions et d'exigences qui le porte à présenter «La Mouette». Comme chaque année, les élèves fournissent un travail en profondeur.

Une vingtaine d'étudiants, acteurs, techniciens, maquilleuses, etc, s'activent aux ultimes répliques de leur spectacle. Comme chaque année, le projet est ambitieux et le Groupe Théâtral du Gymnase investit un temps considérable et une attention particulière. Car, le propos déborde largement du jeu de la scène et de l'aspect ludique du spectacle lui-même.

Il implique d'entrer dans l'univers de Tchekhov et cela

par l'un de ses chefs-d'œuvre: humilité pour le metteur en scène qui mesure lucidement les difficultés mais aussi enthousiasme opiniâtre d'aller à la rencontre de personnages animés d'absolu dans un monde épris de beauté et d'en faire partager l'exaltation aux jeunes acteurs.

L'affiche du spectacle a fait l'objet d'un concours gagné par Nicole Grédy (2LIG), Antoine Richard et Aline Tissot remportant un 2e prix ex-aequo.

Les 18 comédiens sont en distribution alternée pour quelques-uns et quelques professeurs ont joint leur contribution à celle des élèves pour les décors et autres activités annexes.

(ib)  
● Aula du Gymnase, mardi 27, mercredi 28, jeudi 29 et vendredi 30 mars, à 20 h 15.

### SOCIÉTÉS LOCALES

**Chœur mixte des paroisses réformées.** - Sa 24, répétition suppl. à l'aula de l'ancien Gymnase, de 14 h à 17 h, puis de 18 h 30 à 21 h. Possibilité de pique-niquer au presbytère, T.-Allemand 25. Ma 27, 19 h 45, répétition à l'aula; étude pour le concert des Rameaux.

**Club alpin suisse.** - Chalets Mont-d'Amin et Pradières ouverts. 24 et 25 mars, Arpelistock, org.: P. Lesquereux et E. Vuilleumier, réunion ve dès 18 h, à La Channe Valaisanne. 24 et 25 mars, réunion des sections romandes et tessinoises, org.: sect. Monte-Rosa. 24 et 25 mars, Blümberg, réunion ce soir dès 18 h, à La Channe Valaisanne.

**Club cynologique La Chaux-de-Fonds et Environs (UCS).** - Entraînement sa 24, au Commu-

nal de La Corbatière; 14 h, pour l'équipe de compétition; 15 h, pour les autres. Rens.: ☎ 038 24 70 22.

**Contemporaines 1905.** - Rendez-vous le 26 mars, 14 h 30, au Bel Etage (Hôtel Moreau). Jeux.

**Contemporains 1928.** - Ve 23, 20 h, à la Pinte Neuchâteloise (Grenier 8), salle du 1er étage, assemblée générale annuelle.

**La Jurassienne, section FMU.** - Courses: sa 31, Col-du-Chamois - Anzeindaz, ski de tourisme, org.: J. Cattin - M. Barben. Di 1er avril, Biaufond - La Goule, org.: M. Perrenoud - R. Renggli. Gymnastique: juniors et seniors, me, 18 à 20 h, Centre Numa-Droz. Vétérans, lu, 18 h 15 à 19 h 30, collège des Gentianes.

**Société d'éducation cynologique (SEC).** - Sa 13-14 h, entraînement des moniteurs. Dès 14 h,

entraînement chez «Idéfix» (tous les moniteurs), resp. Boilat M. Me, entraînement à 19 h, «Chez Idéfix», (Jaquet C.), à La Combe-à-l'Ours (derrière la halle d'expertises des automobiles). Rens.: ☎ 26 49 18. Résultats du concours à Jongny du 18 mars. Classe A: 9. Perez José avec Endy, 184 pts, ment. EX. Classe DI: 12. Mœsch Patricia avec Bimbo, 256 1/4 pts, ment TB; 14. Meunier Marlène avec Chugann, 253 1/4 pts, ment TB; 15. Gross Christine avec Houlika, 243 1/4 pts, ment. TB.

**Société Timbrophilia.** - Ce soir, 20 h 30, réunion habituelle au 1er étage de La Channe Valaisanne.

**Union chorale.** - Répétition au local, Progrès 23, ma à 20 h.

**Union féminine Coop.** - Me 28, confection de cartes (fils tendus), au Britchon, 20 h.

### ÉTAT CIVIL

Décès

Houriet, née Boder Bluette Elisa, veuve de Houriet Henri. - Graf Marthe. - Bittel Rose-Andrée. - Chappuis Ariane Marguerite. - Held née Triplet Lillia Isabelle, veuve de Held Georges Arthur. - Lebet Yvan Willy, époux de Lebet née Godat Yvonne Marguerite Hermine. - Béguin Madeleine Marguerite Jenny. - Vaudroz Claude Camille. - Jost née Froidevaux Berthe Adèle Méline, veuve de Jost Charles Albert Eugène. - Seylaz Paul André, époux de Seylaz née Conzelmann Mathilde Mariette. - Pellaton née Allenbach Bluette Hedwige, veuve de Pellaton Georges Emile. - Michelis Henri, veuf de Michelis née Wenger Bertha Lina. - Jaquerod née Paillard Liliane Adeline, veuve de Jaquerod Edmond.

### ● spectacles-loisirs

**abc**  
Centre de culture

**théâtre**

Vendredi 23 mars à 20 h 30

**DEUX HOMMES ET DES PROJOS**

un one-man-show de RICHARD GAUTERON

Richard Gauteron avait créé son premier spectacle «Rien de spécial à signaler» au Théâtre abc en 1986.

Réervations: ☎ 039/23 72 22

**cinéma**

Du samedi 24 mars au lundi 2 avril à 20 h 30

**DUENDE**

Un film de JEAN-BLAISE JUNOD

Première vision

Tout public

28-012236

CINÉMA ● ☎ 23 13 79

**EDEN**

TOUS LES SOIRS à 18 h 45 et 21 h  
SAMEDI - DIMANCHE MATINÉES à 16 h

**MILOU EN MAI**

MICHEL PICCOLI MIU MIU

UN FILM DE LOUIS MALLE

PREMIÈRE! - 12 ans

Une comédie enlevée de main de maître par LOUIS MALLE et dix acteurs formidables.

UN BONHEUR. (PREMIÈRE)

Un plaisir qui ne se refuse pas. (STUDIO)

Un film magnifique qui vous dilate le cœur à l'instant même où il vient de vous le serrer. (7 À PARIS)

28-012091

### L'annonce, reflet vivant du marché

**Articles de marque à prix ABM!**

**ACT** eau dentaire anticarie au fluor 500 ml/2 sortes **6.30**

**REXONA** douche 3 sortes 2 à 250 ml **5.70**

**CAREFREE** 45 protège-slips déo en emballage individuel **4.70**

**LA FRAM** CREME DEO 2 sortes 50 ml **4.20**

**CAREFREE** 45 protège-slips minces **4.20**

**ABM spécial** 44-000600

4-A-9003



# Une nouvelle orientation... ou la dissolution?

## L'Association pour la Bibliothèque des Jeunes remise en question

«L'Association pour la Bibliothèque des Jeunes a-t-elle encore sa raison d'être?»: son président, M. Blaise Perrenoud, a posé très clairement la question hier soir lors de l'assemblée générale. Le comité se donne une année pour réfléchir et préparer un rapport.

La Bibliothèque des Jeunes (BJ) a 37 ans. Au fil des années, elle a acquis ses lettres de noblesse et réussi à se faire reconnaître tant du public que des autorités qui la subventionnent. Si au début de son existence, l'association avait été créée pour concourir au développement et au fonctionnement de la BJ, aujourd'hui elle remet en question son rôle. Faut-il le redéfinir et donner une nouvelle orientation à l'association, ou faut-il la dissoudre et octroyer à la BJ le même statut que la Bibliothèque de la Ville? L'alternative est là. Les buts de l'association «nous semblent avoir été poursuivis et atteints dans sa grande majorité», a précisé M. Perrenoud. Le comité prendra le temps nécessaire pour réfléchir.

Dans son rapport, le président a évoqué les démarches importantes menées dans le domaine des relations écoles-bibliothèques. Le département de l'Instruction publique a octroyé une subvention de 18.000 francs à l'école secondaire, qui ne possède pas de bibliothèque scolaire. Cette somme sera destinée à la BJ et à sa documentation. «Avec un léger pincement au cœur saupoudré de regrets», M. Perrenoud a remercié très chaleureusement Mme Catherine Corthésy, pour «l'excellent travail fourni, de sa gentillesse et de son enthousiasme». Rappelons que la responsable de la BJ quittera ses fonctions en juin prochain.

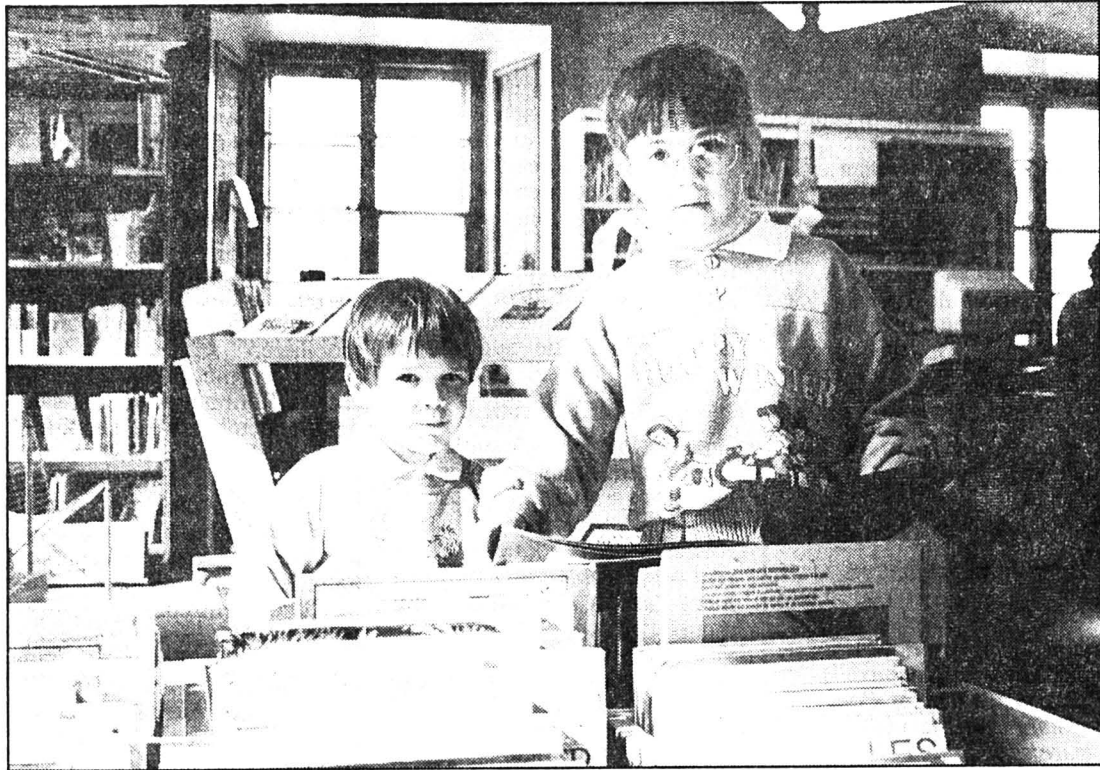
Le nouveau directeur de la Bibliothèque de la Ville, M. Jacques-André Humair, a relevé le «dynamisme de la BJ». Le rapport annuel le prouve. L'animation a été constante tout au long de 1989: visites de classes, contes racontés aux enfants, participation au passeport-vacances, réponses aux nom-

breuses demandes de renseignements, entres autres activités. Si la BJ a enregistré une légère diminution des prêts, elle n'est due qu'à une «comptabilité» différente des années précédentes, la mise en service de l'informatique oblige.

Le comité a été réélu. Les comptes, qui bouclent avec un excédent de dépenses de 4467 francs, ont été approuvés, les recettes s'élevant à 47.388 francs et les dépenses à 51.855 francs.

Au bilan, l'association enregistre un capital de 11.343 francs, assuré essentiellement par le Livre d'Or. Le budget 90 prévoit un excédent de dépenses de 3000 francs. Au chapitre des recettes, il faut souligner l'augmentation substantielle de la subvention communale de 12.000 francs.

En début d'assemblée, qui s'est déroulée dans les locaux de la BJ en présence de M. Jean-Martin Monsch, conseiller communal, a été projeté un montage réalisé à partir du livre «Mozart» de Christophe Gallaz. CC



La Bibliothèque des Jeunes: une institution publiquement reconnue aujourd'hui. (Photo Henry)

## «Au nom de la déesse Swatch...»

### Ruth Dreyfuss conteste la nouvelle loi sur le travail

Vieilloté d'un quart de siècle, la loi sur le travail est en projet de révision, pour la moderniser et y faire entrer le principe de l'égalité entre hommes et femmes. Ces buts couvrent toutefois une volonté de démantèlement de la protection des travailleurs, et des femmes en particulier. Invitée par diverses associations féminines, Ruth Dreyfuss en expliquait les dangers hier soir, de manière claire et pertinente.

L'Union des Femmes pour la paix et le progrès, l'Union féminine Coop et l'Association pour les droits de la femme, avaient invité la secrétaire syndicale pour avoir un avis autorisé sur cette révision pour le moins peu convaincante.

Le moment n'est pas favorable reconnaît-on dans les syndicats. Depuis les années 70, des pressions pour le démantèlement des acquis sociaux se font sentir et toutes les discussions d'ETA à Marin sur le travail de nuit des femmes ont relancé le débat. «Au nom de la déesse

Swatch» remarque Ruth Dreyfuss.

Trois points principaux de la nouvelle loi inquiètent fort la secrétaire syndicale. Tout d'abord la flexibilité demandée par le patronat et qui découle de l'avenue de Marin; si jusqu'à maintenant les règles minimales sont définies dans la loi et appliquées obligatoirement, elles seraient à l'avenir supplantées par les conventions collectives qui pourraient aller à la baisse. La loi serait alors négociable et les dérogations aisées engendreraient des abus et la destruction de tout progrès social.

Au cœur de la révision, deuxième point tendancieux, l'égalité instaurée quant au travail de nuit des femmes, actuellement interdit dans l'industrie. Dans les branches à dérogation, elles jouissent d'une protection spéciale et ce sont alors les hommes qui sont discriminés; la protection devrait leur être étendue.

La position du mouvement syndical est claire quant à ce travail nocturne des femmes. Ce

n'est pas la nuit qu'on fait carrière, remarque Ruth Dreyfuss et les raisons invoquées par l'entreprise de Marin sont fallacieuses, souhaitant des femmes intelligentes mais dont la formation ne correspond pas à leur intelligence; des femmes qui supportent mieux la monotonie, qui par la vaisselle sont habituées à la propreté et par la pratique du tricot sont à même de déceler rapidement les erreurs d'un schéma; en plus, elles ne remettent pas en cause les structures de l'appareil de production!

Dans la centaine de pays soumis à la règle internationale, actuellement aussi en réexamen, troisième point problématique, et interdisant le travail de nuit aux femmes, les industries ne se feront pas concurrence sur ce point. La plupart des pays d'Europe et d'Asie, de même que le tiers monde ne connaissent pas le travail systématique de nuit.

Cette révision est décidément partie sur une mauvaise voie, conclut Ruth Dreyfuss. (ib)

## Un jour le rocher roulera...

### Sophie Mazibuko, hôte du Mouvement antiapartheid

Mandela a été libéré. Mais tout reste à faire. «Et M. de Klerk ne tient pas ses promesses», commente Mme Sophie Mazibuko. Invitée hier soir du Mouvement antiapartheid chaux-de-fonnier, elle dressa un tableau assez sombre de l'actualité.

Mme Mazibuko est au service du Conseil des Eglises de l'Afrique du Sud. Elle occupe le poste de directeur de la section «conférence des dépendants». Les dépendants sont les familles dont certains membres sont détenus par la police sud-africaine. Elle rappela que l'Afrique du Sud est peuplée de 5 millions de Blancs, 4 millions d'Indiens, et 17 millions de Noirs, qui n'ont pas le droit de vote.

L'apartheid a été introduit en 1948, lorsque le parti nationaliste a pris les rênes. Cela signifie que tous les bénéfices économiques du pays n'ont jamais été partagés avec les Noirs. C'est, de plus, un système basé sur des articles de lois. Interdiction à un Noir d'habiter où il veut, de posséder du terrain. Et les Noirs

sont divisés en groupes ethniques, «mesure prise pour saper l'unité».

Neuf groupes ethniques vivent dans des réserves. «Lorsqu'ils se bagarrent entre eux, c'est au profit du troisième larçon...» commente Mme Mazibuko. Les hommes doivent aller travailler hors de leurs réserves, le sol y est trop pauvre, ils sont migrants à l'intérieur de leur propre pays. «Mais cela on ne le lira pas dans les journaux...» poursuit Mme Mazibuko. L'armée dans les réserves? Les Noirs la ressentent comme une agression.

L'éducation pour les enfants noirs n'est ni obligatoire, ni gratuite. Elle l'est par contre pour les blancs. Les classes comptent de 60 à 120 élèves. Inutile d'enseigner la physique, les maths aux Noirs, ils devront être maintenus dans la classe inférieure, affirmait quelque précepteur. En 1976, les gens se sont révoltés, mais le mouvement a été réprimé. N'y a-t-il donc pas de Noir médecin, avocat ou ingé-

nieur? Si, mais trop peu par rapport au pourcentage de population. Ils sont parvenus à ce niveau, grâce à des bourses d'études décernées par des Blancs, relève une auditrice.

Mme Mazibuko brossa un tableau plutôt pessimiste de la situation. Les pas des Blancs vers les Noirs ne découlent pas des bons sentiments des premiers, mais simplement des pressions économiques exercées sur eux, par les Etats-Unis surtout, en raison des troubles raciaux qu'ils connaissent également.

Quelque espoir autour de la «Harare declaration», les pré-négociations d'avril prochain. Mais un jour, ajoute Mme Mazibuko, le grand rocher se mettra en mouvement, il roulera, roulera, on ne pourra plus l'arrêter. Prophétie toute évangélique, assurément.

D. de C.

● Sophie Shiluvane, institutrice au nord du Transvaal, donnera une conférence dimanche 25 mars, à 20 h 15, au Temple des Eplatures.

## Le quine est bon

### Assemblée du Groupement des sociétés locales

Réuni en assemblée générale, sous la présidence de M. Rémy Camponovo, le Groupement des sociétés locales a évoqué dernièrement l'année 1989 riche en événements et pris la décision d'acheter deux jeux de loto de 2400 cartes, qui seront mis à disposition gratuitement des sociétés.

Dans son rapport, M. Rémy Camponovo a retracé sa première année de présidence marquée essentiellement par l'organisation de VAL, le premier salon des sociétés locales, en collaboration avec le service des Affaires culturelles de la ville. Cette manifestation a remporté un franc succès et a permis de resserrer les contacts entre sociétés.

La proposition de la Gym homme d'acheter deux jeux de loto a suscité un vif débat au sein de l'assemblée. Mais dans une ambiance détendue. Finalement, par 70 oui contre 20 non, le Groupement des sociétés lo-

cales a décidé d'acquiescer deux jeux de 2400 cartes avec les verres et le matériel qui les accompagnent pour le prix de 5000 francs. Chaque organisateur sera responsable des jeux et en fera le contrôle en fin de soirée. Les sociétés qui organisent un match dans une autre salle que les deux prévues, pourront disposer d'un jeu, à condition qu'ils viennent le chercher et le ramener à son lieu de dépôt.

La Société française et le Rugby Club ont demandé leur admission au sein du Groupement, admise sans problème. Le cadeau de jubilé, la channe, sera remise au Boxing Club. Pour dix ans d'activités, Mme Rita Sapin a reçu le vitrail traditionnel.

Le président et son comité ont été réélus avec applaudissements. Les comptes laissent apparaître une diminution de fortune de 5697 francs (la participation à VAL 89 a coûté 7000 francs). A fin 89, le capital s'élevait à 12.397 francs. Les comptes ont été approuvés par l'assemblée, 70 sociétés y étant représentées. (cp-cc)

## Des déchets très spéciaux

### Jean-Jacques Miserez sur le terrain du recyclage à l'UPN

La pollution, du point de vue chimique, c'est une perte d'information. Elémentaire, mon cher Watson! Les éléments toxiques se dispersent dans des systèmes où ils n'ont rien à y faire. Pour lutter contre cette dispersion, il va falloir rassembler à nouveau ces polluants. De quelle façon? C'est ce qu'entreprend de démontrer mardi soir M. Jean-J. Miserez, chef du Service communal de l'hygiène et de l'environnement, à l'auditoire de l'Université populaire.

Les déchets, rappelons-le au passage, résultent des biens de consommation. Agriculture, industries, ménages, l'interdépendance est totale. Pour contrôler la dispersion des déchets «spéciaux» dans l'environnement, il faudra imaginer un dispositif afin de les traiter comme il convient. La législation, à tous les niveaux, est d'une abondance étonnante. Les «déchets spéciaux», (solvants chlorés, huiles, vernis, PCV, acides, cyanure, bains de photos, etc), s'ils ne représentent que le 3% des

déchets en général, posent pourtant un grand nombre de problèmes, au niveau, notamment, de l'acceptation des sites de traitement. Sur 300.000 tonnes de «spéciaux», 37% sont exportés à l'étranger. Et là, sur le plan moral, le bât blesse. Problème des déchets dont on ne sait que faire en Suisse et qui aboutissent dans des décharges souterraines en Allemagne, ou ailleurs, en mer...

#### LE FICHIER DES DÉCHETS

Dans l'air du temps, le déchet, aujourd'hui, a son fichier. Etabli en trois exemplaires. Le premier restera à l'usine qui se départit du produit, les autres l'accompagneront jusqu'à sa destination spécifique. L'usine, le privé, qui ne remplirait pas ces documents est passible d'amende.

Quatre façons de traiter le problème des «spéciaux», par «immobilisation», sous une forme inoffensive, par «détoxification», c'est-à-dire en transformant la substance chimique en un composé nouveau, non toxique,

par «destruction», transformation en molécules simples, par «recyclage» ce qui permet de fermer la boucle du point de vue écologique.

Captivant, sur un terrain d'apparence rébarbatif, M. Miserez fit l'historique de la situation en Suisse, à La Chaux-de-Fonds, CISA, STEN, évoqua le projet CITRED, (Centre d'identification de traitements et de recyclages des déchets spéciaux), projet qui assurerait la cohérence écologique recherchée aujourd'hui et permettrait d'appliquer la Convention de Bâle du 22 mars 1989, c'est-à-dire la volonté arrêtée de 105 Etats de supprimer la majorité des exportations de déchets spéciaux. L'implantation est prévue près de la station d'épuration, le coût de l'opération est devisé à 52 millions, financés à 70% par la Confédération et le canton.

L'étude d'impact sera présentée en août prochain au Grand Conseil. L'autonomie, c'est pour demain!

D. de C.

● avis urgent

Nous engageons:  
**CHAUFFEUR-LIVREUR**  
**AIDE MONTEUR-ELECTRICIEN**  
 pour missions temporaires  
**OK CONNEX SERVICE**  
 ☎ 039/23.05.00  
 91-584

**NAISSANCE**

CLINIQUE de la TOUR

TIFFANIE  
 a l'immense bonheur d'annoncer la naissance toute attendue de son petit frère

**BILLY**  
 le 21 mars 1990  
 Isabella et Claude  
**DROUËL-BRUDERER**  
 Charrière 56  
 La Chaux-de-Fonds  
 28-012240



# Retour aux origines

## Rénovation intérieure pour le tricentenaire de l'église du Cerneux-Péquignot

1690-1990, trois siècles d'âge et de vécu pour l'édifice religieux du Cerneux-Péquignot. Au cours du temps, c'est après 200 ans que de chapelle elle est devenue église, non sans perdre extérieurement son style caractéristique d'architecture comtoise de l'époque de la contre-réforme. Pendant près de 200 ans, c'est donc une silhouette d'apparence trapue mais fort bien proportionnée, avec un clocher carré surmonté d'un toit galbé de style franc-comtois, qui a dominé les quelques maisons du village.

Durant cette période, il semble que la seule nouveauté apportée à cette chapelle fut la cloche fondue par un dénommé Humbert à Morteau et hissée dans le clocheton en 1809.

Une cinquantaine d'années plus tard, en 1861, des tuiles remplacèrent les bardeaux du grand toit. C'est aussi certainement à cette époque que s'édifia la petite sacristie adossée au choeur sur la façade est.

### L'IRRÉPARABLE

En 1890, l'irréparable sur le plan architectural allait être commis par un agrandissement de la chapelle. Pour ce faire, les paroissiens de l'époque n'hésitèrent pas à transformer radicalement l'aspect original du bâtiment en prolongeant la nef d'environ quatre mètres et en érigeant, toujours à l'ouest, un clocher de pierre coiffé d'un toit fléché.

Ainsi en 1897, la chapelle est devenue l'église d'aujourd'hui, avec son caractère de bâtiment curieusement allongé.

Bien entendu, ces modifications externes ont eu des incidences internes. La nef gagne en volume mais perd son plafond en bois au profit d'un plafond au berceau plâtré.

C'est certainement à cette époque que sur les fonds primitifs, dalles calcaires du Jura et plancher, on pose un carrelage en damier noir et blanc. Ce sol fait place à un fond de briques rouges lors de réfections en 1958.

De l'architecture primitive du bâtiment subsiste le choeur, les quatre fenêtres originelles de la nef, dont deux encadraient symétriquement la porte surmontée d'une petite niche baroque.

### FAIRE LES CHOSES À FOND

La communauté paroissiale du Cerneux-Péquignot est consciente de la grande originalité

des objets d'art dont elle est détentrice, donc soucieuse de leur conservation et de leur mise en valeur. Dès 1985, les questions concernant une nouvelle installation de chauffage débouchaient sur l'alternative: soit passer au plus pressant ou entreprendre une étude approfondie en faisant l'inventaire complet de la situation architecturale et mobilière.

Ayant opté pour cette seconde solution, une commission de cinq membres s'est constituée en 1987. Sollicité, M. Schwab, architecte de l'atelier Partners au Locle, a établi de concert avec des experts des Monuments et sites fédéraux et cantonaux le dossier qui permet aujourd'hui d'entreprendre les travaux.

Ainsi, vendredi matin sous un soleil radieux, une douzaine de personnes représentant les corps de métiers sollicités ont participé, en présence des experts, MM. Gerster pour la Confédération et Jaggi pour le canton, à la première réunion de chantier.

Michel Marguet, président de paroisse et de la Commission de restauration, a dit sa satisfaction et son émotion de voir un projet longuement mûri prendre vie. Quant à M. Schwab, il a rendu attentifs tous les partenaires de ce nouveau chantier à l'exigence et à la discipline que requiert un travail dans un espace historique.

### BOISERIES NUMÉROTÉES

Dans un premier temps, les boiseries murales seront numérotées et déposées. La chaire prendra le chemin de l'atelier de Silvain Tschanz à La Chaux-de-Fonds. Lors d'un sondage, cette chaire a révélé sous sa couche de peinture brune une couleur antérieure jaune-ocrasée, elle-même posée sur un fond blanc.

Le maître-autel sera pendant de longs mois l'hôte de M. Vuilloz, restaurateur de grande va-

leur, dont l'atelier se trouve à Porrentruy.

Avant que ne commencent les grands travaux de maçonnerie au sol, des sondages muraux seront encore entrepris; en effet, des premiers essais réalisés autour d'une des fenêtres du choeur ont fait apparaître la trace de décorations ornementales primitives.

Comme de bien entendu, toute la mise en oeuvre de ces travaux peut s'effectuer grâce à

un plan financier bien élaboré. Si en 1690 les habitants du lieu ont financé leur chapelle, ils ont aussi bénéficié des largesses de quelques généreux donateurs dont le dénommé Michel Pargot du Bassot, geste signalé dans tous les écrits concernant cette époque.

Trois cents ans plus tard, il en va de même. Les travaux, dévisés à un million de francs sont au bénéfice de subventions fédérales, cantonales, communales. Mais

reste à charge de la communauté catholique un montant non négligeable à couvrir. Pour ce faire, une première campagne de récolte de fonds privés a été lancée au moyen de 5000 dépliantes aussi bien en français qu'en allemand. Cette campagne, qui a principalement touché les communautés catholiques sur le plan national a déjà permis de recueillir la coquette somme de 100.000 francs.

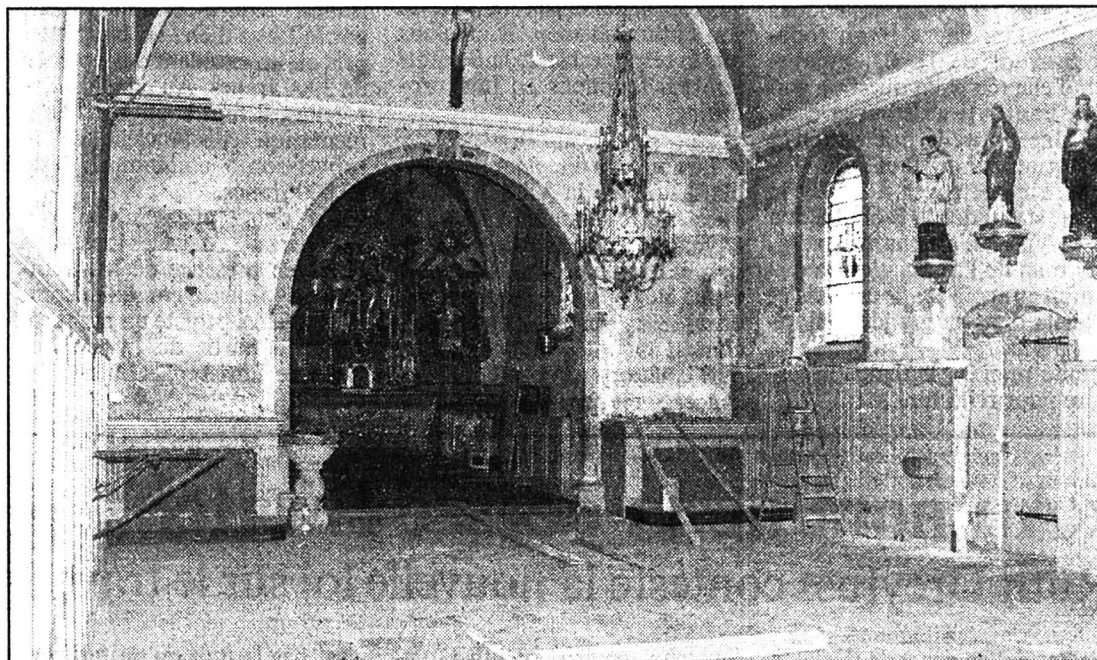
(cld)

### Réflexions

La Loterie romande vient d'annoncer un don de 25.000 francs pour les vitraux, geste généreux qui déclenche inévitablement une nouvelle réflexion à leur sujet. Pour leur restauration, la commission paroissiale a fait appel à M. Delanoë, peintre-verrier à Servion.

Mais peut-on décemment investir pour une restauration sur des vitraux qui sont l'émanation malheureuse et fort médiocre du style saint-sulpicien de la fin du siècle passé? Cet acte serait une faute grossière, d'autant plus insupportable dans une entité baroque que l'on s'applique à restaurer avec grand soin. La lumière joue d'importance; ici dans cet espace, point n'est besoin de chants et d'éclats de couleurs dans les verres, mais une discrétion animée par la dynamique du dessin des lignes de plomb les enserrant.

Nous espérons pour notre part que les experts, MM. Gerster et Jaggi, ne commettront pas l'erreur de maintenant ce qui aujourd'hui apparaît déjà comme une verrue dans un ensemble non restauré. (cl)



Place nette pour de nouvelles rénovations.

(Photo Favre)

### Luxuriant maître-autel

Aujourd'hui à l'intérieur de l'église, on peut voir et admirer fort heureusement un mobilier liturgique baroque d'une grande originalité. Notons principalement les fonds baptismaux à cuve octogonale en pierre jaune datée de 1662, une chaire monumentale en bois de style Louis XV actuellement

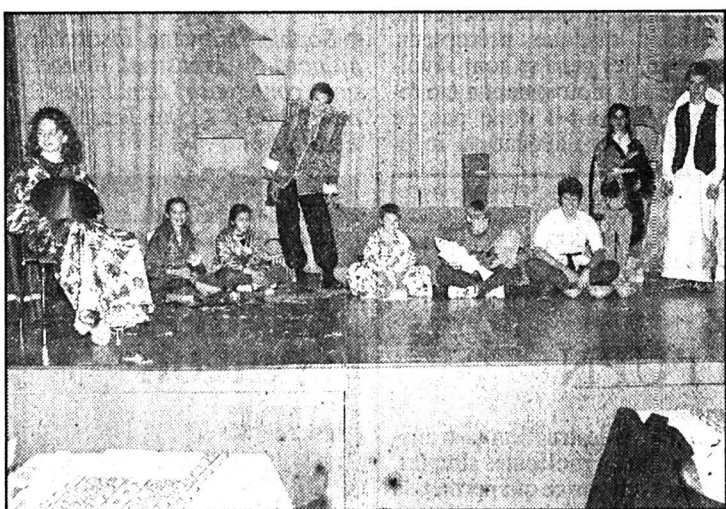
étouffée par un affreux vernis brun foncé.

Quant au maître-autel, d'une rare luxuriance baroque, il occupe la totalité du fond du choeur. Malgré différents avatars commis au cours des temps (qui seront corrigés par M. Vuilloz, restaurateur), il demeure une pièce maîtresse et

précieuse de l'art sacré franc-comtois. Il remonte au XVIIIe-début XVIIIe siècle et son exécution témoigne de la maîtrise et de la dextérité des artisans de la région qui excellaient dans l'expression baroque où leur amour du faste décoratif les amenaient à ciseler la moindre parcelle de bois. (cl)

## Les scouts autour du fleuve Jaune

### Soirée théâtrale au collège Jehan-Droz



Quelques jours avant les trois coups.

(Photo sp)

Les scouts du Locle se partagent en deux groupes: Saint-Paul (les garçons) et Plein-Vent (les filles). Ensemble, ils comptent une cinquantaine de membres, et se sont tous mis au grand œuvre.

A savoir, la préparation d'une soirée théâtrale (en général bis-annuelle) qui a pour thème cette fois-ci «Au fil du fleuve Jaune». Comme son nom l'indique, elle retracera des histoires, ballets et chansons asiatiques en général, chinois ou japonais en particulier. Tous les enfants seront sur scène, indique le responsable du groupe Saint-Paul, Christian Ackermann.

Le spectacle durera environ deux heures, extracte compris.

A signaler que l'on prévoit aussi de sustenter le public par des mets asiatiques.

Tout est fait maison, des décors à la mise en scène, en passant par les costumes. Quant au but de cette soirée, il n'est en tout cas pas de thésauriser puisque l'entrée est libre, mais de faire connaître les scouts et surtout de favoriser l'expression, la création, pour les enfants.

Comme on le voit, les scouts sont encore bien vivants au Locle. Mais le gros problème, c'est de trouver des responsables: les bonnes volontés seraient les bienvenues. (cld)

● «Au fil du fleuve Jaune», samedi 24 mars à 20 heures à la salle du collège Jehan-Droz.

## 250.000 fr de mieux que prévu

### Résultats des comptes 1989 de la ville du Locle

244.023 francs. Tel est l'excédent de recettes (bénéfice) avec lequel se soldent les comptes 1989 de la ville du Locle, au bouclage de son compte de fonctionnement, alors que les prévisions envisageaient un résultat négatif de l'ordre de 7900 francs. En revanche, en raison des huit millions d'investissements, l'insuffisance de la «capacité d'autofinancement» de la ville est de plus de 3,7 millions.

Ce résultat réjouit naturellement l'exécutif qui constate que, par rapport aux prévisions, l'amélioration est de l'ordre de 250.000 francs.

Rappelons que l'établissement du budget 1989 avait donné lieu, en décembre 1988, à passablement de controverses. La première version livrée par le Conseil communal prévoyait un excédent de quelque 74.000 francs. Le 16 décembre celle-ci fut refusée par le Conseil général. Celui-ci accepta la seconde copie de l'exécutif - adoptée le 3 février 1989 - affichant alors ce léger déficit de 7.900 francs.

Les points de litige portaient alors (côté dépenses) sur l'augmentation prévisible des charges hospitalières, la réévaluation des salaires du personnel communal et (côté revenus) les recettes supplémentaires provenant de l'imposition fiscale des frontaliers.

### INSUFFISANCE DE FONCTIONNEMENT

Cet excédent de recettes de 244.023 francs est le résultat de la différence entre les 67 millions 660.827 francs de charges et les 67 millions 904.000 francs de recettes. Si, de ce point de vue, la situation est réjouissante, elle

est moins à la conjugaison des comptes des investissements et du financement. Les premiers affichent un montant de l'ordre de 8 millions. Après les déductions des amortissements (3,9 millions) des excédents d'attribution aux réserves (60.000 francs) et de l'excédent de recettes du compte de fonctionnement (244.023 francs), l'insuffisance de fonctionnement s'élève à 3 millions 756.260 francs.

### QUALITÉ DE L'HABITAT

Dans ses commentaires, l'exécutif qualifie malgré tout ces comptes de «satisfaisants», notamment parce que la capacité d'autofinancement s'est un peu améliorée, et parce qu'après les résultats acceptables de ces trois dernières années, l'équilibre financier annuel est ainsi atteint selon les objectifs qu'il s'était fixé.

Le Conseil communal constate une augmentation des postes de travail - essentiellement occupés par du personnel frontalier - reconnaît-il, tout en disant son souci de voir le niveau des salaires s'accroître.

Par ailleurs il porte son attention sur la qualité de l'habitat, en conjuguant judicieusement aménagement du territoire et occupation au sol, avec un accent sur l'aménagement urbain «par la réalisation progressive des idées contenues dans le concours d'architecture pour le réaménagement du centre-ville».

C'est en principe le 20 avril que le Conseil général discutera des comptes 1989 de la ville du Locle.

JCP

### CELA VA SE PASSER

#### Soirée rétrospective à La Brévine

Les élèves de l'école primaire de La Brévine organisent vendredi 23 mars dès 18 h 30 à la grande salle de l'Hôtel de Ville,

une soirée rétrospective de leur premier camp de ski aux Crosets. Ils proposeront à leurs parents, amis et connaissances, ainsi qu'à toute la population, une exposition de photos et textes. De plus, une vidéo tournée

durant cette semaine mémorable sera projetée. Il y aura la possibilité de se désaltérer et de se restaurer. Le bénéfice de cette manifestation aidera à financer les prochains camps de ski. (paf)

### ÉTAT CIVIL

#### LE LOCLE

**Naissance**  
Gutknecht, Kim, fille de Gutknecht, Françoise.

#### Promesses de mariage

Riat, Philippe Raymond et Skouta, R'kiat.

#### Mariages

Balanche Gérard Christophe Xavier et Larfi Nacira. - Leuba, Yves Alain et Rosselet, Nathalie.

Thum, Manuel et Gauthier-Jaques, Fabienne Colette.

#### Décès

Matile née Helen Hélène Marguerite. - Dubois-dit-Cosandier Charles Paul.

Currit, Albert, veuf de Currit née Spahr, Gertrude Thérèse Charlotte.



SALLE FTMH

Abonnement  
30 tours Fr. 15.-

3 pour 2

# VENDEDI 23 MARS à 20 heures MATCH AU LOTO DE LA MUSIQUE MILITAIRE

SALLE FTMH

4 quines par tour  
1 lot de consolation à chaque  
perdant du tirage au sort  
Fr. 4500.- de marchandise  
Tour gratuit

28-141427

PAROISCENTRE

Vendredi  
23 mars 1990  
à 20 heures

4 cartons

# GRAND LOTO de la Mission catholique italienne

30 tours + 1 tour gratuit  
Abonnement Fr. 15.-

Prix de consolation  
à chaque perdant

Superbes quines

28-141409

## immobilier

A vendre de gré à gré,  
Combe-Jeaneret, Le Locle

### chalet

neuf, 4 chambres, salon-salle à manger,  
cuisine agencée, garage.  
Visite vendredi 23 mars de 16 à 18 h 30.  
☎ 039/28 50 14 28-012620

A vendre au Locle, situé près du  
centre ville

### immeuble locatif

à rénover, comprenant: 4 appartements  
de 5½ pièces (dont 3 rénovés) chauffage  
neuf, avec réserve locative, possibilité  
de transformer les combles en duplex  
(plan sanctionné).  
Ecrire sous chiffres 28-950353  
à Publicitas, place du Marché,  
2302 La Chaux-de-Fonds.

A louer à Saint-Imier

### appartements de 3½, 4½, 5½ pièces

Cuisines agencées.  
Libres tout de suite ou à convenir.  
Loyer dès Fr. 950.-, charges comprises.

Fiduciaire Moy, ☎ 038/57 12 20.

87-1076

## GARAGE DU RALLYE SA

Distributeur



Le Locle

Nous avons besoin de place, profitez de choisir

### UNE OCCASION «DU RALLYE» à des conditions «Super intéressantes»



#### GARANTIE

OPEL Corsa LS, 4 portes	1985	53 000 km
OPEL Kadett GL 1,3, 5 portes	1984	41 000 km
OPEL Kadett GL 1,3, 5 portes	1986	45 000 km
OPEL Kadett Carav. GL 1,6	1986	33 000 km
OPEL Kadett Carav. Club 1,6	1987	30 000 km
OPEL Kadett GS/i, 2.0i	1987	35 000 km
OPEL Kadett GS/i Cabriolet	1989	Fr. 399.- p. m.
OPEL Ascona Sprint 1,8, 4 portes	1985	69 000 km
OPEL Ascona Sport, 4 portes	1984	47 000 km
OPEL Ascona Exclusive 2.0i	1988	42 000 km
OPEL Manta GT/E	1982	Fr. 9 200.-
OPEL Record Automatic	1984	Fr. 6 600.-
OPEL Omega LS, servo	1988	24 000 km
OPEL Omega CD	1987	23 000 km
OPEL Omega Edition	1988	26 000 km
OPEL Omega Carav. GL	1988	39 000 km
NISSAN Sunny GT/i 16V, Coupé	1987	Fr. 259.- p. m.
RENAULT R9 GTX, servo	1989	17 000 km
VOLVO 360 GTLi	1985	35 000 km
VW Jetta Synchron GT 1.8	1988	30 000 km

#### Voyez notre parc

D'autres véhicules doivent venir encore!

Crédit - Essais sans engagement

Service de ventes: P.-A. Dumont - ☎ 039/31 33 33

28-14001

- MÉCANICIEN - MÉCANICIEN D'ENTRETIEN - AGENT D'ORDONNANCEMENT -

FAISEUR D'ÉTAMPES

LAPIDEUR

POLISSEUR

MÉCANICIEN DE PRÉCISION

RÈGLEUR

- HORLOGER - FAISEUR D'ÉTAMPES - CHEF D'ATELIER - MÉCANICIEN -

## Professionnels de l'industrie, cette annonce vous est destinée!

Une activité professionnelle réussie est une satisfaction légitime si l'on pense qu'une personne ayant atteint l'âge de la retraite aura passé environ 80 000 heures au travail.

En contact avec l'industrie chaux-de-fonnière, j'ai une large variété de postes à offrir pour des périodes temporaires et fixes. Issu du domaine de la mécanique et de l'horlogerie, je suis à même de mettre votre profil en valeur afin de vous donner les meilleures chances pour trouver un travail qui vous satisfasse sur tous les plans. Prenez contact pour que nous puissions en discuter. Une entrevue chez Ideal Job n'est jamais un moment perdu.

A bientôt!

Patrice Blaser



23 63 83  
**idealjob**  
Conseils en personnel

31, av. Léopold-Robert (Tour du Casino)  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Neuchâtel 038/25 13 16



28-012610

- MOULISTE

- HORLOGER RHABILLEUR

- RÉGLEUSE

- AGENT DE PLANNING

- HORLOGER

- OUVRIER

## offres d'emploi

Cherchons:  
**apprentie vendeuse  
en disques**

Se présenter:  
ÉRIC ROBERT RADIO TV  
Daniel-Jeanrichard 14  
Le Locle

28-14067

Pour notre kiosque de la gare du  
Locle nous cherchons une

**vendeuse auxiliaire**  
pour environ 20 heures par semaine. Il  
s'agira de remplacer notre gérante  
pendant ses temps libres et pendant  
les vacances.

Nous nous chargeons de vous former  
pour remplir avec succès cette activité  
intéressante et variée.

Les intéressées peuvent s'adresser di-  
rectement à la gérante, Mme Fra-  
gnières, ☎ 039/31 74 64.

Société Anonyme, LE KIOSQUE,  
Berne.

05-005045

**URGENT,**  
nous cherchons pour tra-  
vaux de montage et remise  
en état dans toute la  
Suisse:

**dix mécaniciens  
vingt manœuvres**

Prestations  
intéressantes.

Tél. 066/22 84 88.

14-000980

## immobilier

**S** CONSTRUCTION  
SERVICE  
EDMOND MAYE SA  
Tél. 039/271 171

A vendre

### MAGNIFIQUES DUPLEX DE 4½ PIÈCES

PPE Les Primevères, en construction  
Superbe situation au Locle.  
Grand salon avec cheminée, important  
balcon, 3 chambres à coucher. 28-000192

### A VENDRE À LA CHAUX-DE-FONDS

#### APPARTEMENT NEUF DE 3 PIÈCES

sous les toits (env. 68m²)  
avec balcon (env. 10m²)  
cheminée de salon + cave.  
Accès au garage collectif  
par ascenseur

Votre apport personnel:  
dès Fr. 35'000.-

28-000440



Bureau de vente:  
La Chaux-de-Fonds 039 23 83 68

**HABITATIONS POUR TOUS SA**

Agence pour le canton de Neuchâtel  
et le Jura Bernois: Rue des Moulins 51  
2004 Neuchâtel. Tél. 038/25 94 94

A remettre  
au Locle

## hôtel- restaurant

☎ 039/31 15 44

28-022314

**SOGIM SA**

## Bellevue 4 rénové

au Locle

restent à louer:

**un studio**  
cuisine, W.-C./douche  
Fr. 600.- plus charges

**quelques 3 pièces**  
avec balcon et cave  
Fr. 880.- plus charges

**un duplex**  
salle de bains et cave  
Fr. 1350.- plus charges

Machines à laver le linge  
et sèche-linge collectifs.  
Service de conciergerie.

**SOGIM SA**  
Avenue Léopold-Robert 23-25  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 84 44

28-012460



# Neuchâtel, pionnier suisse du réflexe européen

## Le Grand Conseil reconnaît le droit d'éligibilité communale aux étrangers

Neuchâtel a sans conteste affirmé hier l'esprit novateur dont il a déjà administré la preuve. Les députés au Grand Conseil ont en effet accepté, par 72 voix contre 22, d'accorder aux étrangers le droit d'éligibilité en matière communale. Pionnier, Neuchâtel est ainsi le premier canton suisse à reconnaître aux étrangers qui participent pleinement à son développement cet acquis, synonyme d'ouverture. Ils pourront désormais siéger au sein des législatures communales. Le débat n'a certes pas traduit un mouvement d'unanimité absolue... Ça et là, les propos ont émergé qui sont l'expression d'une crainte, selon les termes d'un député, enfoncée au plus profond de l'être. Le Conseil d'Etat, par la voix de Pierre Dubois, a manifesté sa satisfaction au vu d'une décision qui a valeur historique, sur le plan national, de réflexe européen.

Compte rendu:  
Pascal Brandt

L'octroi aux étrangers du droit d'éligibilité en matière communale a donné lieu à une discussion nourrie: premier canton à le reconnaître, Neuchâtel était hier au seuil d'un choix éminemment politique. Pour rappel, l'adoption fait suite au projet de loi déposé par les députés C. Borel (soc) et F. Blaser (gpp), qui porte révision de la loi sur les droits politiques et de la loi sur les communes, en date du 18 mai 1988. Le projet était renvoyé en commission législative, qui devait encore se pencher sur une pétition déposée en avril de l'an dernier par la Colonie libre italienne, ainsi que sur une lettre de Mme Sylvie Benoit, de Neuchâtel. La pétition allait dans un sens identique au projet de loi, la missive de Mme Benoit s'y opposait.

### IMPACT PSYCHOLOGIQUE

«La loi sur l'éligibilité des étrangers possède un impact psychologique important» devait relever C. Borel (soc). Les

arguments, par rapport au document de la commission législative, se profilent dans une triple perspective. «Il s'agit d'abord d'un geste de reconnaissance envers tous les étrangers qui ont contribué à la prospérité de Neuchâtel. Il s'agit ensuite d'un témoignage de compréhension et d'amitié à l'égard des étrangers de la seconde génération. Il s'agit enfin d'un acte de foi en l'Europe». Le député remarque encore que «ce geste est aujourd'hui fort modeste par rapport à ceux qui nous seront demandés demain si nous voulons participer à l'Europe des Douze». C. Borel conclut en relevant que si les autoroutes incarnent mobilité et ouverture en matière de déplacements, «la reconnaissance de ce droit signifie quant à lui ouverture et mobilité du cœur et des sentiments».

### SENSIBILITÉS PROFONDES

Le radical Roland Châtelain, vice-président de la commission législative qui s'est penchée sur la question, souligne la qualité du rapport sur un sujet délicat, «qui interpelle les sensibilités les plus profondes et, osons le dire, les moins avouables». L'idée s'inscrit dans la foulée de la vague de démocratisation qui déferle sur le continent européen. «La reconnaissance du droit d'éligibilité est juste, compte tenu de la contribution économique, sociale et culturelle des étrangers à nos régions. La commission vous propose une révision de la loi dans le sens du rapport qui vous est soumis».

### EXÉCUTIFS AUSSI

«Il s'agit d'un sujet très important» estime d'emblée C. Stähli-Wolf (gpp). Elle met en évidence le progrès démocratique exprimé par ce projet de loi, tout en précisant qu'il est un point que le groupe des petits partis ne peut pas suivre. Un amendement est ainsi déposé, qui va dans le sens d'une participation des étrangers aux exé-

cutifs communaux, au nom de la cohérence. «C'est l'occasion de changer quelque chose dans notre réflexion. L'étranger est aujourd'hui moins dangereux!». C. Stähli-Wolf demande en l'occurrence aux députés de suivre son groupe.

W. Grau (rad) juge le sujet délicat et émotionnel. «Notre groupe est partagé. Mais cela ne signifie pas que nous faisons preuve de racisme ou de nationalisme. Nous devons cependant faire attention à ne pas provoquer la résurgence de sentiments xénophobes!». Il remarque que les Suisses de l'étranger n'ont le droit de vote que dans un nombre restreint de pays: «Voilà qui, si nous acceptons cette loi, provoquerait une inégalité de traitement!».

Une acceptation par le Grand Conseil, poursuit W. Grau, serait anti-démocratique. «Le peuple doit être consulté». Il reconnaît la contribution des étrangers à l'économie cantonale, en vertu de quoi il lui paraît normal qu'ils disposent dès lors d'un droit de consultation. «Ce qui est nécessaire en réalité? Pourquoi devenir Suisse à part entière. Ce processus doit être facilité. Il ne faut pas vouloir le beurre et l'argent du beurre, c'est-à-dire conserver son passeport étranger tout en souhaitant être conseiller général». Il conclut en appelant au rejet du projet: «Le fruit

n'est pas mûr, nous devons attendre».

### ESCALADE

P. Mauler (lib-ppn) rappelle de son côté qu'en 1980 déjà, le Grand Conseil s'était penché sur ce problème. Qui avait été rejeté. «Si l'étranger veut jouir de droits politiques, il doit demander sa naturalisation. Il faut savoir ce que l'on veut. On ne peut pas revendiquer certains droits, tout en refusant certains devoirs. L'étranger doit faire un choix». P. Mauler ajoute que l'aval à la loi «serait la porte ouverte à une escalade dont nous ne voulons pas!». Il affirme son opposition au projet de loi, en répétant que la solution passe par la naturalisation.

### RÉFLEXE EUROPÉEN

«Notre groupe a deux rapporteurs, car il est partagé!». G. Jeanbourquin (lib-ppn) apporte pour sa part son soutien au projet de loi. Plusieurs raisons y président. «La naturalisation est une procédure longue et difficile. A cela s'ajoute le fait que nous devons avoir le réflexe européen. Quant aux jeunes étrangers, ils sont parfaitement intégrés à la vie locale, alors que leurs aînés sont des contribuables. Nous ne pouvons nier leur contribution au développement économique cantonal, et leur apport à l'effort fiscal. Faut-il freiner leur intégration sous prétexte d'absence de réci-

procité? L'argument est insuffisant. Nous devons faire ce pas supplémentaire, en leur accordant le droit d'éligibilité dans les parlements locaux». Le député souligne encore la tradition d'ouverture dont Neuchâtel a toujours su faire preuve. «Sans oublier l'impact favorable au-delà de nos frontières que le vote de la loi susciterait».

«Le groupe radical est aussi divisé. C'est pourquoi nous adoptons le principe de deux rapporteurs. Moi, je suis favorable à la loi». Pour R. Châtelain, l'idée est juste et bonne. «Les étrangers sont d'abord des collaborateurs quotidiens, avant d'être des étrangers. Nous devons permettre à cette catégorie de la population de s'exprimer dans les législatures communales. C'est là une source d'enrichissement pour ces derniers. Certes, nous pouvons prévoir, au début, une certaine résistance populaire à élire des étrangers. C'est une résistance intime, qui relève de l'instinct de conservation! La peur est à l'origine des contradictions de la loi, peur d'être dérangés, peur des électeurs... Suivons le réflexe européen! La politique du hérissisme n'a plus d'avenir! Et nous ne pouvons pas prétendre aider les démocraties européennes tout en refusant simultanément l'ouverture».

J. de Montmollin (lib-ppn) estime que cette loi «est un tout

petit début à l'apprentissage de la convivialité européenne. Cela bouscule nos habitudes, fort heureusement!». Le radical J.-C. Kuntzer rejoint les précédents propos: au peuple de décider. Il dit sa crainte de voir «n'importe quel ayatollah pouvoir siéger» au sein des parlements locaux.

### FAIRE LE PAS

«On argue de la réciprocité. Mais il faut bien que quelqu'un commence!» lance C. Borel. «Franchissons ce premier pas, et créons le précédent!». R. Châtelain revient à la charge, estimant à propos de l'amendement des petits partis «qu'il ne faut pas aller trop vite, sous peine de tout gâcher». Quant à G. Rebetez, il compare Neuchâtel à un pionnier qui doit choisir d'avancer, ou d'attendre, après avoir mentionné l'inéluctable marche de l'Europe. «Nous devons effectuer ce pas. Il stimulera notre démocratie, qui a tendance à s'endormir!».

Au vote, l'amendement du groupe des petits partis était refusé par 68 voix contre 8, après que le rapporteur de la commission législative Didier Berberat en ait appelé à son rejet. Le scrutin d'ensemble sanctionnait favorablement le projet de loi par 72 voix contre 22. Un postulat radical portant sur une procédure de naturalisation facilitée était lui aussi avalisé dans la foulée.

## Pierre Dubois: «Tradition d'ouverture»

Visiblement satisfait, le conseiller d'Etat Pierre Dubois, responsable de l'Economie publique. «Le Conseil d'Etat est heureux des propos qui ont été tenus par le Grand Conseil. Nous rejoignons la majorité des partisans du projet de loi».

Après avoir mis en évidence l'incontestable valeur historique de la décision se profilant au gré des propos tenus, témoignage d'attachement à la Suisse et sym-

bole d'ouverture sur l'étranger, Pierre Dubois précise: «Nous comptons à Neuchâtel 31.000 passeports étrangers au bénéfice d'un permis». Une comptabilité qui ne comprend pas les frontaliers, les requérants. «L'élément de reconnaissance est important. Sans eux, le canton de Neuchâtel n'aurait plus d'hôtellerie, n'aurait plus de génie civil, ni de secteur de la construction. L'industrie serait affaiblie. L'histoire neuchâ-

toise atteste d'une tradition d'ouverture qui n'a jamais été démentie, et d'une assimilation qui s'est faite sans heurts».

Et de poursuivre: «Le vote de cette loi est aussi un réflexe européen! Elle a également une fonction d'utilité, ne l'oublions pas. Nombreux sont les Conseils généraux incomplets... Les Suisses ne se pressent pas au portillon pour occuper cette fonction! L'éligibilité au niveau de l'exé-

cutif amène le magistrat à en appeler à la modération dans les exigences. «L'élection à l'exécutif, dans le canton de Neuchâtel, se fait par un vote au deuxième degré». Accorder cette possibilité aux étrangers pourrait choquer l'électorat. «Nous sommes le premier canton à introduire le droit d'éligibilité au niveau du législatif communal!», rappelle-t-il en guise de conclusion à tous ceux qui souhaitent brûler les étapes.

## Aide hospitalière: modification de loi rejetée

Suite de la course de... santé des députés, qui prenaient connaissance des réponses du responsable de l'Intérieur M. von Wyss aux multiples positions exprimées mardi. Le débat, de par sa densité, n'a en rien perdu de sa nature marathonnienne.

Le conseiller d'Etat relève le caractère positif des propos émis. «De nombreuses remarques concernant le projet de loi sur la santé déplorent le manque de développements sur les aspects financiers de la question. La planification 87 a été prise comme base de rénovation des hôpitaux dans la perspective de l'an 2000. Il n'est pas cohérent de nous rapprocher de prendre appui sur cette planification alors même qu'elle sous-tend cette rénovation! Les décisions que nous allons prendre influenceront le paysage de la santé pour plusieurs décennies».

Il revient dans le détail des interventions. «Certains ont parlé des coûts. Si le Conseil d'Etat ne veut pas réduire les prestations, il faudra compenser la hausse par une rigueur accrue dans les décisions, dans les réalisations projetées, dans la gestion. La qualité des soins doit rester au centre des préoccupations». Les tâches des pouvoirs publics s'accroissent. La hausse des coûts de la santé ne tient pas compte de la stagnation des rentrées fiscales. «L'adéquation doit être réalisée. Comment? On ne peut restreindre la demande, dans la mesure où les coûts ne sont pas assumés par les deman-

deurs. Il n'y a pas de frein! Il faut donc agir sur l'offre. Les velléités d'intervention de l'Etat dans ce domaine sont mal ressenties».

«Comment agir sur l'offre? Nous avons fait des propositions sur le système de financement des hôpitaux. Ils se considèrent comme des entreprises, et veulent présenter une gestion financière telle que leurs recettes justifient leurs activités. C'est abusif! L'augmentation des journées d'hospitalisation répond à cette volonté. L'idée? Changer le système de financement. Chaque hôpital prépare son budget, qui est soumis ensuite à la Santé publique. Le principe de l'enveloppe budgétaire part de ce constat: combien les pouvoirs publics peuvent-ils dépenser? De là, on regarde ce que les établissements veulent faire. Plutôt qu'une addition, on voit ce qu'on peut prendre en charge, et on répartit les moyens». Un principe, selon M. von Wyss, à même de susciter la responsabilisation des institutions en fonction de l'enveloppe demandée.

Sur la cantonalisation des établissements, il rétorque à l'esprit de clocher que ce n'est pas essentiel: les hôpitaux ne doivent pas être gérés comme des fleurons régionaux ou d'une ville. Le propos est d'abord de faire du bon travail. L'offre en lits? «Elle suscite dans une large mesure la demande. Nous avons la volonté de mettre en oeuvre un système adéquat, en fonction de besoins objectifs. Je ne suis pas

d'accord avec ceux qui souhaitent la mise en place des structures intermédiaires avant de songer à réduire le nombre de lits». La modification de la loi sur l'aide hospitalière (LAH) doit être replacée dans son contexte: «Cette loi date de 1967! La situation a notablement changé...»

Les explications du magistrat n'ont pas convaincu, générant un nouveau tour de piste des députés. «Nous attendons un nouveau projet, qui propose une vision globale claire», lance B. Soguel (soc). M. Berger (rad) se dit déçu que le Conseil d'Etat remette toute la planification 87 sur le métier: «Nous n'acceptons pas le dirigisme dans le choix de l'hôpital par le patient!». J.-P. Authier réitère l'avis exprimé le jour précédent: le projet de loi ne répond pas aux objectifs fixés. A. Bringolf (gpp) remarque que le législatif ne s'est jamais réellement prononcé sur cette planification 87. Michel von Wyss, évoquant le projet de loi sur la santé en chantier, juge que ce gros travail ne verra pas le jour avant une année. D. Vogel (rad) s'exclame: «On peut douter que le Grand Conseil aie la faculté de traiter certains objets!».

Au vote, la première partie du rapport, les aspects financiers de la planification, est acceptée par 66 voix contre 22 voix radicales. La modification de la loi sur l'aide hospitalière est rejetée par 49 voix (à droite) contre 46 (à gauche). L'arithmétique n'était pas loin de voter, elle aussi...

## Appel du Conseil d'Etat

Il n'est ni courant, ni d'usage, que le Conseil d'Etat prenne position en tant qu'autorité sur un objet soumis à une votation fédérale. Seules des circonstances très particulières peuvent l'inciter à rompre cette réserve à laquelle il entend s'astreindre.

Aujourd'hui, et avant les votations fédérales des 31 mars et 1er avril prochains, le Conseil d'Etat veut (...) plus particulièrement souligner l'enjeu que constituent les votes qui interviendront dans le domaine de l'achèvement du réseau autoroutier de notre pays. Il en va en effet, de la qualité des liaisons de notre canton avec le réseau autoroutier suisse et européen.

En la circonstance, le Conseil d'Etat:

- est persuadé de s'exprimer au nom d'une très large majorité du peuple neuchâtelois qui en plusieurs circonstances déjà a manifesté sa préoccupation quant à la nécessité de disposer de bonnes voies de communication à l'intérieur du canton et avec le reste de notre pays,

- est persuadé également de l'importance des prochaines votations fédérales pour l'avenir de la structure fédéraliste de notre pays et de la qualité du dialogue confédéral,

- est convaincu enfin de l'importance de ce scrutin pour l'avenir du canton de Neuchâtel.

Tout en respectant les raisons de ceux qui ne partagent pas son avis, le Conseil d'Etat estime souhaitable et indispensable que le canton dispose, tant dans le domaine ferroviaire que routier, de voies de communication inscrites et par conséquent reconnues dans les réseaux considérés comme d'importance nationale selon la législation de notre pays. Il ne de-

mande pas plus que les autres régions de notre pays, mais pas moins non plus (...) Il s'agit là d'un principe fondamental de solidarité et de la politique publique de notre pays.

Notre canton a fourni des efforts considérables pour rétablir une situation économique très affaiblie. Mais sa vulnérabilité n'est pas pour autant éliminée et sa situation géographique par rapport aux grands centres économiques de notre pays ne se modifiera pas. La réalisation complète de la N5 en particulier est dès lors un des instruments de l'avenir de l'économie non seulement du canton de Neuchâtel, mais de tout l'arc jurassien jusqu'ici privé de liaisons au réseau des routes nationales.

Pour construire son avenir, celui de sa population et de ses entreprises, le canton de Neuchâtel entend assurer un haut niveau de formation, la présence de centres de recherche, une bonne infrastructure socio-culturelle et un environnement de qualité. Mais il veut aussi disposer de voies de communication modernes et sûres, cela est juste et nécessaire (...) Le Conseil d'Etat exprime le ferme espoir que le besoin et le droit du canton de Neuchâtel et de sa population d'être desservis par le réseau autoroutier de notre pays tant vers la Suisse romande que vers la Suisse alémanique, seront reconnus les 31 mars et 1er avril prochains, non seulement par le peuple neuchâtelois, mais par le peuple suisse tout entier. Ainsi en va-t-il, selon le Conseil d'Etat, de l'exigence et de l'esprit du fédéralisme ainsi que de la solidarité confédérale.

Au nom du Conseil d'Etat: Francis Matthey, vice-président.

## A l'heure des questions

P. Dubois répond à D. Vogel que la vente d'appartements est soumise à autorisation en fonction de la notion de pénurie. Cette dernière établie, la vente est refusée. La volonté du législateur est formelle dans ce cas. A. B. Renevey, qui s'inquiète des conditions de détention à La Chaux-de-Fonds, il précise que le gouvernement est attaché au principe de l'incarcération préjudant à la réinsertion. Les conditions, dans les prisons neuchâteloises, doivent être améliorées. A la question de J.-C. Leuba sur une filière de mariages «blancs» entre Suisses et Thaïlandaises organisée par un tenancier d'établissement public, il lit une mission du procureur de la République. Il est possible qu'une indiscretion ait permis au tenancier de modifier un appareil à sous peu avant une descente de police... JC Jaggi répond à D. Berberat, P. Jambé et F. Jeanneret-Gris que la construction de barages sur le Doubs n'est en l'état qu'une idée, pas un projet. Ni le canton, ni la Confédération n'en ont été saisis. A. D. Berberat et J.-J. Delémont, préoccupés par l'expression de la position neuchâteloise dans un bulletin d'information quant aux votations routières, il s'explique par le fait que le document est destiné à faire connaître celle-là en dehors des frontières cantonales. A. Bringolf et C. Borel s'inquiètent des relations entre police cantonale et Confédération. M. von Wyss remarque que la police cantonale ne cessera pas toute collaboration avec Berne, sous de strictes conditions.



ing.dipl. **FUST**

**Electroménager  
Cuisines / Bains  
Luminaires**

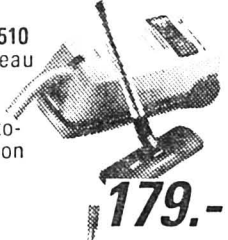
**Aspirateurs**

Miele, Electrolux, Volta, Nilfisk, Hoover, Siemens, Bosch, Moulinex...

Par exemple:

**Siemens Super 510**

Aspirateur-traineau de 750 W, avec accessoires, enroulement automatique du cordon  
**Prix choc FUST** (ou paiement par acomptes)



**179.-**

**Miele 248i**

Aspirateur-traineau puissance 1000 W, accessoires intégrés, filtre Airclean, turbobrosse  
**Prix vedette FUST** (ou paiement par acomptes)



**295.-**

**Electrolux Z 460**

Aspirateur-traineau, puissance 1000 W, accessoires intégrés, filtre Airclean, Tuyau télescopique  
**Prix choc FUST**



**448.-**

- Durée de loc. min. 6 m.\*/droit d'achat
  - Toutes les marques en stock
  - Modèles d'occasion et d'exposition
  - Garantie du prix le plus bas!
- Votre argent sera remboursé si vous trouvez ailleurs, dans les 5 jours, un prix officiel plus bas.**

La Chaux-de-Fonds Jumbo 039 26 68 65  
Biègne, rue Centrale 36 032 22 85 25  
Neuchâtel, rue des Terreaux 5 038 25 51 51  
Mamm, Mam-Centre 038 33 48 48  
Réparation rapide toutes marques 021 20 10 10  
Service de commande par téléphone 021 312 33 37

**immobilier**

A vendre à La Coudre/Neuchâtel

**spacieux appartement**

de 3 chambres à coucher, salon, cuisine ouverte sur la salle à manger, salle de bains, W.-C. séparés, terrasse, cave et garage. Pour date à convenir.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre à Cernier, proche du centre

**superbe appartement neuf**

de 4½ pièces, 112 m² habitables, cheminée, 2 salles d'eau, grand balcon, cave et garage. Choix des finitions.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre au Val-de-Ruz, dans petit immeuble en PPE

**magnifique appartement**

très ensoleillé, de beau standing, 135 m² plus 11 m² de balcons, 2 salles d'eau, cave, garage individuel et place de parc. Prix intéressant.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre à Bevaix

**villa contiguë neuve**

charmante et fonctionnelle de 3 chambres à coucher, salon/salle à manger avec cheminée, 2 salles d'eau, sous-sol complètement excavé, 2 places de parc.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre à Chaumont, situation tranquille, vue imprenable sur le lac et les Alpes

**appartement neuf en duplex**

de 3½ pièces, cheminée, bain et W.-C. séparés.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre à Saint-Blaise/NE, vue imprenable sur le lac et les Alpes, 3 étage, avec ascenseur

**appartement de 4½ pièces**

cave et garage.

☎ 038/24 77 40

28-000040

A vendre au Val-de-Ruz, situation tranquille et dégagée

**villa mitoyenne neuve**

très chaleureuse, finitions soignées, de 4 chambres à coucher, bureau, salon/salle à manger avec cheminée, 2 salles d'eau, caves et garage.

☎ 038/24 77 40

28-000040



**SAVOURER** la belle saison dans une tenue légère et élégante. Voici un deux-pièces avec jupe-culotte à Fr. 219.-, au dessin imprimé pimpant, plein de séduction. Plus quelques petits bijoux fantaisie pour accompagner.



**L'ÉTÉ** est à la porte. Pour l'accueillir, voilà un complet croisé très distingué de Renato Cavalli à Fr. 398.-. Il a fière allure, que le veston soit porté ouvert ou fermé. Que ce soit pour aller à un rendez-vous privé ou d'affaires.

C'EST CHIC. C'EST

**SCHILD**

LA CHAUX-DE-FONDS, 21, avenue Léopold-Robert / NEUCHÂTEL, Saint-Honoré 9

**offres d'emploi**

**Emplois fixes**

Vous avez une formation de:  
**MÉCANICIEN DE PRÉCISION** pour travaux de contrôle;  
**OPÉRATEURS SUR TOURS ET FRAISEUSES CNC** surveillance et contrôle production  
**TOURNEURS PARALLÈLE**  
**TOURNEURS CNC**  
**MACHINISTES** pour alésage, fraisage, perçage  
**GRATTEURS** de métier  
Alors, contactez-nous au plus vite.  
**POSTES STABLES.**

**Trav Inter** 28-012093

039/23 55 23 L.-Robert 64, La Chaux-de-Fonds

Entreprise bâtiment + génie civil cherche:

- contremaître routes/bâtiment**
- chefs d'équipe routes/bâtiment**
- grutier**
- maçons**
- manœuvres**

**Salaires au-dessus de la moyenne pour personnes compétentes.**

Sans permis s'abstenir.

LINDER FRÈRES S.A.  
2608 Courtelary, ☎ 039/44 10 39

06-037708

**SORED SA**  
Fabrique Nationale de Ressorts - FNR

Nous désirons engager pour entrée immédiate ou à convenir

**des mécaniciens ou des aides mécaniciens**

capables de travailler de manière indépendante et d'assumer des responsabilités pour être formés comme régleurs sur nos machines à découper-plier.

Nous offrons des places stables et bien rémunérées, comportant tous les avantages sociaux des entreprises modernes.

Les personnes intéressées sont priées de téléphoner au numéro suivant: ☎ 039/28 73 73, interne 30.  
**SORED SA**, rue de l'Etoile 21, 2300 La Chaux-de-Fonds

28-012303



# Souris et puces à l'hôpital

## La santé publique neuchâteloise sur écran

Les puces jouent au docteur, les infirmières manient les souris... Après avoir investi l'administration, l'informatique prend la température des malades, diagnostique, analyse. L'Association suisse des établissements hospitaliers a choisi Neuchâtel, canton «branché», pour organiser son premier séminaire d'informatique.

Derrière les banques, les hôpitaux tiennent la deuxième place pour ce qui est de la densité d'utilisation de l'informatique (avant les assurances, l'administration ou le commerce). Mais souvent, on manque de coordination entre l'administration et le service médical. «Il reste beaucoup à faire», affirme Nils Undritz, secrétaire général de la Veska, association faitière qui regroupe 90% des lits hospita-

liers du pays. La Veska a lancé une campagne de promotion de l'informatique. A côté d'un inventaire des logiciels existants pour les établissements hospitaliers, elle organise hier et aujourd'hui à Neuchâtel un séminaire d'informatique comprenant démonstrations pratiques et exposition.

### NEUCHÂTEL BIEN BRANCHÉ

Le système d'information de santé neuchâtelois a été présenté hier à la presse par le directeur des hôpitaux de Neuchâtel, Jean-Pierre Authier, conseiller communal. Son homologue chaux-de-fonnier, Charles Augsburg, qui préside l'Association neuchâteloise des établissements médicaux s'est

concentré sur la collaboration extra-hospitalière. Les hôpitaux du canton, système cohérent, partagent certaines spécialisations. L'hôpital de la Providence, spécialiste d'hémodialyse, exploite un tel service dans les locaux de l'hôpital de La Chaux-de-Fonds et des Cadolles, par exemple.

La Commission informatique hospitalière neuchâteloise est née en 1982. Son président, M. J.-C. Vergriete, a signalé ses efforts qui ont conduit à l'uniformisation du système chaux-de-fonnier sur celui de Neuchâtel, à une intégration totale avec dialogue pour les laboratoires. A l'avenir, l'uniformisation doit être étendue aux hôpitaux régionaux, puis aux homes médicaux et à l'administration des ins-

titutions médicales spécialisées.

### LE PATIENT AU CENTRE

Des données plus techniques ont été présentées par Jean-Marie Leclerc, chef du Centre électronique de gestion de la Ville de Neuchâtel, un des moteurs de ce programme. Il a précisé que la maîtrise réelle du système de la santé passe par l'acceptation d'un contrôle évolutif. Et insisté: «Tous nos systèmes reposent sur la gestion du patient qui est l'élément central de notre approche».

### TEMPS GAGNÉ POUR LA TÂCHE HUMAINE

Les perspectives d'avenir ont été mises en évidence par le professeur B. Rüedi, médecin-chef du département de médecine à

l'hôpital des Cadolles. L'informatique peut aller jusqu'à générer des messages de surveillance et des alarmes visant à suppléer aux défaillances de la vigilance des soignants. Mais attention au côté pervers: l'ordinateur ne doit pas décharger la mémoire du soignant, mais le former et lui apporter une mémoire nouvelle. Le temps gagné doit permettre au médecin de s'investir davantage dans sa tâche humaine: écoute, rencontre et dialogue avec le malade. Actuellement, les hôpitaux du canton consacrent environ 1% de leur budget à l'informatisation. Un pourcentage très faible en comparaison des hôpitaux américains où cette proportion atteint jusqu'à 6%, et est considérée comme rentabilisée. AO

## Effroyable accident

### Un enfant tué au Landeron

Un effroyable accident s'est produit hier après-midi au Landeron. Vers 15 heures, un enfant de cinq ans, Olivier Perroud, qui se trouvait au guidon d'une voiture-jouet, a été percuté par une automobile, rue de la Côte. L'automobiliste, domicilié à La Neuveville, circulait à faible allure. Un mur bordant la chaussée sur sa gauche, l'a empêché de voir l'enfant. Aussi, ce dernier fut heurté par l'avant du véhicule. Grièvement blessé, le jeune Olivier Perroud a été transporté à l'hôpital des Cadolles où il est malheureusement décédé peu après son admission.

## Le troisième âge en colère

### Rentes AVS non adaptées

L'amertume était grande hier à l'assemblée générale de l'AVIVO, Association suisse de défense des retraités, invalides, veuves et orphelins. Les multiples résolutions et pétitions adressées par la section neuchâteloise et le Comité central au Conseil fédéral pour une augmentation des rentes AVS ont été des échecs.

En avril 1989, le Comité central déposait au Conseil fédéral une pétition demandant un réajustement des rentes en fonction de la hausse du coût de la vie. Non seulement la cadence d'une augmentation tous les deux ans est trop longue, mais il y a chaque fois des retards. La réponse négative de Flavio Cotti en mai a amené l'AVIVO à remettre ça. Une seconde résolution envoyée en juin, revendiquait l'instauration d'une 13e rente pour 89; indépendamment du réajustement; l'argument de la hausse du taux hypothécaire se répercutant sur les loyers n'a pas eu plus de succès. Cette rente supplémentaire coûterait 1 milliard de francs.

Le Conseil fédéral estime, dans sa réponse, que les adaptations périodiques sont plus aptes à satisfaire les retraités qu'un 13e mois. La troisième proposition de l'AVIVO, accorder la 13e rente aux plus démunis, qui ne touchent que les rentes com-

plémentaires, a également été rejetée.

«Ces trois coups d'épée dans l'eau, a déclaré le président Eric Moulin ne nous découragerons pas; nous réitérerons nos propositions durant l'exercice 1990». Le Comité central a décidé de soutenir les initiatives «Pour une révision importante de l'AVS» du PSS et du Parti suisse du travail. Les sections sont d'ores et déjà chargées de recueillir un maximum de signatures.

Eric Moulin, réélu à cette occasion, en a profité pour encourager le recrutement de nouveaux membres. «L'AVIVO - Neuchâtel en compte actuellement 468, mais plus nous serons nombreux, plus l'association sera crédible».

Ont également été élus, M. Maurice Wernly au poste de caissier et M. Allemann, ancien responsable de la section communale de l'AVS, comme membre du comité.

Outre diverses sorties en mai, juillet et octobre, les membres seront conviés le 19 septembre à la journée cantonale de l'AVIVO. Il est également question de trouver un local où prêter assistance pour le remplissage des feuilles d'impôts. Les visites aux malades, et autres services, se poursuivront comme à l'accoutumée. (ir)

## Préparatifs à Cornaux

### La salle des sports bientôt inaugurée

Le Conseil communal de Cornaux a fait appel aux sociétés du village pour que chacune d'entre elles délègue deux personnes pour former un solide comité d'inauguration de la salle des sports. La fête devrait durer tout un week-end. Il reste encore à en fixer la date, probablement après les prochaines vacances d'été.

Si l'exécutif de Cornaux peut se réjouir de l'avance des travaux de la superbe salle des sports, il peut également se féliciter de la clarté de ses rapports. Mardi soir, en effet, le Conseil général a accepté sans coup férir tous les objets qu'il avait à l'ordre du jour et en un temps record.

Ainsi, le remboursement des contributions communales en matière d'enseignement a-t-il été approuvé dans un arrêté qui dispense dorénavant le Conseil communal de revenir à sujet à chaque révision. Chaque modification du montant par l'Etat sera automatiquement appliquée dans la commune.

Le législatif a également été d'avis qu'il fallait augmenter les honoraires et indemnités des conseillers communaux, ainsi que les «jetons de présence» des commissaires. La commission scolaire, qui ne touchait pas ces

indemnités, a acquis du même coup l'égalité de traitement.

Aménagement du territoire oblige, 88.000 fr. ont été octroyés pour l'adaptation des plans et règlements communaux aux nouvelles prescriptions et pour l'établissement définitif du plan d'alignement du secteur nord de la commune. En référence à l'aménagement du territoire, une motion radicale a rappelé les problèmes de parcage et de trottoirs qu'il ne faudrait pas oublier lors de l'établissement des nouveaux plans.

Les conseillers ont appris au cours de cette séance qu'un rendez-vous a été pris en avril prochain avec Gansa. Ce sera le premier pas vers l'équipement de la commune en gaz. Il ont également enregistré qu'une benne, destinée à la récolte de l'aluminium, sera posée dans quelques jours.

Des prévisions financières ayant été demandées au président de commune Kurt Fercher, chacun a pu se rassurer en apprenant que le plan d'intention, établi au début de la législature, était tenu jusqu'ici. Selon les estimations qui ont été faites pour le futur, ce plan paraît tout à fait concret. A.T.

## Flaminettes et flamichefs

C'était hier une première pour le traditionnel concours culinaire «flaminettes, flamichefs»: les six candidats sélectionnés dans les écoles secondaires de Neuchâtel ont travaillé dans les cuisines d'un restaurant plutôt qu'aux fourneaux de l'école ménagère.

A l'Eurotel, les candidats ont tiré au sort le plat qu'ils devaient cuisiner, selon le menu: saumon et truite fumés au raifort, salade tiède d'épinards et de poulet au sésame, paupiette de veau à l'igname, sauce paprika, macédoine de légumes à l'indienne, crottin de Chavignol à l'aigredoux et crème demi-glacée au pralin...

Un jury de professionnels, présidé par Laurent Kruegel, a eu la délicate mission de goûter

aux mets et de départager les trois jeunes gens et trois jeunes filles qui s'étaient affairés aux fourneaux pendant plus de trois heures.

Organisé par le service du gaz de la ville de Neuchâtel, le concours a été remporté par Nadine Rausch, devant Rebecca Duvanel, Claude-Alain Botteron, Antoine Adinolfi, Sylvie Richard et Yann Michon. Nadine Rausch participera à la finale romande, le 9 mai prochain, à Ecublens, où Claude-Alain Botteron défendra également le canton de Neuchâtel dans la finale garçons.

Les invités ont apprécié les mets des concurrents lors du dîner qui leur a été servi au «Café de Paris» de l'hôtel. A.T.



Trois des candidats présents hier dans les cuisines de l'Eurotel. (Photo Comtesse)

### NEUCHÂTEL

#### Perte de maîtrise

Hier à 4 h 15, une voiture conduite par M. E. C., 23 ans, de Bienne circulait sur la rue Pierre-Mazel en direction de Saint-Blaise. A la hauteur de l'immeuble No 54, dans un virage à droite, il a perdu la maîtrise de sa voiture qui heurta le trottoir sis à droite pour ensuite traverser la route et entrer en collision avec une voiture en stationnement. Blessés, les deux passagers de la voiture C., M. Ridha, 30 ans, de Neuchâtel et M. Billard, 21 ans, de Champ-du-Moulin, ont été transportés par ambulance à l'hôpital des Cadolles. Les premiers secours sont intervenus avec le véhicule de désincarcération. Dégâts matériels très importants.

### CELA VA SE PASSER

#### Trio «Apiacere» à Neuchâtel

Des œuvres de Mozart, Schubert et Chostakovitch seront interprétées en concert par le trio «Apiacere» au Salon de musique du Haut de la ville (8, rue Léon Berthoud, à Neuchâtel). Daniel Fuchs, piano, Edouard Liechti, violon, et Pascal Desarzens, violoncelle, ont constitué le trio en 1988 et donné depuis lors plusieurs concerts remarquables. Le trio «Apiacere» se produira demain, vendredi, à 20h15. (at)

### SERVICES

Plateau libre: 20 h, Jazz Vagabonds; 22 h, Aminata Fall (musique africaine-jazz). Pharmacie d'office: des Beaux-Arts, av. du 1er-Mars, jusqu'à 21 h. Ensuite ☎ 25 10 17. Boudry, salle de spectacles: 20 h, «Mieux se connaître pour mieux vivre», conf. de Rosette Poletti.

## Un lièvre plus gros qu'un poisson

### Audience du Tribunal de police de Boudry

Un pêcheur professionnel qui relève des filets à l'aurore, le jour de Noël, a été dénoncé par un confrère. Un chasseur a attendu deux jours pour déclarer un lièvre tiré. Le tribunal a croqué le poisson, mais attendra une semaine avant d'appréter le gibier.

Interdiction de pêcher à Noël. Et tous les jours avant huit heures du matin, en hiver... Double infraction donc pour ce jeune pêcheur professionnel qui, réalisant qu'il avait «fait une bêtise» en tendant ses filets les a relevés vers cinq heures du matin, le jour de Noël. Le confrère qui l'a dénoncé a précisé qu'il avait tendu 12 filets de maille 40 mm alors que 10 de maille 50 mm sont autorisés... L'inspecteur de la pêche qui s'est rendu ce matin-là chez le prévenu n'a vu que huit filets de maille 50 mm...

Le doute subsiste quant à cette infraction-là et le président a décidé de libérer le prévenu sur ce point. M. Delachaux a aussi estimé que le pêcheur - dont le revenu est modeste - a déjà été

puni par le séquestre de sa pêche et une interdiction de pêcher pendant deux semaines... Dès lors, il a réduit la peine requise par le ministère public - 1200 francs - en infligeant une amende de 240 francs, plus 40 francs de frais.

#### LA POLICE N'A PAS MANGÉ LE LIÈVRE

Il avait tiré un lièvre, son camarade de chasse deux perdrix. C'était le dernier jour de la chasse, ils ont fêté ça dans un chalet sans téléphone. Il y avait du brouillard, ce samedi... Et comme le dimanche, c'est dimanche pour tout le monde, le chasseur s'est rendu à la gendarmerie de Boudry lundi matin pour déclarer sa prise. Une fois aussi, son copain avait déclaré le lendemain un animal tué...

La gendarmerie de Boudry a prévenu l'inspecteur cantonal de la chasse et rendez-vous a été pris pour l'après-midi, avec le lièvre. L'animal a été séquestré et la police a dressé procès-ver-

bal. Le défenseur du chasseur conclut à la libération de son client, accusant la police de lui avoir volé le lièvre (qui l'a mangé?). L'inspecteur cantonal, témoin, ne minimise pas les faits. La loi prévoit que l'animal tué doit être déclaré le jour même, jusqu'à 19 heures.

Tous les jours ne sont pas ouverts à la chasse, cela permet d'avoir un contrôle. Un examen de l'œil du lièvre permet d'en déterminer l'âge et donne une idée qualitative de la population du canton. Le cristallin ne doit pas avoir le temps de sécher. Et puis ce chasseur-là n'a pas attendu un jour mais deux. La chasse était terminée lorsqu'il s'est présenté à la police.

Le président du tribunal, M. François Delachaux, prononcera son jugement à huitaine. Il a rendu la parole à un policier-témoin qui a tenu à préciser que le lièvre était toujours sous séquestre au congélateur et que la police cantonale n'était pas constituée de voleurs! AO

## Ne pas baisser les bras

### Enseignement préprofessionnel: analyse confiée à une commission

Une réforme de l'enseignement préprofessionnel est-elle nécessaire? Afin d'analyser la situation, un groupe de travail a été formé. Ses conclusions pourraient conduire à une révision des méthodes actuelles.

Comme l'a relevé le chef du service de l'enseignement secondaire, M. Jean-Philippe Vuilleumier, l'enseignement préprofessionnel concerne une partie très importante des adolescents neuchâtelois: environ cent cinquante classes sur les quatre cents du degré secondaire inférieur.

Les maîtres de cette section sont accablés. Ils déplorent notamment le manque de motivation de leurs élèves, confrontés dans leur majorité à des problèmes familiaux et sociaux. Soutenir leur attention tient de la gageure. En outre, la plupart d'entre eux sont amers, accablés par un sentiment d'échec.

Le constat est lourd, mais il n'est pas question pour le département de l'instruction publique de baisser les bras. Ces jeunes doivent s'insérer dans la vie professionnelle dans les meilleures

conditions. Pour les former, une réforme scolaire sera sans doute nécessaire.

L'objectif du groupe de travail récemment nommé est de faire un tour d'horizon des problèmes. Présidé par M. Berger, adjoint au chef du service de l'enseignement secondaire, la commission comprend encore trois directeurs d'écoles, un orienteur professionnel (du Service de la jeunesse) et quatre enseignants. De ses conclusions naîtront peut-être des révisions fondamentales. A.T.



**offres d'emploi**

Nous cherchons  
**gouvernante**  
chez dame seule vivant dans belle maison avec jardin à Bienne. Cuisine simple. Non-fumeuse. De 35 à 50 ans.  
☎ 022/66 14 52  
06-001762

**Super occasion**  
**OPEL Corsa GSI**  
Modèle 1990  
1500 km, cédée à Fr. 14 200.-  
☎ 039/55 14 41  
14-070046

Particulier français vend  
**belle propriété de 2000 m<sup>2</sup>**  
close et arborée, maison d'habitation et dépendances, le tout état impeccable. Limitrophe Jura-Saône et Loire, à 6 km de Pierre de Bresse, 60 mètres du Doubs. Prix FF. 580 000.-. Ecrire Mouillot André, 40, rue des Tamaris, 21600 Longvive/France.  
☎ 0033/80 66 60 31  
28-465016

**divers**

A louer aux Bois, tout de suite  
**APPARTEMENT 3 1/2 pièces**  
grand séjour avec cheminée, cuisine agencée, tout confort. Loyer: Fr. 1000.- charges comprises.  
☎ prof. 039/53 17 66  
☎ privé 039/61 17 95 (le soir)  
14-070047

Achète  
**meubles, bibelots**  
anciens.  
C. Schnegg  
Antiquaire  
Collège 19  
la Chau-de-Fonds  
☎ 039/28 22 28  
(fermé lundi et mardi)  
28-012477

**offres d'emploi**

**COMMUNE DE FLEURIER**  
**Mise au concours**  
Par suite de démission honorable, un poste  
**d'employé(e) de commerce**  
est à repourvoir auprès de l'administration communale.  
**Tâches:**  
- travaux généraux d'administration, secrétariat, correspondance, procès-verbaux.  
**Exigences:**  
- formation commerciale, administrative ou similaire, avec quelques années d'expérience;  
- esprit d'initiative;  
- capable d'assumer des responsabilités dans la tenue des dossiers;  
- précision et discrétion;  
- aptitude au travail sur traitement de texte et intérêt pour l'informatique.  
Obligations et traitement légaux.  
**Entrée en fonction:** tout de suite ou à convenir.  
Cette place, mise au concours dans l'administration communale, est ouverte indifféremment aux femmes et aux hommes.  
Les offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae ainsi que des copies de diplômes et de certificats, doivent être adressées au Conseil communal, Hôtel-de-Ville, Temple 8, 2114 Fleurier, jusqu'au 12 avril 1990, dernier délai.  
Tous renseignements concernant cette fonction peuvent s'obtenir auprès de l'administrateur communal,  
☎ 038/61 13 47  
Fleurier, le 19 mars 1990  
87-40206  
**CONSEIL COMMUNAL**

**Mario Di Sabatino**  
façonnage burins, métal dur,  
2053 Cernier, cherche  
**aides mécaniciens**  
Entrée immédiate ou à convenir.  
☎ 038/53 41 53  
28-022459

**La Fontenelle**  
Centre scolaire du Val-de-Ruz  
2053 Cernier  
Le comité scolaire de La Fontenelle met au concours la place de  
**secrétaire-comptable**  
Entrée en fonction: 2 mai 1990 ou date à convenir.  
Exigé:  
- CFC d'employé(e) de commerce avec bonnes connaissances en comptabilité.  
Souhaité:  
- autonomie, esprit d'initiative, sens des responsabilités, de la gestion, de l'organisation, de la collaboration.  
Offert:  
- travail varié, indépendance, nombreux contacts;  
- salaire selon échelle de l'Etat.  
Les demandes de renseignements et offres de service sont à adresser jusqu'au 26 mars 1990 à La Fontenelle, Centre scolaire du Val-de-Ruz, à l'attention de M. Michel Rüttimann, directeur,  
☎ 038/53 35 80)  
28-022624

**offres d'emploi**

**Emplois fixes**  
Vous êtes:  
**DESSINATEUR EN MÉCANIQUE**  
dessin technique en électronique, en machines-outils, équipement électrique, conception armoires électriques, câblage.  
**OPÉRATEURS SUR MACHINE CNC**  
à mesurer tridimensionnel.  
**OPÉRATEURS SUR CNC**  
tours, centre d'usinage, fraiseuse.  
Travail en équipe, 5 à 13 h / 13 à 21 h.  
**OUVRIÈRES**  
pour travaux de contrôle et montage de petite mécanique.  
Téléphonez-nous pour ces  
**POSTES STABLES.**  
28-012093  
**Travinter**  
039/23 55 23  
L.-Robert 64,  
La Chau-de-Fonds

Pour un sommeil parfait...

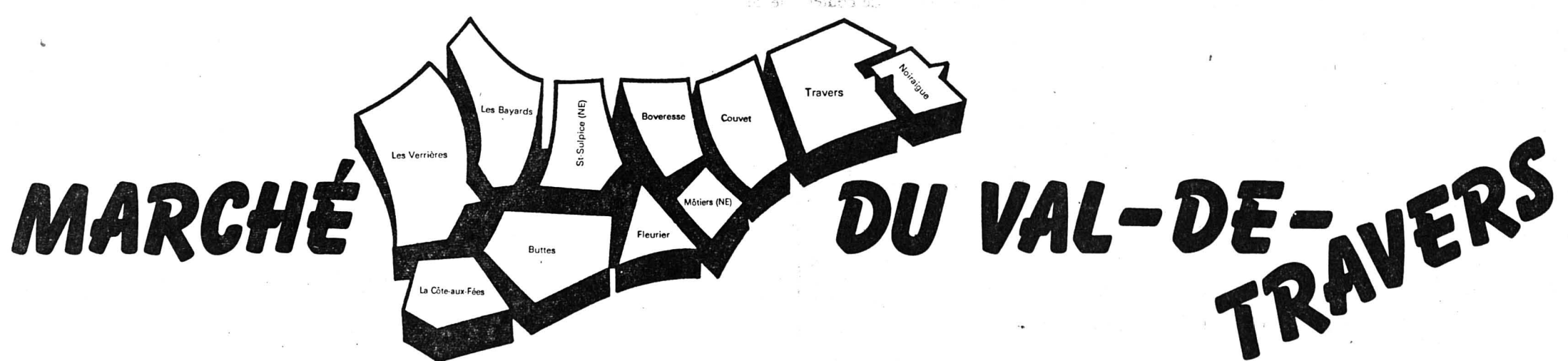
**latoflex®**  
Systèmes de lits

Il n'existe rien de meilleur!  
On gagne toujours à essayer...

En qualité de revendeur-conseil spécialisé, nous recommandons avec conviction LATTOFLEX:  
*Pour tous vos problèmes de literie, votre spécialiste vous conseille à domicile.*  
**Le spécialiste de la literie**  
**Frédry Bourquin**  
TAPISSIER-DÉCORATEUR  
Place du Marché - ☎ 039/28 44 32 - La Chau-de-Fonds - Fermé le lundi  
28-012366

Association en faveur des travailleurs licenciés  
par Ed. Dubied & Cie SA  
**assemblée générale ordinaire**  
Jeudi 29 mars 1990 à 20 heures  
Salle des conférences (salle grise) à Couvet.  
**Ordre du jour**  
1. Salutations et bienvenue  
2. Appel  
3. Procès-verbal de l'assemblée du 20 avril 1989  
4. Rapports de gestion 1989:  
a) du président  
b) de la trésorière  
5. Rapport des vérificateurs de compte  
6. Discussion et vote sur les rapports  
7. Nominations:  
a) du président  
b) du comité  
c) des vérificateurs de comptes  
7. Modification du règlement de répartition.  
8. Divers  
28-022632

Publicité intensive, Publicité par annonces



**MARCHÉ DU VAL-DE-TRAVERS**

**Autoservices**  
Currit, Couvet,  
☎ (038) 63 28 78  
**DES PRIX CANON!!**

Sénator CD, 04.88, toutes options, Fr. 32 500.-  
Sénator Royale, 08.86, options, Fr. 12 800.-  
Oméga 3000, de Fr. 23 900.- à Fr. 32 800.-  
Oméga 2000 GL, 50 000 km, T.O. Fr. 17 900.-  
Record Caravan, GLS, ABS, climat., Fr. 11 800.-  
Vectra GLS, 03.89, T.O. Fr. 22 900.-  
Ascona, Exclusive, GT, SR, GL, Sprint  
Kadett GSI et GTE, de Fr. 6800.- à Fr. 17 400.-  
Kadett Caravan, 11.87, 24 000 km, Fr. 13 700.-  
Kadett Jubilé, 08.87, 38 000 km, Fr. 12 500.-

Corsa LS-GL, de Fr. 6200.- à Fr. 8800.-  
Citroën AX TZS, 05.87, Fr. 8200.-  
Fiat Uno Turbo, 03.89, Kit carrosserie, Fr. 18 400.-  
Ford Escort break, 07.86, 52 000 km, Fr. 9500.-  
Ford Fiesta CL, 03.85, 80 000 km, Fr. 6300.-  
Peugeot 205 GTi, 10.87, T.O. Fr. 13 900.-  
Peugeot 205 GTi, Cabriolet, 04.86, Fr. 12 600.-  
Range Rover Vogue, aut., climat., Fr. 36 000.-  
Mazda 323 GT Turbo, 02.88, Fr. 16 500.-  
VW Passat GT 5E, 10.87, Fr. 16 000.-  
28-001026

**FIANCÉS:**  
**La nouvelle liste de mariage est là.**  
Nous nous ferons un plaisir de vous la présenter absolument sans engagement.  
**GRATUITE**  
**ROY**  
Quincaillerie Ménage COUVET  
Tél. 63 12 06  
28-001086

**OCCASIONS**

	Année	Km	Prix	Fr.	Par mois sans acompte
ALFA SUD Sprint 1.5	1984	55000	6700.-	185.-	
AUDI 100 CD, 5E	1981	109000	5300.-	147.-	
CITROEN 2 CV6	1987	23000	5600.-	160.-	
CITROEN AX 11 RE	1988	12500	9700.-	268.-	
CITROEN AX K-WAY	1989	15000	9600.-	270.-	
CITROEN BX 16 RS	1985	81000	6600.-	179.-	
CITROEN BX 16 TRS, d.a. + t.o.	1986	58000	9500.-	262.-	
CITROEN BX 19 Digit - d.a.	1986	90000	7800.-	215.-	
CITROEN BX 19 GTi - alu	1988	29000	17500.-	483.-	
CITROEN BX 19 Tri	1989	23500	17800.-	492.-	
CITROEN Visa GT	1983	54000	4800.-	132.-	
FIAT Croma 2i E Super, radiocas., clim.	1986	32000	14600.-	408.-	
LADA SAMARA, 3 p.	1989	22000	7400.-	204.-	
LANCIA Y10 Fire	1988	5000	9500.-	262.-	
OPEL Omega 2.0i E, GLS	1988	70000	17500.-	483.-	
OPEL Vectra 2.0i, 4x4, T.O.	1989	3800	23800.-	657.-	
PEUGEOT 205 Open	1988	24000	13800.-	381.-	
PEUGEOT 309 XS, radio	1988	23000	13800.-	381.-	
RENAULT 19 GTX, radio	1989	11000	17500.-	483.-	
RENAULT 21 Symphonie	1988	40000	14300.-	395.-	
RENAULT 25 GTX	1985	60000	13500.-	373.-	
RENAULT ESPACE GTX - radio	1989	20000	26800.-	740.-	
TOYOTA Corolla 1600 GL, 16 CV	1988	57000	11800.-	326.-	
VW GOLF GTI II, pack CH	1985	119000	8900.-	246.-	
<b>AUTOMATIQUES:</b>					
PEUGEOT 405 SRI, automatique	1988	23000	21500.-	594.-	
<b>UTILITAIRES ET BREAK:</b>					
CITROEN BX 19 TRS, Bx., T.O.	1986	62000	11500.-	318.-	
TOYOTA Corolla XLi 4 WD	1988	20000	18900.-	521.-	
VW Typ 2, 9 places	1982	146000	7900.-	218.-	
VW LT 31, fourgon vitré	1984	56000	15500.-	428.-	
VW LT 35 Pick-Up	1986	49000	16500.-	456.-	

28-000737

**Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...**  
Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

**BIELER et Fils SA**  
Chauffage central  
Brûleurs • Sanitaire  
Tél. (038) 61 10 63  
Rue du Collège 13 2114 FLEURIER  
28-000949

**garage hotz**  
2114 fleurier  
2105 traver  
travers, ☎ 038/63 34 63  
fleurier, ☎ 038/61 29 22

La petite annonce. Idéale pour offrir un coin sympa sous le soleil exactement. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.



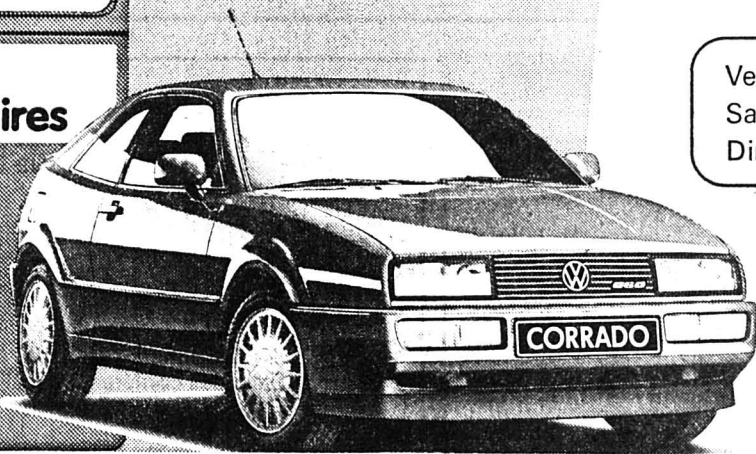
# V.A.G.

## Audi



### Bus et utilitaires

Passat G60  
Golf Rallye  
Audi 200 20V  
Audi Coupé 20V



# FESTIVAL

## Venez découvrir toute la gamme VOLKSWAGEN & AUDI

### à POLYEXPO

Crêtets 149 - 2300 La Chaux-de-Fonds

Leasing Super bas

En vedettes:

- AUDI 80 Confort
- AUDI 90 Confort
- AUDI CD
- AUDI Turbo quattro 20V
- VW PASSAT GT G60 4 x 4
- VW White Star 7 places
- VW POLO Coupé GT 75CV

Vendredi 23 mars 1990 de 15 h 30 à 22 heures  
 Samedi 24 mars 1990 de 10 h à 22 heures  
 Dimanche 25 mars 1990 de 10 h à 19 heures

JF Stich SPORTING GARAGE SA, La Chaux-de-Fonds  
 GARAGE PANDOLFO & CIE, Le Locle  
 GARAGE DU JURA, W. Geiser, La Ferrière  
 GARAGE DU BÉMONT, N. Michel, Le Bémont

### GRAND CONCOURS

Avantageuses possibilités de financement

banque aulina

en collaboration avec AMAG Schinznach-Bad, importateur général de Audi/VW/Porsche

Renseignez-vous sur place

## Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, tours de lit. Prix très bas. Paiement comptant.

S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près gare CFF Boudry).

Heures d'ouverture: de 9 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 h 30.

Samedi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.

Fermé le lundi matin.

Automobilistes!

Dès le centre de Bôle, suivez les flèches Meublorama.

Grande place de parc.

87-2800

L'annonce, reflet vivant du marché

### immobilier

A louer aux Geneveys-sur-Coffrane

## appartements neufs

2 pièces, 50 m <sup>2</sup>	Fr. 880.- + 80.- de charges
3 pièces, 78 m <sup>2</sup>	Fr. 1275.- + 120.- de charges
3 pièces, 87 m <sup>2</sup>	Fr. 1420.- + 120.- de charges
4 pièces, 86 m <sup>2</sup>	Fr. 1420.- + 120.- de charges
4 pièces, 91 m <sup>2</sup>	Fr. 1530.- + 160.- de charges
4 pièces, 94 m <sup>2</sup>	Fr. 1535.- + 160.- de charges
4 pièces, 97 m <sup>2</sup>	dès Fr. 1585.- + 160.- de charges

Places dans garage collectif: Fr. 80.-

Libre: avril 1990 ou à convenir.

Pour tous renseignements:



Régie Immobilière  
 F. Bernasconi & Cie  
 2003 Neuchâtel  
 Clos-de-Serrières 31  
 Tél. 038 31 90 31

28-000486



## La Pimpinière

Fondation en faveur des handicapés du Jura bernois

Dans le cadre de la mise en exploitation de notre atelier protégé La Volute à Saint-Imier, nous cherchons à louer

### 2 à 3 appartements de 4 à 5 pièces

ou éventuellement

une maison comprenant 2 ou 3 appartements

pour la création d'un Foyer d'accueil permanent. Région Saint-Imier et environs.

Date d'entrée: 1er mai ou date à convenir.

Nous sommes à votre entière disposition pour tout renseignement complémentaire. Veuillez adresser vos offres à la Direction de la Pimpinière, rue H.-F.-Sandoz 66, 2710 Tavannes, ☎ 032/91 44 71.

06-17120

### divers

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

## Inscription des élèves

CENTRE D'ENSEIGNEMENT DE PROFESSIONS DE LA SANTÉ ET DE LA PETITE ENFANCE (CEPSPE)

Le CEPSPE dispense des formations dont les débouchés - dans les domaines de la santé et de l'éducation - sont nombreux et variés.

### INSCRIPTIONS

Le délai des inscriptions des élèves, qui souhaitent faire leurs études dans l'une des écoles suivantes:

#### a) écoles de la santé

- ÉCOLE DE PHYSIOTHÉRAPEUTES
- ÉCOLE DE PÉDICURE
- ÉCOLE DE DIÉTÉTICIEN(NE)S
- ÉCOLE DE TECHNICIEN(NE)S EN RADIOLOGIE MÉDICALE
- ÉCOLE D'HYGIÉNISTES DENTAIRE
- ÉCOLE DE LABORANTIN(E)S MÉDICAUX
- ÉCOLE D'ASSISTANT(E)S DE MÉDECIN

#### b) école de la petite enfance:

- FORMATION DE JARDINIER(ÈRE)S D'ENFANTS
- FORMATION DE NURSES

est fixée au 15 avril 1990 au plus tard.

Les demandes d'inscription sont à adresser à l'école concernée.

### CONDITIONS D'ADMISSION

Les candidat(e)s doivent:

- être âgé(e)s de 18 ans révolus
- être en possession, soit d'une maturité suisse ou d'un diplôme de culture générale genevois, comportant les options biologie, chimie et physique, soit d'une formation jugée équivalente comprenant, en règle générale, 12 degrés de scolarité
- avoir une bonne connaissance de la langue française
- être en bonne santé.

Chaque école, selon sa spécialité, organise des tests d'admission afin de vérifier les qualifications et les aptitudes nécessaires à la formation et à l'exercice de la profession.

### RENSEIGNEMENTS

Des renseignements peuvent être obtenus auprès des secrétariats:

- des écoles de la santé: 6, chemin Thury, 1211 Genève 4, tél. 022 47 49 59
- de l'école de la petite enfance: 100, rue de la Servette, 1202 Genève, tél. 022 734 74 50

Le conseiller d'Etat chargé du Département de l'instruction publique Dominique Föllmi

18-2154/4x4

### divers

DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE LA RÉPUBLIQUE ET CANTON DE GENÈVE

## Inscription des élèves

CENTRE D'ENSEIGNEMENT DE PROFESSIONS DE LA SANTÉ ET DE LA PETITE ENFANCE - CEPS

### L'Ecole de technicien(ne)s en radiologie médicale

vous offre la possibilité d'apprendre une profession dynamique.

Jeunes gens!

Si vous:

- aimez les contacts humains et être utile à vos semblables;
- avez un intérêt marqué pour la technique et l'imagerie informatisée;
- désirez travailler en collaboration avec une équipe médicale;
- avez 18 ans révolus;
- êtes en possession d'une maturité, ou d'un diplôme de culture générale comportant les options biologie, chimie et physique, ou une formation équivalente à 12 degrés de scolarité;
- êtes en bonne santé;
- avez une bonne maîtrise de la langue française

alors devenez:

## technicien(ne)s en radiologie médicale!

La profession débouche sur trois domaines d'activités: le radiodiagnostic - la radiothérapie - la médecine nucléaire.

Renseignements:

ÉCOLE DE TECHNICIEN(NE)S EN RADIOLOGIE MÉDICALE, 6, CHEMIN THURY, 1206 GENÈVE  
Tél. 022 47 49 59.

Le conseiller d'Etat chargé du Département de l'instruction publique: Dominique FÖLLMI

18-2154/4x4

### offres d'emploi

Le plaisir du ski à

# DAVOS

Nous cherchons un

## électricien qualifié

Une voiture de votre choix ou un appartement gratuit sera à votre disposition.

Elektro Christoffel

Davos Platz, tél. 083 3 74 55

132.139679.000/4x4

## Stila S.A.

Fabrication de boîtes de montres A.-M.-Piaget 40

La Chaux-de-Fonds

cherche tout de suite ou pour date à convenir

## étampeur

Pour tous renseignements ou rendez-vous, téléphonez au 039/28 61 22

28-124195

## Apprenez l'allemand et faites l'expérience à nos frais!

2 (monteurs) électriciens  
1 serrurier-soudeur  
1 mécanicien

Travaillez en Suisse alémanique avec un salaire extra, logement payé et contribution aux frais de transport. ☎ 01/432 56 56. Reelpart AG. M. Lüdi parle aussi le français.

95 438



**Progression constante**

**Boveresse: assemblée générale de la caisse Raiffeisen**

Samedi dernier la caisse Raiffeisen de Boveresse présentait les résultats de son 52ème exercice. A la présidence de «la banque du village» depuis une année, Francy Dumont s'est parfaitement acquitté de sa tâche de maître de cérémonie. Il a ensuite fait un exposé complet et concis de l'activité de la caisse.

L'année 1989 a été marquée par l'évolution des taux, dictée par le marché international et par la politique économique de la Banque Nationale Suisse. Selon Francy Dumont, la Direction de la caisse Raiffeisen s'est efforcée et s'efforce toujours de donner satisfaction à ses clients, qu'ils soient débiteurs ou créanciers. Le comité de direction est constamment à la recherche du meilleur équilibre entre satisfaire les clients, sauvegarder les intérêts de l'institution bancaire et faire face à la concurrence toujours plus vive.

Pour la première fois de l'histoire de la caisse Raiffeisen de Boveresse, les résultats ont été présentés à l'aide de graphiques. Les sociétaires ont pu se rendre compte de l'évolution réjouissante des chiffres et pourcentages, démontrant la merveilleuse progression des affaires. Bernard Froidevaux, gérant, a présenté les comptes de l'exercice. Le bilan atteint les 3 millions et le mouvement général augmente de 2 millions pour se situer à 13 millions et demi. La progression du volume des affaires a laissé un bénéfice intéressant.

Un succulent repas en commun mit un terme à cette réjouissante assemblée générale de «la banque du village». (Imp-bf)

**NOIRAIGUE**

**Camp de ski**

Les élèves de Noiraigue sont rentrés de leur camp de ski à Arolla. Plusieurs enfants ont fait l'apprentissage du ski pendant cette semaine de sport. Tout s'est bien passé et chacun est revenu enchanté.

Les enseignants Roger Perrenoud et Florence Balanche étaient secondés par Fred-Alain Monard et Jean-Marc Monnet pour la partie sportive. Mmes B. Huguenin et Huguette Monard s'occupaient de l'intendance. (Imp)

**MÔTIERS**

**Bonhomme hiver brûlé**

Joie des gosses hier matin à Môtiers. Ceux du jardin d'enfants et de la première année s'étaient costumés comme pour carnaval et montaient la Grande Rue en cortège. En ce premier jour du printemps, ils s'en allaient brûler le bonhomme hiver dans l'ancienne carrière de Môtiers. (jje)

**COUVET**

**Bioren absorbée**

Bioren, entreprise spécialisée dans le conditionnement de produits pharmaceutiques et la production d'antibiotiques a passé dans le giron du géant Galenica.

Le 10 novembre 1989, Bioren est devenue une société anonyme, au capital de 4 millions de francs. Elle va racheter l'usine relais Alfred Muller pour le prix de 6,4 millions.

Membre du premier conseil, MM. Dermanci et Malikian ont démissionné. Le nouveau conseil est composé de Gérard Botteron, de Colombier, PDG de Galenica, président avec signature individuelle.

Le notaire Blaise de Montmollin a cédé son poste de président pour devenir secrétaire, alors que le pharmacien Albert Engel est membre. Leonardo Calcagno a été nommé directeur de l'entreprise. (jje)

**Du goudron et des plumes**  
**Troisième génération à la Petite Mine de Travers**

La Petite Mine de Travers est actuellement exploitée par la société Wyss Fils et la troisième génération est aux commandes de l'entreprise. Elle y produit des émulsions et des enrobés à base de bitume. Fini les mineurs de fond, les wagonnets et les galeries. Depuis longtemps on ne creuse plus ni on n'arrache au ventre de la terre l'asphalte naturelle ou le calcaire. Mais la finalité du produit est demeurée la même: le revêtement des routes.

A la fin du siècle dernier, les galeries des Mines de la Presta connurent plusieurs éboulements et effondrements. La fréquence des accidents faisait redouter la fermeture de l'exploitation déjà propriété de la «Neuchâtel Asphalte Co». Le directeur de l'époque, M. Patisson, acheta alors à titre personnel la concession pour l'exploitation des carrières Maulini, situées au lieu dit «Vers-chez-Montandon» le long de l'Areuse entre Travers et Noiraigue.

**LES RUES DE LONDRES**

Patisson, détenteur d'un brevet de fabrication, fut licencié mais ne s'avoua pas battu. Il s'adressa à la «Val-de-Travers Asphalte Paving Ltd», concurrent de son ancien employeur. De cette association est née la Petite

Mine de Travers, non sans quelques luttes intestines. Le procédé de Patisson, utilisant du calcaire et du bitume, faisait bien évidemment de l'ombre au producteur d'asphalte naturelle. Pour la petite histoire, le calcaire de notre région a servi à paver les rues de Londres...

Vers 1890, Auguste Wyss, grand-père de l'actuel patron de la Petite Mine vint exercer ses talents de géomètre au Val-de-Travers. En 1903, il est engagé par la «Val-de-Travers Paving» en tant que chef technique. Cette même année commence la construction de la Petite Mine.

L'affaire se développa mais la première guerre mondiale vint briser l'élan, difficultés d'approvisionnement obligent. Et M. Wyss perdit son emploi...

**AFFAIRE DE FAMILLE**

En 1929, Auguste Wyss et son frère Gaston montent une affaire à Noiraigue, dans les locaux de l'ancienne scierie Joly. On y produit de l'émulsion de bitume. L'entreprise marche à merveille et Robert Wyss vient travailler avec son père Auguste. L'affaire prend de l'ampleur et en 1957, Pierre Wyss, représentant de la troisième génération, les rejoint.

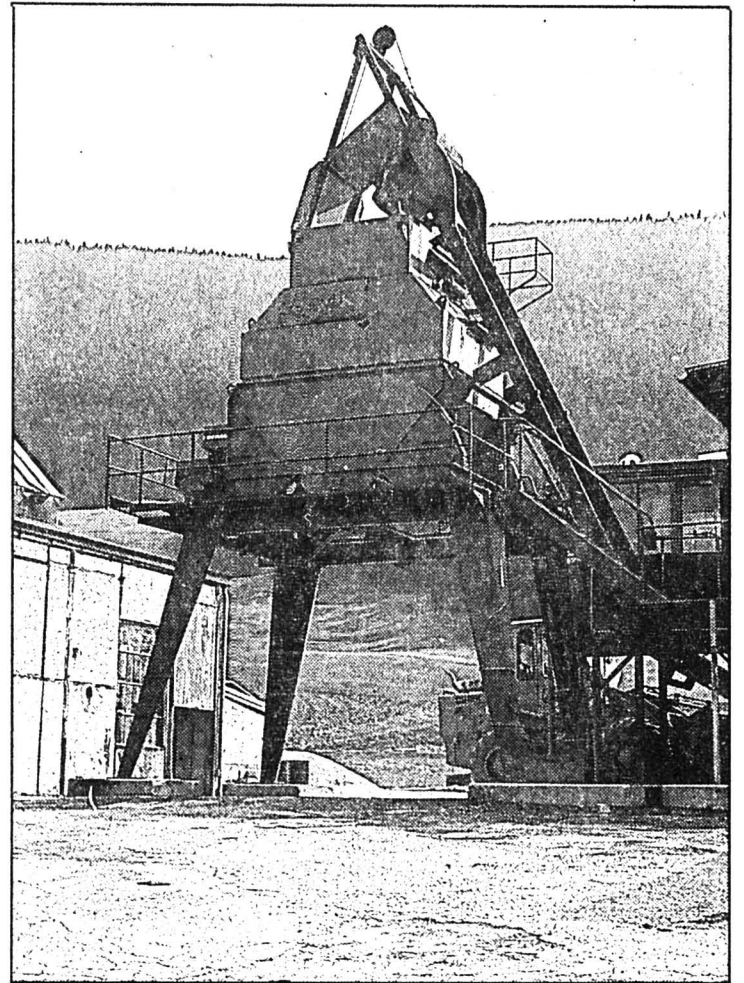
Entre-temps, la Petite Mine a changé plusieurs fois de propriétaire. En 1967, dans l'impossibilité d'étendre la production à Noiraigue, la famille Wyss achète la Petite Mine. La boucle est bouclée et Pierre se retrouve sur les traces de son grand-père en 1903!

**NE PAS CONFONDRE**

La société Wyss Fils produit actuellement de l'émulsion de bitume et des enrobés. Le bitume est une matière issue de la distillation du pétrole mais qui peut aussi se trouver naturellement dans le calcaire. Précipitée dans de l'eau, elle se transforme en émulsion. L'enrobé, ou selon les nouvelles normes en vigueur, le béton bitumineux est obtenu à partir de bitume et de minéraux, tels que graviers, sables, gravillons... Et ne confondons pas bitume avec goudron, lequel provient de la houille. On y perd ses plumes...

Employant quatre personnes, l'entreprise Wyss produit annuellement 12.000 tonnes d'enrobé et 300 tonnes d'émulsion. L'activité est saisonnière, on profite de l'hiver pour réviser et améliorer les installations. Le marché est régional en raison du coût du transport et de la nécessité de maintenir chaud le bitume.

MDC



Centrale à bitume. Un matériau utilisé depuis 5000 ans. (Photo Impar-De Cristofano)

**Val-de-Ruz**

**Un arrêt qui coûte cher**  
**Audience du Tribunal de police du Val-de-Ruz**

Il y a des arrêts qui coûtent plus cher que d'autres, notamment s'ils interviennent sur un passage à niveau gardé et que les barrières s'abaissent... Cette mésaventure est arrivée, le 22.10.1989, à G. B., dans le village des Hauts-Genèveys. Le prévenu, au volant de son automobile acquise peu avant, a franchi le passage à niveau sis au bas de la rue du Crêt-du-Jura. Celle-ci a une forte déclivité. Peu après le passage, le véhicule est tombé en panne. G. B., en reculant, a tenté de le franchir dans l'autre sens, mais sa voiture s'immobilisa sur la voie ferrée. Là, ni l'action du démarreur, ni la tentative du prévenu de pousser sa machine, ne lui ont permis de dégager la voie. Tandis qu'à l'approche d'un convoi, les barrières s'abaissaient, emprisonnant le véhicule, et que des voisins avertissaient téléphoniquement la gare, G. B. remontait la voie pour faire stopper le train. Ce dernier s'est arrêté à quelque 50 mètres du passage à niveau. Pour le tribunal, il y a eu sérieux risque de collision. En aucun cas, G. B. ne devait engager sa voiture, dont le moteur ne fonc-

tionnait pas, sur la voie ferrée. Dès lors, pour entrave au service des chemins de fer et infraction à la Loi fédérale sur la police des chemins de fer, G. B. a été condamné à 100 frs d'amende et 54,50 frs de frais de justice.

R. C. a perdu la maîtrise de sa voiture sur un tronçon rectiligne entre Le Pâquier et Villiers. Le véhicule s'est déporté sur la gauche où il a roulé sur la bande herbeuse, puis terminé sa course dans le fossé. L'analyse du sang prélevé sur R. C. a permis d'établir un taux d'alcool non négligeable de 3,03%. A l'audience, le prévenu a reconnu les faits. Tenant compte de circonstances personnelles douloureuses à l'époque de l'accident, de la gravité de l'ivresse, mais également de l'absence d'antécédent, le tribunal a condamné L. C. à 20 jours d'emprisonnement, lui accordant, à titre exceptionnel, un sursis pendant 4 ans, 100 frs d'amende et 424,50 frs de frais de justice. (zn)

● Le Tribunal de police du Val-de-Ruz était placé sous la présidence de M. Pierre Bauer, suppléant, assisté de M. Patrice Phillot, substitut au greffe.

**CELA VA SE PASSER**

**Soirée des accordéonistes de Cernier**

Samedi soir 24 mars, le club des accordéonistes «L'Epervier» donnera son concert annuel à la halle de gymnastique de Cernier, dès 20 heures.

Un tout nouveau programme a bien sûr été préparé, avec de multiples marches, valse, tangos, paso doble et autres ländler. L'interprétation sera assurée tantôt par le groupe des juniors, tantôt par les seniors, puis par le club au grand complet, sous la direction de Colette Chevalier, aidée de Francine Soguel.

**Dames paysannes à Fontainemelon**

La halle de gymnastique de Fontainemelon accueillera samedi soir 24 mars l'Union des dames paysannes du Val-de-Ruz, à partir de 20 heures.

La soirée sera animée par le chœur des dames paysannes du district et par Benjamin Cuhe, un artiste qui ne manquera pas de faire rire à gorge déployée un large public.

Une bonne occasion pour le monde agricole de passer une belle soirée en dansant et fraternisant, avant la pénible période des grands travaux des champs. (ha)

**Le dernier salon où on lit**  
**Nouvelle bibliothèque aux Geneveys-sur-Coffrane**

Tout vient à point pour qui sait attendre. Encore faut-il ne pas rester les bras ballants, mais y mettre du sien pour que les choses bougent! L'idée d'une bibliothèque pour enfants avait germé lors du 20e anniversaire du centre scolaire, elle éclot en ce premier jour du printemps.

Si jeune et déjà historique! Pour Lucienne Mathey, l'instigatrice de ce projet - en collaboration avec Isabelle Guyot et Micheline Cuenat - «de comble d'une bibliothèque serait qu'elle n'ait pas d'histoire!». Rassurons-nous, la nouvelle bibliothèque, inaugurée hier au collège des Geneveys-sur-Coffrane, a déjà sa petite histoire.

En 1988, on pensait que l'ouverture d'une bibliothèque serait un beau cadeau à offrir à un collègue qui atteignait l'âge de la majorité. L'idée intéressante n'a cependant pas trouvé une concrétisation immédiate. Ayant refait surface lors d'une séance de commission scolaire, le projet a été discuté et décidé par les autorités communales. Non sans avoir fait quelquefois la navette, entre les trois bénévoles à l'origine du concept et l'exécutif communal.

Le résultat était là, hier, flamboyant neuf. Les anciens locaux de la bibliothèque pour adultes, aujourd'hui reléguée au sous-sol, et le bureau des maîtres principaux ont fait peau neuve. Autre-



«Elles eurent beaucoup d'enfants!» (Photo Schneider)

fois tristes et grises, ces deux salles, aux couleurs chatoyantes, sont désormais prêtes à accueillir les gosses du village, mais aussi ceux de Coffrane et Montmollin.

Ne disposant pas d'un véritable fonds, les trois ex-enseignantes ont acheté 450 livres, dont 120 bandes dessinées. Afin d'offrir une gamme des plus complètes, 200 autres titres ont été loués à la Bibliothèque pour tous de Lausanne. Plus de 140 enfants pourront ainsi, une fois par semaine, venir emprunter des livres, consulter sur place, et obtenir des sources bibliographiques. Une participation financière, de 15 francs par famille, a été rendue nécessaire

pour assurer le suivi de l'idée. On espère, à plus long terme, faire venir des conteurs, ou des invités qui exposeraient un thème choisi.

Dans une ambiance bon enfant, Frédy Gertsch, président de commune, a remercié tous ceux qui avaient permis la réalisation du conte de fées. Mme Mathey, une des responsables, a conclu en regardant ses deux collègues: «... elles furent heureuses et eurent beaucoup d'enfants».

D.S.

● Centre scolaire des Geneveys-sur-Coffrane: chaque jeudi, de 15 h 30 à 17 heures.

**SERVICES**

**VAL-DE-RUZ**

Service de garde pharmacie et médecin, en cas d'urgence, ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24 24 24. Hôpital et maternité, Landeyeux: ☎ 53 34 44. Ambulance: ☎ 117.

**VAL-DE-TRAVERS**

Hôpital de Couvet, maternité et urgences: ☎ 63 25 25. Ambulance: ☎ 117.

Publicité intensive, publicité par annonces

**NAISSANCE**

Pierre et Daisy BOURQUIN - FLÜCKIGER et leurs enfants Cindy et Yann; Lonny et Bruno FLÜCKIGER - LEHMANN ainsi que Bruno et Nadja ont l'immense joie d'annoncer la naissance de leur fils, frère, petit-fils et neveu

**JOHN**

le 20 mars 1990  
Clinique des Tilleuls - Bienne  
Prêles et Cernier

**Publicité**

● Votre réparateur-storiste



Baumann SA  
Fabrique de volets roulants  
38, rue des Parcs

2002 Neuchâtel 2, Tel. 038/24 43 43



# Mercedes ou l'art de se jouer des modes.



1980



1990

Il en est de la voiture comme de la haute couture. Le dernier cri se démode dès l'annonce de la nouvelle collection. Ce n'est donc pas le fait du hasard si nos préférences vont au classicisme des lignes avec, à la clé, ce style inimitable qui est le nôtre. Un exemple: dix ans séparent ces deux Mercedes de classe S. Cherchez la diffé-

rence. Vous la découvrirez plus aisément au niveau de la technique, sans cesse affinée. Apport de l'airbag, cette remarquable protection du conducteur et du passager. Et de la régulation antipatinage ASR qui permet une parfaite adhérence des roues même sur chaussée verglacée. Avènement de moteurs plus puissants, plus

souples et cependant plus sobres. Montage en série de l'ABS. Bref, en choisissant une Mercedes, vous optez pour un design intemporel, mais surtout pour une technique d'avant-garde. Peu de voitures offrent aujourd'hui une telle sécurité d'investissement, tout en garantissant une valeur de revente aussi élevée. Offrez-vous

donc le luxe de ne pas vous soumettre aux ukases de la mode. Téléphonnez-nous, si vous voulez en savoir plus ou si une véritable course d'essai vous intéresse.



Mercedes-Benz

Agences régionales: **La Chaux-de-Fonds:** Garage Paul Ruckstuhl SA, Rue Fritz-Courvoisier 54, Tél. 039 28 44 44. **Delémont:** Etablissements Merçay SA, Chemin des Places 5, Tél. 066 22 17 45. **Bienne:** Zeughaus-Garage Rotach AG, Rte. de Boujean 87, Tél. 032 41 11 44. 154.273.012/4x4

**VITRERIE jost**  
JOUR et NUIT 26 40 77  
012108

A louer pour le 1er juin 1990, quartier Plaisance, La Chaux-de-Fonds, magnifique  
**appartement 4½ pièces**  
cheminée de salon, balcon, part au jardin, garage. Ecrire sous chiffres 28-460790 à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds.

Espagne, Costa Brava  
**LA FOSCA, PLAYA DE ARO**  
Location et vente appartements et villas.  
Pour tous renseignements: ☎ 021/701 45 81  
80-49

Je cherche **garage**  
pour motorhome, hauteur min. 2,80 m, accessible toute l'année.  
☎ 039/26 87 89  
heures des repas.  
28-460782

Vente **tapis d'Orient**  
Prix intéressant.  
☎ 039/23 50 33  
28-124129

depuis 1969 vite résolues  
**dettes**  
ARRANG FINANCIERS S.A.R.L.  
1072 NIUCHATEL  
038/33.69.70  
87-615

## ● mini-annonces

### ● demandes d'emploi

**REPRÉSENTANTE**, jeune femme 25 ans, cherche emploi. ☎ 0033/84 91 02 25  
28-460739

**JEUNE EMPLOYÉE DE COMMERCE** option secrétariat, parlant anglais, notions d'allemand et espagnol, cherche emploi pour date à convenir. Ecrire sous chiffres 93-31020 à ASSA Annonces Suisses SA, 2610 Saint-Imier

Jeune femme serait disposée quelques après-midi par semaine **POUR COMPAGNIE OU AUTRES TRAVAUX**. Voiture à disposition. ☎ 039/28 64 07, 12-13 heures.  
28-460794

### ● immobilier

A louer appartement à La Chaux-de-Fonds, **3 PIÈCES**, libre 1er juin.  
☎ 039/23 23 01 ou 039/26 52 50  
28-460797

A louer tout de suite ou à convenir **AP- PARTEMENT 2 PIÈCES**, Numa-Droz 43, La Chaux-de-Fonds, Fr. 497.- charges comprises. ☎ 039/31 28 36 le soir.  
28-460781

### ● chambres à louer

Urgent! Cherche **CHAMBRE**, pour jeune homme sérieux. Tél. professionnel: 039/31 53 63. Tél. privé: 039/31 70 50  
28-460788

### ● à vendre

**CARAVANE Pliable**, toit en dur, parfait état, équipée pour être reliée au 220 V.; chauffage à catalyse (gaz), cuisinière gaz avec détendeur. Fr. 1200.-.  
☎ 038/61 32 48  
28-124164

**MEUBLE COMBINÉ** Fr. 100.-, Livres Silva-Mondo, etc... ☎ 039/28 56 24, heures des repas.  
28-460786

**BUFFET DE SERVICE ANCIEN**, Fr. 1000.-, ☎ 039/28 56 24  
heures des repas.  
28-460784

**TÉLÉ**, 37 cm, couleur, Fr. 200.-, bon état.  
☎ 039/26 94 41  
28-460795

### ● divers

Scouts de Suisse, Les 3 Sapins, Le Locle, cherchent **DIVERS MEUBLES**, pour l'aménagement de leurs locaux.  
☎ 039/31 62 19, aux repas.  
28-470197

### ● marché de l'occasion

A vendre, **OPEL KADETT BREAK 16 inj.** année 1988, parfait état, expertisée mars 1990, Fr. 11 500.-, ☎ 039/23 54 44  
28-300434

A vendre **MITSUBISHI Galant 1600**, expertisée, 96 000 km. Fr. 3800.-, ☎ 039/28 59 90 - 039/26 90 32 soir.  
28-460801

### ● nos amis les bêtes

A vendre **CHIOTS SETTER ANGLAIS**, 3 mois, pedigree, vaccinés.  
☎ 039/36 11 82  
28-460773

Cherche **CHATON PERSAN**, mâle, même croisé. Déjà sevré. Prix modéré.  
☎ 038/63 13 20, le soir.  
28-350086

Egaré **CHAT NOIR ET BLANC** «Mützi», depuis samedi matin, quartier Morgarten-Bouleaux, La Chaux-de-Fonds. Récompense. ☎ 039/23 60 40 de 11 h 45 à 13 heures.  
28-460783

Tarif 85 ct le mot (min. Fr. 8.50)

Annonces commerciales exclues

**NOUVEAU** contre la **COUPEROSE**  
Disparaît 100% avec nos cures d'ampoules à base naturelle.  
La cure Fr. 84 + port (durée 3 semaines)  
Renseignements: ☎ (071) 63 53 93.  
41-42223/4x4

**Toujours la meilleure solution pour vos problèmes de déchets**

**Fer Fonte**  
Déchets industriels

☎ 26 43 45  
**Meyer-Franck**  
Avenue Léopold-Robert 135 (Grand Pont)

Dépôt de bennes de 5 à 13 m<sup>3</sup>  
(Exclusivement pour déchets industriels) 91-670

Hôtel Restaurant  
Buffet de la Gare

2608 Courtelary  
tel.(039) 44 16 16

Samedi 31 mars 1990

**buffet chaud-froid**  
(crustacés, poissons, volailles, porc, bœuf).  
Prix: Fr. 55.- sur réservation.

93-300

**À VENDRE**  
Extérieur de La Chaux-de-Fonds:  
**HÔTEL-RESTAURANT**  
de 100 places, de bonne renommée.  
Faire offres sous chiffres 91-374 à ASSA Annonces Suisses SA, avenue Léopold-Robert 31, 2301 La Chaux-de-Fonds.

A vendre  
**6 garages préfabriqués**  
y compris charpente, couverture en tuile, ferblanterie cuivre. Etat de neuf, prix à discuter. Pour renseignements, ☎ 038/61 38 28  
87-40275

## ● gastronomie

RESTAURANT  
**au britchon**  
Serre 68, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 10 88  
Claude-Alain Jacot

**Spécialités d'abats**

28-012374

**CAFÉ DU MUSÉE**  
D.-JeanRichard 7, ☎ 039/23 30 98  
Ce soir  
**Vol-au-vent maison**  
Fr. 6.- pièce  
28-012363

## ● demandes d'emploi

Je désire, cet été, m'installer à **La Chaux-de-Fonds**. Je suis donc à la recherche d'une nouvelle place de travail.  
Bien qu'exerçant le métier de **SECRÉTAIRE** depuis 15 ans (secrétariat médical et rédactionnel), je serais aussi prête à m'éloigner du secrétariat classique ou même à entamer une nouvelle formation en cours d'emploi.  
Le **social**, les **arts** et les **médias** sont des domaines qui m'attirent. J'attends donc vos propositions, suggestions et même de bons conseils! Discretion assurée.  
Ecrire sous chiffres 28-460761 à: Publicitas, place du Marché 2302 La Chaux-de-Fonds

**INDÉPENDANTS & COMMERÇANTS**  
un bilan bien présenté vous fera **ÉCONOMISER DES IMPÔTS**

**Fiduciaire Michel Ritzi SA**  
Contactez-nous: rue Soguel 16, 2053 Cernier  
☎ 038/53 36 91  
87-70



# «La pauvreté est une injustice»

## Assises de l'Association des femmes protestantes à Tramelan

C'est à Tramelan que se sont tenues dernièrement les assises de l'Association des femmes protestantes du Jura bernois, de Bienne et du canton du Jura. Après avoir épuisé l'ordre du jour de l'assemblée générale, les participantes ont abordé un sujet d'actualité, puisqu'il s'agissait de «La pauvreté, une injustice».

Différentes représentantes des associations féminines ont participé à cette rencontre, en particulier Mmes Lotty Albert de Bienne, Milca Vernier de Delémont, Brigitte Heggli et Rita Krüttli pour le centre de liaison des associations féminines bernoises, Madeleine Rutscho représentant le bureau du Synode jurassien, Mme Antoinette Nicoulin pour Vie et Foi, action catholique générale.

### LA BIENVENUE DU PASTEUR

Le pasteur Roland Gerber a adressé quelques paroles de bienvenue aux participantes. La partie administrative de cette journée était conduite par Mme Madeleine Léonardi de Recon-

vilier, présidente de l'association.

### PARTIE ADMINISTRATIVE

Du côté administratif, satisfaction générale pour la bonne marche de l'association dont les finances sont saines. Arrivant en fin de mandat, la présidente Mme Léonardi ainsi que la trésorière Mme Nobs sont réélues par acclamations.

Principal point de l'ordre du jour, le «Fonds-Chalet», qui a perdu sa vraie raison d'être puisque les vacances se passent désormais à l'hôtel.

### FONDS VACANCES

Il a donc été décidé de créer un fonds de vacances qui financera non seulement certains déficits éventuels des vacances à l'hôtel, mais également ceux du camp de marche d'automne (cette année aux Grisons) et des camps de ski.

Mme Loetscher a fait un très intéressant compte rendu à pro-

pos de la création du «bureau de l'égalité des droits entre hommes et femmes».

### PROMOUVOIR LA PAIX

Cette rencontre a aussi été l'occasion d'entendre Mme Marie-Jeanne Perrenoud de Bienne, co-présidente du Comité suisse «Justice, paix et sauvegarde de la création» qui a parlé du rassemblement œcuménique européen de Bâle 1989, ses engagements aussi pour chacun.

L'oratrice a su expliquer qu'un tel rassemblement européen ne s'était plus vu depuis le XIe siècle. Les partisans avaient été enthousiasmés par la forte participation des églises orthodoxes.

Personne ne se doutait en mai 1989, des événements qui surviendraient dans les pays de l'Est. Les participants à ce rassemblement se sont engagés à promouvoir la paix, plus de justice, et à essayer de contribuer dans toute la mesure de leurs moyens à la sauvegarde de la

création. Après le repas en commun on a entendu un exposé de Mme Rose-Marie Gallay sur l'endettement du tiers monde et la proposition de création d'un fonds de désendettement à l'occasion du 700e anniversaire de la Confédération.

### LA PAUVRETÉ, UNE INJUSTICE

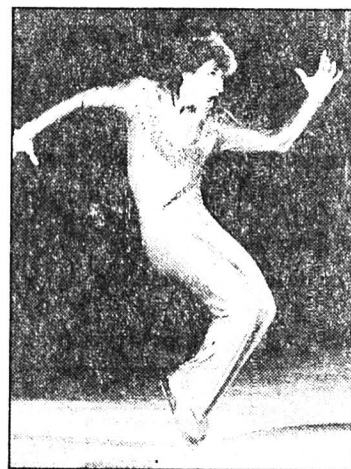
Mme Raymonde Farine de Caritas Delémont a parlé de la pauvreté. Cette oratrice a particulièrement insisté sur la discrimination des femmes, qui doit absolument disparaître, et sur leurs droits, qu'elles ne connaissent souvent pas.

Enfin, Mme Léonardi a parlé de l'action décisive du groupe d'accueil des requérants de Recon-convilier, qui a réussi à faire opposition au renvoi d'un couple kurde.

Cette belle et enrichissante journée a été clôturée par des discussions de groupes, synthèse, recueillement et musique interprétée par deux flûtistes. (comm/vu)

# Prendre des risques et faire plaisir

## Gala international de patinage à Tramelan



Présence à Tramelan de Robert Schramm, champion d'Europe et vice-champion du monde. (Photo privée)

Quatre ans après le Gala des championnats du monde, un nouveau Gala international est offert par le jeune club des patineurs de Tramelan qui aime prendre des risques, les dominer et faire plaisir.

A l'occasion du Gala international de patinage artistique qui aura lieu dimanche 25 mars à la Patinoire des Lovières à Tramelan, on aura la chance de voir réunis, en même temps, les plus grands noms du patinage artistique.

Pouvoir accueillir chez nous de tels «champions» est non seulement un honneur mais un privilège que personne ne voudra manquer. On se laissera envoûter par les exhibitions exceptionnelles, par la grâce et la technique des artistes conviés à se produire à Tramelan.

Il n'est pas besoin de rappeler que ce noble sport requiert de hautes exigences, des sacrifices énormes.

Aussi pouvons-nous assurer qu'avec la venue à Tramelan des noms aussi prestigieux que les «Bestemianova, Bukin, Kottin, Schramm, Vorobiova et Lisovski» le spectacle sera éblouissant.

Patronage



Ajoutons que les espoirs suisses Lesli et Cédric Monod, tout comme Nathalie Krieg, seront également présents, et que les patineurs du club présenteront eux aussi quelque chose de grandiose.

Il est donc recommandé de réserver dès à présent ses places auprès de Geiser Sports à Tramelan. (comm-vu)

● Le gala aura lieu dimanche 25 mars, à 14 h 30.

# Ils ont aussi participé

## Gymnastes tramelots oubliés

C'est à la suite d'un incident technique de transmission qu'une bonne partie de l'article consacré à la merveilleuse soirée offerte par les gymnastes tramelots a été supprimée. Afin de relever également le mérite des groupements qui nous ont fait passer de bons moments et qui n'ont pas trouvé place mardi, nous en reprenons l'essentiel.

En plus des groupements mentionnés dans notre papier de mardi mentionnons encore les jeunes gymnastes qui avaient très bien imaginé une scène de cannibales qui fort heureusement s'est bien terminée, alors que les dames n'ont pas eu peur de se mouiller avec la danse des parapluies.

Petites et grandes pupillettes avec «C'est fun» et «Western et tango» ont prouvé que l'on pouvait bien marier la grâce, la souplesse et la performance artistique. Les actives, toujours à la «une», ont à nouveau fait

preuve d'une grande originalité. «Cordes raccordées» a bien tenu le public en admiration et «Tarentella» a émerveillé plus d'un spectateur.

Si les spectacles montés avec des enfants sont merveilleux, c'est tout aussi fabuleux lorsque les adultes redeviennent enfants le temps de leur production. Bravo aux «Nains siffleurs» présenté par les toujours jeunes seniors. Hilarant, de bon goût, on aurait bien voulu voir ce qui se cachait sous le chapeau...

Mais cette soirée ne s'est pas arrêtée après ce merveilleux spectacle puisque l'on avait fait appel à l'orchestre Combo qui a non seulement fait danser chacun sur les derniers succès, mais n'a pas été étranger à l'excellente ambiance, tout particulièrement en apportant la note musicale lors de la grande parade de cette soirée qui s'est terminée en apothéose. (vu)

# Les bases sont jetées

## Projet d'académie musicale d'envergure européenne à La Neuveville

Les bases de l'académie Acadya, un futur centre européen de perfectionnement de musiciens de haut niveau, ont été jetées mercredi à la Neuveville (BE). Fondée sous l'impulsion du chef d'orchestre d'origine bulgare Yvan Anguelov, Acadya entend accueillir une soixantaine de musiciens qui bénéficieront d'une formation permanente durant une année au minimum.

Le siège social sera établi à la Neuveville. En raison de problèmes de locaux de répétition, l'implantation de l'académie n'a pas encore été définie. Des pourparlers ont été engagés avec la Neuveville ainsi que des communautés fribourgeoises et vaudoises. Quoi qu'il en soit, Acadya espère commencer ses activités à fin août.

L'académie s'adressera à des musiciens venant de toute l'Eu-

rope et ayant achevé leurs études. Elle devra compter 50 à 60 musiciens de façon à disposer d'un orchestre. Selon Yvan Anguelov, Acadya procède d'une démarche novatrice. Elle fournira un enseignement permanent s'étendant sur une à plusieurs années alors que les académies traditionnelles travaillent sur des périodes de 20 à 30 jours.

Encadrés par des musiciens et chefs d'orchestre de renom, les élèves se livreront à différentes activités telles que le travail en orchestre et l'art lyrique. Quant à la couverture financière, elle sera assurée par les concerts donnés par l'orchestre en Suisse et à l'étranger. Acadya fera aussi appel aux collectivités publiques et privées. Son budget 90/91 prévoit des dépenses de l'ordre de 1,8 million de francs. (ats)

## SAINT-IMIER

# La CCFJB présente «Cadence 18»

## Dix-huit musiciens à la Collégiale

La Commission culturelle féminine du Jura bernois - CCFJB - propose un concert pour le moins intéressant, donné en Erguël par l'ensemble à cordes «Cadence 18», de l'Orchestre philharmonique de Besançon.

«Cadence 18» est une formation de 18 musiciens, dont le répertoire baroque et classique s'adapte particulièrement bien aux salles de moyenne importance. A la Collégiale, où il sera placé sous la direction de son fondateur Jacques Costarini, hautboïste solo et premier Prix du Conservatoire de Paris, cet ensemble commencera son programme par une oeuvre de Mozart, la célèbre «Petite musique de nuit».

Suivra le Concerto pour hautbois et violon de Jean-Sébastien Bach, avec Jacques Costarini et Gérard Oudot, violoniste, comme solistes. Avec Vivaldi et son Concerto en sol mineur, les deux solistes seront les violoncellistes Marie Condamin et Emmanuel Richardot.

L'ensemble interprétera ensuite le Concerto pour hautbois

de B. Marcello, avec un solo de son directeur bien entendu, et encore une oeuvre de Mozart

pour conclure la soirée, en l'occurrence le Divertimento en ré majeur. (comm-de)

●Dimanche 25 mars, 17 heures, à la Collégiale, concert de «Cadence 18».



«Cadence 18»: de Besançon en Erguël, pour un concert exceptionnel. (Photo privée)

## CELA VA SE PASSER

### Un geste, signe de solidarité

Couleur orange sera la journée du 23 mars! C'est devant le Centre Coop de Tramelan que vous seront offertes les oranges de TERRE DES HOMMES, destinées comme chaque année à financer le traitement en Suisse d'enfants gravement atteints dans leur santé. Acheter l'orange: un geste simple, efficace, signe de votre solidarité! (comm/vu)

## SERVICES

Médecin de service (St-Imier et Haut-Vallon): ☎ 111, jour et nuit. Pharmacie de service: Liechti, ☎ 41 21 94. Ensuite, ☎ 111. Hôpital et ambulance: ☎ 42 11 22. Médecins: (Bas-Vallon) Dr Chopov, ☎ 039/44 11 42, Dr Ruchonnet, ☎ 44 10 10, à Courtelary - Dr Ennio Salomoni, ☎ 032/97 17 66 à Corgémont - Dr Ivano Salomoni, ☎ 032/97 24 24 à Sonceboz et Dr de Watteville, ☎ 032/97 11 67 à Corgémont. Tramelan, patinoire des Lovières: fermée. Médecins: (Tramelan) Dr Graden ☎ 032/97 51 51. Dr Meyer ☎ 032/97 40 28. Dr Geering ☎ 032/97 45 97. Pharmacies: H. Schneeberger ☎ 97 42 48; J. von der Weid, ☎ 032/97 40 30.

## Création de «Sainti-Expo»

### Le nouvel élan du commerce local

Après une quinzaine d'années («Expo de Noël»), le CID a décidé de donner une nouvelle dimension à sa traditionnelle manifestation. A cet effet une commission a élaboré un nouveau concept, bien plus important et d'une surface cinq fois plus grande.

Cette nouvelle exposition se nommera: «SAINTI-EXPO» et aura lieu à la patinoire d'Erguël du 4 au 9 septembre prochain.

D'ores et déjà, la presque totalité des quelque 70 stands sont loués par des commerçants et artisans de la région.

Les visiteurs, outre les stands, trouveront deux restaurants, un bar, des animations journalières, défilés de mode etc. Parallèlement, une exposition d'ornithologie sera présentée avec quelques spécimens très rares. Nul doute que ce nouvel élan du commerce local aura l'heur de plaire et que nombreux seront les visiteurs à se rendre à «SAINTI-EXPO».

Ces quelques lignes ne sont bien entendu qu'une toute première information, d'autres renseignements vous seront communiqués au fil des prochaines semaines. (sp)



Entreprise de montage



Bernard Emporio  
directeur, depuis 25 ans dans la maison

cherche pour travaux de montage dans toute la Suisse ainsi que pour l'étranger

- |             |                          |                         |                        |                    |
|-------------|--------------------------|-------------------------|------------------------|--------------------|
| serruriers  | tourneurs-fraiseurs      | monteurs en sanitaire   | ferblantiers           | menuisiers poseurs |
| soudeurs    | électriciens             | monteurs en ventilation | monteurs d'échafaudage | peintres           |
| mécaniciens | mécaniciens électriciens | monteurs en chauffage   | charpentiers           | aides monteurs     |

Si un travail de courte, de moyenne ou de longue durée, varié et bien rémunéré, vous intéresse, veuillez vous mettre en rapport avec nos bureaux.

Neuchâtel: 1er-Mars 20, ☎ 038/25 28 25

Berne: Untermattweg 28, ☎ 031/55 77 44

87-154

Une place d'apprentissage de

**FERBLANTIER ou  
FERBLANTIER-INSTALLATEUR**

est offerte par SCHAUB ET MUHLEMANN SA  
Progrès 88 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 33 73

28-012162

*Jean Singer*

**DESSINATEUR(TRICE)**

Si vous cherchez un emploi alliant la précision à l'esthétique, nous pouvons vous l'offrir dans le cadre du service de la préparation du travail.

A l'aide du système DAO vous réaliserez les dessins relatifs à la fabrication du cadran.

- Nous offrons:
- emploi stable;
  - possibilités de formation et d'évolution;
  - travail dans le cadre d'une petite équipe;
  - horaire variable;
  - 3e et 4e semaines de vacances à la carte.

Nous prions les personnes intéressées de prendre contact téléphonique avec le service du personnel afin de convenir d'un rendez-vous.

91-556

JEAN SINGER & CIE S.A. - Fabrique de cadrans soignés  
Crêtets 32 - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS - Tél. 039/23 42 06



VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS  
DIRECTION DES TRAVAUX PUBLICS

**Mise au concours**

La direction des Travaux publics de la Ville de La Chaux-de-Fonds met au concours un poste de

**chauffeur poids lourds**

à la station d'épuration des eaux usées.

Exigences: permis de conduire des catégories B et C.

Activités: transport des boues, participation à divers travaux liés à l'exploitation de l'usine; aptitude à acquérir la formation complémentaire pour assumer le service de piquet par rotation.

Traitement: selon la classification communale et l'expérience.

Entrée en fonction: immédiate ou à convenir.

Renseignements: M. R. Boillat, chef du service de la STEP, ☎ 039/28 76 26 dès 10 heures.

Offre de service: Service du personnel, passage Léopold-Robert 3, 2300 La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 31 mars 1990.

Direction des Travaux publics

28-012406



**QUINCHE SA**

Matriçage et étampage de haute précision  
cherche

**ouvrier**

pour travaux d'étampage et de découpage. Possibilité de formation par nos soins, horaire variable. Téléphoner ou se présenter.

28-012266

CH-2300 La Chaux-de-Fonds Rue de la Serre 110

Tél. 039 23 12 73



**Protection  
Juridique**

Cherche pour son Agence Générale de Neuchâtel et du Jura

**une secrétaire à 40%**

pour entrée immédiate ou à convenir;

- vous souhaitez travailler deux jours par semaine;
- vous êtes disponible pour travailler à temps complet quelques semaines par années;
- nous sommes en mesure de vous offrir un poste de secrétaire à responsabilités.

Faites-nous parvenir votre dossier de candidature à:  
**CAP PROTECTION JURIDIQUE**  
Service du Personnel  
avenue de Champel 8c  
1206 Genève

82-1250

**No. 1  
en Suisse**



**HAUSER**

Unsere Werkzeugmaschinen sind weltweit mit Erfolg im Einsatz und besonders bekannt für ihre Präzision und Vielseitigkeit.  
Wir suchen einen

**Elektroingenieur HTL**

für Hard- und Software-Entwicklung.

Sie entwickeln in einem kleinen kreativen Team moderne High-Tech-Elektronik, vorwiegend in Digitaltechnik. Das Aufgabengebiet umfasst alle Tätigkeiten ausgehend vom Pflichtenheft über den Modellaufbau bis zum Test auf der Anlage.

sowie einen

**Elektroniker**

für anspruchsvolle Laborarbeiten und Prototyp-Aufbauten von Analog- und Digital-Schaltungen.

Wir bieten:

- interessante und selbständige Tätigkeit in jungem Team;
- Unterstützung bei der Weiterbildung;
- gleitende Arbeitszeit;
- gute Anstellungsbedingungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Unser Personalchef, Herr. H., Thut, steht Ihnen gerne für weitere Anskünfte zur Verfügung.

**Henri Hauser AG**  
Wasserstr. 42  
2500 Biel 4 / Telefon 032 42 49 22

06-1658/4x4



**DATASCAN**

Entreprise leader dans la construction de lecteurs optiques et périphériques d'ordinateurs dans un marché en pleine expansion cherche pour renforcer son équipe de production:

**mécaniciens  
électroniciens**

ou formation équivalente

Travail intéressant et varié.

Entrée: tout de suite ou à convenir. N'hésitez pas à prendre contact avec nous, M. Fernandez est à disposition pour d'éventuels renseignements.

**DATASCAN SA**  
Rue Neuve 1  
2613 Villeret  
☎ 039/41 36 01

06-012054

**SCHAUBLIN**

Depuis 1915, SCHAUBLIN S.A. est un fabricant suisse de machines-outils mondialement connu pour la qualité et la haute précision de ses produits. Nous maîtrisons l'ensemble des activités depuis la conception jusqu'à l'utilisation chez le client des tours, fraiseuses et centres d'usinage.



En vue d'atteindre les objectifs ambitieux fixés à notre département R&D nous cherchons pour notre laboratoire de recherche et d'essais en mécanique un

**ingénieur ETS**

en mécanique ou micromécanique

intéressé à l'application et la mise au point de nouvelles idées dans le domaine de la conception de machines à commande numérique. Nous offrons une activité variée au sein d'une petite équipe dynamique.

Nos conditions d'engagement sont celles d'une entreprise en pleine expansion. La responsabilisation et la collaboration de notre personnel sont le fondement de notre politique de qualité.

N'hésitez pas à nous envoyer votre candidature ou à contacter M. C. Ischy pour tous renseignements.

06-17145/4x4

**Fabrique de machines SCHAUBLIN S.A.**  
2735 Bévillard Tél. 032 / 92 30 42



# Le Doubs en modèle réduit à l'EPFL

## Etude d'érosion en vue de la construction de deux ponts

Dans le cadre du projet de contournement de Saint-Ursanne dont nous parlons en page 21, la construction prévue de deux ponts sur le Doubs pose un certain nombre de problèmes d'impact sur le milieu naturel et du milieu naturel sur les édifices. L'étude de l'impact hydraulique du projet routier a été confiée à l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL) qui a procédé à la reconstitution de 2,5 kilomètres de fleuve en modèle réduit.

du Doubs à l'échelle ont été construites. Un modèle d'ensemble à l'échelle 1:80 représentant la rivière sur un tronçon d'environ 2,5 km incluant les deux ponts projetés. Deux modèles de détail au 1:40 encadrant les zones d'implantation des ponts sont destinés plus particulièrement à l'étude des phénomènes d'érosion. Ceux-ci sont reproduits par la mise en place de matériaux meubles respectant la similitude avec la réalité.

du lit de la presqu'île traversée par le pont haubané. D'importantes modifications de rives en face de l'usine Thécla à Saint-Ursanne bénéficieront également des simulations plus vraies que nature faites à Vidy. Le coût de cette étude est évalué à quelque 133.000 francs.

Gybi

### Travaux de maintenance pour les routes cantonales

La construction de la Transjurane ne permet pas d'éviter les travaux de maintenance courants pour les routes cantonales. Pour 1990 ces travaux sont évalués à un coût total de trois millions de francs.

Concernant les Franches-Montagnes, les interventions prévues concernent notamment la seconde moitié de la route Saignelégier-Goumois dont les travaux sont en cours et le renforcement et la réfection du revêtement de la sortie Est de La-Joux. Quant à la correction du carrefour de la halte de Muriaux, les travaux sont prévus pour cet été.

En effet, suite aux nombreuses collisions qui se sont



L'étude sur modèle réalisé à l'EPFL offre davantage de fiabilité que les calculs réalisés par ordinateur. On voit ici la maquette du Doubs reconstituée sur 2,5 km et la crue de février simulée avec ses débordements. (Photo Impar-Bigler)

produites à cet endroit, il s'avère qu'une présélection devient nécessaire pour bifurquer en direction de Muriaux en venant du Noirmont. Un élargissement de

la chaussée sera opéré entre la route actuelle et la voie de chemin de fer.

Le tristement célèbre virage des Abues entre Develier et De-

lémont est lui aussi à l'étude. Il s'agira de corriger la courbe, d'améliorer la visibilité et d'aménager une présélection.

Gybi

La complexité des problèmes posés a incité l'EPFL à créer une simulation physique du projet. C'est ainsi que trois maquettes

### Trois millions de travaux adjugés

Le Gouvernement a adjugé des travaux pour la réalisation de la 4e section de la Transjurane (Porrentruy Est Courgenay/Cornol) d'un montant total de 3,3 millions de francs. Cela concerne l'aménagement de la route cantonale entre Alle et Courgenay qui doit être déplacée et surélevée et le pont qui lui permettra de passer sur la N16. (rpju)

### CRUE PROVIDENTIELLE

La crue de février, catastrophique pour les riverains a été fort bienvenue pour les ingénieurs lausannois qui ont ainsi pu confronter leurs maquettes à la réalité. Toutes les évaluations pour la construction des ouvrages et l'élargissement de la route existante ont été faites en fonction d'une hypothétique crue catastrophe de 539 m<sup>3</sup>/s. La crue de février atteignait 440 m<sup>3</sup>/sec alors que celle de 1882 plafonnait à 460 m<sup>3</sup>/sec.

Les conclusions des ingénieurs de l'EPFL permettront d'influencer les formes et l'orientation des piles des ponts et permettront de rechercher des solutions pour éviter l'érosion

# Vers une reconnaissance officielle

## Assemblée générale de la Ludothèque des Franches-Montagnes

Lors de la dernière séance du Parlement jurassien, un postulat déposé par le député Jean-Marie Voïrol plaidant pour la cause des ludothèques recevait un accueil favorable de la part du Gouvernement.

Il faut savoir en effet que les ludothèques jurassiennes fonctionnent pour la plupart grâce à un bénévolat féminin très actif.

La requête du député vise une subvention cantonale qui pourrait notamment contribuer à la reconnaissance officielle des ludothèques et les placer sur le même plan que les bibliothèques. La manne cantonale qui devrait être subsidiaire et complémentaire aux contributions communales - selon la réponse du ministre Brahier - pourrait aussi rémunérer les bénévoles

qui œuvrent avec efficacité et compétence.

Hier soir, lors de son assemblée générale, la Ludothèque des Franches-Montagnes, présidée par Marcelle Bilat, de Muriaux, a pris acte de cette excellente nouvelle qui pourrait rendre plus attractive et officielle la tâche des ludothécaires. Les responsables franc-montagnards reçoivent en effet la somme symbolique de 5 francs pour chaque après-midi de permanence dans les différents villages où l'association de la ludothèque du district compte ses membres (Les Bois, Les Breuleux, Le Noirmont, Saignelégier, Les Genevez).

Quant aux subventions communales, des villages précités, elles avoisinent un total de 5000 francs annuels qui sont distribués au prorata des heures d'ouverture et de présence de ces dames. Le problème se pose quelquefois de trouver des volontaires pour assurer la permanence, surtout à Saignelégier qui comptabilise le plus grand nombre d'heures ouvrables - le local

étant aussi ouvert à plusieurs villages environnants.

Si Saignelégier possède un local fixe comme n'importe quelle bibliothèque, il n'en est pas de même pour les autres villages où les ludothécaires doivent louer un local aux heures de prêt puis tout remballer le soir même, ce qui n'est pas sans poser des problèmes - problèmes qui seront bientôt résolus aux Bois puisque la commune leur met à disposition un local, et au Noirmont dans le cadre de la nouvelle construction scolaire.

**DIX ANS ET 1800 JEUX**

Précisons encore que la Ludothèque des Franches-Montagnes aujourd'hui âgée de dix ans possède pour l'heure 1800 jeux et jouets qui sont prêts à un rythme stationnaire sinon croissant. Une telle structure nécessite donc compétence et connaissance, voire une formation précise et un recyclage permanent, auquel certaines responsables s'astreignent avec sérieux. (ps)



(Photo ps)

### VOTATIONS FÉDÉRALES

### Positions de l'USJ

Arrêté sur la viticulture. - L'Union syndicale jurassienne (USJ) rejette l'arrêté sur la viticulture, ce non s'impose surtout en raison du caractère douteux que revêtent le contingentement des importations de vin et l'introduction d'un nouveau système de vente aux enchères prévu pour les révisions de contingents.

Si l'arrêté est accepté, les perdants seront une nouvelle fois les consommateurs qui devront passer à la caisse. De plus, rien de consistant n'est proposé aux consommateurs du point de vue de la qualité des vins. (...) Loi d'organisation judiciaire (LOJ). - Actuellement pour que le Tribunal fédéral (TF) puisse être saisi d'un litige, il faut que la valeur de ce dernier s'élève à 8000 fr au minimum. Le nouveau projet prévoit de porter la

valeur litigieuse à 30.000 fr. Cette nouvelle barrière va pratiquement déboucher sur l'impossibilité de saisir le TF pour les litiges concernant les loyers, des rapports de travail ou, par exemple, des contrats signés avec les consommateurs.

Deuxième point négatif, il s'agit de la procédure d'admission. La révision prévoit d'instaurer un examen préalable par trois juges de l'importance du recours. (...) La révision de la LOJ restreint les droits du citoyen puisqu'elle porte atteinte au droit (qui est le sien) de voir ses griefs soumis à un examen soigneux et approfondi. (...) Dans l'intérêt des travailleurs, des locataires et des consommateurs il s'agit de dire non à cette révision de la loi d'organisation judiciaire. (comm)

### COMMUNIQUÉ

### Ça suffit, c'en est trop!

La société cantonale jurassienne des officiers communique:

Au cours de l'assemblée générale de la Société cantonale jurassienne des officiers, le 17 mars dernier, Me Jacques Saucy, rendait hommage à son successeur, le brigadier Jean-Pierre Weber, nouveau commandant de la brigade frontière 3. Il a terminé son allocution de la manière suivante:

«Nous sommes tous animés d'un profond respect, et des autres et des libertés. Nous sommes tous profondément attachés à la Suisse et à la République et au Canton du Jura. Nous sommes tous des serviteurs de la démocratie: c'est pour cela que nous sommes devenus officiers. Mais le jour est proche où, tous ensemble aussi, nous dirons: «Ça suffit. C'en est trop!»

«Ça suffit et c'en est trop» de savoir que des vandales impunément à l'oeuvre s'en prennent à

des symboles auxquels nous sommes attachés et, qui plus est, que cela plaise ou non, appartiennent à notre patrimoine.

«Ça suffit et c'en est trop» de savoir que des citoyens ne peuvent se réunir, parce qu'ils ne partagent pas toutes les opinions des autres, sans qu'ils s'exposent à la violence de ces nouveaux représentants du peuple légitimés par eux seuls et non par le peuple.

«Ça suffit et c'en est trop» de voir que, dans ce pays, on conteste à une association le droit de recevoir qui elle veut, quand elle veut et où elle veut.

«Ça suffit et c'en est trop» de voir que le mépris des autres - car c'est de cela dont il s'agit - devient une loi commune.

Ce sont là des signes avant-coureurs d'un totalitarisme qui nous trouveront toujours sur son chemin. Cela doit être su, de tous.» (comm.)

# Musique de solidarité

## Concert Jura - Roumanie

Les récents événements de Roumanie prouvent, si besoin est, que le peuple roumain a encore besoin d'aide. Le Jura, qui s'est déjà magnifiquement illustré par son généreux élan de solidarité du début de l'année, peut encore penser à ses frères de l'Est habitant les villages qu'il a pris sous son aile.

Vendredi 23 mars 1990, une soirée spéciale solidarité «Jura-Roumanie» se déroulera à la salle Saint-Georges à Delémont dès 20 h 30 (caisse à 20 h). La soirée comprendra trois volets: un diaporama composé de photos raménées par les Jurassiens qui sont allés en Roumanie, un concert de musique classique et une table ronde avec des participants de l'opération «Jura-Roumanie».

Cette soirée sera l'occasion de vous rendre compte du travail

effectué par la mission «Jura-Roumanie» et d'écouter un concert de musique classique (le Trio pour piano en si bémol majeur KV 502 de Mozart et le Quatuor pour piano en ut mineur op 60 de Brahms) interprété par quatre artistes de renommée internationale dont trois sont originaires des pays de l'Est: au piano, Joana Bochenska (Pologne), au violoncelle, Mirel Lancovici (Roumanie), au violon, Sherban Lupu (Roumanie) et, jouant de l'alto, Michael Wolf (Allemagne de l'Ouest).

Leur escale de Delémont sera la deuxième d'une tournée suisse durant laquelle ils se produiront encore à Berne, La Chaux-de-Fonds et Fribourg. Ils mettront le cap ensuite sur la Hollande. Une soirée à ne manquer sous aucun prétexte.

(comm)

# D'autres objectifs en vue

## GSA: constitution et Fête de la victoire

Le Groupe jurassien pour une Suisse sans armée met sur pied une Fête de la victoire. Elle sera animée par la chanteuse Gisèle Ratze et son orchestre, l'orchestre «Les Vitamines» conduisant la danse dès 22 h 30.

Même si le peuple suisse a rejeté l'initiative, le Groupe jurassien qui entend se constituer définitivement, a l'ambition d'atteindre d'autres objectifs, tels que la diminution des dépenses militaires, l'instauration d'un véritable service civil pour les objecteurs de conscience, la suppression de la taxe militaire.

Désireux de continuer à lutter en vue d'atteindre ces objectifs, le groupe précité se constituera en association définissant ses tâches par des statuts, désignant un comité et répartissant les tâches entre ses membres.

Dans ce but, une assemblée constitutive aura lieu samedi 24 mars dès 16 heures au Restaurant du Bœuf à Delémont. Elle adoptera les statuts de l'association à créer.

V.G.

● Fête de la victoire, samedi 24 mars à 20 h 30 à la Salle du Châtelet à Delémont.

### CELA VA SE PASSER

#### La taille des arbres

Samedi 24 mars à 9 h, la Fédération romande des consommatrices (FRC) convie, au Restaurant des Châtons aux Barrières, toutes les personnes intéressées à la taille des arbres

à rejoindre Bernard Wille qui enseignera aux participants l'art de la taille des arbres fruitiers, arbustes et petits fruits. Gybi

● Pour tous renseignements: tél. (039) 53.16.89 (dès 18 h).

### SERVICES

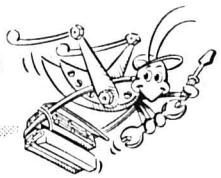
Saignelégier: Hôpital, maternité: ☎ 51 13 01. Service ambulance: ☎ 51 22 44. Médecins: Dr Bœgli, ☎ 51 22 28; Dr Bloudanis, ☎ 51 12 84; Dr Meyrat, ☎ 51 22 33 à Saignelégier; Dr

Baumeler, ☎ 53 11 65; Dr Bosson, ☎ 53 15 15, Le Noirmont; Dr Tettamanti, Les Breuleux. ☎ 54 17 54. Pharmacie des Franches-Montagnes: ☎ (039) 51 12 03.



Restaurant de l'Union à Bévillard  
cherche  
**un cuisinier**  
motivé et voulant travailler seul.  
Semaine de 5 jours.  
☎ 032/92 17 85.  
Demander Mme Bissig  
17-035997

Le traitement  
de surface  
est votre job ?



Nous avons des postes à  
repourvoir en fixe pour des

**galvanoplastes**  
**électroplastés**  
**passeurs**  
**aux bains**

Lors de votre appel ou de votre  
visite, Patrice Blaser se fera un  
plaisir de vous en dire plus.

**idealjob**  
Conseils en personnel  
31, av. Léopold-Robert (Tour du Casino)  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Neuchâtel 038/25 13 16 28-012610

Vous êtes

# vendeur(se) en papeterie

- Vous avez quelques années d'expérience.
- Vous êtes dynamique et ambitieux(se).
- Vous savez utiliser pleinement vos capacités.
- Vous êtes parfaitement à l'aise dans votre place actuelle.
- Vous avez déjà une ambiance de travail agréable.
- Vous êtes satisfait(e) de votre situation.
- Vous gagnez déjà un très bon salaire.

**Nous vous offrons simplement  
une augmentation de 25%.**

Intéressé(e) ?

Alors, adressez-nous votre offre.

**SCHEER**

LIBRAIRIE-PAPETERIE

Place Pestalozzi 12/rue des Remparts 1  
1401 Yverdon  
☎ 024/23 11 00

22-14108

Nous sommes une entreprise d'engineering et de fabrication d'ap-  
pareils destinés aux machines textiles de haut rendement.

Récemment installés dans le haut du canton de Neuchâtel, nous  
cherchons notre équipe dirigeante qui sera composée de:

**techniciens constructeurs**

ayant des connaissances CAD (système Catia)

**mécaniciens**

**micromécaniciens**

**monteurs** metteurs au point

**techniciens** électroniciens

Connaissances d'allemand demandées.

Une courte période de formation dans la maison-mère en Alle-  
magne est prévue.

La croissance rapide de notre entreprise permettra la promotion  
interne aux personnes ayant de l'ambition et le sens des responsa-  
bilités et des engagements.

Veillez adresser votre dossier de candidature, référence No 37 à



**MICROTEC SA**

Fritz-Courvoisier 40  
CH - 2300 La Chaux-de-Fonds

28-012591

## Publicité intensive, Publicité par annonces

PLEIN DE BONNES  
CHOSSES  
  
CHEZ  
**Marending**  
BOULANGERIE PATISSERIE TRAITEUR

**TERRANO V6**  
  
TERRANO 3.0 V6 4x4  
Garage-Carosserie de l'Est  
La Chaux-de-Fonds - Est 29 - 31  
☎ 039/28 51 88 - Ouvert le samedi  
EXPOSITION PERMANENTE

**Société de  
Banque Suisse**  
**Une idée d'avance**  
2300 La Chaux-de-Fonds  
2400 Le Locle

Restaurant-Snack  
  
**au britchon**  
Rue de la Serre 68, ☎ 039/23 10 88  
Fam. Claude-Alain Jacot  
Restauration soignée  
Fermé le dimanche soir

**MÄNNERCHOR CONCORDIA**  
Direction: Pierre-André Lienhard  
136 Jahre/ans  
**TEMPLE DE L'ABEILLE**  
**La Chaux-de-Fonds**  
**Samedi 24 mars à 20 h 15**  
**CONCERT**  
Œuvres de Schmid, Honegger, Dietsch, de Victoria, Schubert, Buxtehude,  
van Beethoven  
Avec la participation de l'**ENSEMBLE VOCAL DOMENICA**  
et d'un groupe instrumental  
Direction: Pierre-André Lienhard  
Solistes: Pierre-André Lienhard, basse; Simone Favre, orgue et clavecin;  
Nicole Gabus, violoncelle; Samuel Terraz, violon; Yves Girardin, violon;  
Myriam Duruz, soprano; Danielle Gruet, soprano; Patrick Willemin, baryton.  
**Invitation cordiale** 28-124001 **Entrée libre**

Boucherie - Charcuterie  
**GRUNDER**  
Neuve 2  
☎ 039/28 35 40  
**Choix - Qualité  
en font sa renommée**

**TOUJOURS EN FORME  
AVEC  
KOLB-OLIGO**  
BOULANGERIE-PATISSERIE  
BALANCE 5 - ☎ 28 32 52  
LA CHAUX-DE-FONDS

*Une réponse  
à toutes les soifs*  
  
**LA COMETE  
HERTIG VINS SA**  
Rue Blaise-Cendrars 13  
2304 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 57 33

**MULLER musique SA**  
Av. Léopold-Robert 50  
La Chaux-de-Fonds  
**Le clavecin  
pour ce concert  
est mis  
à disposition  
par nos soins**

**Cours de chant**  
avec  
technique vocale,  
respiration et solfège  
vous intéresse?  
CONTACTEZ  
**P.-A. LIENHARD**  
Signal 10  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 25 75

**Renaud  
BIERI**  
Ing. dipl. EPF  
**Entreprise de  
maçonnerie  
Génie civil -  
Extérieurs**  
Daniel-JeanRichard 41  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 03 77

**Garage des Brenets**  
Agence SEAT  
*Kurt Winkler*  
Grand-Rue 32  
☎ 039/32 16 16  
2416 LES BRENETS



LA CHAUX-DE-FONDS

Trio Latino et Baraka  
Le P'tit Paris et «L'Impartial» jazzent

Jazz au P'tit Paris aura exceptionnellement lieu un vendredi soir, à 20 h 30. La raison de ce changement est simple: la Radio suisse romande (RSR) retransmettra le concert en direct, pour l'émission «Baraka».

Le concert durera jusqu'à 1 h 30. Si vous le pouvez, faites une petite sieste avant 20 heures, parce que le samedi sera carnavalesque. Trio Latino, c'est trois musiciens professionnels qui swinguent pointu: Pierangelo Crescenzo, bassiste, enseigne à l'école de Jazz-études d'Yverdon (JEY). Il a étudié la basse au BIT (Bass institute of technology) de Los Angeles. J. B. Meier, batteur, a également suivi les cours d'une prestigieuse école de musique américaine.

Marcos Jimenez a étudié au conservatoire de Genève. (cse)



Le p'tit Paris

Chaque mois, deux concerts de jazz

● Vendredi 23 mars, P'tit Paris: «Trio Latino» et «Baraka», émission de la Radio suisse romande. Le concert débute exceptionnellement à 20 h 30.

Appel aux témoins

Le conducteur de la voiture de couleur jaune qui, hier entre 12 h 25 et 13 h 20 a endommagé une moto sur une aire de stationnement sise à l'aile de l'im-

meuble no 20 de la rue du Locle, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale de la Chaux-de-Fonds, tél. 039/28.71.01.

SERVICES

Polyexpo: 14-22 h, Foire du meuble.  
Maison du Peuple (petite salle): 20 h, «Nouveau droit de bail: quelles améliorations?», soirée d'information animée par M. Ph. Bieler.  
Bibliothèque Ville: prêt, discothèque, salle de lecture, lu 14-20 h, ma-ve 10-20 h, sa 10-16 h. Département audiovisuel, lu 14-18 h, ma-ve 10-12 h, 14-18 h, ou sur rendez-vous.  
Bibliothèque des Jeunes: rue

Prés.-Wilson 32. Ronde 9, lu-ve, 13 h 30-18 h, sa 10-12 h, 13 h 30-16 h.  
Pharmacie d'office: Henry, L.-Robert 68, jusqu'à 20 h. Ensuite, Police locale, ☎ 23 10 17, renseignera. Urgences médicale et dentaire: ☎ 23 10 17 renseignera.  
Hôpital: ☎ 21 11 91.  
Patinoire des Mélézes, piste couverte: lu-je, 9-11 h 45, 14-15 h 45; piste ouverte: tous les jours de 9 h à 17 h et de 20 h à 22 h.

ÉTAT CIVIL

LA CHAUX-DE-FONDS

Naissances  
Marchitelli Laurie, fille de Pasquale et de Marchitelli née Kerren Ariane Patricia. - Schmid Sarag, fille de Walter et de Schmid née Jeanneret Jocelyne Madeleine. - Falaschi Vanessa, fille de Maurizio et de Falaschi née Ravidà Rosetta. - Grana Jennifer Victoria, fille de Mario Francesco et de Robert Grana née Robert Martine Lucienne. - Boillat Coralie Myriam, fille de Charles André Gérard et de Boillat née Godat Sibylle Elisabeth Flora. - Tschantz Vanessa, fille de Francis Olivier et de Tschantz née Oppliger Katy. - Morand Caroline, fille de Georges André et de Morand née Girardin Brigitte Jacqueline. - Humbert Manuel, fils de Christian Bernard et de Humbert née Boyer Maria-Cruz. - Petite Christopher, fils de Jean-Pierre Robert et de Petite née Li Calzi Antonina. - Grand-Guillaume-Perrenoud Quentin, fils de Thierry et de Grand-Guillaume-Perrenoud née Schmid Joëlle Nicole. - Dietrich Laurent Joël, fils de Noël Francis et de Dietrich née Niederhauser Corinne. - Schaub Benjamin William, fils de Roland et de Schaub née Murray Ann Elizabeth. - Ischer Kristina Marie, fille de Jean-Michel et de Ischer née Donzé Dominique Anne Marie.

Promesses de mariage

Graber René et Senn Véronique Isabelle. - Fuse Enrico Robert et Fluri Edith Sabine. - Roth Frédéric et Sunier Isabelle. - Wenk Roger Thierry et Geike Nadia. - Bonanno Rosario Giuseppe et Dupasquier Mélanie. - Mendes Ali et Sakirova Duranka. - Alessandri Fernando Antonio et Boillat Chantal Monique. - Terranova Antonio et Vedovelli Buzugnoli Antonella. - Pascarella Francesco et Castagna Della Rocca Angela.

Mariages

Voutat André William et Misture Elsa Margarita. - Ellenberger Denis-Marcel et Dubrez Chantal Dominique.

JURA BERNOIS

BD et musique en «grand»  
Tavannes: assises de la Bibliothèque des jeunes et Centre d'animation

L'Association de la Bibliothèque des jeunes et Centre d'animation de Tavannes a tenu récemment ses assises annuelles, après un exercice marqué par la restructuration interne et au seuil d'une saison non dénuée d'ambition.

Le président, Yvan Vecchi, rappelait brièvement les événements marquants de l'année écoulée, dominée par la restructuration occasionnée par la démission, en bloc, de la commission d'animation; et de relever la vague d'adhésions engendrée par cela, l'association comptant maintenant 73 membres.

AVEC NAZARE PEREIRA

Au chapitre des activités les plus importantes programmées pour cette année, on relèvera la fête de la BD, du 4 au 11 mai. De nombreux dessinateurs et auteurs y dédicaceront leurs ouvrages, tandis que se dérouleront parallèlement des concerts, une exposition et diverses autres manifestations, dont la remise des prix du concours d'écriture 1990, pour lequel les organisateurs ont reçu non moins de 57 travaux.

Autre grande fête, celle de la musique qui se tiendra les 15, 16 et 17 juin, tant en plein air qu'à la salle communale, alliant rock, musique classique et folklore. Haut fait de cette manifestation, la nuit brésilienne, où Tavannes accueillera en vedette Nazare Peirera en personne!  
A cela s'ajoutent bien évidemment plusieurs autres manifestations, dont certaines régulières, telles la Saint-Nicolas, la Fête des saisons et le concert de Noël.

LA BJ VA BIEN

Quant à la Bibliothèque des jeunes, elle se porte fort bien, les enfants inscrits étant en augmentation constante, tandis qu'un effort important est fourni pour élargir sans cesse l'offre d'ouvrages.

Le comité de l'association, enfin, présente le visage suivant: président, Yvan Vecchi; vice-présidente, Irène Müller; secrétaire, Jacqueline Kessi; secrétaire des verbaux, Manuelle Girard; caissier, Gérard Antille; représentante de la Bibliothèque, Martine Engel; membre, Claude Brügger. (cp)

CELA VA SE PASSER

Concert annuel de la Fanfare de Corgémond

C'est le samedi 31 mars, à 20 h 15, à la halle de gymnastique de Corgémond, qu'aura lieu le concert annuel de la Fanfare brass band de Corgémond, placée sous la direction de M. Roland Kruettli.

Après le concert, la partie dansante sera animée par le «Rick Sommer Group», histoire de terminer la soirée aussi bien qu'elle aura commencé. (comm)

LA FERRIÈRE

Perte de maîtrise

Hier peu après 3 heures, un automobiliste venant du Jura a partiellement quitté la route pour une raison indéterminée, à la hauteur du garage du Jura. Il a heurté une borne bordant la chaussée. Les dégâts s'élèvent à 15.000 francs.

Réception des avis mortuaires: jusqu'à 22 heures

Au Tribunal de police

Lors de l'audience du Tribunal de police du 16 février, présidée par M. Daniel Jeanneret, assisté de Mme Christine Amez-Droz, greffière, A. F. a été condamné à 30 jours d'emprisonnement, 250 francs d'amende et 400 francs de frais pour ivresse au volant, conduite sans permis et sans assurance RC. Le montant de l'indemnité due au défenseur d'office du condamné est fixé à 200 francs.

Prévenu de voies de fait, d'injures et d'infraction LCEP, D. Z. a été acquitté, les frais mis à

la charge de l'Etat. Pour ivresse au guidon et infraction LCR-OCR, G. S. a été condamné à 8 jours d'arrêts avec sursis pendant un an et 330 francs de frais. Par défaut, J.-F. M. a été condamné à 200 francs d'amende et 70 francs de frais pour voies de fait. Le Tribunal a renvoyé une affaire et enregistré une suspension de peine.

Enfin, il a donné lecture d'un jugement. Une infraction LCR-OCR vaut à J. B. 120 francs d'amende et 100 francs de frais. (Imp)

COMMUNIQUÉ

Qualité de l'eau et teneur en nitrates

La direction des Services industriels communique:

L'émission «A bon entendeur» du mercredi 7 mars 1990, traitant de la teneur en nitrates de l'eau de boisson, a provoqué une certaine inquiétude chez nos abonnés, dont plusieurs nous ont demandé si ce problème se posait chez nous.

Comme ce n'est pas le cas, nous tenons à apporter les précisions suivantes.

L'unique source d'approvisionnement en eau de notre ville est le bassin de l'Areuse aux Moyats. L'eau qui alimente les captages provient de zones géographiquement et géologiquement bien protégées, caractérisées par une agriculture de montagne basée principalement sur l'élevage.

Contrairement aux zones

d'agriculture de plaine, utilisant plus intensément des engrais, nous n'enregistrons pas de problème dû à la teneur en nitrates de l'eau de boisson.

Selon les analyses effectuées, les teneurs enregistrées varient de 2 à 8 milligrammes par litre (mg/l.), avec une moyenne de 6 mg/l., valeurs largement inférieures à la limite de 40 mg/l. fixée dans le Manuel suisse des denrées alimentaires.

En conclusion, nous pouvons rassurer nos abonnés. L'eau de boisson distribuée est d'excellente qualité.

Nous rappelons que notre laboratoire des eaux, No tél. (039) 276.725, est à disposition pour tous renseignements complémentaires.

Direction des Services industriels

AVIS MORTUAIRES

LE LOCLE



Repose en paix cher époux

Madame Louise Vermot-Girard;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Jules Vermot-Bachmann;  
Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Paul Girard-Quartier,

ainsi que les familles parentes et alliées ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur  
Georges VERMOT

leur très cher époux, frère, beau-frère, oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection, dans sa 82e année, après une pénible maladie.

LE LOCLE, le 21 mars 1990.

R. I. P.

Un office religieux sera célébré vendredi 23 mars, à 14 heures, en l'église catholique du Locle.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire.

Le corps repose à la chambre mortuaire de l'Hôpital du Locle.

Domicile de la famille: rue du Midi 19  
2400 Le Locle

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, LE PRÉSENT AVIS EN TENANT LIEU.

Madame Barbara Murray à Sulphur (LA, USA);

Monsieur et Madame Curt et Claire-Lise Murray-Hasler et leurs enfants Cloë, Joris et Sarah aux Geneveys-sur-Coffrane,

ainsi que les familles Murray, Tolan et Metcalf en Amérique ont le grand chagrin de faire part du décès de

James Robert MURRAY

leur cher époux, papa, beau-père et grand-père décédé subitement le 20 mars 1990.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

AVIS MORTUAIRES

EN SOUVENIR

Charles JUNOD  
1985 - 22 mars - 1990

Déjà cinq ans que tu nous as quittés, mais ton souvenir reste gravé dans nos cœurs, que ceux qui t'ont connu et aimé aient une pensée pour toi en ce jour d'anniversaire. Unis à toi pour toujours,

Ton épouse  
tes enfants  
et petits-enfants  
28-022386



Société éditrice et imprimeur:  
L'Impartial S.A.  
La Chaux-de-Fonds.

Rédaction et administration:  
L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ (039) 211 135 - Télex 952 114.  
Fax: Rédaction 039-285852.  
Administration 039-281 419.  
Tirage contrôlé (REMP) 31.072.

Régie des annonces:  
Publicitas  
La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 283 476  
Le Locle ☎ (039) 311 442

Rédaction:  
Rédacteur en chef: Gil Baillod.  
Secrétaire général: Roland Graf.  
Monde: Willy Brandt. - Suisse: à Berne Yves Petignat. - Economie: Jacques Houriet. - Canton de Neuchâtel: Pascal Brandt. - La Chaux-de-Fonds: Robert Nussbaum, Corinne Chuard, Irène Brossard, Denise de Ceuninck. - Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz. - Littoral: Jean-Pierre Aubry, Anouk Orliob, Catherine Rousy Wessner, Annette Thoren. - Val-de-Travers: Jean-Jacques Charrère. - Canton du Jura: Gladys Bigler. - Jura bernois: Dominique Egger. - Sports: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy, Laurent Wirz, Julian Cerviño, Gino Arrigo, Gérard Stegmüller. - Magazine: Raymond Dérans, Mario Sessa. - Secrétariat régional nuit: Michel Dérans, Daniel Droz, Nicolas Bringolf, Sonia Graf.

LA SOCIÉTÉ DES BURALISTES POSTAUX, SECTION DE NEUCHÂTEL a la tristesse de faire part du décès de

Monsieur  
Paul FLUHMANN

buraliste postal retraité.  
L'incinération a eu lieu dans l'intimité de la famille.  
28-022694

La famille de

MONSIEUR  
MARCEL SERMET

très sensible à la sympathie et à l'affection que vous lui avez témoignées pendant ces jours de deuil, vous exprime ses sentiments de sincère reconnaissance. Votre présence, vos messages, vos dons et vos envois de fleurs, ont été pour elle un profond réconfort.  
SAULES, MARS 1990.  
28-022697

REMERCIEMENTS

Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

MONSIEUR  
CHARLES-HENRI MONTANDON

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve.

Votre présence, votre message, votre envoi de fleurs ou votre don lui a été un précieux réconfort.

LES PONTS-DE-MARTEL, mars 1990.  
28-012079

Très touchée par les témoignages d'amitié et de sympathie reçus lors du décès de

MADemoiselle MARTHE GRAF

sa famille prie toutes les personnes qui l'ont entourée de croire à l'expression de sa profonde et sincère reconnaissance.

Les présences ou les messages, lui ont été un précieux réconfort.

La famille de

MADAME LILIA HELD-TRIPET

profondément émue par les marques d'affection et de sympathie qui lui ont été témoignées pendant ces jours de deuil, exprime à toutes les personnes qui l'ont entourée sa reconnaissance et ses sincères remerciements.

Les présences, les messages ou les envois de fleurs lui ont été un précieux réconfort.



Suisse romande	TCR Téléciné	France 1	a2 France 2	France 3	RTN-2001
<p>9.50 Demandez le programme!</p> <p>9.55 Zap hits</p> <p>10.40 La belle et la bête (série) Lettres de cendre.</p> <p>11.30 A bon entendeur</p> <p>11.55 La petite maison dans la prairie (série)</p> <p>12.45 TJ-midi</p> <p>13.15 24 et gagne</p> <p>13.20 Doña Beija (série)</p> <p>13.40 Côte Ouest (série)</p> <p>14.30 24 et gagne</p> <p>15.35 La cité perdue des Mayas Expédition sur le Nil des Mayas.</p> <p>16.05 24 et gagne</p> <p>16.10 La clinique de la Forêt-Noire (série)</p> <p>17.00 Patou l'épatant</p> <p>17.40 Shérif, fais-moi peur! (série)</p> <p>18.35 Top models (série)</p> <p>19.00 Journal romand</p> <p>19.20 24 paquets</p> <p>19.30 TJ-soir</p> <p>20.00 Votations fédérales Allocution de J.-P. Delamuraz sur la viticulture.</p>	<p>13.00* European Business Channel</p> <p>13.30* Sur la piste des fuyitifs</p> <p>14.00 National Lampoon's European Vacation Comédie américaine de Amy Heckerling, avec Chevy Chase, Beverly D'Angelo et Dana Jill (1985). Des loufoqueries typiquement américaines</p> <p>15.30 Bucky et Pepito</p> <p>16.45 L'habilleur Drame psychologique anglais de Peter Yates, avec Albert Finney (1983). Les amateurs de théâtre se réjouiront de voir une vie de coulisses pathétique avec de très bons acteurs «brish»</p> <p>18.40 Les Monstres</p> <p>19.10* Jeu: Coupe suisse de scrabble</p> <p>19.35* Sur la piste des fuyitifs</p> <p>20.00* Ciné-journal suisse</p>	<p>7.20 Avant l'école</p> <p>8.25 Télé shopping</p> <p>9.00 Haine et passions (série)</p> <p>9.40 Les années d'illusion (feuilleton)</p> <p>10.35 Mémoires (série)</p> <p>11.00 Histoires d'amour: côte cœur (série)</p> <p>11.25 Jeopardy</p> <p>11.55 Tournez... manège</p> <p>12.30 Le juste prix</p> <p>13.00 Journal, météo, la Bourse</p> <p>13.35 Les feux de l'amour (feuilleton)</p> <p>14.30 La clinique de la Forêt-Noire (série)</p> <p>15.15 Tribunal (série)</p> <p>15.50 Quarté à Saint-Cloud</p> <p>16.00 La chance aux chansons</p> <p>16.30 Vivement lundi! (série)</p> <p>17.00 Club Dorothee</p> <p>17.50 Hawaii police d'Etat (série)</p> <p>18.45 Avis de recherche</p> <p>18.55 Santa Barbara (feuilleton)</p> <p>19.20 La roue de la fortune</p> <p>19.55 Pas folles les bêtes!</p> <p>20.00 Journal - Quarté</p> <p>20.25 Météo - Loto sportif</p>	<p>6.30 Télématin</p> <p>8.30 Amouressement votre (feuilleton)</p> <p>8.55 Tout, tout, tout sur A2 Avec Armand Jammot.</p> <p>9.15 Matin bonheur</p> <p>11.20 Top models (série)</p> <p>11.45 Flash info</p> <p>11.50 Les démons de midi Avec Paul-Loup Sulitzer.</p> <p>12.30 Les mariés de l'A2</p> <p>13.00 Journal</p> <p>13.35 Météo</p> <p>13.40 Falcon Crest (feuilleton) Salissures (1<sup>re</sup> partie).</p> <p>14.05 Les enquêtes du commissaire Maigret Maigret chez les Flamands, téléfilm avec J. Richard, M. de Warzee.</p> <p>15.40 Après-midi show Avec Michou et Eric Morena.</p> <p>17.05 Des chiffres et des lettres</p> <p>17.25 Giga Quoi de neuf, docteur? - Reportage - Les années collège - Reportage.</p> <p>18.30 Mac Gyver (série) Le gantelet.</p> <p>19.25 Dessinez, c'est gagné!</p> <p>19.59 Journal</p> <p>20.30 Météo</p> <p>20.33 INC</p> <p>20.40 Envoyé spécial Les enfants de Bogota - Les jeunes et l'idéologie.</p>	<p>8.30 Continentales</p> <p>11.00 Une histoire de la photographie La couleur.</p> <p>11.53 Espace 3</p> <p>12.00 Le 12/13</p> <p>13.00 Bizarre, bizarre (série) Tel est pris.</p> <p>13.30 Regards de femme Avec F. Xenakis.</p> <p>14.03 Carte verte</p> <p>14.30 Dadou Babou</p> <p>15.03 Sur la piste du crime (série) Evasion interdite.</p> <p>16.03 Télé-Caroline</p> <p>17.30 Guillaume Tell (série) La nation.</p> <p>17.55 Denver, le dernier dinosaure</p> <p>18.03 C'est pas juste</p> <p>18.30 Questions pour un champion</p> <p>19.00 Le 19-20 de l'information</p> <p>19.10 Editions régionales</p> <p>20.05 La classe Clip de G. Brassens.</p> <p>20.30 INC</p>	<p>6.00 Informations SSR</p> <p>6.10 Couleur café</p> <p>6.45 Journal régional</p> <p>7.00 Informations SSR</p> <p>7.45 Journal régional</p> <p>8.00 Informations SSR</p> <p>8.15 Revue presse neuchâteloise</p> <p>9.00 Claire à tout faire</p> <p>11.00 Cannibale</p> <p>12.15 Journal régional</p> <p>12.30 Informations SSR</p> <p>13.00 Dédicaces</p> <p>14.00 Secteur privé</p> <p>16.30 Hit Parade</p> <p>18.00 Informations SSR</p> <p>18.20 Pyjama vole</p> <p>18.30 Journal régional</p> <p>19.00 Magazine thématique</p> <p>20.00 Point de rencontre</p> <p>24.00 Informations SSR</p> <p>0.05-6.00 Couleur 3</p>
<p><b>A 20 h 10</b> <b>Temps présent</b> Le pouvoir. Ils étaient cinquante à se reconnaître dans la petite annonce de <i>Temps présent</i>: ils avaient en eux un homme ou une femme de pouvoir et voulaient saisir l'occasion de l'exercer pendant six jours.</p>	<p><b>20 h 15</b> <b>Une femme entretenue</b> Téléfilm dramatique américain de Michael Tuchner, avec Victoria Principal, Don Murray et Kerrie Keane (1987). Ræ Colton est une maîtresse parfaite: elle est belle, enjouée et aimante. Mais en un instant, sa vie bascule. Son amant Wyn meurt soudainement d'une crise cardiaque. Outre son immense chagrin, elle se retrouve sans un sou, Wyn n'ayant jamais quitté sa femme. Brisée émotionnellement et financièrement, Ræ va devoir affronter la dure réalité et se prendre en charge</p>	<p><b>A 20 h 40</b> <b>Inspecteur Lavardin</b> <i>L'escargot noir</i>, téléfilm avec Jean Poiret, Mario David, Stéphane Audran, etc. Une série de meurtres étranges trouble le calme de la petite ville de Chinon. Les victimes sont toutes des femmes du même âge et chaque crime est signé par un énigmatique escargot.</p>	<p><b>A 20 h 35</b> <b>La boum II</b> Film de Claude Pinoteau (1982), avec Sophie Marceau, Claude Brasseur, Brigitte Fossey, etc. Au moment des examens scolaires, une adolescente découvre le grand amour. Durée: 110 minutes.</p>	<p><b>A 21 h 40</b> <b>La mort a dit peut-être</b> Téléfilm avec Jean-Claude Dauphin, Leslie Malton, Marie-José Nat, etc. Après avoir sauvé une jeune femme du suicide, un homme apprend que celle-ci est mêlée à une série d'étranges accidents et s'interroge: s'agit-il de coïncidences?</p>	<p>9.05 Petit déjeuner. 10.05 5 sur 5. 11.00 Info pile + Bulletin boursier. 12.30 Journal de midi. 13.00 Annoncez la couleur. 14.05 Naf-tule... vous êtes viré! 15.05 Objectif mieux vivre! 16.05 Ticket chic. 16.30 Les histoires de la musique. 17.05 Zigzag. 17.30 Journal des régions. 18.00 Journal du soir. 19.05 Baraka. 22.05 Ligne de cœur. 23.30 Emmène-moi au bout du monde. 0.05 Couleur 3.</p>
<p>20.05 Football (Suisse italienne).</p> <p>21.35 Miami Vice (série)</p> <p>22.25 Hôtel Roman, romans...</p> <p>23.00 TJ-nuit</p> <p>23.15 Spécial sessions Reflets des travaux des Chambres fédérales.</p> <p>23.25 Dunia Film de P. Yameogo (1987), avec S. Ouadba, A. Kabore.</p> <p>0.15 Bulletin du télétexte</p>	<p>21.50 Camp de survie Téléfilm policier américain de Robert Collins, avec Nicholas Campbell (1984)</p> <p>23.00 Liaison fatale Drame américain de Adrian Lyne, avec Michael Douglas, Glenn Close et Anne Archer (1987). Le film qui défraya la chronique et devint un véritable phénomène de société</p>	<p>22.15 Ex libris</p> <p>23.15 L'heure Simenon</p> <p>0.10 TF 1 dernière</p> <p>0.25 Météo - La Bourse</p> <p>0.30 Intrigues (série)</p> <p>1.00 TF 1 nuit</p> <p>1.35 C'est déjà demain (série)</p> <p>2.00 TF 1 nuit</p> <p>2.45 Les années d'illusion (feuilleton)</p> <p>3.40 Intrigues (série)</p> <p>4.10 Histoires naturelles</p>	<p>22.30 Soir 3</p> <p>22.55 Le bar de l'entracte</p> <p>0.25 Carnet de notes Scherzo, de F. Chopin, interprété par I. Moravec.</p>	<p><b>Demain à la TVR</b></p> <p>10.10 Demandez le programme!</p> <p>10.15 Viva</p> <p>11.05 Miami vice</p> <p>12.00 Football</p> <p>12.25 Plaisirs d'humour</p> <p>12.45 TJ-midi</p> <p>13.15 Dona Beija</p> <p>13.35 Côte Ouest</p>	<p>9.15 Magellan: cherche et trouve. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Question d'aujourd'hui. 11.30 Le livre de Madeleine. 12.05 Entrée public: billet de faveur. 13.05 Musimag. 14.05 Cadenza. 16.05 A suivre... 16.30 Appoggiature. 18.05 Magazine: littérature. 18.50 JazzZ. 19.20 Novitads. 19.30 Per i lavoratori italiani. 20.05 Rencontre: la folie. 22.30 Démarge. 0.05 Notturmo.</p>

La Cinq	Suisse alémanique	Allemagne 2	Suisse italienne	tve Internacional	Suisse alémanique
<p>7.30 Matinée sur la Cinq</p> <p>12.35 Duel sur la Cinq</p> <p>13.00 Le journal</p> <p>13.35 200 dollars plus les frais</p> <p>14.40 L'inspecteur Derrick</p> <p>15.45 Bergerac</p> <p>16.40 Youpi, l'école est finie</p> <p>19.00 Reporters</p> <p>19.45 Le journal</p> <p>20.40 La fille en rouge (film)</p> <p>22.15 Deux flics à Miami</p> <p>23.15 Ciné 5</p> <p>23.25 Désir</p> <p>0.05 Les polars de la Cinq</p>	<p>8.30 Schulfernsehen. 12.55 Tagesschau. 13.00 Ein Heim für Tiere. 13.55 Nachschau am Nachmittag. 16.05 Tagesschau. 16.10 Treffpunkt. 16.55 Kinder- und Jugendprogramm. 18.00 Die glückliche Familie. 18.55 DRS aktuell. 19.30 Tagesschau - Sport. 20.05 Hotel Terminus. 22.15 Prominenten-Tip. 22.30 Tagesschau. 22.45 Heute in Bern. 23.00 Hotel Terminus. 1.05 Nachtbulletin.</p>	<p>9.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 ...wenn aber das Salz schal wird? 14.15 Faszination Musik. 15.10 Ein Engel auf Erden. 16.03 Komm Puter! 16.45 Logo. 17.15 Tele-Illustrierte. 17.45 Hotel Paradies. 19.00 Heute. 19.30 Zehn oder geh'n. 20.00 Der Millionenerbe. 21.00 Die neuen Unternehmer in der DDR. 21.45 Heute-Journal. 22.10 Live. 23.30 Erloschene Zeiten (film).</p>	<p>14.55 Boccaccio &amp; Co. 15.45 Ieri... e l'altro ieri. 16.20 Victor. 16.35 Il cammino della libertà. 17.15 Natura amica. 17.45 TG flash. 17.55 TG un cartoon al giorno. 18.00 Supernonna. 18.25 A proposito di... 19.00 Attualità sera. 19.45 Telegiornale. 20.05 Calcio. 20.20 Mamma cara (film). 22.25 TG sera. 22.45 Preludio alla gloria. 23.35 Teletext notte.</p>	<p>18.50 Sopa de gansos. 19.20 Con las manos en la masa. 19.50 Murphy Brown (série). 20.30 Telediaro. 21.00 El tiempo. 21.15 Treinta y tantos. 22.05 Punto y aparte. 23.40 Enredo. 0.05 Telediaro y teledporte. 1.00 El camino de Babel (film).</p>	<p>7.00 Journal du matin. 7.15 Revue de presse. 8.30 Zum neuen Tag. 9.00 Palette. 11.30 Club des enfants. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Journal de midi. 13.30 Un invité. 14.00 Mosaïque. 14.05 En personne. 15.00 Nostalgie nach Noten. 17.00 Welle eins. 18.00 Journal régional. 18.30 Journal du soir. 19.15 Sport-télégramme. 20.00 Z. B. 22.00 Jazz à la carte. 24.00 Club de nuit.</p>
<p><b>La Six</b></p> <p>6.00 Boulevard des clips</p> <p>10.05 M6 boutique</p> <p>10.20 Boulevard des clips</p> <p>11.25 Poigne de fer et séduction</p> <p>11.50 Oum le dauphin</p> <p>12.05 Mon ami Ben</p> <p>12.30 La petite maison dans la prairie</p> <p>13.20 Cosby show</p> <p>13.45 Dynastie</p> <p>14.35 Boulevard des clips</p> <p>17.25 M6 info</p> <p>17.30 L'homme de fer</p> <p>18.25 M6 info</p> <p>18.30 Incroyable Hulk</p> <p>19.25 Les années coup de cœur</p> <p>19.54 6 minutes</p> <p>20.00 Cosby show</p> <p>20.30 Que le spectacle commence Film de B. Fosse.</p> <p>22.35 Brigade de nuit</p> <p>23.30 Jo Gaillard</p> <p>0.20 6 minutes</p> <p>0.25 Charnes</p> <p>0.55 Boulevard des clips</p>	<p><b>ARD</b> <b>Allemagne 1</b></p> <p>14.30 Disneys Gummibärenbande. 15.03 Hey Dad! 15.30 Frühe Fernsehjahre. 16.03 Das Recht zu lieben. 16.30 Die Trickfilmschau. 16.45 Kein Tag wie jeder andere. 17.05 Kaninchenklau. 17.15 Tagesschau. 17.25 Regionalprogramm. 20.00 Tagesschau. 20.15 Veto. 21.00 Der 7. Sinn. 21.03 Scheibenwischer. 21.50 Endlich als Frau leben. 22.30 Tagesthemmen. 23.00 Tatort.</p>	<p><b>Allemagne 3</b></p> <p>16.30 At the toy Museum. 16.45 Haus und Strasse in der spätmittelalterlichen Stadt. 17.00 Englisch für Anfänger. 17.30 Telekolleg II. 18.00 Die Sendung mit der Maus. 18.30 Es war einmal... der Mensch. 18.55 Das Sandmännchen. 19.00 Abendschau. 19.30 Die Schlacht am Apachenpass (film). 21.00 Südwest aktuell. 21.15 Politik Südwest. 21.45 Sport unter der Lupe. 22.30 Miami Vice. 23.15 Liebeslieder und andere Klagen. 24.00 Nachrichten.</p>	<p><b>RAI</b> <b>Italie 1</b></p> <p>10.40 Ci vediamo. 11.40 Raiuno risponde. 12.00 TG 1-Flash. 12.05 Piacere Raiuno. 13.30 Telegiornale. 13.55 TG 1-Tre minuti di... 14.00 Gran Premio; pausa caffè. 14.10 Occhio al biglietto. 14.20 Il gioco più bello del mondo. 15.00 Primmissima. 15.30 Cronache italiane. 16.00 Big! 17.35 Spaziolibero. 18.00 TG 1-Flash. 18.05 Italia ore sci. 18.40 Lascia o raddoppia? 20.00 Telegiornale. 20.30 Gran Premio. 23.00 Telegiornale. 23.10 Droga che fare? 24.00 TG 1-Notte. Oggi al Parlamento.</p>	<p><b>EUROSPORT</b></p> <p>6.00 International business report. 6.30 European business channel. 7.00 The DJ Kat show. 9.30 Eurosport menu. 10.00 Trans world sport. 11.00 Baskett. 13.00 World Championship boxing. 15.00 European football. 16.00 European 3-cushion billiard Championships. 17.00 Basketball. 19.00 Mobil motor sports news. 19.30 Trax. 20.00 Biathlon world Cup. 21.00 Basketball European Cup. 23.00 Snow report. 23.05 World Cup football. 24.00 European 3-cushion billiards. 1.00 Adventure hour.</p>	<p><b>fjn</b> <b>France musique</b></p> <p>7.10 Certains l'aiment tôt. 8.45 Au jour le jour. 9.15 L'oreille en collimaçon. 9.30 Le matin des musiciens. 12.07 Jazz d'aujourd'hui. 12.30 Concert. 14.00 Les musés en dialogue. 15.00 Club de la musique contemporaine. 16.30 Thèmes variés. 17.30 Le temps du jazz. 18.00 Un fauteuil pour l'orchestre. 18.03 Gravures. 19.07 De vous à moi. 20.30 Opéra. 22.30 Studio 116. 23.07 L'invité du soir.</p>

**TV - À PROPOS**

Yvan Dalain, réalisateur à la TV romande, prend sa retraite cette année. S'agit-il d'une impérative limite d'âge? Peut-être, mais cela pose une question de fond: un créateur imaginaire ne pourrait-il donc pas, même occasionnellement, continuer de travailler pour la télévision. Car il ne s'agit pas de «fonctionnaire» en l'occurrence! Sa carrière pour le petit écran, Dalain l'a conduite en proposant souvent des expériences, parfois assez «cultotées» - sur cet esprit expérimental et de recherche, nous nous exprimons dans «Espace-loisirs» (voir notre édition de samedi 24 mars).

En 1984, Yvan Dalain, déjà associé au sociologue français Jean-Pierre Friedman, «enfer-

## Une expérience sur le pouvoir

«mait» dans un chalet jurassien durant une semaine des personnes qui s'avouaient racistes avec des victimes de ces racismes. Le résultat fut étonnant, par ses enseignements, ses conflits. Il s'est ainsi agi, pour «Temps présent», de reprendre le même principe, mais en une autre approche, cette fois de la notion de pouvoir. 17 personnes ont été recrutées par petites annonces, réunies durant une semaine dans un hôtel au-dessus de Montreux, lieu «interdit» à d'autres gens, sinon l'équipe TV dont la présence ne semble pas avoir été trop envahissante.

A condition de respecter une «constitution» interne, chacun pouvait tenter de se faire élire «président» d'un jour, mandat éventuellement renouvelable, afin d'organiser la vie de la communauté.

Cette démarche de principe, fort intéressante, a retenu l'attention de la presse écrite. On a pu en lire de bonnes descriptions dans «24 Heures - télévision» (17 mars), «Construire» (21 mars) ou encore «L'Hebdo» (17 mars), avec un texte d'un participant, notre confrère Remy Gogniat, qui n'abandonna que partiellement son rôle de journaliste preneur de notes...

Mais il y a un grave hiatus entre les textes qui présentent l'expérience comme sérieuse et révélatrice de certains mécanismes du pouvoir «à-la-Suisse» et l'émission même. Quarante heures ont été enregistrées, pour n'en donner finalement que un peu plus d'une en projection. Qui sont ces participants, des exclus du pouvoir cherchant à compenser une frustration? L'isolement était, paraît-il total: nous ne le sentons qu'épisodiquement (lors du ravitaillement à aller chercher à la station terminale du funil!).

Or une bonne partie des participants donne l'impression de s'être assez royalement amusé, y compris en jouant à formuler quelques solides clichés sur le pouvoir. Dès lors, est-ce au montage que l'expérience a égaré sa force?

Freddy LANDRY

● **TSR, ce soir à 20 h 10 (reprise samedi 24 mars à 13 h 30).**

Fréquence Jura	Radio Jura bernois
<p>6.30, 7.00 et 7.30 FJ-infos. 7.15 Les ablutions. 8.00 FJ-infos. 8.10 D'une heure à l'autre. 8.30 Revue de presse. 9.00 l'info en bref. 9.10 D'une heure à l'autre. 11.00 Info en bref. 11.05 L'après. 11.45 jeux. 12.15 Info JU. 12.30 RSR 1. 17.05 Canal fun. 18.00 Info RSR 1. 18.30 Info JU. 18.45 Ruban de rêve. 19.00 Au fil du temps. 19.15 Accordéon. 19.30 Au fil du temps. 20.00 Couleur 3.</p>	<p>8.20 Musique aux 4 vents. 9.00 Recto-verso. 10.00 Rendez-vous du 3<sup>e</sup> âge. 10.30 Le coup d'archet. 11.00 Kalcidoscope. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Activités villageoises. 12.15 Actualités. 12.45 La bonn'occace. 13.15 RSR 1. 15.05 Musique aux 4 vents. 18.30 Activités villageoises. 18.35 Magazine. 19.00 Silence en tourne! 19.30 Le sport est au rendez-vous. 20.00 Transit.</p>



# Abeilles tueuses: plus sauvages que méchantes

Les abeilles tueuses vont bientôt déferler sur les Etats-Unis. Enfants et vieillards, tous aux abris... Du calme, du calme, répondent plusieurs scientifiques américains. Tout cela «n'est que science-fiction, cela permet de vendre du sensationnel», commente Richard Hellmich, entomologiste au laboratoire de recherches sur le comportement des abeilles à l'université de Louisiane.

Depuis plusieurs mois, les abeilles tueuses viennent régulièrement bourdonner en première page des journaux américains. Vingt-six spécimens de ces insectes originaires d'Afrique avaient été importés au Brésil pour des expériences scientifiques. Mais en 1957, elles ont été lâchées dans l'azur par inadvertance et se sont développées à merveille dans toute l'Amérique latine.

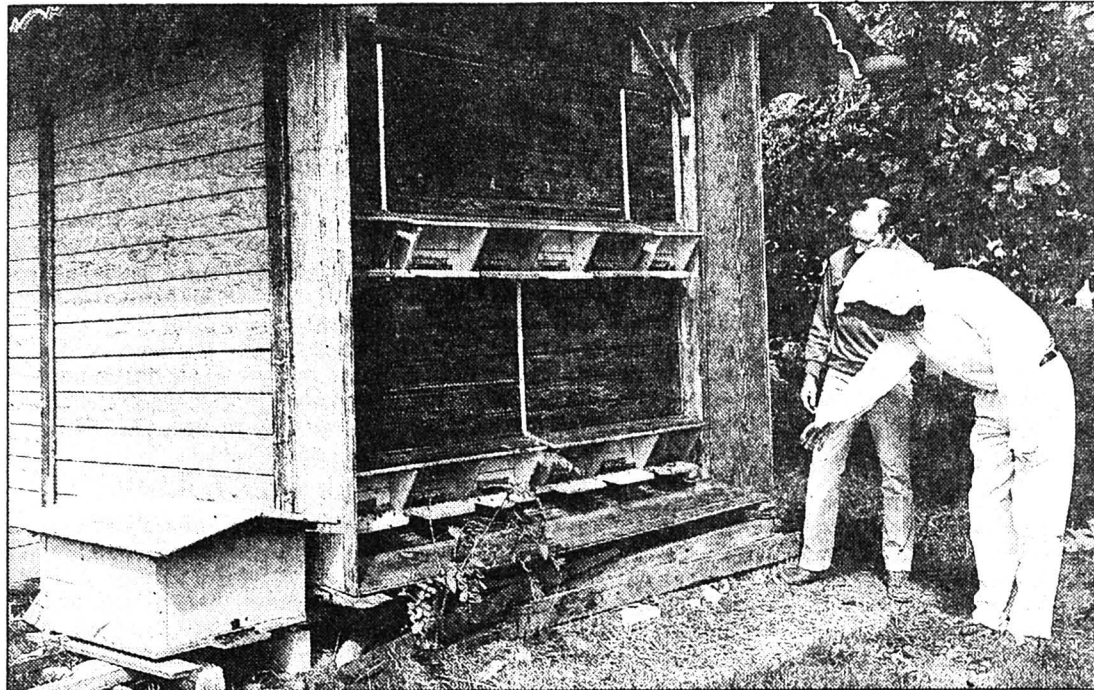
Au contraire de leurs sœurs européennes «américanisées», les «africaines» sont considérées comme d'implacables criminelles. Actuellement, elles volent à raison de 300 à 500 kilomètres par an vers la frontière des Etats-Unis. Dans quelques mois, elles devraient donc faire leur apparition au Texas.

La rumeur a enflé, provoquant une certaine panique chez les apiculteurs. Beaucoup d'entre eux «vont changer de boulot (...) plutôt que d'affronter cette épreuve», explique Donald O'Neill, président de l'association des apiculteurs de Louisiane. «Les gens refuseront de voir s'installer des ruches parce qu'ils ont peur des abeilles africaines».

L'enjeu, il est vrai, est inversement proportionnel à la taille de ces insectes. Aux Etats-Unis, les abeilles assurent la pollinisation d'une centaine de végétaux dont les pommes, les amandes ou le cresson. «Une bouchée ou une gorgée sur trois est due à l'activité des abeilles», ajoute M. Hellmich. Le secteur apicole américain draine plus de cent millions de dollars (environ 150 millions de francs) par an.

Les scientifiques souhaitent donner une image moins apocalyptique de l'abeille tueuse. Et pour commencer, ils rejettent ce qualificatif peu engageant en lui préférant celui d'«africaine».

«Ces abeilles ne sont pas aussi mauvaises que les gens veulent bien le dire», souligne Bob Danka, entomologiste. Leur principal défaut, c'est «d'être moins productives». En fait, si l'on



Pas de danger dans nos régions où les abeilles ont des mœurs plus civilisées... (Photo Gerber-a)

schématise, on peut dire que les «européennes» sont des abeilles domestiques tandis que les «africaines» sont des sauvages.

Certes, reconnaît M. Danka, «des gens seront mortellement

piqués par ces abeilles». Mais comme toujours, il s'agira de personnes particulièrement sensibles, en raison de leur âge (petits enfants, vieillards) ou d'allergies. En tout état de cause, les

«africaines» ne devraient pas faire plus de victimes que la foudre. Quelques dizaines de personnes par an tout au plus. Un maigre bilan pour des millions de «tueuses». (ap-la)

## NATURE

### Energies pour la vie

L'histoire de l'humanité se confond avec celle de l'énergie. Elle raconte quels furent les besoins énergétiques de l'homme et comment il les a satisfaits. L'énergie a été considérée durant des millénaires comme un bien précieux. Par son adaptation à l'environnement, l'homme était capable de couvrir ses besoins avec peu d'énergie.

L'homme utilise davantage d'énergie qu'il n'a besoin pour survivre. Ainsi, quand les hommes préhistoriques ont découvert l'utilisation du feu, naquit en eux un besoin de lumière et de chaleur qui fut couvert par le bois. Poursuivis par le besoin d'alléger leurs travaux, siècle après siècle, des peuples recherchèrent de nouvelles sources d'énergie. Ils domestiquèrent des animaux, inventèrent la roue, les moulins à eau et à vent.

Il ne restait plus aux savants du XVI et XVIIe siècle qu'à inventer la machine capable de travailler sans combustible. Le rêve de l'homme d'une vie de loisirs sans travailler, grâce à une source d'énergie miraculeuse, se perpétue à travers les âges. Mais hélas, le principe du «mouvement perpétuel» n'a jamais été découvert...

Au XIXe siècle, l'homme inventa la machine à vapeur. La révolution industrielle qui en découlait aboutit au gaspillage d'énergie et de matières premières. Certes, cela apportait à l'homme un bien-être matériel inconnu jusqu'alors que l'on ne saurait renier, mais malheureusement au détriment de la nature qui fut peu à peu sacrifiée à un progrès technique aveugle.

#### AVIDITÉ

Aujourd'hui, consommation, voitures, loisirs sont les symboles du bien-être matériel. Leur conséquence est l'avidité énergétique. Les revenus plus élevés conduisent à une plus grande consommation qui, à son tour, mène à une hausse du chiffre d'affaires. Pour la bonne continuité de ce cycle infernal, on crée chez les consommateurs de nouveaux besoins et les articles de qualité durable sont ainsi transformés en articles à jeter.

L'air des villes est vicié, les eaux sont polluées, les déchets se multiplient. Il faut à l'homme toujours plus d'énergie pour éliminer ses déchets. De 1910 à 1950, la

consommation d'énergie a augmenté d'environ 77%. De 1950 à 1970, elle a battu le record de 270%. Ces chiffres sont d'autant plus impressionnants si l'on sait que 28% de la population mondiale qui se trouve dans les pays industrialisés devorent à eux seuls 70% de l'énergie totale. De plus, seulement 10% de l'augmentation de la consommation énergétique sont à mettre sur le compte de la croissance démographique. Les 90% restants sont à mettre sur le compte de la surconsommation.

#### ALTERNATIVES

Il est largement temps de passer à d'autres énergies, plus respectueuses de l'homme et de la nature. Les alternatives sont connues, les réalisations concrètes existent en Suisse. Elles ne sont pas mises en œuvre à grande échelle parce que la volonté politique s'y oppose encore.

Il existe des maisons d'habitation qui produisent leur eau chaude et une partie de leur électricité à partir du rayonnement solaire, et qui consomment deux à trois fois moins d'énergie qu'une maison conventionnelle. Il existe des exploitations agricoles produisant elles-mêmes, à partir de leurs déchets, toute l'énergie qu'elles consomment, selon le principe du biogaz.

On dit même que l'industrie suisse pourrait produire exactement ce qu'elle produit aujourd'hui avec un tiers d'énergie en moins. N'importe qui peut réduire sa consommation et produire sur place une partie de l'énergie dont il a besoin. En utilisant des recettes très anciennes et très simples, comme l'isolation des bâtiments ou le couplage chaleur-force (pompe à chaleur). Mais aussi en utilisant les découvertes les plus récentes de la science et de la technologie contemporaines, comme le réglage électronique de la luminosité ou les cellules photovoltaïques.

Il suffit de peu pour que de telles solutions soient mises en place à grande échelle. Il suffirait d'un peu de volonté politique pour lever les obstacles économiques. Il n'y a plus de raisons d'attendre. Chaque individu, chaque commune peut prendre les devants, avant que les cantons et la Confédération suivent.

Nicole LACHAT

## À L'AFFICHE

### Gary Hoffman, génie du violoncelle

Pour la première fois à La Chaux-de-Fonds

L'Orchestre de chambre de Neuchâtel, ensemble professionnel, dirigé par Jan Dobrzewski, propose, au cœur du Carnaval, un hâvre de musique classique. Gary Hoffman, violoncelliste de renom international, en sera le soliste.

Gary Hoffman a été littéralement catapulté dans le monde musical international à la suite du premier prix remporté à Paris en 1986, lors du concours Rostropovitch. Un génie du violoncelle, un «cas». Gary Hoffman associe les qualités du son à une extrême sensibilité, à la fois poétique et passionnée. Une maîtrise instrumentale parfaite, une personnalité raffinée, attachante, font de Gary Hoffman l'interprète que les orchestres, les festivals du monde se disputent.

Gary Hoffman, hôte de l'Orchestre de chambre de Neuchâ-

tel, donnera, vendredi 23 mars, un cours de maîtrise au Conservatoire de Neuchâtel.

Accompagné de l'OCN, dirigé par Jan Dobrzewski, il jouera samedi soir à la Salle de musique, le concerto pour violoncelle No. 1 de Haydn. Assurément une version de référence.

Au programme de l'orchestre, la symphonie No 20 op.35 de Luigi Boccherini, un compositeur qui reste à découvrir. Il a écrit plus de 400 partitions, dont 30 symphonies, et l'on ne connaît que son «Menuet»! Le Divertissement d'«Iphigénie en Aulide», de Gluck et la symphonie No 29, KV 201 de Mozart, constituent d'autres séquences importantes de ce concert.



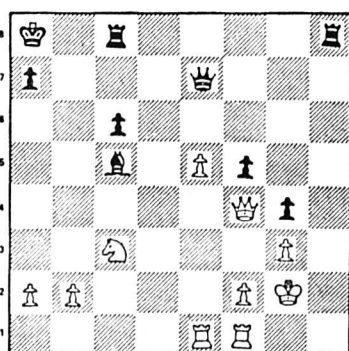
Le violoncelliste Gary Hoffman. (photo sp)

● Salle de musique de La Chaux-de-Fonds, samedi 24 mars, à 20 h 15.

D. de C.

## ÉCHECS

### Chronique No 47



### Déviations classiques

Aux échecs, la déviation a pour but d'attirer une pièce adverse sur une case qui lui est défavorable, souvent afin de gagner un tempo précieux à la continuation de l'attaque. Dans cette position, tirée d'une partie Breazu-Berta jouée durant le match par correspondance entre la Roumanie et la Hongrie lors de la VII Olympiade, ce thème donna

lieu à un mat en quatre coups assésés par les Noirs au trait. Quelle fut la suite de la partie?

#### Solution de la chronique No 46

1. g6!! hxg6 2. Txxg6+! Cxg6 3. Dxxg6+! fxg5 4. Cf6 mat.

## SUR GRAND ÉCRAN

### La Chaux-de-Fonds

Corso: 21 h, Trop belle pour toi (16 ans); 18 h 30, La vie et rien d'autre (12 ans).  
Eden: 18 h 45, 21 h, Milou en mai (12 ans).  
Plaza: 18 h 30, 21 h, La guerre des Rose (16 ans).  
Scala: 18 h 30, 21 h, Le cercle des poètes disparus (12 ans).

### Neuchâtel

Apollo 1: 14 h 30, 17 h 30, 20 h 15, Né un 4 juillet (16 ans); 2: 15 h, 17 h 45, 20 h 30, Le cercle des poètes disparus (12 ans); 3: 15 h, 20 h 45, Palombella rossa (12 ans); 17 h 45, Duende (pour tous).  
Arcades: 15 h, 18 h 15, 20 h 30, La guerre des Rose (16 ans).  
Bio: 15 h, 18 h 15, 20 h 45, Crimes et délits (12 ans) VO sous-tr. français/allemand.  
Palace: 15 h, 18 h 30, 20 h 45, Simentier (16 ans).  
Rex: 15 h, 18 h, 20 h 30, Nikita (16 ans).  
Studio: 15 h, 18 h, 20 h 30, Always (12 ans).

### Couvet

Cinéma Colisée: 20 h 30, Leviathan (16 ans).

### Saint-Imier

Cinéma Espace Noir: 20 h 30, Talk radio.

## AGENDA CULTUREL

### LA CHAUX-DE-FONDS

Beau-Site: 20 h 30, «Masques nus», de Pirandello, par le TPR.  
Théâtre: 20 h, Théâtre Noir de Prague, «Le clown noir».

### NEUCHÂTEL

Aula du Mail: 17 h 30, «Mythologie grecque», spectacle de marionnettes, par le Théâtre de la Poudrière.  
Conservatoire: 19 h, classe de Mathieu Poncet (flûte traversière).

### COLOMBIER

Temple: 20 h 15, Chœur mixte de Colombier avec l'Ensemble orchestral du Jura franco-suisse. Œuvres de Bach, Langlais et Mozart.

## ÉPHÉMÉRIDE

### Anniversaires historiques

1985 - Deux diplomates français, Marcel Carton et Marcel Fontaine, sont enlevés à Beyrouth. Le Conseil de Sécurité demande au gouvernement sud-africain de «mettre fin à la violence et à la répression contre les Noirs et autres opposants de l'apartheid».

1984 - Une grève générale est déclenchée au Pérou pour protester contre la politique économique gouvernementale.

1981 - Après des négociations infructueuses avec le gouvernement polonais, les dirigeants de «Solidarité» évoquent la possibilité d'une grève générale.

1968 - Début de l'agitation dans les universités en France.

1964 - Violences anti-musulmanes en Inde.

1963 - Les Etats-Unis essaient d'user de leurs bons offices dans un conflit politique qui menace de dégénérer en guerre civile au Vietnam.

1962 - Des militants de l'OAS attaquent les forces de l'ordre à Alger.

### CONTRÔLE CONTINU DES INSTALLATIONS DE CHAUFFAGE

(degrés-heures hebdomadaires DH)

Semaine du 12.3 au 19.3.1990

Littoral	+ 10,6° (1251 DH)
Val-de-Ruz	+ 7,6° (1754 DH)
Val-de-Travers	+ 9,9° (1358 DH)
La Chx-de-Fds	+ 7,7° (1734 DH)
Le Locle	+ 7,5° (1767 DH)

Renseignements: Service cantonal de l'énergie, Château, 2001 Neuchâtel, tél. (038) 22 35 55.



# Lectures du comportement humain

## Bruno Bettelheim et la pensée contemporaine (II)

Nous avons vu hier comment Bruno Bettelheim a connu, dans les camps, les conditions de vie les plus inhumaines qui puissent être imaginées. Cela l'a rendu attentif à l'importance de l'environnement et, particulièrement, à la manière dont il est ressenti par l'individu. Persuadé que nous faisons toujours ce qui nous paraît le plus favorable pour nous, il a interprété les réactions de l'individu face à l'environnement comme des attitudes de défense, aussi erronées qu'elles puissent se révéler ensuite au regard du but poursuivi. Nous allons voir aujourd'hui comment cette lecture du comportement humain a été appliquée ensuite au problème de la maladie mentale.

Devant une situation extrême, l'homme peut être amené à se retirer du monde pour s'en protéger. Les événements qu'il subit peuvent prendre pour lui - à tort ou à raison - une signification émotionnelle si douloureuse qu'il cherchera par tous les moyens à les éviter. C'est ainsi que Bettelheim a tenté de comprendre l'autisme infantile (comportement psychotique caractérisé par un repli sur soi et une perte apparente du contact avec autrui), trouble assez mystérieux devant lequel la médecine et la psychiatrie se montraient impuissantes. Cette compréhension nouvelle se fonde sur deux hypothèses:

- L'autisme infantile serait donc une stratégie face à l'environnement, un symptôme de défense. L'enfant autiste a été considéré à tort comme un être végétatif, sans potentiel humain normal (moteur, cognitif, affectif). La mise en place de son système de défense exige de lui une grande attention, une grande sensibilité au monde extérieur, une grande perspicacité, à l'inverse de ce qu'il laisse transparaître de son comportement extérieurement perceptible.

- Si l'autisme est une stratégie défensive face à l'environnement, son origine n'est pas interne à l'enfant, mais relationnelle. Indépendamment du fait que celui qui développe une telle stratégie est peut-être porteur

d'une fragilité supérieure à la normale (encore faut-il que la fragilité normale puisse être déterminée), il ne se développe que dans des conditions bien précises. C'est le message inconscient qui est adressé à l'enfant qui lui donne la confiance foncière permettant de vivre ou, au contraire, lui donne le sentiment qu'il est de trop, que tout ira mieux sans lui.

par Michel SCHAFFTER  
directeur des Ecoles secondaires  
et de commerce du Locle

La situation de l'enfant autiste est donc assez semblable à celle de certains prisonniers: face à une réalité ressentie comme foncièrement hostile, il vaut mieux démissionner de la vie. La question que Bettelheim va poser est dès lors la suivante: si une telle défense est une réponse, cette défense disparaîtra-t-elle si ce qui a suscité la réponse disparaît?

En d'autres termes, si un environnement a pu amener un individu à réagir ainsi, un autre environnement pourra-t-il lui donner la possibilité de quitter cette réaction et de revenir à la vie? Et, si oui, quel environnement?

### LE MILIEU THÉRAPEUTIQUE TOTAL

En prenant la responsabilité de l'Ecole othogénique, Bettelheim a tenté de répondre pratiquement à ces questions. Dans «La

Forteresse vide» et «Un lieu où renaître», il explique comment il a voulu créer un milieu thérapeutique total, c'est-à-dire un environnement entièrement voué à la transmission du sentiment de respect et de confiance. Il n'est pas envisageable de s'en tenir à une démarche partielle. L'enfant autiste est sur le qui-vive, il se retirera dès qu'il a le soupçon que tout ce qui lui est proposé, est en fait mis en place dans un autre but que celui qui est avoué.

Chaque détail compte, par conséquent, dans l'organisation de l'école. La réflexion de Bettelheim, et de son équipe, manifeste une authenticité remarquable dans les intentions et un sérieux continu dans l'engagement.

Des enfants ont été guéris, totalement ou partiellement. Bettelheim a obtenu des résultats. Ses chiffres ont été contestés: la question ne peut être discutée ici. Il faut cependant préciser que les enfants autistes admis dans l'école, étaient jugés incurables par les autres institutions où une prise en charge avait été tentée. D'autres critiques, bien sûr, ont été formulées.

### LES ENFANTS ISOLÉS

On a reproché à Bettelheim de couper l'enfant de sa réalité, risquant de produire un choc pour l'enfant et une démobilité des parents. Le soir de l'annonce de sa mort, un journaliste de la TV française disait à propos d'une institution de pointe (dirigée par M. Mannoni). «On est loin de Bruno Bettelheim qui prônait l'isolement total de l'enfant psychotique de ses parents et de son environnement.» Si cette critique n'est pas malveillante, elle est au moins simplificatrice.

Il s'agit pour Bettelheim non pas d'isoler l'enfant, mais de lui accorder la priorité absolue. Dès lors l'environnement doit être totalement changé. Le nouvel

environnement constitue un passage obligé vers une reconstruction qui ouvrira la possibilité de nouvelles relations, tant avec les parents qu'avec la société. L'autiste s'isole. En le sortant de la réalité face à laquelle il s'isole, on veut lui permettre de quitter cet isolement.

Bettelheim a d'ailleurs eu des mots très durs sur l'isolement dont souffre le malade mental, interné dans un asile psychiatrique conventionnel.

### LA MÈRE COUPABLE?

Dans le même ordre d'idées, on lui a reproché une culpabilisation excessive des parents, de la mère surtout, parents qui sont souvent en détresse devant le blocage du développement de leur enfant que représente l'autisme. Dans toute référence psychanalytique, la relation parentale joue un rôle central. La mère, bien sûr, est impliquée au premier chef, elle est présente dans toutes les expériences émotionnelles précoces de son enfant.

Jamais Bettelheim n'a parlé de cette relation en termes de culpabilité, lui qui, à l'école de Freud, a appris à affronter et à accepter les tendances les plus rejetées, les plus haineuses, que nous portons en nous. (On peut lire à ce propos la présentation, pleine de bienveillance et de compassion, de la situation personnelle des parents de Marcia, enfant autiste, dans «Un autre regard sur la folie»). L'autisme est un message autant qu'une défense.

Par son attitude l'enfant exprime le désarroi qui est le sien; en ne voulant rien exprimer de lui vers l'extérieur, il exprime combien lui est insupportable la souffrance qu'il ressent. Il faut donc redescendre dans son enfer si on veut lui tendre la main. Cela engage une remise en question de la relation la plus profonde, la plus intime (la relation à la mère).



Bruno Bettelheim a longuement réfléchi sur les rapports subtils entre l'enfant et son environnement. (Photo Gerber)

Bettelheim, qui a essayé jusqu'au bout de respecter l'humanité de ses bourreaux, ne condamne pas une mère (ou un père) dépassé - il dit simplement que, dans les cas de psychoses les plus graves, il ne faut rien protéger de ce que l'enfant a vécu négativement, si l'on veut remettre cet enfant sur le chemin de la vie.

### L'EXPLICATION GÉNÉTIQUE

L'approche de Bettelheim a provoqué, en outre, de très fortes réactions dans le corps médical et scientifique. Les quatre émissions de télévision, que D. Karin lui a consacré en 1974, susciterent une polémique où le respect de l'interlocuteur et l'honnêteté intellectuelle n'ont pas toujours été présents. La théorie qui fonde l'autisme sur des problèmes psycho-affectifs profonds a été désignée comme dangereuse, sinon inutile.

Dangereuse: elle fait naître de faux espoirs sur le traitement

possible d'une maladie incurable. Inutile: tous les enfants en milieu difficile ne sont pas dans l'autisme, certains ont donc une fragilité organique propre, une insuffisance congénitale. Bettelheim refuse la polémique. Des recherches sur les composants organiques, génétiques, de la maladie mentale sont en cours, longues et difficiles. Il ne semble pas possible de trancher aujourd'hui. Pour autant que la question soit un jour de trancher.

En effet, quels que soient les résultats de la recherche, l'interpellation fondamentale de Bettelheim subsiste: quelle relation devons-nous avoir avec le malade mental? Quelles conditions de vie, d'écoute, pouvons-nous lui offrir? Devant ce problème qui touche certes la science, nous sommes rappelés à l'exigence fondamentale de l'humanisme: si la connaissance doit toujours avancer, l'homme n'a pas le temps d'en attendre les vérités pour se soucier de son frère.

# L'enfant, toujours l'enfant

Un apport important de Bettelheim est d'avoir contribué à sortir la psychiatrie de son ghetto, de son jargon également. L'éducation à la condition d'homme ou de femme, n'est pas d'abord une affaire de spécialistes. Il a apporté maintes analyses et, surtout, créé un dialogue sur les interrogations que se pose tout parent, tout éducateur, tout adulte.

«Les enfants du rêve» traite de l'expérience très originale de l'éducation communautaire poursuivie dans les kibboutzim. «Dialogue avec les mères» présente un suivi, une supervision dirait-on aujourd'hui, de femmes en prise avec leurs problèmes éducatifs. Son dernier ouvrage, «Pour être des parents acceptables», représente une sorte de testament pédagogique.

Les parents sont sensibilisés à l'enjeu des situations éducatives les plus courantes. Attention, ouvertures sont une fois de plus requises. Mais il n'est pas impossible d'être parent acceptable, ce qui peut paraître déjà beaucoup, même si aujourd'hui on propose, en quelques séances, de devenir «parent efficace». Et bien sûr, il y a la célèbre analyse des contes de fées.

«Psychanalyse des contes de fées» pose la question essentielle de la communication entre,

l'adulte et l'enfant. Peut-on parler à l'enfant des problèmes fondamentaux de l'existence humaine (solitude, violence, sexualité, maladie, mort, etc)? Si oui, comment? Dans quel langage?

Relevons en passant que nombre de séries télévisées abordent ces questions, mais qu'ap-

portent-elles à l'enfant? Peu, sinon confusion et solutions simplistes. Il en est autrement de la tradition millénaire des contes de fées. Le conte parle le langage de l'enfant, celui de ses images. Mais il exprime, sur la vie, des vérités d'adultes, vérités que l'enfant est incapable de concevoir seul. Là réside toute sa richesse: le conte est un lien, il n'appartient exclusivement ni à l'adulte, ni à l'enfant.

De plus la communication se déroule dans un contexte affectif fort - un parent consacre du temps à son enfant, il lui raconte une histoire. En écoutant, en se projetant, l'enfant vit des expériences imaginaires qu'il ne pourrait absolument pas supporter dans la vie réelle. Elles constituent une anticipation de ce qui l'attend et devant quoi il sera moins démuné.

La valeur du patrimoine des contes est inestimable. Ils témoignent du souci que toute communauté humaine porte au devoir d'initier à la vie. Le message, une fois de plus, est celui de l'espoir lucide: la vie est incertaine, mais tu peux t'y engager, sans sombrer dans le chaos des événements et des émotions. «Ils vécurent heureux et eurent beaucoup d'enfants» n'exprime pas une vision simpliste, béate, infantilisante de la vie.

Le conte s'arrête à l'orée de l'âge adulte sur un message qui donne confiance dans la possibilité de l'atteindre. Le titre français de l'ouvrage est accrocheur et commercial (titre anglais: «Te uses of enchantement»). Il est en quelque sorte démenti par Bettelheim lui-même lorsqu'il se demande si la psychanalyse explique vraiment les contes de fées ou s'ils ne sont pas plutôt l'expression ancestrale de vérités humaines claires et partagées.

L'homme moderne a oublié ces vérités, c'est pourquoi il a dû les redécouvrir dans son langage rationnel. Plutôt que d'expliquer le passé, la psychanalyse retrouve, avec ses moyens, ce que nous avons perdu.

### Dimension humaine

Bettelheim a toujours porté l'accent sur la dimension humaine de toutes les situations que nous rencontrons. Il dénonce la tendance de nos sociétés, qui est de nous inciter à éviter d'avoir affaire à nous-mêmes et aux autres. Jusqu'à la fin de sa vie, il a témoigné de la richesse possible de toute relation, de tout événement. Son exemple peut paraître trop exigeant pour nous, hors de portée.

Le message de Bettelheim est inverse: nous n'avons pas à rêver de situations humaines extraordinaires, à espérer des moments forts où les idéaux et les grands sentiments se font jour et nous donnent l'impression d'exister vraiment. L'absolu de l'humain est partout - si nous ne le voyons pas, c'est peut-être que nous en avons peur. Mais ce n'est qu'en nous sentant appelé par lui, que nous pouvons éprouver le sentiment de notre valeur qui, seul, peut nous rendre la vie acceptable.

M. Sch



La «Psychanalyse des contes de fées», ici une illustration de la «Belle au bois dormant» de Grimm, pose la question essentielle de la communication entre l'adulte et l'enfant. (Doc. privé)